

REMERITICA
RESERVA

FRANK PAIS: responder a la fuerza con la fuerza

pag. 88



DE NUEVO AL TURQUINO

pag. 66

OFENSIVA Z-2 pag. 16

De la Cuba de ayer



SANTIAGO EN EL SEPELIO
DE FRANK
(Foto del Archivo de Bohemia)

FRANK PAIS

HEMEROTECA
RESERVA



No puedo expresar
la amargura,
la indignación,
el dolor
infinito que nos
embarga. ¡Qué
bárbaros! lo cazaron
en la calle
cobardemente,
valiéndose de todas
las ventajas
que disfrutaban para
perseguir a un
luchador clandestino.
Qué monstruos.
No saben
la inteligencia,
el carácter,
la integridad que han
asesinado. No
sospecha el pueblo
de Cuba quién
era Frank País,
lo que había en
él de prometedor.
Duele verlo
así, ultimado
en plena
madurez, a pesar
de sus 22 años,
cuando
estaba dándole
a la Revolución
lo mejor de sí mismo.

FIDEL

PORTADA: Diseño de "Peyi" ● CONTRAPORTADA: Imágenes de la Vida de Hoy. Foto de Tony Martin ● REVERSO DE
PORTADA: Editorial Gráfico. De la Cuba de Ayer. "Sepelio de Frank País". Foto del Archivo de BOHEMIA ● REVERSO
DE CONTRAPORTADA: Para los niños. "Semana", de Mirtha Aguirre. Dibujo de Aurelio Torres.

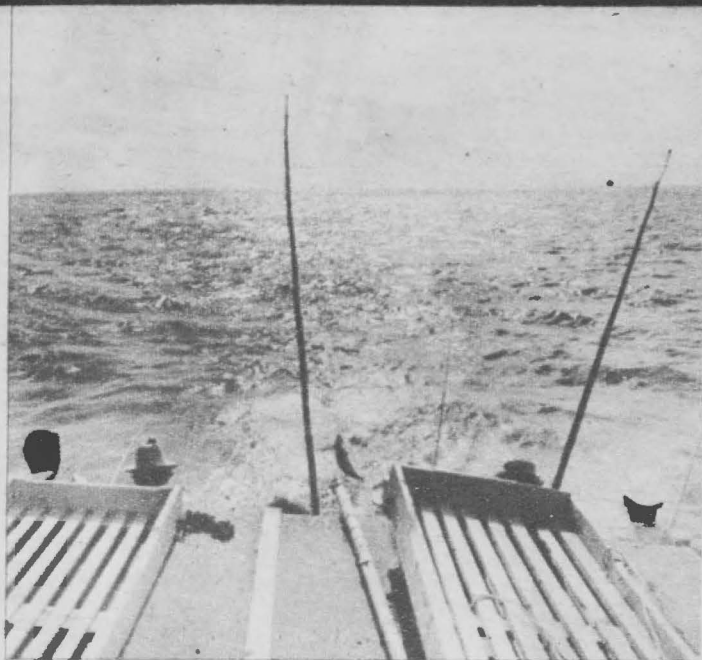
Bohemia ● CUBA ● TERRITORIO LIBRE EN AMERICA ● REVISTA SEMANAL ● INSCRIPTA COMO IMPRESO
PERIODICO EN LA DIRECCION NACIONAL DE CORREOS, TELEGRAFOS Y PRENSA ● PERMISO 81267/121 ● Director:
ANGEL GUERRA ● Teléfonos: Redacción 70-3465, 79-1355 ● Avenida de Independencia y San Pedro ● Año 67, No. 31
● 1o. de agosto de 1975 ● "AÑO DEL PRIMER CONGRESO"

¡YA PICA EL BICHO!

-La pesca del bonito desde
el balcón de popa
en los mares de La Coloma

Un reportaje de MARIO G. DEL CUETO
con fotos de TONY MARTIN





¡YA se anuncia en mar gruesa, casi surcando la superficie del agua, la mancha tumultuosa de bonitos, vivísima en reflejos! Sobre aquella revoletta el bando inseparable de gaviotas, como si asistiera a un caótico festín. ¡Ya se levantan las varas, fuertemente agarradas por las manos vigorosas y hábiles del pescador! ¡Ya pica el bicho!

El espectáculo que se desarrolla a bordo del "Conchita III" —añia marinera embarcación criolla del Combinado Pesquero de La Coloma que le anda sacando divisas al mar— reúne muchas de las características de un filme de "suspense". En el balcón de popa de la nave —una especie de plataforma volada de babor a estribor, donde los pescadores se instalan de pie— tiene lugar una de las más emocionantes jornadas del oficio. Lo que de ellas se ha visto en documentales cinematográficos o para la TV, por muy bien que hayan sido realizados, no guarda comparación con el espectáculo que se presencia en vivo, echados los periodistas en la cubierta del barco bonitero. Rica en vivencias, la pesca del bonito, tal como se practica en nuestras aguas, constituye otro capítulo heroico de los hombres del mar, ganados siempre por un creciente deseo de aumentar la producción, que en el caso del bonito —tema a que se contrae este reportaje— representa también una valiosa fuente de riquezas.

No van estas cuartillas, que quieren levantarse en homenaje al pescador cubano dignificado hoy por la Revolución, a registrar volúmenes de pesca, parámetros de calidad o cifras de producción —metas por cuyo cumplimiento vuelca todo su entusiasmo el pescador, consciente de su importancia básica y esencial para el desarrollo—; van, más bien, a tratar de reflejar el flanco humano del trabajo, la labor desplegada en las capturas, los riesgos que comporta: la vida, en fin, a bordo de una embarcación, que es muchas veces juguete de las olas, pese a la asistencia que le brindan los medios de protección modernos.

¡A LA MAR!

Zarpamos de La Coloma, pintoresco poblado portefío, una luminosa mañana de mayo, casi huyéndole a una plaga de mosquitos que por esos días azota el litoral sureño de la provincia. La delegación provincial de Pinar del Río, del INP, ha ordenado que se habilite una embarcación para realizar la tarea periodística, medida que pronto pone en práctica la Dirección del Combinado. Tócanos viajar en El Bonito, un barco veterano, diseñado hace varias décadas por japoneses, según cuenta el patrón, para el tipo de pesca que va a reportar BOHEMIA. "Es un barquito de construcción criolla, el primero que se hizo. Tiene muy buena marcha", precisa Enegio. Estamos, por lo visto, a bordo de algo así como el buque fundador de la flota bonitera, el primero que tuvo Cuba. ¿Rumbo? Hacia el centro de acopio que se levanta próximo a Los Indios, grupo de cayitos que bañan ya las aguas de la ensenada de La Siguanea.

A 12 nudos por hora navegamos por la mar tranquila de la plataforma insular, zona langostera. Acompañan a los periodistas el

secretario general del Comité Sindical del Combinado, Oriando Maqueira, y Conrado, el cocinero, que ya sazona el almuerzo. Se mata el tiempo en cubierta hablando de la organización sindical: de la existencia de una sección por cada zona de pesca de langostas; de otra en la flota bonitera; de otra en la flota de escama, y de una más —como plan especial— en "las enviadas". Todas ellas responden a un Comité Sindical que componen tres miembros ejecutivos. El Combinado cuenta, al decir de Maqueira, con langosteros, boniteros, barcos de escama y barcos para la pesca del quelonio. La mayoría de las embarcaciones son del tipo criollo. "Son las que más abundan aquí", subraya OM. Más de 500 pescadores integran la plantilla.

Entre otros de los aspectos del diálogo que bien merecen destacarse está el comentario sobre la diferencia entre la vida del pescador de antaño y del que ahora trabaja para la Revolución: la explotación a que antes estaba sometido por el arrendador del barco; el pago raquítico por la marea capturada; el robo en el peso del volumen de pesca que solía hacer el comprador; la falta de seguridad en el mar durante las campañas de pesca, cuando una tormenta sorprendida a la frágil embarcación lejos de la costa, y mil percances más que caracterizaban la vida del pescador.

Ahora los tiempos habían cambiado —y de qué manera!— los pescadores contaban con un seguro empleo, asociados en cooperativas o integrados en el organismo estatal. Contaban con sueldo fijo; salario vinculado a la norma; trabajo a destajo. La explotación había desaparecido. Los barcos ofrecían una seguridad casi absoluta desde que estaban controlados por medios de comunicación con tierra (fonía). En caso de peligro, rápidamente podía organizarse el rescate. Ya no se daba pábulo a la zozobra en la familia del pescador. ¿Y qué decir de las oportunidades de que ahora goza para su desarrollo técnico? ¿Qué hablar de la educación de sus hijos, otrora mutilada o anulada por el abandono oficial? Hoy la prole de cualquier pescador —desaparecidas las diferencias de clase— estudia en la Unión Soviética, en la RDA o en Polonia, para convertirse en ingeniero naval, por ejemplo, o para satisfacer su vocación profesional...

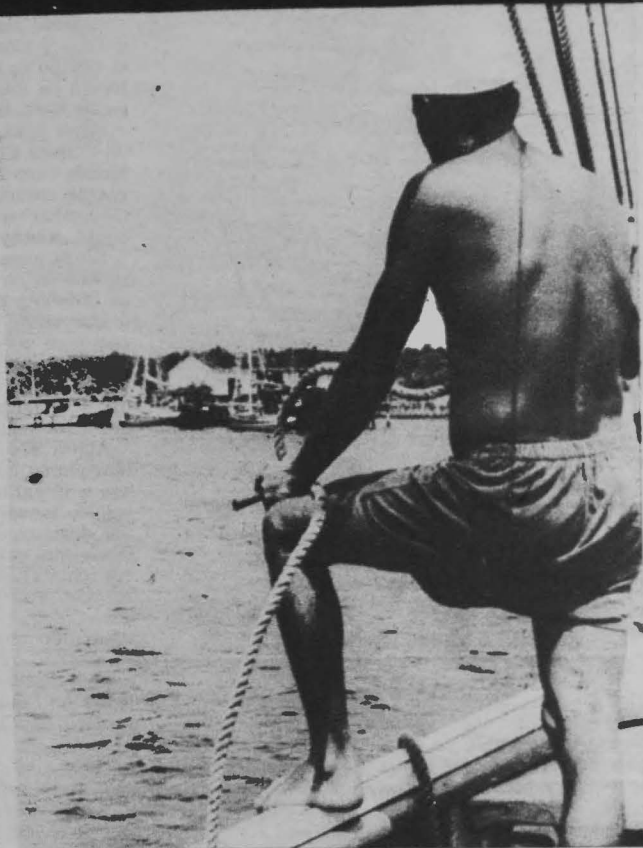
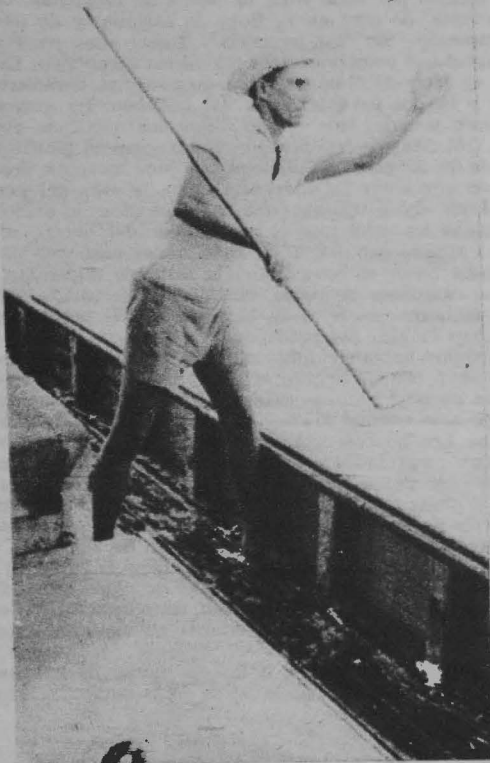
Pasada la cayería de San Felipe, a las dos horas de navegación, se asiste a una jornada interesante: la pesca de la langosta. Sorpren-



Y ahora,
ya sacarlo
el anzuelo!

"Nos aproximamos al centro de acopio de Los Indios, una cayería a la entrada de la ensenada de La Siguanea."

El "majero"



de la habilidad del pescador en el manejo del chapingorro y del pincho, sacando el crustáceo de las jaulas y volcándolo en el bote. "Ese hombre —exclama Maqueira— sabe que existen parámetros de calidad y que hay que tratar bien al animal, que es pura divisa".

ACOPIO

El centro de acopio Los Indios es uno de los cinco que administra el Combinado. Juan García, La Cucuña, Cayo Díos y El Ceca, son los restantes. Los Indios es el más lejos del litoral de La Coloma. Cuatro horas y media después de haber zarpado del puerto, El Bonito atraca a uno de sus dos muelles, feliz ocasión para ver qué se hace allí, cómo se trabaja, cómo transcurre la vida del personal que lo habita.

El centro de acopio se levanta en medio del mar, sobre recios pilotes. Se trata de una plataforma de madera en la que se han construido, como en este caso de Los Indios, un refrigerador que tiene una capacidad de 23 toneladas de escama, un almacén, cuatro cuartos, una cocina, un baño y una casita para el motor. Lo atienden permanentemente cuatro hombres que se turnan, con otros de tierra, cada diez días. Por allí andan, trajinando diligentemente, Tomás González Crespo —"el pesero", no el pesador, y Octavio Madan— "el nevero", no el nevero —que se hacen llamar así, pintorescamente. Como se sabe la función del centro de acopio —otra de las formidables ventajas con que no se contaba antes del triunfo de la Revolución— es la de recibir la valiosa carga de los barcos pesqueros, que después será trasladada a puerto por "las enviadas". Esto representa un gran aumento de la productividad, ya que el pescador, cumplida su jornada no tiene que ir a tierra a dejar el fruto de su trabajo: lo deposita en el centro de acopio, que se halla cerca de la zona de pesca, y vuelve de nuevo a su faena por varios días de campaña.

En el centro de acopio se recibe particularmente la langosta, que ahora se echa en los jaulones donde se mantiene viva. Aquí "se mata". La frase es típica del pescador. Quiere decir que allí deposita su carga, el resultado de su laboriosa "pincha" en el mar. "Ayer maté 1,500 kilogramos", le oímos decir al patrón del "Rosa Elena", un viejo barquito criollo que tenía el tanque lleno de biajaibas. "El Cojo dice que caló arriba de una mancha..."

LA PESCA DEL BONITO

En el crepúsculo emprendemos la marcha, más al sureste. A medida que oscurece se columbran en la lejanía las luces del Hotel Colony, en lo profundo del seno de La Siguanea. Estamos en las proximidades de la Punta El Francés, allí donde culmina el arco sureño de Isla de Pinos. El Bonito fondea en El Cayuelo, apenas visible. "Aquí —señala el patrón Eneño— matan los barcos boniteros, cuya carga la recogen las enviadas". Entre chistes, a propósito de la "moquitera" reinante, transcurren lentas las horas de la madrugada. Sólo los que están acostumbrados a este tipo de trabajo, con la piel curtida por el sol y el salitre, pueden dar un pestañazo. La plaga no deja dormir, ni aun en cubierta. Y así, vencidos por el sueño, nos sorprende el sol, alzándose en el horizonte, poniendo en fuga a los mosquitos. El Bonito inicia ahora su gran travesía, hacia el sur, fuera de la plataforma insular, mucho más allá del beril, la línea divisoria con la mar profunda. Atrás queda la relumbrante Playa Laruga pinera, adonde hablamos tirado, momentos antes, el ancla para detenernos a almorzar. Vamos en busca de un bonitero para verlo realizar su espectacular tarea. No viene mal un cafetazo con los tripulantes de uno de ellos que ha fondeado en las inmediaciones, tratando de "hacer carnada": la codiciada "majúa", que se esconde en los manglares de la cayería. "Sin majúa no hay bonito", dice gruñendo un pescador. Hace dos días que su embarcación ha reculado allí, "buscando la carná, viejo; pero no hay majúa". A bordo se repiten los preparativos para una nueva búsqueda en el inhóspito litoral de los cayos. Se ha puesto a una chalupa plástica el motor fuera de borda, y se ha metido en ella el chinchorro. Horas esteras se dedican a esta tarea, a la de localizar pacientemente, por todo el perímetro de la cayería, la reluciente mancha de majúas. Ocasionalmente la búsqueda es infructuosa. Otro día que transcurre sin pescar...

Entonces el patrón del Bonito sigue de largo, monteando —si cabe la expresión en el mar— a otro bonitero. Al fin lo encontramos. Es el Conchita III. Conrado el cocinero —que hace de todo en la embarcación— tira el cabo para acoderarnos bien a la nave bonitera, otro barco criollo. Hay que esperar que baje la tarde, como si se tratara de una hora propicia, "la hora del bonito"...

Abordamos el Conchita. El Bonito nos esperará en El Cayuelo. Y se inicia entonces la impresionante aventura de perseguir al "peje"

*"Matando" biajaiba en el centro
de acopio de Los Indios.*



por los mares del sur. Cada vez se hace más fuerte la marejada, aunque no parezca inmediata la amenaza de lluvia. El remolino de gaviotas que alguien ve a lo lejos parece anunciar, bajo él, la presencia de una mancha de bonitos. Pronto nos aproximamos a ella, y toda la tripulación del Conchita se pone en movimiento. ¡Ya se cubren el torso los pescadores con la camisa de lona de una sola manga! ¡Ya están las varas en alto, calzadas en ancho cinturón, fuertemente agarradas por sus manos! ¡Ya están todos —todos, hasta el cocinero— en el balcón de popa! ¡Ya pica el bicho! Y se oye entonces la voz apremiante del patrón, que con un pie puesto en el timón para gobernar la nave, se dirige al "majero":

—¡Echales! ¡Echales!

Ahí va, lanzada al agua por estribor, la majúa viva, que al fin se convertirá en pasto de las gaviotas. El bonito se traga sólo el anzuelo, al que acompaña una mota de nailon brillante que puede parecerle al "peje" una majúa que huye de su persecución. Por segundos, el espectáculo cobra mayor interés. Pica el bonito, y al salir del agua describe, vibrátil y reluciente, una parábola que lo conduce a la axila del pescador, protegida por la manga de la camisa de lona. Este instante pone a prueba su habilidad porque debe actuar con sorprendente rapidez para extraer el anzuelo al bonito —cuya aleta caudal vibra como las alas de un colibrí— y sacar pronto la vara en busca de una nueva presa. Uno tras otros, a un ritmo increíble, van cayendo los bonitos en cubierta. Luego serán abiertos a cuchillo, para quitarles las vísceras —por los mismos pescadores durante un receso— para ser entregados a la enviada que espera en El Cayuelo. En poco más de tres horas —ya son las 9 de la noche— siete hombres han capturado unos 500 ejemplares, con un peso promedio cada uno de 3 a 4 libras. Si no hubo más fue porque se acabó la majúa.

Ha de consignarse que este heroico trabajo que se escenifica en el balcón de popa de un bonitero tiene sus riesgos. A veces, el anzuelo se desprende del pez en el aire y puede ir a parar adonde el pescador. En otras ocasiones, cuando la pesca se realiza en medio de una fuerte marejada que obliga a la embarcación a moverse violentamente de babor a estribor, con el agua amenazando con penetrar en ella, el pescador corre el peligro de caer al mar, según cuentan los propios protagonistas. Debe señalarse que una mancha de ti-



burones, a la que hay que estarle tirando constantemente las vísceras del bonito, no se aparta de la nave. Alocados y frenéticos ante el festín chocan con la propela del barco, sintiéndose en cubierta el estrépito del golpe. ¡Hay que verlos ahí mismo, deslizándose a gran velocidad tras el bocado que lanza el "majero", tan pegados a la embarcación, que parece como si quisieran meterse en ella, mientras prosigue incansablemente la pesca del bonito por los hombres indiferentes al peligro! Extraño secreto de la biología marina: cuenta un tripulante, que cubo en mano limpia la cubierta de la oscura sangraza, que en ocasiones la mancha del bonito viene acompañada de una procesión de escualos.

Una curiosa observación que me hace el fotógrafo: la presencia a todo lo ancho de la popa de un fino tubo de goma por donde brotan, de trecho en trecho, delgados chorros de agua que caen al mar.

—¿Para qué es eso? —le pregunto al majero.

—Eso es regadio...

No lo dejo terminar:

—¿Cómo regadio? ¿Regadio en el mar?


—Sí, —responde sonriente— y no es broma; es para que el bonito se crea que está lloviendo. Eso lo alegra hasta volverlo loco...

De otra cosa hay que hablar: de la solidaridad espontánea que existe entre los tripulantes de la nave; de la ayuda que practican entre sí; de cómo se auxilian mutuamente en todas las actividades que se registran a bordo, ya sea durante los incidentes de la pesca o en la limpieza del pescado, o en la higiene del buque. Uno para todos; todos para uno. En un barco pesquero, la tarea de uno es tarea de todos. Es admirable este espíritu de fraternal convivencia laboral, que el proceso de humanización del socialismo ha elevado a su más alta expresión.

Es noche cerrada cuando acudimos a la cita con El Bonito, nuestro barco, fondeado en El Cayuelo. A la una de la madrugada todavía están las "enviadas", cargándose allí, de los boniteros que vienen a "matar". Es otro trabajo de extraordinario dinamismo: el traslado de la pesca de un buque a otro; la operación de pesar lo capturado; la máquina fragmentando las piedras de hielo para garantizar la conservación del bonito en las bodegas de la "enviada". ¡Un enjambre de trabajadores, ayudándose recíprocamente, en la tarea de que el producto de una fecunda jornada, llegue pronto a puerto para que se pueda procesar industrialmente!



Movimiento en el balcón de popa. Se inicia la pesca.



HAY SOL BUENO...

Nada es óbice para los pescadores de orilla. Ni mosquitos, ni presagios de lluvias, ni anzuelo burlado por su presa. Pero... parece que a los enamorados les sucede igual.

NO se trata, precisamente, de la conocida poesía de José Martí, *Los zapaticos de rosas*. No hablamos del intenso calor de estos días. Del sudor y la sed continua. De este tiempo muy de acá y de esta época, donde hay sol bueno...

Si usted ha estado trabajando afanosamente durante un determinado período, se merece un descanso. ¿No es verdad, que una playa es el lugar preferido por casi todos para reposar? De ahí que el plan vacacional para trabajadores ha resultado una excelente idea.

A partir de una estructura moderadamente económica, los obreros pueden disfrutar durante una semana de diferentes comodidades.

La temporada amanece muy clara y todo brilla con luz de verano. La gente se reúne colmada de paquetes y a la hora programada llegan los ómnibus. El lugar no interesa; puede ser en cualquiera de las playas, pero en este mismo instante pasaremos siete deliciosos días en Varadero, Y, sin dudas, hay sol bueno...

Esto no es nuevo, ni original, pero resulta imposible sustraer el pensamiento: caballeros, ¡Varadero es la playa más linda del mundo!

Aquí la arena fina se va tragando poco a poco los pies. Caminas y caminas por el mar y, a veces, a los 40 ó 50 metros, es que el agua te llega a la cintura. Su transparencia compite con el mejor cristal.

El fondo, con una extraordinaria facilidad, acaricia la retina y se puede deducir, a simple vista, si hay mancha de peces, o estrellas de mar reunidas en el espacio. O quizás, no haya nada. Tal es la limpieza. Pero está el aire, el cielo, las sillas multicolores, la playa azul de azul y la playa de Cuba, Varadero. Hay sol bueno...

Las casas acondicionadas cobijan a hombres de máquinas y tornos, a hombres de cascos blancos, a macheteros, mecanógrafas, artistas y creadores: trabajadores. Hay casas de casa y niños de sonrisas tempranas coloreando el tiempo. Es el pueblo.

¡Cuántas cosas hay en Varadero! Estas horas que corren sin hacer ruido, mientras el bastón trata de dirigir la pelotica hacia el canal. Y, así se habrá vencido la parte del túnel y le faltará el puente. ¡Qué entretenido resulta el golfito!

Aunque en el campo de tiro hubo quien, en 20 disparos, no logró un blanco, después, cuando regresaba entre un carnaval de bromas, pudo tomar un coche, imaginarse una Cecilia Valdés del siglo XX, y al llegar a Kawama, pensar que la próxima vez no perdería ni un tiro.

El parque infantil es la diversión de grandes y chicos, y la risa compone una especie de música indirecta.



¡Cuántas cosas hay en Varadero! Esas horas que corren sin hacer ruidos. Los paseos en bicicleta y el carrito de granizado tan oportuno.

Ya en el trencito del INTI, el viaje muestra todo el paisaje hasta la Villa Cuba. Detrás, han quedado Arenas Blancas, el Internacional y la franja de mar, que en su primera edad es casi blanca, después verde-azul y allá, en plena madurez, azul-negró.

En la esquina del parque, allí donde está Coppelia y sus deliciosos sabores, donde a diario las orquestas hacen mover los pies de aquellos que andan por las aceras, hay tres jóvenes trazando las reglas para efectuar, en lugar de una vuelta a Cuba, una vuelta a Varadero. Indudablemente, en el fondo se sienten un poco "Piplanes".

La noche, con sus destellos misteriosos, a veces ofrece un espejo de estrellas; otras, se cubre de negro y se asoma embrujadora. Y nada es óbice para los pescadores de orilla. Ni mosquitos, ni presagios de lluvias, ni anzuelo burlado por su presa. Eso no importa, la perseverancia y la calma son características innatas de todo pescador.

En esa misma noche, los vacacionistas buscarán los diferentes centros nocturnos, los restaurantes, pizzerías, cines, los frozen y los quioscos de merienda ligera, que van jalonando todas las avenidas de la playa.

Al siguiente día, cuando se ha dejado la cama vacía, los pies vuelven a tantear la fina arena y se forma una tremenda algarabía, unido a las decisiones familiares entre el bote de remo o la bicicleta acuática. Aquí son increíbles las cosas que pasan.

Para Eduardo, la labor de remar consistía en mover las paletas por detrás, en la espalda. ¡Cómo sudó el pobrecito para que el bote caminara un tramo!

Otro no pudo sacar la bicicleta de la orilla y sólo pudo pedalear entre los bañistas. Y se habla de todo, del círculo de estudio, del retorno al trabajo, de la fiesta; y Mercedita, recogiendo ideas para trasladar al mural de su centro. Se conversa de estos días y de salir a refrescar. Sí, porque la Villa "Los Delfines" alquila los botes, las bicicletas, las balsas, los equipos submarinos y, además, en la misma arena ha instalado un bar, con su techo en forma de cuatro rombos acanalados, cobijados en guano y en madera basta, que convergen en el centro. El público allí puede tomar jugos enlatados, distintas combinaciones de cocteles, y la tropicalísima cerveza, que aquí se hace más deseable en su botella ámbar y bien sudada, es el líquido ideal cuando se está en la orilla del mar y, sobre todo, si hay sol bueno...

Al presente y ya finalizado este viaje, por cierto, ¡muy buen viaje!, volvemos a insistir en que, aunque no es nada nuevo, Varadero, por su agua transparente, por su arena fina, por todo aquello y por esto es y será la playa azul, la playa más linda del mundo.

Texto de MAGDALENA MARTINEZ
Fotos del INIT



EL CUENTO PARA LOS NIÑOS, SU POSIBLE NARRACION

El cuento en la literatura infantil. Breve referencia a las principales recopilaciones de cuentos. Beneficio del cuento en el niño. La lección de los antiguos. La educación por medio de la imaginación. La iniciación del niño en la lectura

TAN remotas han sido las fuentes que han servido a la imaginación de los hombres para la creación de los cuentos que las mismas resultan insuficientes para su ubicación dentro de la historia de la literatura. Los cuentos son tan viejos como el hombre y su mundo. Tal vez por ello mismo mantienen su eterna juventud, aunque ello resulte paradójico.

Los cuentos pueden expresar una gama enorme de cuestiones, pueden ser un verdadero catálogo de los horrores, maravillas de este mundo, y transitar por la ingenuidad, el cinismo, la fantasía, la sabiduría y, en fin, por todas las experiencias acumuladas en el ancho mundo; pero siempre nos muestran cómo tan diversos sentimientos humanos —iniciales balbuceos conscientes e inconscientes— son constantes casi invariables del hombre. Es que una enorme y poderosa vitalidad emana de los cuentos en su trasiego de lo fantástico a lo humorístico o de lo cómico, grotesco hasta lo dramático.

Los folcloristas con su constante trabajo de búsqueda y estudioso análisis de los indicios han revalorizado al cuento. De ese modo hemos podido descubrir tesoros de las viejas narraciones orales. De ahí que tengamos, de inicio, que hacer un deslinde de dos tipos de cuentos: el folclórico o tradicional y el literario o de creación individual; es decir, que sepáremos como tipos diferentes a Stevenson, Kipling, Quiroga, Martí, etc.

Cuento es, en términos generales, la narración de un hecho acontecido. En los cuentos, los héroes luchan siempre por obtener el amor, la justicia y la felicidad. Esta última está reservada casi siempre a los buenos, a aquellos que luchan por superarse o superar la adversidad y que no son egoístas. De lo cual se infiere un frecuente mensaje éticamente positivo.

La simpatía de los niños —no puede ignorarse su amplio sentido de la justicia— va siempre dirigida hacia los que sufren y luchan, que son generosos y valientes. Si aún hay quien lo dude, que asista alguna vez a La hora del cuento de cualquier biblioteca

pública de la Red Nacional. Así se convencerá al ver las expresiones angustiosas o exaltadas reflejadas en sus rostros, fieles espejos a donde asoma cualquier emoción de inquietud o de alegría.

Los mejores cuentos son verdaderas obras de arte. Los niños experimentan un sentimiento de plenitud cuando los escuchan o leen. Es que, aparte de su valor dramático, sentimental o cómico, ellos saben apreciar su equilibrio, sus imágenes poéticas y sus frases atinadas. Por eso siempre es conveniente hacer una selección acertada de los cuentos desde el punto de vista ideológico si, como es lógico suponer, pretendemos que los efectos sean lo más benéficos posibles.

BREVE REFERENCIA A LAS PRINCIPALES RECOPIACIONES DE CUENTOS

Nuestro interés por las narraciones para niños nos obliga a echar una mirada atenta a los cuentos de origen oriental que nos han llegado a través de importantes recopilaciones durante el medioevo.

Comencemos por el *Panchatantra*, libro cuya función básica es la de señalar normas para la conducta. De origen hindú, es verificado al árabe en el siglo VIII con el nombre de *Libro de Calila e Dymna* por Ruzbeh.

La influencia de la literatura oriental en la literatura medioeval europea ha sido muy discutida, pero es innegable y comprobable si confrontamos obras y autores. En nuestro idioma, España la recibe a través de las traducciones del árabe al hebreo, luego al latín y de este a las lenguas romances o vulgares. Esta influencia es muy notable en *El libro del Conde Lucanor del Infante Don Juan Manuel*, formidable obra escrita en 1335. Esta recopilación fue conocida varios años antes de que Boccaccio escribiese su *Decamerón*. El parecido formal entre ambas obras es debido al común origen oriental. No ocurre lo mismo respecto al fondo, pues la obra de Don Juan Manuel a nuestro juicio supera a la de Boccaccio con amplio margen debido

al contenido elevado de sus narraciones donde nunca aparece el crudo realismo, a menudo grosero, frecuente en los relatos del *Decamerón*. El valor esencial de ambas obras, que las sitúa en un lugar aparte y principalísimo dentro de la literatura de su época, es el de haber originado la prosa novelesca, haber sobrepasado lo puramente anónimo, folclórico, ingenuo y apolical, otorgándole rango literario. La obra de Don Juan Manuel se considera con razón como cumbre de la prosa castellana del siglo XIV, el *Decamerón* concede a Boccaccio la paternidad del cuento y de la novela moderna. Ciertos cuentos de *El Conde Lucanor* pueden considerarse como antecedentes de cuentos infantiles y juveniles, sobre todo algunos recopilados por los hermanos Grimm. Por ejemplo: De lo que aconteció a un mancebo que casó con una mujer muy fuerte e muy brava (que también da origen a *La ferecilla domada* de Shakespeare). Sin embargo, es más notable la influencia del *Decamerón* en la famosa obra de Giambattista Basile, autor de *Il Pentamerone*, que parece ser una de las fuentes probables de Charles Perrault en sus *Cuentos de la Madre Oca*, libro publicado en 1967 y que inaugura la literatura para niños.

La obra de Boccaccio influye también enormemente fuera de Italia. Recordemos al famoso poeta y prosista inglés Godofredo Chaucer (1340-1400) y a la reina francesa Margarita de Navarra (1492-1549). Con diferencias de valor ambos siguieron en sus respectivas obras el camino del colega italiano. Chaucer, que incluso llegó a conocerlo durante su viaje a Italia, nos presenta en sus *Cuentos de Canterbury* una colección de relatos elaborados en forma similar a la del *Decamerón*. Hay críticos que consideran que la pintura que Chaucer hace de los personajes es de tal realismo, que llegan a situarla como el germen de la novela de costumbres modernas.

Tres años después de publicado el *Decamerón*, la reina Margarita de Navarra escribe su *Heptamerón*. La obra consta de setenta y dos relatos que no tienen ni la agilidad ni la maestría de los anteriormente citados y

*La hora del cuento,
una de las más
importantes actividades de
la biblioteca juvenil
(Biblioteca Nacional José
Martí).*



*Grabados medievales
sobre cuentos folklóricos
europeos.*



que sólo sirven para testimoniar la frivolidad y la ligereza característica de la sociedad y de la época en que fueron escritos.

Podemos inferir de la incursión hecha por las colecciones anteriores que mucho antes de que aparezca el cuento propiamente infantil, ya existen no sólo elementos míticos comunes a todas las leyendas populares, sino también argumentos que sin mayores cambios van a ir pasando de un autor a otro. De todo ello podemos extraer dos consecuencias: primera, que los cuentos para niños se nutrieron de una fuente común, de las tradiciones populares; segundo, que los primeros cuentos para niños, más que una creación destinada especialmente a ellos, fueron transcripciones o colecciones de antiguos cuentos. Es decir, que los primeros autores conocidos hoy día como infantiles —que no fueron conocidos propiamente como tales en su época— fueron adaptadores y recopiladores. Ejemplos: Charles Perrault con sus *Cuentos de la Madre Oca* (1697) y los hermanos Grimm con sus *Cuentos de la infancia y del hogar* (1812).

La narración oral de los cuentos populares, folclóricos o tradicionales, pues de todas esas maneras puede y suele llamarseles, fue durante muchísimos siglos el único vehículo de transmisión placentera que tuvieron tanto los adultos como los niños del pueblo. Vale la pena recordar que los primitivos narradores o juglares fueron "los verdaderos creadores de las lenguas literarias modernas... La extensa publicidad de una obra medieval no se conseguía ciertamente con la intervención del amanuense que ejecutaba una copia a fuerza de mucho trabajo y largo tiempo, sino mediante el alado canto del juglar; el juglar errante era el más eficaz de una obra poética" [1]. Y también sería bueno anotar que fue necesario que pasasen muchos años después de inventada la imprenta en el siglo XV para que llegase a utilizarse en la impresión de libros destinados exclusivamente a los niños.

El primer libro ilustrado para niños el *Orbis sensualium pictus*, del célebre filósofo y pedagogo checo Jan Amos Comenius (1592-1670) que apareció en Nüremberg en 1658 en texto bilingüe, latín y alemán, sirvió como modelo a Marshall para editar casi un siglo después, en 1788 *The Juvenal magazine*, primer diario inglés con ilustraciones dedicado especialmente a un público joven.

Aunque el objeto principal de la obra de Comenius era estrictamente pedagógico, es

bueno recordar que tenía un aspecto recreativo introducido por las figuras que, indudablemente, lo hacían más agradable al niño en su aprendizaje tanto de la lectura como de la escritura. Sin embargo, la finalidad didáctica fue el espíritu imperativo durante siglos de todo libro destinado a los niños. Impartir conocimiento era la única preocupación imperante. No debe extrañarnos el hecho de que tengamos que llegar al umbral del Siglo de las Luces francés para encontrarnos con un libro de cuentos donde el niño pudiera, bien escuchando su lectura o bien leyendo sus páginas, evadirse por un tiempo de las tareas escolares y de las obligaciones sociales y poder dar libre curso a la imaginación.

BENEFICIO DEL CUENTO EN EL NIÑO

Escuchar bellos relatos condiciona al niño para la lectura personal posterior. Le comunica el deseo de buscar en el libro los placeres que la narración oral le ha brindado. También le ayuda a desarrollar su inteligencia y a formar su gusto estético. El auditorio infantil aprende, además, a expresar sus propios sentimientos por medio de un vocabulario más rico y correcto. Desarrolla en ellos ese sentimiento comunitario tan beneficioso en los inicios de la vida. Crea lazos afectivos de confianza hacia el adulto que ofrece ese placer. Semejante lazo amistoso ayudará a una mejor comprensión y ayuda recíproca. No es un hecho gratuito el que los niños de todas partes sigan prefiriendo las narraciones de cuentos y el teatro de títeres a las más costosas y tecnicoloradas películas, programas de televisión, radio, etc. Ello se debe a que son para el niño dos espectáculos donde interviene el artista personalmente, en los cuales todos los efectos se confían a la habilidad, simpatía y espontaneidad del propio artista, y a que conservan un halo primitivo e ingenuo que afina admirablemente con las características de la primera infancia.

Por último, escuchar cuentos revela a los niños el placer del disfrute común de la alegría. Los niños, diferentes entre sí, se sienten unidos a través de una misma emoción, tanto en la tristeza como en la risa.

LA LECCION DE LOS ANTIGUOS

En uno de los famosos diálogos de Platón —colaborador fiel y consecuente de la nobleza

ateniense— que tiene por interlocutores a Sócrates y Adimanto, aparecen ya, tempranamente en la cultura occidental dos cosas muy importantes: la gran preocupación pedagógica y, a la vez, la considerable importancia que tenía la narración para la formación espiritual, civil, social y política de la democracia griega, que era lo que precisamente le interesaba destacar a Platón como representante de la clase esclavista dominante:

—¿No te das cuenta de que lo primero que contamos a los niños son cuentos? —preguntó Sócrates—. ¿Podemos en este caso permitir con ligereza que los niños escuchen cuentos de cualquier género y acojan en su alma opiniones casi siempre contrarias a las que pensamos que han de tener cuando lleguen a la madurez?

—No lo hemos de permitir, —respondió Adimanto.

—Es por tanto evidente que lo primero que tenemos que hacer es vigilar a los compositores de fábulas y que hemos de aprobar la fábula buena que compongan y reprobar la que no lo es; y luego hemos de tratar de persuadir a las madres y nodrizas de que cuenten a los niños las aprobadas y de que formen las almas con las fábulas más que los cuerpos con las manos..."

(Platón, República IV, 17)

Vinculado a los usos familiares y a las necesidades escolares, el cuento nunca ha interrumpido su función formativa, aún en los tiempos actuales, a pesar del auge de la radio, el cine, la televisión y de tantos otros múltiples medios audio-visuales de comunicación contemporáneos.

LA EDUCACION POR MEDIO DE LA IMAGINACION

La infancia casi no deja recuerdos de orden intelectual. Es así porque las primeras verdades se alcanzan a través de la poesía, de la imaginación y hasta la misma formación social y moral iniciales están ligadas a las reminiscencias fabulosas en las que han quedado esquematizados los tipos humanos promedio: la existencia del bien y del mal, la repugnancia de lo vulgar y lo feo, el ansia de belleza y de verdad, la aspiración hacia la felicidad, el deseo de vencer el dolor y la muerte.

La narración oral ofrece esta contribución mucho antes de que el niño sepa leer, a través de los cuentos folclóricos universales.

Existe entre otros reparos menores, la objeción fundamental a este período de aprendizaje inicial. Ella se basa en que el exceso de elementos maravillosos puede amenazar con sumergir al niño en un mundo imaginario, totalmente desligado de la realidad y de la actualidad a que debe adaptarse el mismo con la ayuda de la educación; pero dicha objeción se puede rebatir fácilmente con otra: la de que no existe lo maravilloso en sí mismo, o "la cosa en sí" de lo maravilloso.

La óptica del niño no es ni puede ser igual que la del adulto, por supuesto. "La calabaza se transforma en carroza y la cascada de agua en luz, en energía motriz, en televisión. Para el adulto no hay posible parangón entre ambos hechos. La varita de la maga no tiene nada que ver con el conmutador que permite el paso de la corriente eléctrica. Pero, ¿para el niño?" [2] El cientificismo contemporáneo ha liberado al adulto de las viejas creencias mágicas. El hombre de otras épocas al no tener una formación científica lo explicaba todo mágicamente. Nosotros podríamos preguntarnos, ¿cómo podría distinguir el niño antes de haber madurado por las experiencias científicas? Para él este asunto siempre se relaciona con la transformación de una cosa en otra: de la calabaza en carroza o del torrente de luz dentro de la casa. Se trata, además, de la superación de percepciones concretas e inmediatas, entre las que no puede haber unión posible. "Dos objetos, dos aspectos que se cambian el uno con el otro, ahí tenemos una primera conceptualización dinámica de las cosas. Las botas de siete leguas no son el aeroplano, pero unos y otros son instrumentos para devorar el espacio" [3]. Con el transcurso del tiempo nada impedirá que el muchacho pase del interés por las botas de siete leguas al apasionamiento por los aviones más modernos de retropropulsión o por las naves espaciales que han iniciado la conquista del espacio. Nos encontraremos con que el cuento y la lectura posterior le habrán servido solamente de puente. Siempre el resultado será la estilización a tono con las condiciones técnicas y sociales del medio en que se desenvuelve.

El interés por la fantasía, el sentido de lo maravilloso, cuando están bien conducidos paralelamente por una educación integral, no se oponen a un aprendizaje, a un conocimiento de las causas y efectos y a un encuentro con la realidad munda y lírica que, en el momento oportuno, le hará afrontar con interés alguna actividad relacionada con su vocación personal.

El gran libro del niño que aún no sabe leer —y después durante cierto tiempo que puede durar toda la vida— es el cuento confiado, previa selección adecuada, a la experta voz de la narradora que hace de su oficio un arte.

En el cuento para niños hay una sabiduría ancestral aún si prescindimos del arte individual de la narradora. Hay un gusto por la palabra en su mayor pureza, un equilibrio entre sentido y sonido, un uso acertado de la onomatopeya y, fundamentalmente, un uso artístico del lenguaje, el ademán y el gesto que sirve al niño de iniciación en el lenguaje de los adultos y en su formación estética.

EL ARTE DE NARRAR CUENTOS

Se puede hablar de un verdadero arte y de una efectiva técnica de la narración de cuentos, que nada tienen que ver con la declamación y la actuación teatral. En la narración oral la palabra está sola y sola tiene que promover la sugestión evocadora en los oyentes. Con el solo uso de la palabra el narrador tiene que lograr "la suspensión temporal de la incredulidad" a que aludía Coleridge como el secreto de todo arte trascen-

dente. El auditorio, queda sometido a una verdadera terapia educativa en un sentido anticinematográfico, puesto que se prescinde de imágenes visuales.

El narrador tiene que lograr transmitir confianza, atención y admiración. Tiene que dirigir la situación igual que lo haría un virtuoso que sabe su texto, a tal punto de memoria, que puede permitirse el lujo de las variaciones sobre el tema.

Existe un libro de Sara Cone Bryant al respecto. *El arte de narrar cuentos*, obra escrita en 1910 que aún tiene mucha vigencia. En este libro, un verdadero manual técnico para cualquier narrador de cuentos, aparecen normas basadas en la amplia y larga experiencia personal de la autora en ese difícil y viejo arte. Pero lo que primeramente determina el profesionalismo de un narrador no es su cultura —aunque nunca estaría de más que la tuviese—, sino su vocación, su disposición natural, su personalidad, a la que el estudio y el entrenamiento ayudan a completar, pero no suplen ni determinan.

La Bryant comienza su libro hablándonos de su recuerdo de un narrador popular italiano que no sabía leer, pero que sí sabía muchas cosas que nadie conocía más que él y las repetía con un lenguaje tal que daba gusto oírlo.

Este narrador evocado en dicha obra nos trae a la mente, por asociación, a otro auténtico maestro de la narración espontánea y popular, nos referimos a *El cuentero*, creación de uno de nuestros más importantes cuentistas, Onelio Jorge Cardoso, cuyo retrato bien elocuente se nos describe de esta sugestiva forma: "Hubo una vez un hombre por Mantua o por Sibanicú que le nombraban Juan Candela y que era de pico fino para contar cosas... Era alto, saliente en las cejas espesas, y aplinado y largo hacia arriba hasta darse con el pelo oscuro. Tenía los ojos negros y movidos, la boca fácil y la cabeza llena de ríos, de montañas y de hombres... En cuanto Juan empezaba a hablar uno se ponía bobo escuchándolo. No había pájaro en el monte ni sonido en la guitarra



León Tolstói, narrándole a sus nietos.

que Juan no se sacara del pecho... Preciso, certero, Juan sacaba la palabra del saco de palabras suyo, la ataba en el aire con un gesto y aquello cautivaba, adormecía".

El cultivo de la voz, unido a la mímica del ademán y el gesto son elementos esenciales al narrador en su oficio, son sus instrumentos propiamente básicos con los cuales contribuye a que el niño escuche, piense y vea con los ojos de la imaginación. Con ellos crea las imágenes. El gesto es la expresión del rostro y el ademán el movimiento del cuerpo. Con ambos manifiesta exteriormente sus sentimientos. A veces hay más movimiento en un rictus de la boca o en la expresión de los ojos que en el movimiento de todo el cuerpo. El manejo de ambos está relacionado con la personalidad del narrador, que como finalidad persigue revivir el cuento mientras lo narra. Porque si un narrador no es capaz de ver, oír, oler o sentir el cuento, no disfruta lo que dice, lo dice mal y; peor puede transmitir esas sensaciones a su auditorio. Es por ello tan importante que el na-

Sería bueno también tener muy en cuenta algo que es esencial a toda persona que tenga que tratar con niños. Me refiero al respeto que éste merece como tal a sus aptitudes personales y a su inteligencia. Lo mejor es dejar al propio niño sacar sus conclusiones del cuento narrado. No convertir el cuento en una moraleja de púlpito, pues en este caso el rechazo infantil no se hará esperar mucho.

LA INICIACION EN LA LECTURA

Posteriormente el gusto exclusivo por la narración y mediante el uso del libro, el niño adquiere una gran cantidad de conocimientos tanto científicos como artísticos, además del goce y enriquecimiento de su incipiente personalidad. Esto ocurre en el mejor de los casos: el del niño formado en el hábito de leer, que hace de la lectura una afición regularmente ejercitada.

Existe, generalmente, en el seno de la familia una preocupación por parte de los pa-

Ese triple juego de transformaciones exige mucha atención y esfuerzo. La dificultad se agrava con las palabras desconocidas que el niño va encontrando en sus lecturas sucesivas. No es extraño que ante esas dificultades naturales el niño se desanime y comience a rechazar los libros si no encuentra a un adulto que lo ayude, anime y le enseñe a superarlas. Normalmente las personas mayores se ocupan de la realización de las tareas escolares cada noche; en cambio pocas veces encontramos ese interés volcado hacia la orientación del libro de imaginación, hacia el estímulo por la riqueza y el placer que pueden ofrecer los grandes autores para niños y jóvenes a través de los diferentes estilos y temas literarios. El niño necesita casi siempre del impulso y orientación hacia los libros. La afición a la lectura y su disfrute sólo puede lograrse de modo directo y personal. Las cosas esenciales de la vida necesitan del calor y del esfuerzo personal. Esa es la única forma en que surgen, viven y crecen transmitiéndose.



Maria del Carmen Núñez, también narradora, inicia a los más pequeños en la hora del cuento (Biblioteca Nacional José Martí).

rrador posea un repertorio acorde con su sensibilidad y estilo personal. Eso es lo que permite que pueda comoverse interiormente y transmitir convincentemente.

Existen reglas fijadas a través de la larga experiencia en el ejercicio de este difícil arte. Citaremos tres de gran importancia por lo fundamental:

1.—Nunca el narrador debe comenzar a narrar en un estilo para cambiarlo a mitad del relato, pues el cuento debe apasionar desde el comienzo; si no lo logra, de nada valdrá que se cambie su tónica a mitad de camino. Es casi imposible despertar el interés en el curso ya avanzado de la narración.

2.—El narrador no debe irse por la tangente ni agregar nada que no esté directamente relacionado con el argumento. No olvidemos que los mejores cuentos narrables entran directamente en la trama.

3.—Debe evitarse la descripción y siempre tratar de sugerir en su lugar para posibilitar el ejercicio de la imaginación. Hay que tener bien presente que todo niño necesita de diálogos y de acción para mantenerse atento al curso del relato. Las descripciones literarias sólo interesan a los mayores.

El autor de *La isla del tesoro* —una de las novelas de aventuras más perfecta y encantadora que alguna vez se haya escrito— recomendaba como única regla la de "ser muy variado, interesar, sorprender, intrigar, chasquear, pero eso sí: siempre satisfacer. Cambiar constantemente, pero sin confundir, sin perder nunca la sencillez y la claridad".

dres respecto al aprendizaje de la lectura a partir de los cinco o seis años. Incluso algunos tratan de que su hijo llegue al primer grado sabiendo ya leer. Pero ese interés lamentablemente no siempre perdura después que el niño ya sabe leer. Es entonces precisamente cuando debiera surgir la máxima preocupación por parte de los padres: la de que no solamente el niño lea los textos impresionables de la escuela, sino que también empiece a desarrollar la afición por las obras literarias apropiadas a su edad e intereses. Tan importante es el aprendizaje de conocimientos escolares, como el que deriva de buenas lecturas recreativas. Estas últimas son las que afinan sus sentimientos, las que amplían su óptica del mundo que los rodea y propician armónicamente el libre cultivo de la inteligencia y su incorporación a la vida plena.

No se deben perder de vista esos primeros pasos del niño como lector, pues para todo principiante el trabajo se hace a menudo difícil y tedioso y solamente la práctica y los placeres obtenidos de ella lograrán facilitarle el hábito de leer.

Ese proceso tiene sus etapas como cualquier otro y su consecuente encadenamiento que podría resumirse de esta manera:

Primero: la conversión de los signos en sonidos.

Segundo: la conversión de los sonidos en ideas.

Tercero: la comprensión y asimilación de dichas ideas.

Es por eso que todos recordamos de por vida —cuando somos apegados a los libros— la persona que nos inició en ese fabuloso país de las maravillas. Tal individuo, a veces existe en el seno familiar, frecuentemente cuando el nivel intelectual de los padres es alto y va unido a la preocupación por transmitirlo a sus descendientes; entonces la iniciación es más fácil y eficaz. Pero, desgraciadamente, esa situación es la menos frecuente, y el niño suele quedar las más de las veces solamente a expensas de la Escuela. Allí, el maestro por bueno y abnegado que sea no dispone del tiempo que la iniciación de la lectura y su disfrute requieren debido a las exigencias del programa de estudios.

En este caso limite que es el más corriente —sin asistencia en la casa ni en la escuela por las razones aludidas— no queda al niño otro camino que el de la biblioteca pública. Las bibliotecarias de los departamentos juveniles (infantiles) son las que en este caso pueden y deben encargarse de lograr la iniciación progresiva del niño lector en esa fuente incomparable de cultura y vida que es la biblioteca, con sus múltiples actividades acerca del libro y sus posibilidades infinitas.

● Texto de ALGA MARINA ELIZAGARAY

[1] Menéndez, Pidal: *Poesía juglaresca y juglaresca*. ES. AS. España Calpe, 1944, 2da. ed. pag. 267.

[2] y [3] Wallon, Henri: *Prólogo a Les livres pour enfants*, número especial de la revista *Enfance*. París, 1956 pag. 6.

MANDOVALE

Por ROBERTO PRIETO

Ilustró: AGRAMONTE

Partiendo de un hecho real, ocurrido en los oscuros tiempos del capitalismo en la Isla, este narrador cubano ha realizado un cuento magistral sobre el ingenio de un niño para agenciarse el juguete imposible en una sociedad cruel:

EN la noche, cuando ya todos en el barrio se habían acostado, Mandavale se levantó en puntillas para no despertar a su madre. Y salió a la calle.

No le gustaba que lo vieran registrando los latones de basura.

Por eso escogía la noche, para salir en busca de lo que necesitaba.

Los latones estaban en fila a lo largo de la acera, y uno tras otro iban pasando por su chequeo.

Un perrote hacía también su registro en un latón.

El niño se le acercó.

—Lárgate de aquí, perro sato —le dijo amenazadoramente.

Mas como el animal había encontrado algo muy de su gusto, no tenía intenciones de ceder terreno. Unos colmillos, largos y afilados, aparecieron en la gruñidora fauce del perro.

Persuadido por tan buenas razones, Mandavale desistió de su empeño en aquel latón. Corrió hacia uno muy próximo a la esquina.

Unos gatos que andaban husmeando, huyeron asustados. —Seguramente en éste encontraré lo que deseo —pensó Mandavale— los gatos me han dado una buena pista.

Comenzó a escarbar con sus manitas dentro del latón. El olor le hizo sonreír; estaba casi seguro que allí resaltaría.

Por fin, cerca del fondo la encontró. Tomó la lata de sardinas vacía y se marchó. Ya había completado la cantidad que necesitaba y mañana comenzaría a trabajar con ellas.

Mandavale, mulatico capirro, hijo de su tiempo. Había nacido en una época difícil y hostil. Por las mañanas, cargaba con su cajón de limpiabotas y salía a guapear unos centavos para él y para su madre. En el barrio era muy querido, por su buen corazón y por buen hijo. Cuando alguien le daba algún alimento para mitigar su hambre, comía sólo una parte, guardando el resto para llevar a su mamá.

Lo de Mandavale le vino a causa de un telegrama.

Cuando Mauricio, que era el verdadero nombre del niño, era más pequeño, su padre se fue a hacer la zafrá en Camagüey.

Mauricio padre escribió a su esposa, en Camajuani, que por el momento no podía girarle dinero, puesto que sólo le pagaban con vales en la colonia cañera.

Un día Mauricio enfermó y su madre telegrafió a su esposo en Camagüey en estos términos:

Mauricio manda vale niño enfermo.

Nena

Desde entonces, la mofa de los del correo se propagó y el niño cargó con el mote.

Con las cuatro latas de sardinas, una de peras, unas rueditas de madera y unos alambres, comenzó la construcción del juguete.

Múltiples juguetes criollos habían salido de sus manos. Ahora pensaba hacer el mejor, pues esperaba obtener, cambiándolo, algo que desde hacía mucho tiempo anhelaba.

En su producción se contaban carretillas, que confeccionaba con latas vacías de betún; unos cordeles a los lados servían para cambiar de dirección. Producía carretas, cuyos bueyes eran botellas; y jaulas de gúin con varetas de coco: barriletes.

Una vez hizo una banda rítmica, cuyos instrumentos fabricó en su mayoría; en dicha banda él tocaba los platillos, que había realizado con dos viejas tapas de calderos.

Ahora tenía que hacer un juguete especial, el cual le proporcionaría el juguete que siempre ambicionaba. Así Mandavale comenzó la fabricación de un tren.

Con la lata de peras acostada hizo la locomotora. Dos boquillas de metal, adaptadas en unos orificios, serían las chimeneas.

Las latas de sardinas fueron los carros. A la locomotora y a los carros les adaptó rueditas de madera. Enganchó con unos alambres la locomotora y los carros y ya estaba lista su gran obra.

Procedió después a pintarla, para lo que utilizó tinta rápida de zapatos y antina blanca. También le dio unos toques en rojo, con un poco de pintura que había conseguido.

La noche de la víspera de Reyes, las calles se colmaron, pero él se acostó temprano. Trataría de dormir rápidamente, pues estaba muy excitado con las perspectivas de la mañana.

Al acostarse, colocó el trencito a los pies de su cama, para encontrarlo allí al despertar.

Abandonó el lecho al amanecer. Con un poco de yerba seca, que tomó del patio, cargó la locomotora. Luego prendió candela a la yerba y cogió calle abajo, tirándole de una cuerda.

En el barrio todos salieron a contemplarle.

El trencito rodaba airoso, con sus dos columnas de humo saliendo por sus chimeneas.

Una hora más tarde, el barrio lo recibía triunfador.

Calle arriba Mandavale regresaba con unos flamantes patines. Como no tenía zapatos, los había atado con unas tiras a sus pies.

Minutos más tarde, siguiéndole el rastro, unas cuabras más abajo, y haciéndose acompañar por un policía, una indignada madre casi corría con su hijo tomado de la mano derecha. De la izquierda, colgaba un tren de latas de sardinas.

Octubre 1974.

Bohemia

TERMINARON EN VICTORIA • TERMI

económica

OFENSIVA

Z-2





Detrás de cada arroba cortada estuvo presente este lema: "Quien se lo propone, lo logra; el que no se lo propone, no lo logrará jamás". Fidel.

EL recuento de una gran batalla es este trabajo. Algo de lo cual hablamos cotidianamente. Nombres mencionados y admirados. Hombres héroes de una lucha que se extiende anualmente durante 6 meses.

Esta, nuestra ofensiva, no es precisamente contra un enemigo, al contrario, el adversario es amigo y compañero. Sin embargo, de año en año, se hace necesario arrasar sus posesiones.

Claro está, de una forma cariñosa y no exenta de heroísmo, por parte de aquellos que realizan la ofensiva.

Aunque son muchos quienes la desarrollan, nosotros vamos a dedicarle todos nuestros párrafos a los participantes en la OFENSIVA Z-2.

SE DESPEJA LA INCOGNITA

Probablemente una parte de esta incógnita, ya usted, lector, la ha podido despejar. Porque sobre la zafra estamos de acuerdo que es una ofensiva anual.

La otra parte de la incógnita sería el número 2. Esta cifra, aparentemente pequeña

está cuajada de grandes éxitos y también, de grandes hombres.

Dos años se cumplen, el 3 de agosto, en que se constituyó el Ejército Juvenil del Trabajo (EJT). De estos dos años, donde una de sus tareas productivas fundamentales ha sido la zafra, trataremos aquí.

UNA PARTE DE LA ESTRATEGIA

¿Qué hacían los mejores macheteros del EJT sin participar en esta contienda? Sus nombres: Juan Torreblanca, Herculiano Ramírez, Apolinario Abad, Joaquín Dueñas, Ramón Hernández, Ramón Lores, Juan Beltrán, Ibrahim Osorio, Idelfonso Labañino y Mike Ferrer.

Estos Héroes Nacionales del Trabajo se incorporaron a las aulas, desde los primeros meses del pasado año, en un curso especial de superación escolar en la provincia de Camagüey.

Pero además, desde el inicio de la zafra del 75 formaron parte de la comisión de asesoramiento, encargada de transmitirle sus experiencias de macheteros largos a las nue-

TERMINARON EN VICTORIA • TERMINARON EN VICTORIA • TERMINARON

Al cierre de la información de zafra el EJT sobrecumplió su compromiso de caña a cortar manualmente para toda la zafra, tanto nacionalmente, como en todas las provincias:

NAC.	OTE.	CAM.	L.V.	MAT.	P.R.
114%	120%	113%	105%	112%	124%

el objetivo, entre otros, de establecer los compromisos de caña a cortar diariamente, tanto individual como colectivo.

Para saludar al Primer Congreso del Partido se propusieron contribuir a la optimización de la zafra azucarera, trabajando para sobrecumplir los compromisos contraídos.

Esta fue parte de la estrategia planificada por el EJT para la contienda azucarera del 75.

Ahora, sigamos.

EN LA PASADA CONTIENDA

Caminemos un año atrás. Situémonos en este mismo mes, pero del año 1974. Estos fueron los logros:

vas incorporaciones del EJT en Camagüey y Pinar del Río, donde el Ejército Juvenil del Trabajo acantonó fuerzas.

Un ejemplo:

A Pinar del Río llegó la comisión el 11 de marzo. El promedio general de corte era de 148 arrobas por hombre. Al cabo de diez días de estancia la cifra ascendió por encima de las 200 arrobas.

Con el método aplicado se logró un fortalecimiento en todo lo que es técnica de la cosecha y además, se incrementó la productividad por hombre.

OTROS ELEMENTOS DE LA ESTRATEGIA

Algunas de las actividades preparatorias realizadas por el EJT para la Zafra del 75, fueron los seminarios y cursillos impartidos a los soldados, Jefes de escuadras, pelotones y compañías y a los computadores auxiliares de producción, oficiales y clases, hasta el nivel de jefatura provincial que estuvieron de una forma u otra vinculados a la zafra.

Se organizaron asambleas de las brigadas integrantes del movimiento millonario, con

En la decena del 21 al 30 de abril el EJT alcanzó una productividad de:

260 arrobas (97 por encima del plan), la mayor obtenida desde el surgimiento de esta institución, lo que representa un 160% de cumplimiento de acuerdo a los compromisos contraídos.

En igual período del año anterior la productividad de los soldados del EJT era de 157 arrobas.

Desglosado es:

	Arrobas por hombre
Camagüey	362
Pinar del Río	351
Las Villas	270
Matanzas	237
Oriente	164

Para saludar el Primer Congreso del Partido se propusieron contribuir a la optimización de la zafra azucarera, trabajando para sobrecumplir los compromisos contraídos.



EN VICTORIA

"Comenzó la zafra en victoria, continuarla en victoria y terminarla en victoria" fue la consigna del EJT en Camagüey.



- Cumplimiento al 104% del plan de arrobas de caña a cortar.
- Cumplimiento al 100% de la productividad por hombre planificada para la zafra.
- Sobrecumplimiento en un 6% del plan de asistencia programada.
- 220 brigadas alcanzaron la categoría de millonarias, 11 bimillonarias, 3 trimillonarias, 1 cuatrimillonaria y una pentamillonaria, y 3 brigadas obtuvieron el Galardón Especial "Jesús Menéndez": La "Salvador Allende", "Héroes de Bolivia", e "Ignacio Agramonte".
- 112 macheteros se declararon decimillonarios y 24 alcanzaron la categoría de

Héroes Nacionales del Trabajo al cortar 200 mil o más arrobas.

EN EL NUEVO CAMAGÜEY

En ese Camagüey del cual se dijo recientemente en esta publicación "esta cosa de la transformación de Camagüey hay que vivirla para llegar a captarla en toda su magnitud".

En ese mismo Camagüey, nació en 1973, el Ejército Juvenil del Trabajo, que cortó en la pasada zafra el 45% de la cosecha total de la provincia, incluyendo la de las combinadas.

Por todo eso y por los que nos queda por contar, al EJT en Camagüey hay que darle un espacio dentro de este trabajo.

"Comenzar la zafra en victoria, continuarla en victoria y terminarla en victoria".

Así dijeron los combatientes-macheteros del EJT en la provincia y así fue.

Continuemos y lo comprobaremos.

El EJT, en Camagüey, cortó en 19 centrales, con sólo 50% de los hombres planificados. Sobrecumplieron su compromiso en un 13%.

La productividad obtenida fue de 281 arrobas por hombre al corte, equivalente al 140%

TERMINARON EN VICTORIA • TERMINARON EN VICTORIA • TERMINARON



En ese mismo Camagüey, nació en 1973, el Ejército Juvenil del Trabajo.

El plan de producción del 21 al 30 de abril se cumplió nacionalmente en un 138 por ciento.

	%
Pinar del Río	214
Matanzas	129
Las Villas	101
Camagüey	165
Oriente	110

En el mismo período del año anterior el cumplimiento del plan de producción del EJT nacionalmente era del 89 por ciento.

de la planificada, según la estructura de corte utilizada, y el 166% de la obtenida en la zafra pasada.

• Detrás de cada arroba cortada estuvo este lema:

"Quien se lo propone, lo logra; el que no se lo propone, no lo logrará jamás".

FIDEL

Y lo lograron. Ahí van las últimas cifras del EJT en la provincia agrarimontina:-

- 113% de cumplimiento en el plan de producción.
- 212 brigadas en el movimiento millonario.
- 281 arrobas por hombre al campo.
- 81% de asistencia al corte.
- 121% de cumplimiento de caña tirada.
- 118% de cumplimiento de caña alzada.
- 139% de cumplimiento corte mecanizado.

RECUESTO

Los saldos obtenidos nacionalmente por el EJT los reseñaremos en estos números:

- 380 brigadas cortaron un millón o más de arrobas de caña.

Desglosadas así:

Hasta pronto.

325 millonarias
39 hexillonarias
5 triillonarias

1 hexamillonaria, la "Amarco Rodríguez" de Oriente que cortó 6 millones con una productividad por hombre de 1 099 arrobas.

● Nacionalmente el promedio acumulado por hombre fue de 206 arrobas con relación a un plan de 163.

● En corte mecanizado los 26 equipos operados por soldados EJT cortaron más de 25 millones de arrobas de caña de un plan de 31 millones.

● Cuentan con 20 héroes de zafra.

● 144 de sus hombres en corte manual alcanzaron la condición de Avanzada de Millonaria.

● 20 operadores de alzadoras llegaron a millonarios.

● 8 operadores de tiro se hicieron merecedores de la distinción de Avanzada Millonaria.

● 6 operadores de combinadas alcanzaron la categoría de millonarios.

● Alzaron y tiraron en forma mecanizada más de 539 millones de arrobas de caña en las provincias de Matanzas, Camagüey y Las Villas.

● Sobrecumplieron al 114% su compromiso de caña a cortar manualmente para toda la zafra.

● En la contienda azucarera de 1975, cinco colectivos cañeros del EJT cumplieron los requisitos establecidos para obtener el Galardón Especial "José Menéndez", que confiere el Consejo de Ministros, son estos: la "Amarco Rodríguez" de Oriente, la "Ignacio Agrumonte" de Camagüey, y la "Salvador Allende", "Tony Alomá" y "XX Aniversario", todas de Matanzas.

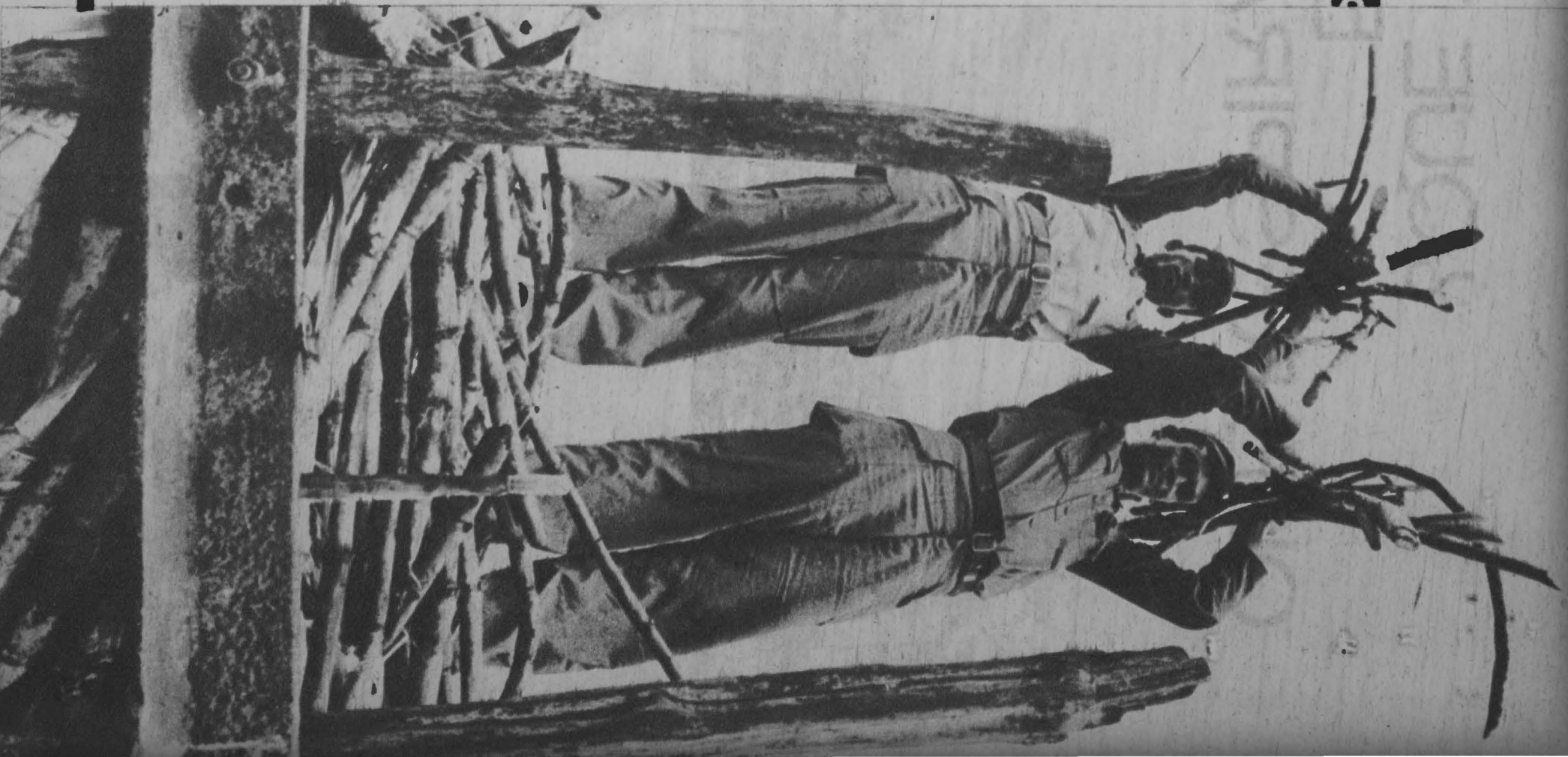
HASTA PRONTO

Una batalla más concluida con victoria. Ya las fuerzas se preparan nuevamente, para incorporar de lleno a las sucesivas ofensivas de los vendidos años.

De inmediato, están las labores de siembra y limpia de las nuevas plantaciones donde leña meses después, en amigables ofensivas, a baxar el tirano, de la que triunfaremos, el próximo año, quizás: OFENSIVA Z-3.

Tanto: MARTA G. SOJO

Fotos: ARCHIVO



¿QUE TAL ES EL AIRE QUE RESPIRAMOS?



—Desarrolla Cuba un trabajo investigativo sobre la contaminación del aire y sus consecuencias. —Se lleva a cabo en 16 ciudades con un total de población de 2 848 500 habitantes. —Cada estación cubre un radio de cinco kilómetros de extensión. —Evidente la interrelación entre la salud del pueblo y la contaminación atmosférica.



EL aire es —cosa más que sabida— uno de los elementos vitales para todo ser humano o animal y su contaminación, definida como la presencia en él de "sustancias ajenas a su composición normal" puede ser, y lo es frecuentemente, manantial de daños que incluso alcanzan a las plantas y hasta a las instalaciones.

Una evidencia de los daños provocados por la contaminación del medio ambiente —en gran parte por el rápido desarrollo de la industria y el transporte motorizado— son los casos registrados en el Valle del Mosa, en 1930, cuyo balance fue de 60 muertos; el de Donora, Pensylvania, en 1948, que costara la vida a 17 personas y 5 910 enfermas; el de Poza Rica, México, 32 fallecimientos y 320 intoxicaciones; el de Bauru, Brasil, 150 casos de enfermedades respiratorias y Londres, Inglaterra, que alcanzó a los 4 000 muertos. Estos dos últimos en 1952.

Las ciudades más afectadas por la contaminación atmosférica son en la actualidad New York, Londres, Tokio, Bombay, Nueva Delhi, Los Angeles, Filadelfia, Chicago, San Francisco y Ciudad México.

CUBA Y LA CONTAMINACION

Como lo evidencian las estadísticas apuntadas, Cuba no se encuentra entre los países más amenazados por la contaminación ambiental. Empero, el vigoroso crecimiento de nuestra economía, traducido en más fábricas y más equipos rodantes motorizados, hace que ya desde algún tiempo hayamos comenzado a preocuparnos por un factor que puede llegar a constituir una amenaza para nuestro pueblo.

A partir de 1966 comenzaron a desarrollarse en Cuba estudios relacionados con la contaminación del aire, habiéndose constituido una Comisión técnica integrada por representantes de varios organismos, encargada de analizar la problemática de la contaminación en La Habana.

La concentración industrial y el transporte motorizado son dos causantes directos de la contaminación del medio ambiente. La ciudad de Chicago es una de las urbes más afectadas en este sentido.

Posteriormente el ministerio de Salud Pública solicitó y obtuvo el asesoramiento de la Organización Panamericana de la Salud iniciándose el entrenamiento de personal técnico en el extranjero para la instalación de varias estaciones de vigilancia en distintas ciudades. A partir de 1970 Cuba quedó incorporada a la Red Panamericana de Muestreo de la Contaminación del Aire.

El programa cubano cubre 16 ciudades del país con un total de 2 848 500 habitantes (dos millones ochocientos cuarenta y ocho mil quinientos), lo que representa el 55 por ciento de la población urbana del país.

La distribución de ellas es la siguiente: 2 en Pinar del Río; 12 en La Habana Metropolitana; 3 en Matanzas; 7 en Las Villas; 4 en Camagüey; 14 en Oriente Norte y 4 en Oriente Sur, las que estudian los siguientes elementos: dióxido de azufre, polvo en suspensión, polvo sedimentable, sulfatación, índice de corrosividad y precipitación radioactiva; esta última en una estación de La Habana.

Para seleccionar los sitios donde se instalan las estaciones se lleva a cabo un análisis conjunto entre el MINSAP y el Instituto de Planificación Física, fundamentalmente en cuanto a su ubicación, cantidad y tipo de industrias, establecimientos e instalaciones, tránsito de vehículos motorizados y facilidades para la obtención de datos meteorológicos.

La acción de cada una de estas estaciones cubre un área de cinco kilómetros de radio y ellas se ubican en azoteas o aleros de entre tres y diez metros de altura.

Como quiera que Cuba ha carecido de normas propias sobre límites permisibles de concentración de contaminantes en atmósfera abierta, éstos se establecen en el proyecto de Código Sanitario que, próximamente, será sometido al Gobierno Revolucionario para su aprobación. Dichos índices están basados en las normas de la Red Panamericana de Muestreo de la Contaminación del Aire adoptadas por la OPS y la OMS y en las normas de la URSS, país con gran experiencia en el estudio y control de esta problemática.

NUESTRAS ESTACIONES

La primera estación de muestreo fue instalada en 1970, en La Habana Metropolitana, en el Instituto Nacional de Higiene; la segunda quedó ubicada en el Policlínico de Luyanó, en 1971; en 1973, fueron instaladas otras seis y en 1974, otras siete más. También comenzaron a obtenerse datos en "puntos de muestreo", de polvo sedimentable en

numerosos lugares del país. En estos momentos la red está constituida por 15 estaciones de vigilancia y 74 puntos de muestreo previéndose en un breve plazo su completamiento, a fin de contar con un sistema nacional que abarque a todas las comunidades previstas.

La política futura a seguir en este importante renglón de prevención de la salud de nuestro pueblo fue expuesta en el informe central del II Forum Nacional de Higiene y Epidemiología, celebrado en septiembre de 1974, y dentro de las líneas de investigación del MINSAP, para el próximo quinquenio, el Comité Nacional de Investigaciones de Salud ha incluido la denominada "Ambiente y Salud" que se ocupará destacadamente del problema de la contaminación del aire.

EL ANTES Y EL AHORA

Además de la industria y el transporte automotriz, tiene un lugar destacado en cuanto a la contaminación en Cuba el sistema de disposición final de elementos sólidos (basureros). Esto se agravaba en el pasado por el hecho de que las zonas industriales y residenciales se desarrollaban anárquicamente, respondiendo sólo a los intereses de los inversionistas y de los gobernantes de turno.

Esto dio origen a algunas situaciones conflictivas, entre ellas la originada en la propia Capital por la ubicación de los principales focos de contaminación en torno a la zona portuaria.

Actualmente, de acuerdo a los datos obtenidos por las estaciones de vigilancia y los muestreos sistemáticos llevados a cabo, puede afirmarse que existen sólo algunas zonas donde el problema de la contaminación es de cierta consideración, aunque en general no alcanza el nivel pernicioso de otros países. En esas zonas están siendo aplicadas medidas para reducir el grado de contaminación, de lo cual es buen ejemplo la reubicación y tecnificación de los llamados basureros, ya en vía de ejecución.

A ello se acompaña una serie de mejoras introducidas en nuestras industrias que traen aparejadas una disminución de la emisión de contaminantes.

Finalmente cabe decir que en cuanto al desarrollo prospectivo del país no debe existir preocupación, ya que la contradicción entre contaminación y desarrollo no puede surgir en un país cuyo objetivo final es el bienestar del hombre.

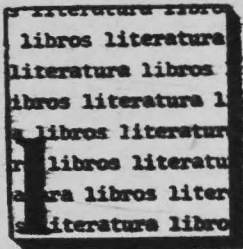
● Texto de AIDA CARDENAS.
Fotos de ARAMIS FERRERA
y Archivo.



El programa cubano cubre 16 ciudades del país equivalente al 55 por ciento de la población urbana de la nación.

especial

ver oír escribir



NICOLAS GUILLEN la poesía de américa en la gran bretaña

NICOLAS Guillén, el poeta nacional cubano, ha vuelto a La Habana. Este nuevo regreso de Europa marca una fase singular en su vida. Viene de su primer viaje a Inglaterra y Portugal (país al que viajó posteriormente) y ahora, salvo Noruega y Dinamarca, el gran autor antillano tiene recorrido todo el continente europeo. Ese largo andar por ciudades del Viejo Mundo es, también, la mejor evidencia del reconocimiento universal que ha alcanzado su obra.

Instalado de nuevo en su oficina de la Unión de Escritores y Artistas de Cuba —que preside—, el poeta resume su experiencia inglesa. Habla como si aún caminara por Londres o por Bristol (no olvide el lector que uno de sus grandes placeres es recorrer las ciudades a pie) y, de esta manera, construye una hermosa semblanza inicial:

—Me parece notar cierta diferencia aquí, en el primer contacto con este país, entre las inglesas que pudiéramos llamar de exportación (que conservan menos los rasgos esenciales de la belleza británica) y las que encuentro a cada paso y que yo llamaría inglesas de consumo interno. Naturalmente, claro, me refiero a la belleza femenina que tiene por normas las grecolatinas. ¿No son bellas también esas mujeres que circulan por Londres; que vienen de la India o de cualquier sitio de África?—



Londres, en suma, le asombró y le hizo pensar. "Me pareció una ciudad extraordinaria, de un dinamismo aplastante —afirma—. Mientras la ciudad me asombraba con su fuerza, no dejaba de pensar (por eso mismo) en tanto ser impotente aplastado por ella. Recuerdo ahora que Carlos Marx escribió "El Capital" en una modesta silla de una biblioteca británica, que según asegura Lisandro Otero, nuestro consejero cultural —y qué consejero!—, estuvo allí, al alcance de la mano, hasta hace poco tiempo". A esto se agrega, desde luego, la incesante gestión cultural que el poeta llevó a cabo en la Gran Bretaña, adonde llegó el 12 de junio —invitado por el "Arts Council" de Londres— para participar del magno evento "Poesía Internacional 1975".

OXFORD Y WESTMINSTER

Un día después de su arribo a tierra inglesa, una cena con Mr. Hugh Jenkins, Ministro de Cultura de Inglaterra —en la residencia del embajador cubano Lionel Soto—, dio inicio a sus actividades. Una breve relación de este quehacer incluye, por ejemplo, la visita del poeta cubano a la tumba de Shakespeare, en Stratford Upon Avon (donde fue atendido por las autoridades del British Council) y un recorrido por el palacio de Blenheim, residencia de los duques de Marlborough y lugar de interés histórico y arquitectónico. Pero no todo fue visitar lugares his-

tóricos. Y el poeta advierte que hubo mucho trabajo de otra naturaleza:

"Fui recibido en la Universidad de Oxford por los profesores de estudios latinoamericanos. Clive Griffin y John Ring. Ellos me mostraron los lugares de mayor interés de esa universidad. Oxford, como es sabido, es, desde el siglo XII, un centro de alta docencia en Inglaterra".

Visitó, asimismo, el Comité Británico Cubano de Relaciones Científico-Técnicas, en el Politécnico ubicado en el norte de Londres. "Allí el señor John Griffith, no sólo fue verdaderamente amable conmigo, sino que me puso en contacto con un extenso grupo de profesores universitarios", recuerda Guillén. Entre estos académicos se encontraban varios especialistas en la obra del poeta cubano. "Y realmente me asombraron por el conocimiento que tienen de ella", agrega.

A esto se añade la visita al Parlamento, en el Palacio de Westminster, —fue atendido por un diputado laborista, muy joven y simpático, llamado Neil Kinnoch— y el recorrido por el inmenso «Westminster Hall», "donde se muere y se come, es decir, donde tienen lugar los grandes funerales y los grandes banquetes".

Hondo significado tuvo para el autor cubano la visita a la "Biblioteca Británica", una de las mayores del mundo. Harold Whitehead, jefe de la Sección His-

pcl

School of Languages

Polytechnic of Central London

A Saturday of Cuban Poetry

with

NICOLAS GUILLEN

presented by Joaquina González-Molina
special assistance: Henry Bodenham and John Clark (guitar)

Poetry readings, discussion,
Cuban Music (Folk Songs) and a Film

Saturday 21 June 1975 from 11 am - 5 pm (lunch 1-2 pm)

at Fyvie Hall, Polytechnic of Central London,
309 Regent Street, London W1R 8AL (Oxford Circus tube)

Fee: £1.50 (50p students) lunch not included

Further information from
Short Course Unit,
Polytechnic of Central London,
26 Marylebone Road,
London NW1 5LS
01 496 6511
Henry Bodenham 01 4275000

pánica, mostró al poeta manuscritos originales de Lope de Vega, Racine, Ariosto y Miguel Angel. Por último le invitó a examinar el catálogo general donde existen numerosas fichas sobre la obra de Nicolás Guillén, contenidas en dos páginas del universal índice inglés.

BRISTOL

Su presencia en Bristol estuvo presidida por el entusiasmo universitario. Lo recibió el Lord Mayor de la ciudad —Mr. Albert Williams— quien, en la bienvenida, dijo al poeta: "Es un gran honor para nosotros, recibir a tan alta figura de las letras americanas". Guillén, en su respuesta, afirmó: "Es muy grato para nosotros estar en este país, tan distante geográficamente y tan cercano en nuestra simpatía".

Esa tarde, en el edificio gótico del "Wills Memorial", de Bristol, Cuba vibró en la voz de su poeta nacional, a quien los estudiantes aplaudieron prolongadamente cuando concluyó la lectura de sus poemas. Fue, en opinión de antiguos profesores, uno de los actos más concurridos y emocionantes que se recuerdan en la Universidad de Bristol en muchos años.

Esa noche del 19 de junio, Guillén presidió el coctel anual del fin de curso de los egresados de Estudios Hispánicos. Muchos de estos graduados han estudiado intensamente la obra del cubano en la Universidad, instalada en la ciudad de Bristol, centro de un importante complejo industrial aeronáutico, en cuyas fábricas se construye el famoso avión supersónico "Concorde".

LA BBC DE LONDRES

Otra emotiva actividad fue su lectura de poemas en el "Queen Elizabeth Hall", uno de los mayores y más prestigiosos teatros de Londres. Al avanzar Guillén hacia el podio, para dar inicio al recital, la vasta sala fue estremecida por un grito de: "¡Viva la Revolución Cubana!", coreado y aplaudido por el público asistente. El poeta cubano leyó sus poemas en español y, a continuación, Charles Osborne, Director de Literatura del "Arts Council" realizó su lectura en inglés. Largos y calurosos aplausos premiaron al poeta, quien al descender del escenario fue rodeado por una pequeña muchedumbre deseosa de saludarlo o de obtener una dedicatoria en uno de sus libros.

Una tras otra, incesantemente, se sucedieron las presentaciones, recorridos, visitas y recitales de Guillén. Poco antes de su partida hacia Lisboa, Portugal, el personal del edificio central de la BBC le recibió con particular interés. Allí fue entrevistado para un programa especial transmitido después a varios continentes. Al mismo tiempo se le pidió grabara su

voz para los archivos permanentes de la importante radioemisora británica.

STEPHEN SPENDER

En el transcurso de esta interesante gira, Guillén recibió una singular emoción: su re-encuentro con el gran poeta inglés Stephen Spender, a quien había conocido casi 40 años antes. Para concluir esta entrevista dejemos al autor de "Motivos de son" la reconstrucción de ese emotivo instante:

"Cuando llegué a Londres supe que el gran poeta Stephen Spender me había buscado. Esto me causó gran alegría. Yo conocí a Spender en 1937, en la guerra de España. El era un joven de 28 años y yo tenía ya 35. Nos hicimos amigos, pero no nos volvimos a ver después de terminada la guerra. Ahora nos encontramos en uno de los comedores del "Hotel Savoy" de Londres. Naturalmente, charlamos mucho de nuestro pasado y también un poco —¿por qué no?— de nuestro futuro. Me encontré con un hombre sobrio, cargado de experiencia, que recordaba

mal al joven ágil y displicente, muy a la inglesa, que había estado conmigo en el Congreso de Madrid y en Valencia y en Barcelona. Stephen Spender se mostró sutilmente interesado en la Revolución Cubana. Yo digo "sutilmente" porque él no quería, tal vez, demostrar un afán excesivo por venir a Cuba como una especie de turista literario. Esto me lo confirmó el hecho de que, cuando le sugerí o consulté la posibilidad de pasar un mes en nuestro país, aceptó de plano con el entusiasmo reprimido que usan los ingleses. Mientras habíamos alguien agenció un fotógrafo, una muchacha que me pareció tan turbada como eficiente, y que nos miraba a Spender y a mí con un asombro punteado de timidez".

Al día siguiente, en el diario "Evening Star", uno de los tabloides vespertinos de mayor circulación en Gran Bretaña, se publicaba la fotografía, a cuatro columnas, de Nicolás Guillén y Stephen Spender.

JOAQUIN G. SANTANA,
Servicio Especial de PRENSA LATINA

danza danza danza
za danza danza
za danza danza
za danza danza
za danza danza
za danza danza
za danza danza
za danza danza
za danza danza
za danza danza



ALICIA en odette

HABIAN transcurrido casi cuatro años desde que interpretara por última vez la princesa encantada de Lago, cuando su Odette aparecía en el escenario del García Lorca y un estruendoso aplauso saludaba la vuelta de la primera bailarina del Ballet Nacional de Cuba a su cisne maravilloso. La conversación que había sostenido con Alicia Alonso sobre su nueva Odette y el estilo que la distinguía como intérprete excepcional del ballet romántico, se verificaba en esta ejecución.

Era evidente la mayor libertad de su movimiento, como me había manifestado, y la actuación más segura. Su diseño no estaba sujeto a medidas exactas, a luces guiadoras o reflectores limitantes del espacio escénico; recuperaba con la vista la amplitud de la escena para lanzarse al desarrollo abierto de la coreografía. Cierta que contaba con la estupefida compañía de Jorge Esquivel, en Sigrifido, para afirmar sus giros y balances. "No supe en realidad la razón que tenía el médico cuando me advertió que debía de aprender a ver de nuevo hasta que comencé a trabajar, recordaba que me había informado. Resulta otra sensación dar vueltas con los ojos abiertos. Estaba acostumburada a buscar el punto de referencia para el giro dentro de mí, ahora debo colocarlo fuera. Sin embargo me siento muy bien. Tomo clases diarias con Laura, mi hija, en quien he

encontrado una profesora excelente, conocedora y exigente".

La artista de estilizada expresión, síntesis de gestos y ademanes simbólicos, definía a través de los movimientos característicos del ave los sentimientos de la mujer hechizada. Su cuello se levantaba erguido y flexible en la evocadora ternura de un cisne enamorado, los brazos respondían elásticos al vuelo amoroso o la languidez que inspira la entrega en peligro de muerte, las piernas tensas sostenían el dibujo perfecto de actitudes y arabescos, realizados con refinada plasticidad, sin prisas ni extensas pausas, justo el tiempo requerido por la frase musical para cada situación dramática. "Créame, no hay incógnitas en mi baile, sólo trabajo constante, infinito, sin detención", había agregado. "El ejercicio diario sobre la técnica de cada paso hasta alcanzar su completo dominio, la insistencia en la práctica y el modelaje del cuerpo. Claro que he estudiado una línea de proyección romántica que radica en la manera de mirar, la suavidad del movimiento, la redondez de su continuidad. Pero lo importante reside en que esa proyección no sea forzada, sino que surja espontánea, llena de vida. Un tanto dentro del estado de ánimo que posea la bailarina en el momento de la creación. Ahí está el atractivo del teatro, que ofrece un instante único, irrepetible del

artista, como si su personaje acabara de nacer. El admirable mimo que es Marcel Marceau me ha enseñado mucho, sin que él lo sepa, por supuesto. El sentido del baile lo adquirí, en gran parte, con el coreógrafo inglés Anthony Tudor, así como su concepción del saludo integrado al estilo del ballet que se ejecuta, lo cual se ha convertido en disciplina de la compañía cubana. Con Dollin y Balanchino aprendí el valor del movimiento y la modernidad de la expresión. Y el trabajo revolucionario me ha obligado a buscar lo esencial de cada movimiento —me refiero a las explicaciones sobre ballet que tenemos que ilustrar sin decorados, ni trajes adecuados— a encontrar el gesto capaz de sustituir todos los aditamentos de un escenario y resumir en sí mismo el significado de una situación. Ello, naturalmente, ha contribuido de manera notable a mi desarrollo y enriquecimiento artísticos".

El maestro Rubén Urribarren ordenaba los acordes finales del adagio y todavía vibraban en el ambiente los rítmicos estremecimientos de aquel empeine fuertemente estirado, airado y gozoso, como si reviviera el íntimo disfrute animal de la mujer atrapada en cisne, antes de que la frágil Odette de Alicia se desvaneciera en brazos del amado imposible para provocar la conmoción de todos los presentes.

Nati González Freire

plástica plástica plástica
 plástica plástica plástica
 plástica plástica plástica
 plástica plástica plástica
 plástica plástica plástica
 plástica plástica plástica

entrevista: NELIDA LOPEZ

1) ¿Cuándo empezaste a dibujar?

Muy de niña, recuerdo haber dibujado sobre la mesa de comer, cuando aun me era difícil alcanzarla.

2) ¿Crees que la Revolución te ayudó a profundizar en el dibujo?

La Revolución me ha formado, me ha enseñado a ver las cosas con más profundidad, cambiándose el horizonte cerrado de cañas del bohío donde nació. El dibujo, la pintura, son para mí instrumentos de interpretación, que aplicados a esta realidad me permiten registrar valores y matices más íntimos.

3) ¿Quién es tu dibujante preferido?

Son tantos los maestros del dibujo, tan variado el carácter de sus obras, tan opuestos a veces sus resultados formales, que estaría limitándome con la preferencia de uno en particular.

4) ¿Qué es más importante, el dibujo o la pintura? ¿Puede el dibujo existir independientemente de la pintura, o debe estar subordinado a ella?

El dibujo, está más que probado, puede existir independientemente de la pintura, uno y otra son igualmente importantes.

5) ¿Qué lo recomendarías a un viejo dibujante que ha perdido su camino? ¿Y a uno joven que no lo ha encontrado?

Al viejo, que siga trabajando, porque mientras viva, la única posibilidad de encontrarlo es esa. Lo mismo al joven. Y a ambos, que pasen revista constantemente a las obras de sus contemporáneos y a la de los maestros de ayer.

6) ¿Te interesa hacer una "declaración de principios"?

Sí. Ahora encamino mi obra hacia eso que llaman fotorrealismo, después de haber explorado aquí y allá; en busca de un lenguaje que me permitiera decir claramente los resultados de mi apropiación del momento en que vivo, en otras palabras, tenía necesariamente que captar nuestra realidad revolucionaria de manera que, sin ceder nada formalmente, llegara a todos.

La foto en sí desempeña en mi obra un papel de base, y como testimonio que es de un instante, facilita de inicio el máximo acercamiento a ese determinado acto que ella detuvo y fijó, y que a mí me interesa transformar en cuanto a una profundización espiritual y formal.

Francamente, me deleito en conseguir con tratamientos propios del dibujo o la pintura efectos propios de la imagen fotográfica. En este realismo sin duda está presente una sólida indagación creadora, que se abre a nuevas posibilidades, a tono con el desarrollo actual de la humanidad y sus posibilidades técnicas.

Nélida López nació hace 25 años en Holguín, Oriente. Estudió en la Escuela Nacional de Arte y ha colaborado en las revistas "Proa y Puerto", "Mujeres", "Unión" y "Revolución y Cultura". Ha participado en numerosas exposiciones colectivas y también ha realizado algunas personales. Su éxito más señalado fue la obtención del Primer Premio de Dibujo en el Salón 26 de Julio de 1974.

Entrevistó: L. N.



cine cine cine
 cine cine cine
 cine cine cine
 cine cine cine
 cine cine cine
 cine cine cine

susanne y el anillo mágico

EL cine socialista dedica cada año mayor atención a las películas para los niños. En estos momentos, y luego de haber presenciado un considerable número de ellas, podemos asegurar que se marcha firme y exitosamente.

Un simple vistazo servirá para evidenciar que, junto a verdaderas joyas como Tu hermano Abel y Mariposas, tenemos el simple pero sano entretenimiento de Susanne y el anillo mágico, realizado en la República Democrática Alemana.

El mundo de la magia guarda muchos atractivos para el pequeño espectador. De ahí que haya sido ese un tema constante en el cine



yanqui, deformador y aletargador de la conciencia de millones de niños, en una considerable parte del mundo.

Susanne y el anillo mágico, sin abandonar el lenguaje sencillo y ameno que es singular al cine de divertimento, se mofa un tanto de las propiedades milagrosas de un anillo, y nos hace pensar que todo ocurre, no por una decisión mágica de un objeto, sino porque tenía que suceder, porque todo se encontraba en el campo de la lógica y un poco de imaginación y otro de sugestión era lo único que hacía falta para obtener lo deseado.

Pero no es esto lo único que ocurre en

Susanne... Está abordado también el renacer del amor —ese amor maravilloso de la niñez— y la necesidad de comprensión que de sus problemas requiere el menor. Vemos también cómo la niña intenta suplir el poco tiempo que le dedican sus padres, con la amistad de un viejo capitán de barco que la fascina con sus cuentos.

No se trata de un filme relevante. Pero su importancia radica en su poder de comunicación, que alcanza a cualquier tipo de espectador, no importa la edad de que se trate.

En ocasión del de Mariposas y Llegó la feria, nos lamentábamos de que la falta de promoción hubiera hecho pasar inadvertidas a ambas películas. Ahora, sentimos la satisfacción de ver Susanne y el anillo mágico a cine lleno. No es casual. Desde hacía un tiempo se paraban avances de la película. Ocurría lo mismo con otra obra infantil: Tortita, que de acuerdo a los comentarios, promete también interesar a todos.

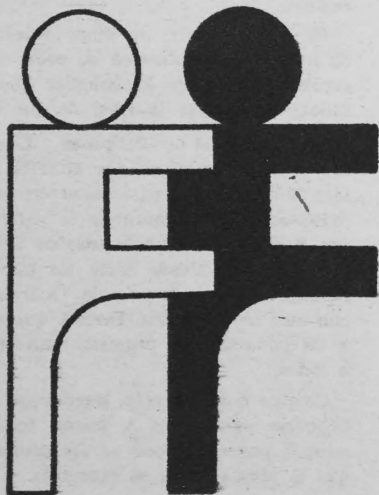
Camino muy correcto. Bueno que se realicen películas para niños y bueno también, pero además necesario, que se les promueva, para que la obra cumpla su cometido.

Enrique Valdés Pérez



AFICIONADOS FEEM MATANZAS

aficionados teatro
aficionados danza aficion
aficionados música
aficionados aficionados
aficionados danza aficion
aficionados teatro afi
aficionados afi



ARAMIS Quintero, asesor de Educación Artística en Matanzas, se siente satisfecho a pocos días de la celebración del Festival de Aficionados FEEM 1975. Hay razones para mirar en las cercanías alegres perspectivas.

—Las direcciones de Educación y Cultura de los Poderes Populares tienen un gran interés por el desarrollo de la formación estética de nuestros estudiantes. La enseñanza del arte cobra un peso mayor dentro de los programas de estudio.

Hoy, quien eche un vistazo a la provincia matancera, puede observar la existencia de jóvenes creadores que se perfilan como futuras promesas del desarrollo de nuestra cultura masiva.

Uno puede ser ese muchachito, 15 años, Fernando Martínez Aspíllaga, guitarrista, estudiante de noveno grado, que ha obtenido reconocimientos en dos festivales con partituras de Brower y Tárrega. O puede tratarse de Jorge Félix Castillo, alumno de preuniversitario, que representó a nuestro país en el *Interalemt '75* (Praga). O Gladys Acevedo, también del pre, una voz potente y musical, con un repertorio en formación.

Y en el IPU "José Luis Dubrocq" cualquier visitante que llegue a sus aulas, será invitado a participar de las sesiones del Coro que con tanto amor y constancia ha cuidado Felito Rodríguez. Casi noventa voces que se renuevan cada curso. Y en Cárdenas, la ESBE "Victimas de la Coubre" con su poderoso movimien-

to danzario y el grupo folklórico musical del preuniversitario, con sus versiones personalísimas de textos de Guillén y Martí, prueban la presencia de una avanzada cultural.

Aramis Quintero no tarda en fundamentar los éxitos.

—La calidad está en desarrollo, sobre todo en las regiones Matanzas, Cárdenas y Victoria de Girón, gracias a los instructores de arte, algunos nucleados en brigadas como la XX Aniversario, y al movimiento de monitores, con el que hemos tenido muchas experiencias.

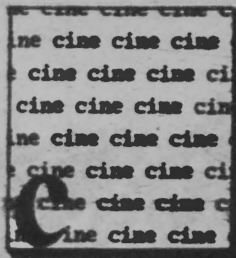
En el municipal Torriente conversamos con Leonel Carballo, asesor del IPUC "Héroes de Playa Girón". Ha llevado dos piezas a festivales nacionales.

—La nueva realidad de las Escuelas en el Campo permite convivir con el estudiantado y por tanto, ensayar una pedagogía revolucionaria. El teatro debe abordar esa realidad y contribuir a la formación ideológica y ética del alumnado. Y tratar de hacerlo con la mejor calidad, pues si no se pierde la eficacia del empeño.

—Luego de ver tanto trabajo realizado y seriedad en caminos por andar es lógico que Aramis, los instructores de arte, los aficionados estudiantes se sientan satisfechos. Queda la impresión de que en Matanzas el movimiento cultural ha puesto la mira en altas y féculas latitudes.

Pedro de la Hoz
Fotos: López Carlión

en busca de nuevas sonoridades



COMO homenaje a la fecha del 26 de Julio, la sección de música de la Brigada "Hermanos Saiz" de La Habana realizó un programa en la Biblioteca Nacional "José Martí" con la ejecución de diferentes obras, algunas de ellas en primera audición mundial.

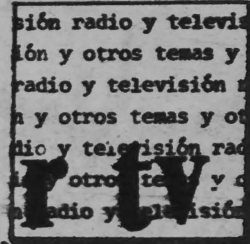
Este concierto fue una muestra del espíritu de trabajo que anima a este colectivo de jóvenes compositores y músicos por encontrar un camino hacia nuevas sonoridades. Es el quehacer dinámico de una generación que expresa, con música y texto, la evolución lógica e impostergable de la composición dentro del ámbito universal.

Las obras interpretadas fueron: *La cosa no está en título*, para piano, de Juan Piñera; *Nada*, para soprano, flauta, guitarra y cello, de Danilo Avilés con texto de Nicolás Guillén; *Trío para un solo instrumento*, para clarinete y dos pistas magnetofónicas, de Rolando Bueno; *Sonata para cello*, de Armando Rodríguez. Dos canciones para voz y flauta, de Josefa Cabiedes con texto de José Martí; *Fragmento* (violin solo) de Flores Chaviano; *Yantra No. 1*, para guitarra y dos pistas magnetofónicas, de Sergio Fernández Barroso; *Tres imágenes poéticas*, para baritono y piano, de José Loyola con texto de Nicolás Guillén y *Divertimento en Re*, para trompeta, corno, trombón y tuba de Harold Gramatges. Sus intérpretes fueron: Roberto Urbay (piano); Daisy Rodríguez (soprano); Luis Bayard (flauta); Armando Rodríguez (guitarra); Alberto ALEN (cello); Juan Jorge Junco (clarinete); Lucy Provedo (soprano); Alfredo Muñoz (violin); Flores Chaviano (guitarra); Hugo Marcos Rodríguez (baritono); Sergio Fernández Barroso (piano) y el Conjunto de Metales de la Sinfónica Nacional integrado por: Alejandro Pichardo, Francisco Santiago, Antonio Linares y Remberto Depestre.

Este programa se caracterizó por la presencia de nuevos elementos sonoros, partituras que se apartan de las fórmulas tradicionales en busca de mayor fuerza expresiva. Algunas provistas de vitalidad (*Nada* y *Dos canciones para voz y flauta*) con una excelente conjugación de música, texto e interpretación; o de difícil canto (*Tres imágenes poéticas*) por su exigencia a la tesitura vocal, no exenta tampoco de fuerza expresiva; de nuevos mundos sonoros (*Trío para un solo instrumento*) y *Yantra No. 1*) hábil utilización de solista y banda magnetofónica, ambas, en un alarde de competencia virtuosa; de placentero decurrir (*Divertimento en Re*) obra con un perfecto balance en la composición, ostensible en el hermoso coloquio instrumental.

Las otras partituras requieren permearse de mayor comunicación —la creación no implica un hecho aislado— aunque toda variante en el arte está sujeta a discusión, a la polémica fraterna que exige cada paso de renovación. Lo importante en este concierto es saber que existe un grupo de jóvenes que se preocupan por desarrollar e incrementar la incorporación de elementos valiosos en la música, que están atentos a la raíz nacional con un prisma crítico que elimine los factores adulterados y los falsos valores.

J. A. Pola



TV programación de verano

EN un Programa Especial transmitido en la noche del lunes 21 por el Primer Canal de la Televisión, el Director de Programación de la TV, Juan Hernández, anunció los nuevos programas y tiempo de transmisión de TV destinado a los cientos de miles de niños, estudiantes y trabajadores de vacaciones en esta época del año.

La Programación de Verano de la TV Nacional ya estará transmitiéndose cuando esté circulando esta edición de BOHEMIA, o sea, a partir del 24 de julio y se prolongará hasta el 31 de agosto, último día de vacaciones de los estudiantes de nuestro Sistema Nacional de Educación. Toda esta programación se televisará por el Canal 6.

A partir de las 9 de la mañana se transmitirán *Los Muñequitos*; de 9:30 a 10, *La Comedia Silente*. Estos dos programas estarán en las pantallas de lunes a domingo inclusive.

Cada día de lunes a sábado a las 10 a.m. Aquí está el Circo y de 10:30 a 12 del día se proyectará una película. A las 12, *Cortos de Acción*, seriales que se televisarán diariamente. A las 12:30, *Dibujos Animados*. A la 1, el *Noticiero Nacional de TV*.

De 1:30 a 3 se producirá un receso pero a partir de las 3, *Cortos Infantiles*, filmes dedicados a los niños; a las 3:30 la *Tanda* o sea películas en serie; a las 4:45 *TeleCine* presentará una película distinta cada día hasta casi las 6 de la tarde en que se inicia la programación habitual y que no sufrirá alteraciones en términos generales, salvo cuando se reponga *17 Instantes* de una *Primavera* a partir del martes 19 de agosto a las 10 de la noche. Cada capítulo se repetirá al día siguiente en el programa *TeleCine* a las 4:45 de la tarde.

Niños, jóvenes estudiantes y adultos, de vacaciones, podrán disfrutar así de una amplia y variada programación que ofrece la Televisión Nacional durante casi seis semanas de este verano.

J. S.



LOS SOVIETS, EXPONENTE DE LAS MASAS

TODAS las conquistas, toda la vida y todas las actividades de la sociedad soviética están indisolublemente relacionadas con los Soviets de Diputados de los Trabajadores. Los Soviets constituyen la base política del Estado socialista. Por su mediación, el Partido Comunista incorpora las masas multitudinarias a la gestión pública para resolver las tareas de la edificación económica y cultural.

Por primera vez los Soviets surgieron hace 70 años, durante la revolución rusa de 1905-1907. Obra de la creatividad revolucionaria de la clase obrera, de las masas populares, desde los primeros días se mostraron como órganos eficaces del poder popular. Su papel histórico obtuvo una alta apreciación de Lenin, cuyo gran mérito consistió en ver perspicazmente en los Soviets "el prototipo del poder soviético, una forma estatal de la dictadura del proletariado", como se señala en la disposición del CC del PCUS "Sobre el 70 aniversario de la revolución de 1905-1907 en Rusia". La idea de los Soviets caló hondo en las masas, lo cual tuvo una gran importancia en cuanto a

preparar y realizar la Gran Revolución Socialista de Octubre, en destruir el Estado burgués-terrateniente y en crear un nuevo régimen social y estatal.

Basándose en las experiencias de la labor que desarrollaron los Soviets en los años subsiguientes al triunfo de la Gran Revolución de Octubre, de las actividades de esta nueva forma de estructuración estatal, idónea a las necesidades de la transformación socialista del mundo, Lenin fundamentó profunda y científicamente las tareas y los principios, y polifacéticamente argumentó el papel dirigente del Partido Comunista en la organización política de la sociedad soviética, y dilucidó el carácter de las relaciones entre el Partido y los Soviets, y también del Partido con otras organizaciones de las masas trabajadoras.

En el socialismo desarrollado, los Soviets, que interpretan la voluntad y los intereses de todo el pueblo soviético, constituyen el exponente más cabal del carácter democrático que tiene el Estado socia-

lista de todo el pueblo. Al combinar las características de los organismos estatales y de las organizaciones sociales, unen a toda la población, a todos los pueblos y grupos étnicos de la Unión Soviética, y en sus actividades tienen en cuenta las necesidades y los intereses específicos de los trabajadores que viven en diferentes regiones del país.

Las elecciones a los Soviets supremos y locales se realizan por sufragio universal, general, directo y secreto. Como muestra de la fuerza y la eficacia de la democracia socialista, en la que participa todo el pueblo.

El verdadero carácter popular de los Soviets se exterioriza plenamente durante las elecciones: los electores se muestran sumamente activos y se registra un elevado porcentaje de votos por los candidatos presentados por el bloque de comunistas y sin partido.

Los diputados a los Soviets representan plena y ampliamente todos los sectores de la sociedad soviética. El Partido Comunista practica una consecuente política, orientada a seguir ampliando la representación de los obreros y los koljosianos en los órganos del poder popular. Entre los diputados a los Soviets Supremos de las repúblicas federadas, elegidos en 1971, el 29,6% son obreros; el 20,8% son koljosianos. Entre los diputados elegidos a los Soviets locales en 1973, los obreros y los koljosianos están representados por el 39,3% y 28%, respectivamente.

El continuo aumento numérico de los diputados evidencia que la naturaleza democrática de la organización de los Soviets va desarrollándose, y ampliándose cada vez más su representatividad. En 1961 fueron elegidos 1 millón 822 mil 49 diputados; 2 millones 71 mil 333 diputados en 1969, y dos millones 183 mil 185 diputados en 1973. Conforme al requerimiento planteado en el Programa del PCUS, la composición de los diputados se renueva sistemáticamente: por ejemplo, la de los Soviets locales cambia en un 50%. Después de todas las elecciones, más de un millón de diputados nuevos se incorporan a la escuela leninista de la gestión estatal.

Además, en el cotidiano trabajo práctico que se lleva a cabo en las comisiones permanentes, departamentos voluntarios, inspecciones y otras organizaciones sociales que funcionan bajo la dirección inmediata de los Soviets, participan ahora más de 30 millones de activistas. Todas las organizaciones sociales de masas actúan en estrecho contacto con los Soviets.

Las comisiones permanentes de los Soviets participan activamente en preparar temas para examinarlos en las sesiones de los Soviets y de sus comités ejecutivos y hacen recomendaciones con respecto a

éstas temas. También controlan—esto es sumamente importante—el cumplimiento de las resoluciones adoptadas.

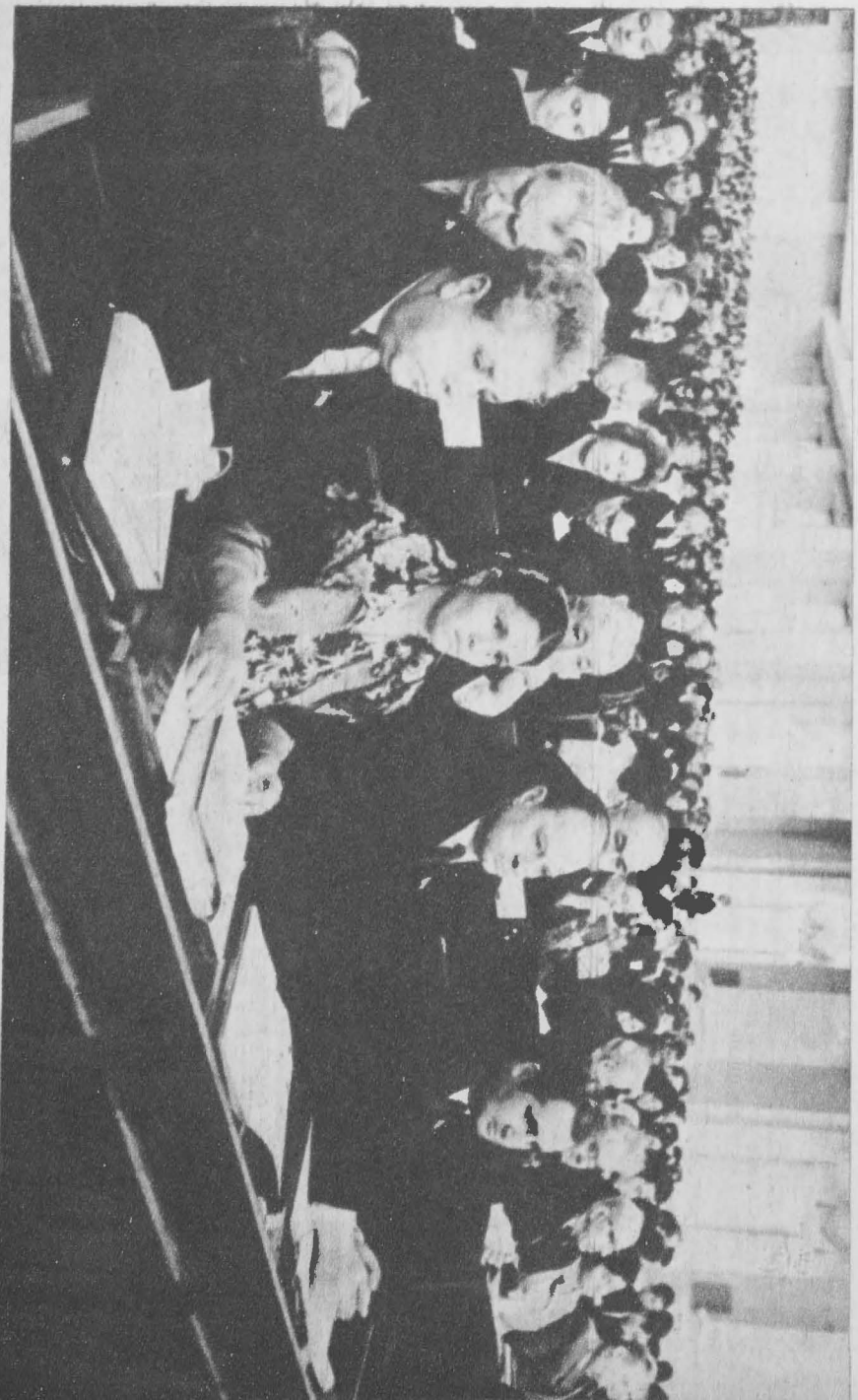
En los últimos años, el PCUS realizó una gran labor a fin de seguir perfeccionando las actividades de los Soviets. Se aprobaron las constituyentes de estas legislaturas. Se robusteció la base material-financiera de los comités ejecutivos de los Soviets distritales y urbanos y se ampliaron sus derechos a participar en dar solución a las cuestiones de la edificación económica y cultural.

Estas medidas han contribuido a elevar el papel económico y social que desempeñan los Soviets. Han obtenido el derecho a examinar las propuestas de plan de las empresas, instituciones y organizaciones subordinadas a los organismos administrativos superiores, en lo que se refiere a la construcción de viviendas, a la hacienda comunal, la construcción de carreteras, la producción de artículos de amplio consumo, la urbanización, el comercio, la alimentación pública, la sanidad y la cultura. Los Soviets rurales y de poblado examinan los planes, unos anuales y otros a largo plazo, que estipulan el fomento de los koljoses, sovjoses y empresas de industria local. En el territorio de su jurisdicción, los Soviets resuelven las cuestiones de importancia local: dentro de su incumbencia coordinan y controlan el trabajo de todas las empresas e instituciones, independientemente de su subordinación departamental.

Al orientar las actividades de los Soviets, el PCUS procura que todo diputado participe activamente en la labor estatal, que manifieste iniciativa por cumplir las resoluciones de los Soviets y los mandatos de los electores. Gran importancia para elevar el prestigio de los diputados tuvo la adopción de la Ley "Sobre el estatus de los diputados a los Soviets de Diputados de los Trabajadores en la URSS". Esta ley reforzó la unidad orgánica de los derechos de los diputados y de sus deberes ante los electores. Los diputados se reúnen sistemáticamente con los electores para informarlos de las resoluciones adoptadas por los Soviets y sus comités ejecutivos, así como de las actividades que personalmente realizan los diputados mismos.

Los informes que rinden tanto los comités ejecutivos de los Soviets como los diputados, no sólo consolidan sus vínculos con los electores, sino que también permiten a los trabajadores comprender más hondamente la labor de los Soviets, controlarla, criticar las deficiencias y sugerir medidas para eliminarlas. (Fragmentos de un artículo publicado en "Pravda").

● Prof. N. DEMOCHKIN, doctor en Ciencias Históricas, (APN)



EL DESARROLLO DE LA RADIODIFUSION

Sistema de radiación de la emisora
Radio Rebelde,
en San Antonio de las Vegas, Habana.

Casi coincidiendo con su proliferación en los países de alto desarrollo en las primeras décadas del presente siglo, surgió en Cuba un marcado interés por la nueva tecnología de difusión del sonido a través de las ondas radiales y la posterior de transmisión de imagen.

Muy pronto los sectores sociales dominantes en el país comprendieron la importancia de este medio de comunicación para formar costumbres y hábitos en la población, concordantes con sus intereses e ideologías. Así se desarrolló la radiodifusión, y muy especialmente la televisión, como vías de entretamientos tras las cuales se imponían preferencias hacia diversos artículos comerciales y prestación de servicio con la consiguiente apología de las bondades del sistema social imperante, deformando la realidad de la gran diferencia entre los estratos sociales, discriminación, formación de complejos en grupos pobohacendados, etc.

Llega la Revolución y todo comienza a transformarse. Hoy la radio y la televisión son medios no sólo para entretener, sino para llevar la educación y la cultura al pueblo y crear en él sentimiento solidario con toda la humanidad.

Para que estos objetivos pudiesen llegar a toda la nación, ciudades, pueblos, rincones rurales apartados, llanos y montañeses, se hace una ingente labor, la cual se concreta en grandes proyectos de desarrollo en consonancia con la ascendente marcha científico-técnica que tiene lugar en esta rama de la electrónica a escala mundial.

LA PRESTACION DE SERVICIO.— En la prestación de los servicios de radiodifusión por ondas medias y televisión en Cuba intervienen dos organismos: el Instituto Cubano de Radiodifusión (I. C. R.) y el Ministerio de Comunicaciones.

El I.C.R. elabora y desarrolla los programaciones, para lo cual controla y dirige a los artistas, músicos, locutores y personal técnico de los estudios.

Por su parte, es responsabilidad del Ministerio de Comunicaciones, a través de la Dirección Nacional de Radio, la operación y el mantenimiento de los centros transmisores encargados de difundir estas programaciones, así como los sistemas de enlace entre los estudios y los transmisores, que en unos casos son por radio y en otros por líneas telefónicas.

EMISORAS QUE EXISTIAN.— En 1953 existían en Cuba 156 emisoras de radiodifusión por ondas medias, con una potencia de 348,1 Kw, de las cuales el 64 por ciento estaban instaladas en la provincia de La Habana.

No habla, por tanto, una distribución equitativa por provincia, sino que se concentraba en la de La Habana la mayor parte de los medios de difusión del país en atención a que era ésta la región de mayor poder adquisitivo y la que mayores beneficios reportaba a los patrocinadores de los programas, como eran, entre otros, las firmas "Cruceñas", "Sabales", "Regalías el Culo", "Hainey", etc.

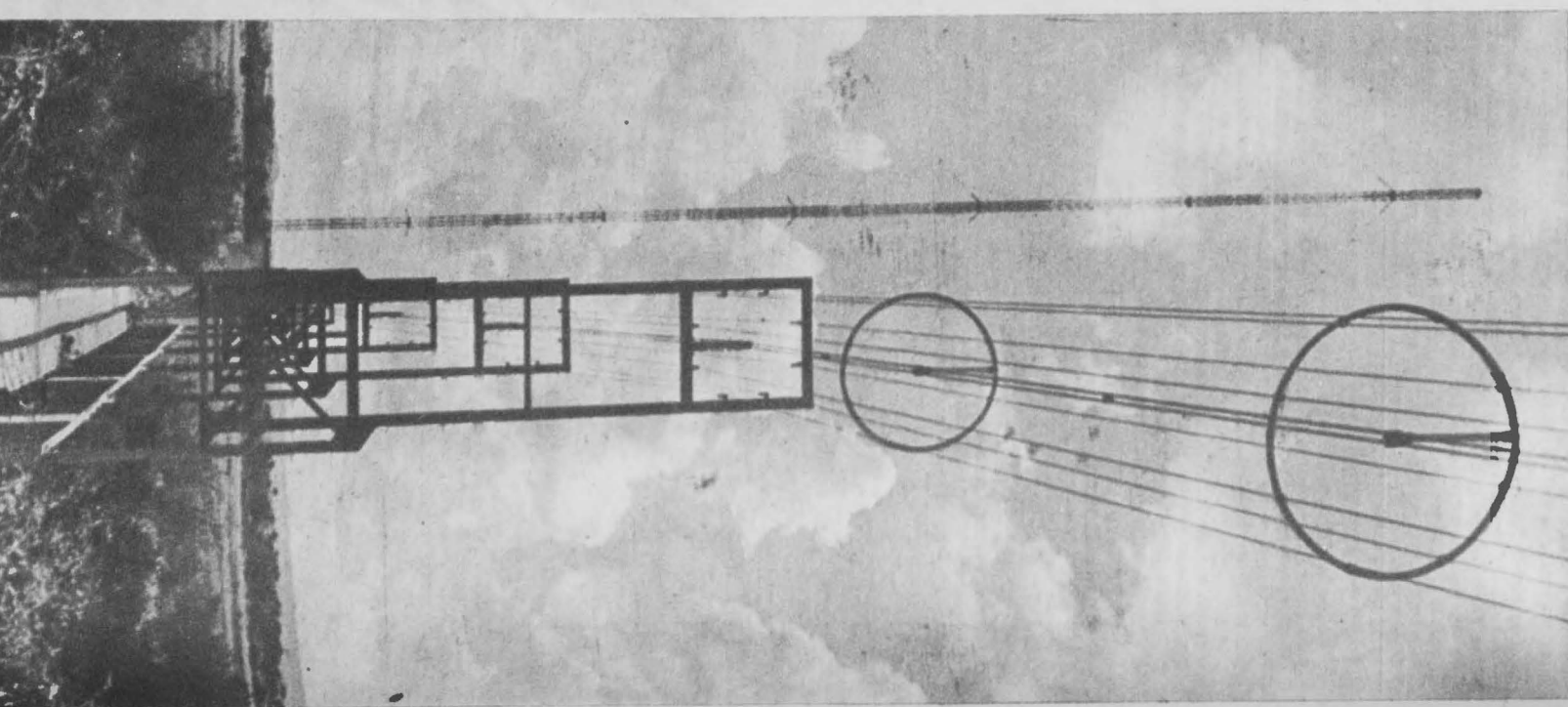
POLITICA DE RACIONALIZACION.— El triunfo de la Revolución originó una política de racionalización del servicio, tanto en radio como en televisión, eliminando una gran cantidad de transmisores de poca potencia y técnicamente deficientes, la mayoría de los cuales estaban concentrados en las grandes ciudades, sustituyéndolos por equipos de mayor potencia, distribuidos nacionalmente, para brindar un mejor servicio, tanto a la población urbana como rural.

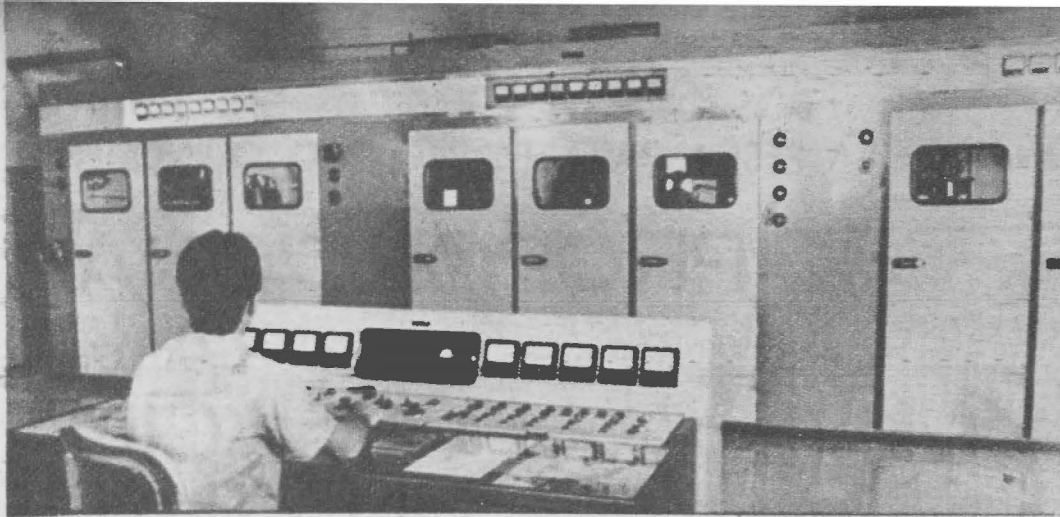
Actualmente existen en el país 108 transmisores de radio con una potencia de 897,50 Kw, o sea, que en comparación con 1953, a pesar de que el número de emisoras es inferior, la capacidad instalada en potencia aumentó en un 157,8 por ciento y ha aumentado en proporción similar el área de cubrimiento, llevando el servicio a zonas que antes no la tuvieron, fundamentalmente en el campo.

NUEVAS INSTALACIONES.— En 1953 se instaló en San Germán, Oriente, un transmisor de 150,0 kilovatios y en 1957 se montó en San Antonio de las Vegas, Habana, otro equipo de la misma potencia. Ambos fueron asignados a la cadena nacional de Radio Rebelde. Son los de mayor potencia de nuestra radiodifusión y se cuentan entre los más potentes de América Latina.

Como es evidente se ha incrementado altamente la capacidad instalada territorialmente, cocaminado principalmente al fortalecimiento y apertura de nuevas repetidoras, siendo los más recientes La Palma, en Pinar del Río; y Cabaretas y Trinidad, en Las Villas.

TELEVISION.— En 1953 funcionaban en el servicio de televisión 25 transmisiones, con una potencia nominal de 150,5 Kw, correspondiendo a La Habana el 36,5 por ciento.





Equipo transmisor de 150 Kw, uno de los dos más potentes de Cuba.

Actualmente se cuenta con 26 transmisores y una potencia nominal de 136,2 Kw. Por tanto, hay más transmisores que en 1958 y, aunque la potencia nominal es inferior, se ha hecho una mejor distribución nacional, llevando la señal a zonas que antes no recibían televisión.

Entre las nuevas instalaciones se encuentran Nueva Gerona, en Isla de Pinos; Baracoa, Guantánamo, Moa y Nicaro, en Oriente; Camagüey, en Las Villas; y San Cristóbal, y Guanito, en la provincia de Pinar del Río.

ALGUNAS DEFICIENCIAS.— Actualmente funciona una cadena de microondas para televisión Habana-Camagüey, de procedencia norteamericana, instalada en 1954. Esta supera en mucho su tiempo medio de explotación, agravándose la situación por su obsolescencia tecnológica.

Además debe añadirse que otras deficiencias técnicas presentes desde su instalación, producto de la mala ubicación de algunas de sus casetas repetidoras, hacen que frecuentemente se produzcan desvanecimientos en la señal.

Para aliviar esta situación se instaló en 1974, entre Matanzas y Camagüey, una cadena auxiliar de repetidores, a través de la cual se transmiten los dos programas nacionales de televisión, de modo que en los centros transmisores de Santa Clara, Ciego de Avila y Camagüey, están presentes las señales simultáneamente por las dos vías, existiendo facilidades para seleccionar la que mejor calidad presente en cada momento.

Esto ha mejorado la confiabilidad, pero la calidad, sobre todo en la provincia de Oriente, no es satisfactoria. Idéntica situación se presenta en la provincia de Pinar del Río, que por no contar con enlaces de microondas, recibe la señal del aire con no óptima calidad.

¿COMO SUPERARLAS?— En el Plan Quinquenal de Desarrollo Perspectivo se proyecta el completamiento de estos dos servicios en nuestro país, con vista al mayor cubrimiento de nuestro territorio con las señales de radio y televisión nacionales.

En el presente año entrará en servicio el nuevo Centro de Televisión de Santiago de Cuba, en sustitución de la instalación actual, con nuevos equipos transmisores soviéticos y antenas de mayores ganancias que permitirán ampliar las zonas de servicio del Canal 6 de la Televisión Nacional y Tele-Rebelde, en Oriente.

También, dentro de los próximos dos años, se proyecta la instalación de una nueva Cadena de Microondas, que será el sistema de enlace que posibilitará llevar la señal de televisión a las diversas provincias con calidad superior.

En el período 1976/1980 también se proyecta en televisión el aumento de potencia en algunos centros y la instalación de trasladadores en distintas zonas del país. Estos trasladadores son equipos de potencia reducida, que retransmiten las programaciones, cubriendo zonas limitadas, las cuales, debido a las características topográficas locales, no reciben servicio de los transmisores matrices de las provincias.

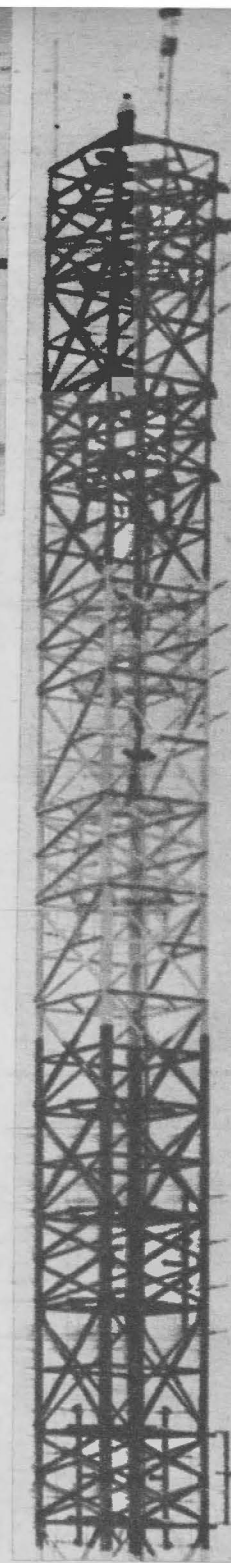
ASISTENCIA SOVIÉTICA.— En el desarrollo de la televisión cubana desde el triunfo de la Revolución, se cuenta con la asistencia técnica de la Unión Soviética. Recientemente, con el asesoramiento del ingeniero Inar Ekahson, los especialistas del Ministerio de Comunicaciones instalaron un dúplexer de televisión en Guanito, mediante el cual salen al aire las programaciones de los canales 6 y 2, utilizando la misma antena.

Para esto se diseñó un filtro especial construido por primera vez en Cuba. El asesoramiento técnico soviético también se encuentra presente en el montaje del nuevo centro de televisión de Boniato, en Santiago de Cuba.

Otros logros en el servicio de televisión en Cuba los constituyen las transmisiones a través de la Estación Terrena Caribe. Utilizando las facilidades de este sistema vía satélite pueden recibirse programas de televisión de la URSS o de cualquier otro país de Europa o transmitirse programas originados en Cuba.

Estas facilidades se han empleado en distintas ocasiones, con magníficos resultados.

● Texto de GREGORIO HERNANDEZ
Fotos de TONY MARTIN



Torre y antena transmisora de señal de televisión instalada en Nueva Gerona, Isla de Pinos.

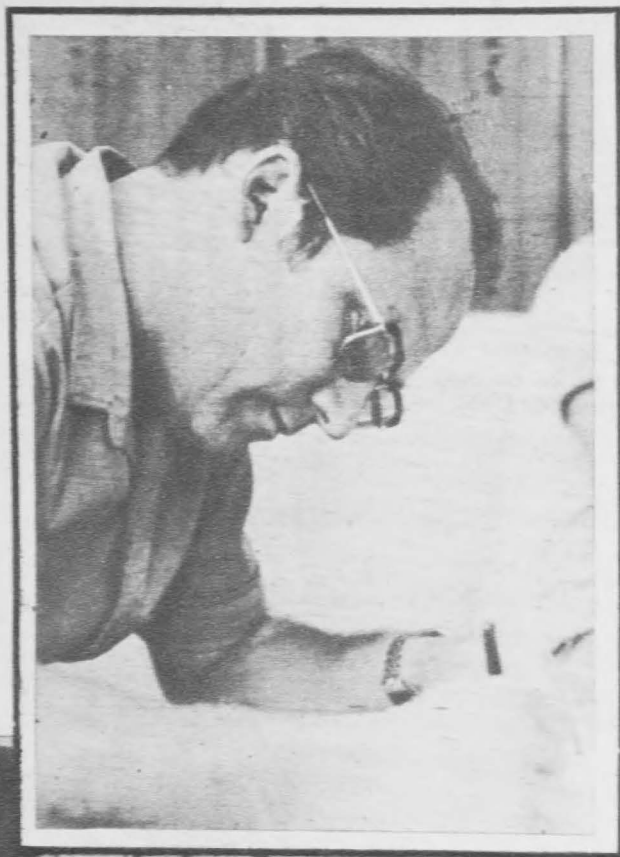
TABLA COMPARATIVA DE LA CAPACIDAD INSTALADA EN 1958-1975

Provincia	1958 Potencia Kw	1975 Potencia Kw
PINAR DEL RIO	11,00	104,75
HABANA	223,00	286,00
MATANZAS	3,75	47,75
LAS VILLAS	38,60	110,75
CAMAGUEY	26,00	65,50
ORIENTE	45,50	271,75
ISLA DE PINOS	0,25	11,00
TOTALES:	348,10	897,50

DOS OBJETIVOS BASICOS DEL INSTITUTO
NACIONAL DE LA PESCA PARA EL PROXIMO QUINQUENIO:

PROPORCIONAR A LA POBLACION UNA BASE ALIMENTICIA RICA EN PROTEINAS

—Entrevista al Ministro-Director del INP,
y miembro del
Comité Central del Partido, Aníbal Velaz

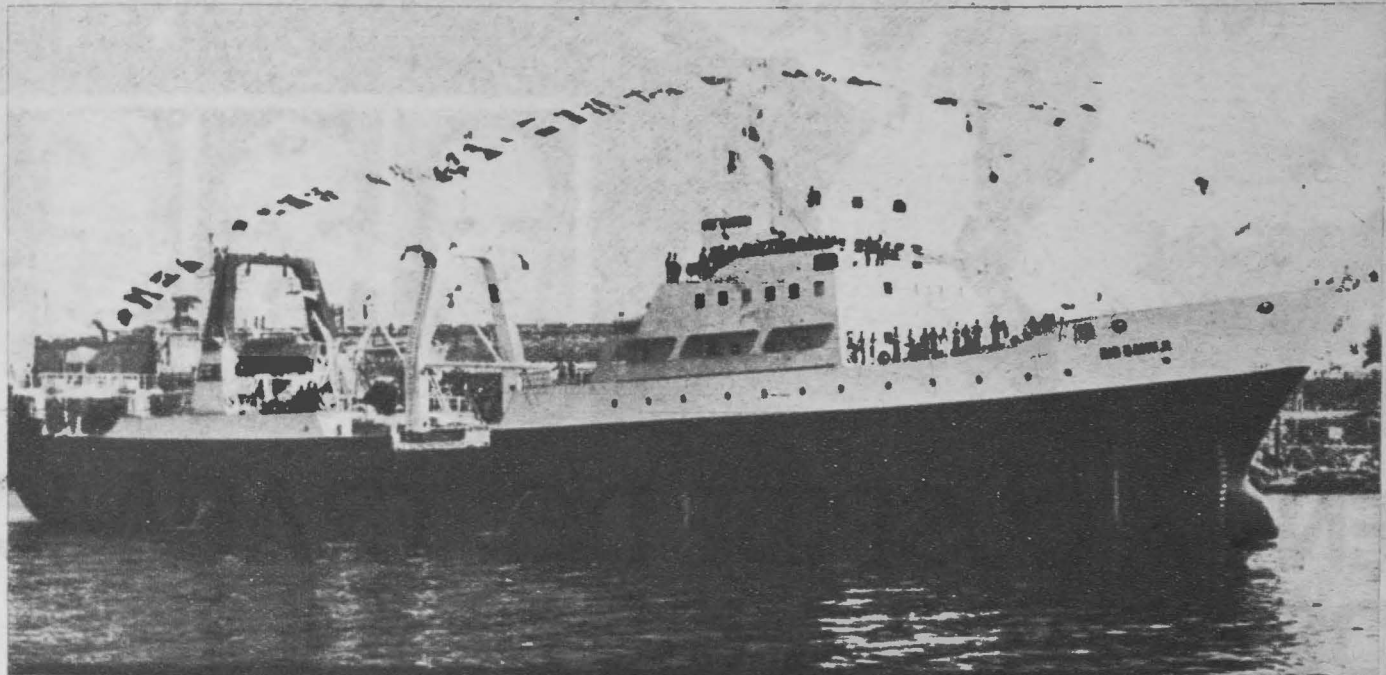


El plan de captura para el presente año está fijado en 188 100 toneladas.

—La instalación de líneas de proceso de pescado conocidas mundialmente como "listos para comer", en La Habana, Cienfuegos y Santiago de Cuba, así como la construcción de la Planta Enlatadora Habana, con capacidad para producir anualmente 200 millones de latas de conserva de pescado, modificarán sustancialmente las formas tradicionales de entrega de productos pesqueros para el consumo interno —expresa el Ministro-Director del Instituto Nacional de la Pesca (INP) y miembro del Comité Central del Partido, Aníbal Velaz.

—Otra característica de la intensidad del proceso inversionista que tendrá lugar en todo el año, es la incorporación de 9 de los 26 barcos tipo Tasca 95 adquiridos en España, capaces de capturar, cada uno de ellos, alrededor de 8 000 toneladas anuales como mínimo. Estos barcos están habilitados de salas de proceso para filete, descabezado y harina de pescado.

—Por otra parte —expresa Aníbal Velaz— en el transcurso del año se recibirán los primeros atuneros de cerco de un total de 16 contratados en Perú, con lo cual se amplían las perspectivas



Nuevas y modernas unidades se han incorporado y se incorporarán a la flota pesquera de Cuba.

La entrevista tiene lugar en el Puerto Pesquero de La Habana, donde está situada la sede central del INP. Ampliando su exposición, en relación con la distribución y comercialización pesquera, agrega el compañero Velaz que:

—El montaje de centros regionales como fase intermedia para la correcta y eficaz distribución de los productos pesqueros y la construcción de una Red Minorista de Pescaderías, especializadas en la entrega de productos de la pesca, redundará en una mayor calidad de éstos y en un esfuerzo considerable por brindar facilidades de adquisición a toda la población consumidora. Debe tenerse en cuenta que la industria procesadora en tierra tendrá la responsabilidad de transformar las capturas de nuestra flota mediante sus líneas de congelación y de enlatado, a fin de obtener productos aptos para la exportación y para el consumo interno.

Compañero Ministro, el impetuoso desarrollo de la industria pesquera cubana ha sido reconocido a nivel internacional; por ejemplo, la revista "The Economist" expresaba que "El pabellón de Cuba ondea ya junto a los de las principales naciones pesqueras del mundo en los grandes caladeros internacionales, pero debe añadirse que la lucha del pescador cubano acaba de empezar". ¿Cuáles son los planes de captura para el presente año?

—La obtención de una captura bruta de 188 100 toneladas, el aporte de 55 millones de pesos en fondos exportables y la entrega de 113 200 toneladas para el consumo interno, son los objetivos principales del Instituto Nacional de la Pesca para este año de 1975 —dice el Ministro-Director del INP—, sin embargo, la realización de estas tareas exige el desarrollo de otras muchas actividades relacionadas todas entre sí y que evidencian la complejidad de esta rama económica.

La ampliación de nuestra flota pesquera constituye un requisito indispensable para lograr un creciente y sostenido aumento de nuestras capturas pesqueras. La pesca "artesanal", existente al triunfo de la Revolución, se ha transformado, en el transcurso de estos pocos años, en una industria que cuenta con una pujante y moderna flota, compuesta de embarcaciones dotadas de los últimos adelantos en las técnicas de navegación y captura.

¿Puede usted decirnos cuáles son los planes de ampliación de la flota pesquera cubana?

—En gran medida —expresa Aníbal Velaz— la gestión extractiva está en razón directa con el parque de barcos disponibles, lo cual conlleva una preocupación constante por el enriquecimiento de nuestra flota pesquera.

—Se están efectuando varias contrataciones a fin de ampliar los astilleros de Cárdenas y de Cienfuegos y se han iniciado las obras de ampliación de los astilleros Chullima (en las márgenes del río Almendares) y los de Manzanillo, lo que garantizará un aumento de la construcción naval en nuestro país.

En relación con los importantes pedidos navales pesqueros que Cuba ha solicitado en el extranjero, expresa el Ministro-Director del INP:

de capturas de túnidos. También de los astilleros peruanos se han recibido ya una gran parte de los 44 camareros de 18 y 20 metros de eslora contratados por Cuba.

Las instalaciones de tierra constituyen uno de los eslabones principales de apoyo para el desarrollo de la industria pesquera. Al respecto, dice el compañero Velaz:

—En cuanto a las instalaciones de tierra, merecen destacarse las obras del nuevo frigorífico prefabricado de 5 000 toneladas de capacidad y la ampliación del ya existente en el Puerto Pesquero de La Habana, el que alcanzará una capacidad total de 15 000 toneladas de mantenimiento de congelado. Ambas obras se ejecutan por cuenta de la Empresa de Construcción y Montaje del INP.

—Igualmente, se están intensificando los trabajos finales de construcción de los Combinados Pesqueros de La Coloma, Santa Cruz del Sur y la primera fase del Puerto Pesquero de Cienfuegos y se espera comenzar próximamente la construcción del Combinado Pesquero de Batabanó.

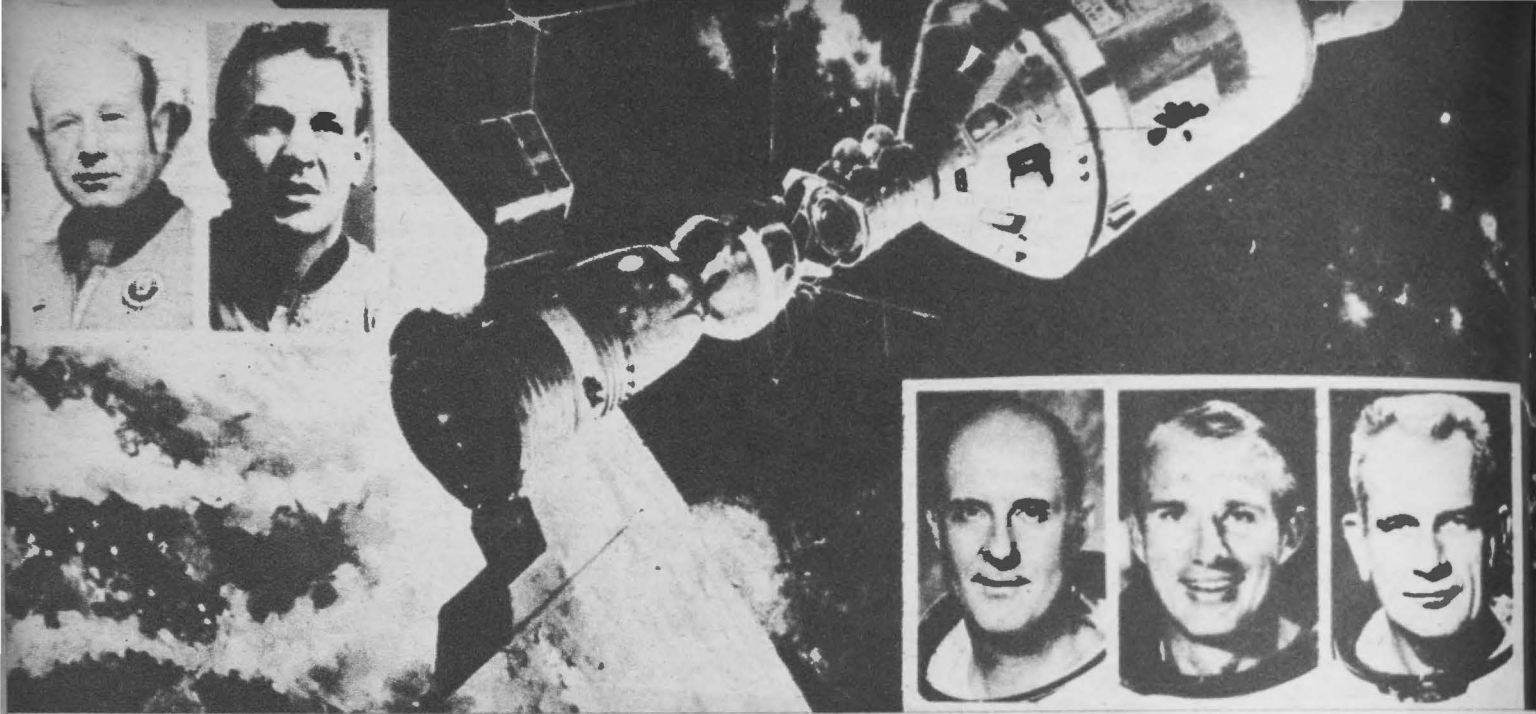
La joven y revolucionaria marinería de pescadores, heredera de las mejores tradiciones de los viejos pescadores, estudia y se capacita en modernas escuelas para poder enfrentar los requerimientos que exigen el manejo de las técnicas más sofisticadas y, al mismo tiempo, elevar constantemente los índices económicos de explotación pesquera.

—Con la terminación de las obras de la Escuela Superior de Pesca "Andrés González Linares" —añade Velaz— se dará un paso que permitirá elevar a 1 600 la matrícula de los alumnos en ese centro docente, lo cual contribuirá a incrementar el personal de mar que demanda nuestra creciente flota pesquera.

A través de los cristales de las ventanas del despacho se puede apreciar la febril actividad del Puerto Pesquero de La Habana. Las palabras del compañero Aníbal Velaz nos hacen recordar ahora lo expuesto en un reciente discurso por el presidente Dorticos al respecto de los esfuerzos que hace el Gobierno Revolucionario para mejorar la dieta alimenticia de nuestra población:

—Todos estos esfuerzos, que tendrán lugar durante el presente año, constituyen, al mismo tiempo, la gestión iniciadora de las condiciones necesarias para alcanzar un mayor desarrollo pesquero durante el próximo quinquenio 1976-1980. Y esos esfuerzos, dentro del marco de un aseguramiento de las inversiones mencionadas, permitirán cumplimentar los dos objetivos principales del INP: proporcionar a la población una base alimenticia rica en proteínas, como son los productos pesqueros, y generar fondos exportables que ayuden al desarrollo integral de la economía del país.

● Entrevistó: RAUL LAZO
Fotos de la revista MAR
Y PESCA



"EN LA CUSPIDE DEL TRABAJO DE CENTENARES DE MILES DE PERSONAS..."

Si una mosca comenzara a volar en Santiago de Cuba, y otra lo hiciera en La Habana, y ambas —si tuvieran suficiente vigor para ello, claro está— quisieran encontrarse a mitad de camino, tendrían más posibilidades de lograrlo que dos artefactos volando a velocidades cósmicas en los inmensos espacios circun-terrestres. Tan vastos son éstos. Sin embargo, como bien se sabe, el hombre ha logrado en repetidas ocasiones durante los últimos años que sus naves espaciales se acoplen en pleno vuelo. Estas hazañas han formado parte de las conquistas tecno-científicas que son más comentadas y admiradas en todo el orbe: las de la cosmonáutica.

El primero de estos acoplamientos se efectuó en octubre de 1967 por dos satélites artificiales. Fueron los Cosmos 186 y 188, soviéticos, que se unieron bajo mando automático. Seis meses después lo hicieron los satélites artificiales Cosmos 212 y 213, también soviéticos. El primer acoplamiento de naves tripuladas se efectuó a principios de 1969 y sus protagonistas fueron las Soyuz-4 y Soyuz-5, que, como se sabe, son igualmente soviéticas (en esta ocasión quedó montada por primera vez una estación cósmica experimental).

Ese mismo año se produjo un acontecimiento que no ha tenido repetición: tres navíos cósmicos volaron al mismo tiempo. Fueron las Soyuz 6, 7 y 8. El acontecimiento asombró por la extraordinaria eficacia del complejo terrestre de mando y medición con que cuenta la Unión Soviética y que comprende una vasta red de estaciones de seguimiento tanto en tierra como en mar. (En la actualidad el Centro de Mando de Moscú puede gobernar por lo menos dos vuelos simultáneos, y el Centro de Europatoria, que gobierna el vuelo de Saliut-4, otros dos).

Después vinieron los acoplamientos con las estaciones orbitales. Primero con la Saliut, soviética, y después con la Skylab, norteamerica-

na. Es decir, se llegó a adquirir seguridad y precisión en el acoplamiento de naves espaciales. ¡Pero sólo entre las de un mismo país!

Hasta ahora las naciones que realizan vuelos pilotados son dos únicamente: la Unión Soviética y los Estados Unidos, en cuyos respectivos círculos científicos se conoce que la cosmonáutica se enfrenta a dos riesgos capitales: 1, incapacidad para acudir a tiempo a la salvación de una tripulación en peligro; y 2, incosteabilidad de los nuevos planes, mucho más amplios y complejos que todos los ejecutados hasta ahora (grandes estaciones orbitales, bases científicas en La Luna, expediciones pilotadas a Marte, etc.).

La Unión Soviética tuvo un criterio muy claro y concreto sobre la universalidad del Cosmos, desde el principio mismo de la cosmonáutica, cuando era el único país que había puesto en órbita un satélite artificial. Cuando poco después Yuri Gagarin demostró, hace 14 años, que el hombre podía pilotar una nave cósmica, el gobierno soviético declaró: "Las realizaciones en el dominio del Cosmos, igual que el propio Cosmos, son patrimonio de toda la humanidad. Por eso los resultados del estudio del Cosmos deben ser para bien general, el patrimonio de todos los hombres que habitan nuestro maravilloso planeta: La Tierra". Ahora, en nuestros días, Boris Petrov, presidente del Consejo para la Cooperación Internacional en la Exploración y Aprovechamiento del Espacio Cósmico ("Intercosmos"), amplió el concepto al aseverar: "La cooperación de las fuerzas en la ciencia es el signo de nuestra época".

En estos momentos la Unión Soviética desarrolla planes de estudio y conquista del Cosmos con 16 Estados, tanto socialistas como capitalistas. Una expresión de ello es la organización internacional "Intersputnik" que a través de los satélites "Molnia" recibe y tras-

mite telefonemas, telegramas y programas de televisión. Por medio de ese sistema y conjuntamente con Checoslovaquia, Polonia, Mongolia, Siberia y Asia Central, Cuba capta programas de TV. Entre los países con los cuales la URSS desarrolla planes de estudio del Cosmos, se encuentra Estados Unidos. Por ejemplo, científicos de ambos países intercambiaron muestras de roca lunar. Pero, como señala un comentarista, "esa cooperación no respondía a las posibilidades en potencia de ambos países, ni al papel que ellos desempeñan en la conquista del Cosmos".

El acuerdo de llevar a cabo el Vuelo Experimental Apolo-Soyuz resultó, pues, el corolario que naturalmente derivaba del histórico minuto que vivía la cosmonáutica. Pero antes tuvo que resolverse no menos de una docena de problemas. Entre ellos, el peor tal vez fue el de la diferencia de ambiente de cada cabina. Para solucionarlo se propusieron tres variantes. La tercera, que fue la aceptada, se basó en el gran potencial de la atmósfera de la "Soyuz": su presión fue bajada hasta 490-550 milímetros, que en tierra equivale a la presión atmosférica que hay a una altura de unos 3 kilómetros sobre el nivel del mar. Pero claro que el asunto no fue tan fácil. Por ejemplo, previamente los médicos soviéticos tuvieron que hallar un denominador común para estos tres índices: presión, composición de la atmósfera y tiempo para la adaptación. Mas todo había comenzado mucho antes, hace tres años, cuando se bocetaron los primeros diseños, cuando los obreros produjeron las primeras piezas, cuando los cosmonautas iniciaron su preparación, cuando, finalmente, fueron operadas las gigantescas rampas de lanzamiento y funcionaron los centros de control de vuelo. Por eso, cuando a Kúbésov le preguntaron cómo se sentía, no titubeó en responder: "En la cúspide del trabajo de centenares de miles de personas..."

G. YAYO MOREJON

El plan de trabajo del Vuelo Experimental Apolo-Soyuz estuvo compuesto por cinco tareas. Las dos más notables fueron el eclipse artificial de Sol, que había sido propuesto por los científicos soviéticos Guennadi Nikolski y Anatoli Simonov, y la absorción ultravioleta, sugerida por sus colegas norteamericanos Thomas Donahue y Robert Hudson. Los resultados de la primera se aplicarán a las radiocomunicaciones y la navegación, y los de la segunda permitirán estudiar la densidad del oxígeno elemental y el nitrógeno a la altura del vuelo (que fue a 225 kilómetros) y aclarar otras cuestiones de la física de la atmósfera alta de La Tierra. Los otros tres experimentos fueron: estudiar la influencia de los factores del vuelo cósmico en los llamados ritmos biológicos (por medio de ciertos hongos); intercambiar microbios, asunto que reviste gran importancia para desentrañar los misterios de la inmunidad en el organismo humano; y trabajar con el horno universal. En este último caso se aprovechó la ingravidez para estudiar la posibilidad de lograr ciertas fusiones que en La Tierra son imposibles hasta ahora. En total, los cosmonautas realizaron 11 trabajos en la Soyuz, y los astronautas 27 en la Apolo. Roald Cagdeev, director del Instituto de Investigaciones Cósmicas de la Academia de Ciencias de la URSS, explica esa diferencia: "Estas cifras no pueden considerarse representativas. Para Estados Unidos el lanzamiento de Apolo fue la última posibilidad de practicar investigaciones científicas en el Cosmos con la participación del hombre, hasta que construya una nueva nave de transporte. O sea, hasta 1979. Sería extraño que no hubiera aprovechado al máximo este último vuelo pilotado. En cuanto a la parte soviética debemos recordar que al mismo tiempo que se efectuaba el encuentro Soyuz-Apolo otros dos cosmonautas soviéticos realizaban un sinnúmero de experimentos científicos en la estación orbital "Saliut-4". No tuvimos necesidad de sobrecargar a la tripulación de la Soyuz". En otro momento de sus declaraciones, el académico Cagdeev añadió: "Todos los resultados de los trabajos realizados, una vez procesados, quedarán a disposición de los científicos del mundo". Arriba, a la izquierda, se fotomontaron las imágenes de los pilotos del primer tron espacial internacional: (de izquierda a derecha) Alexei Leónov y Valeri Kubassov, los cosmonautas de la URSS, y Thomas Stafford, Vance Brand y Donald Slayton, astronautas de E.E. U.U. El acoplamiento de las naves fue pintado por Leónov.



"Somos sólo los participantes en el comienzo de un gran viaje al espacio exterior", declaró el comandante de la Soyuz, Alexei Leónov, durante la conferencia de prensa que fue televisada durante el acoplamiento. Leonid Brezhnev, Secretario General del Comité Central del PCUS, dijo en su mensaje de felicitación a los pilotos soviéticos y norteamericanos: "La distensión y los cambios positivos en las relaciones soviético-norteamericanas han creado condiciones para la realización del primer vuelo espacial internacional. Se abren nuevas posibilidades para un vasto desarrollo fructífero de los lazos científicos entre los países y los pueblos en aras de la paz y del progreso de toda la humanidad". Por su parte Kurt Waldheim, Secretario General de la ONU, dijo del encuentro que fue un símbolo de la distensión y un acontecimiento relevante y alentador. Los soviéticos siguieron con mucha atención el curso de los acontecimientos (arriba); abajo, el emblema oficial del Vuelo Experimental Apolo-Soyuz.



A PUNTO DE PARTIR

La tarea es harto compleja. Los seleccionados de mayor calidad en el continente americano estarán presentes en la cita convocada por la Confederación Nortecentroamericana y del Caribe de voleibol. Por eso, y porque además el emocionante deporte de la malla alta ha cobrado vigencia cualitativa en nuestro amplio devenir deportivo, los combinados nacionales ultimán detalles relacionados con su preparación para tal competencia.

Todo es trabajo dentro del marco final de cada sesión de entrenamiento. Hasta las horas cercanas a la partida conocen de múltiples consideraciones que se toman dirigidas al contacto directo con cada equipo rival. Se atiende con mucho cuidado la característica precisa de los diferentes sistemas de juego que allí se puedan presentar. En el orden interno los entrenadores cubanos intercambian elementos, puntos de vista con sus respectivos jugadores. Nuestros representantes se encuentran listos para discutir saque a saque, bloqueo a bloqueo, remate a remate, las clasificaciones pertinentes para los Juegos Olímpicos de 1976 en Montreal. El juego diario; la experiencia que les asiste; el espíritu indoblegable que caracteriza a nuestros atletas; las enseñanzas de los técnicos; su preparación general y específica; el extraordinario coraje que ponen cada vez que defienden los colores patrios; y la fuerza inmensa que significa la confianza que en ellas deposita todo el pueblo, hacen de los equipos cubanos fuertes contendientes a lograr ambos títulos. La tarea es difícil. Nosotros lo sabemos y ellos también. Es igualmente escabrosa para todos los equipos que tomarán parte en el certamen. Podemos estar seguros y satisfechos que los jóvenes atletas que representarán a Cuba en este nuevo torneo clasificatorio sabrán competir y comportarse a la altura de las circunstancias.

● Texto de MIGUEL A. MASJUAN
Fotos de ARMANDO HERNANDEZ

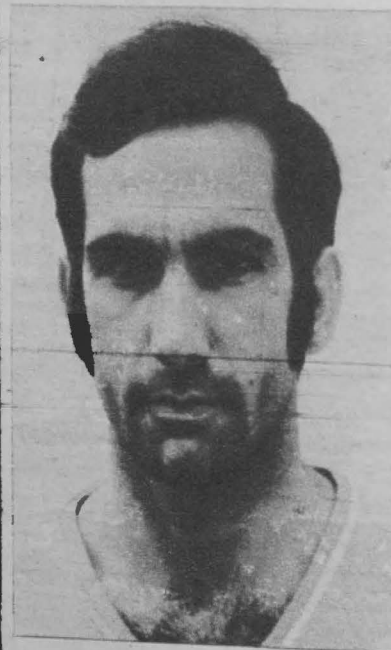


En la gira que realizó el cuadro femenino por Europa y Japón en fechas recientes, Mercedes Pérez recibió las mayores distinciones conferidas en los distintos Torneos.



Diego Lapera puso de manifiesto su nivel internacional durante los encuentros que escenificó en varias ciudades europeas, lo que le valió los mayores elogios de los expertos.

La experimentada presencia de Jorge Pérez Vento fortalece en todo sentido la escuadra nacional.



La estelar camagüeyana Nelly Barnot, figura de primer orden en la construcción del juego criollo.



EL NORTECENTROAMERICANO (4)



Los doce hombres que representan a nuestro país en este nuevo torneo clasificatorio para los venideros Juegos Olímpicos de Montreal.
De pie: Alfredo Figueredo, Jesús Savigne, Jorge Pérez Vento, Carlos Salas, Juan Iglesias y Ernesto Martínez.
Delante: Raúl Vilches, Antonio Rodríguez, Orlando Samuells, Diego Lopera y Víctor García.



El combinado femenino que entrena bajo la dirección de Eugenio George va a Los Angeles en magnífica forma.
De pie: Evelina Borroto, Maura Alfonso, Mavis Guilarte, Nelly Barnet, Claudina Villaurrutia, Mercedes Pomares y Miriam Herrera.
Delante: Mercedes Roca, Mercedes Pérez, Ana Ibis Díaz, Melania Tartabull y Cristina Welsh.





POR TODO LO ALTO

● Desde la jornada inaugural el torneo "Córdova Cardín" en la capital villareña garantiza el éxito completo. La presencia de 14 delegaciones y más de un centenar de peleadores supera las cifras anteriores de participantes. La posibilidad de algunas revanchas muy esperadas. Nuestros favoritos: Jorge Hernández, Alfredo Pérez, Orlando Martínez, Angel Torres, José Luis Vellón, Paul Dubrescu, Emilio Correa, Rolando Garbey, Alejandro Montoya y Teófilo Stevenson. En los 81 kilos puede haber de todo...

EN medio de un contagioso ambiente carnavalesco, propio de la tradicional festividad nacional cubana del mes de julio, los aficionados villareños recibieron a los participantes en la octava edición del torneo internacional boxístico "Giraldo Córdova Cardín" con afectuosas muestras de simpatías y hospitalidad que, a nuestro juicio, anticipan el más completo éxito en todos los órdenes del popular certamen.

Una lucida ceremonia inaugural que contó con la presencia de un grupo de pioneros de la provincia simbolizó el homenaje de todo el pueblo a la figura del mártir Córdova Cardín y a las decenas de jóvenes integrantes de la Generación del Centenario, que junto a él cayeron en la epopéyica jornada del asalto al Cuartel Moncada.

Hablar del evento pugilístico impone la cita a la concurrida representación de catorce países, Barbados, Bulgaria, Checoslovaquia, Guinea, Hungría, Panamá, Perú, Polonia, Puerto Rico, RDA, Rumania, URSS, Venezuela y los anfitriones con un gran total de 112 peleadores para discutir en 101 combates las once medallas de oro.

Cuando observamos la relación de los competidores saltan a la vista los nombres de los venezolanos Alfredo Pérez, Pedro Gamarro y Ernesto Sánchez, José Luis Vellón (PRO), Paul Dubrescu (RUM) y nuestros reconocidos campeones olímpicos y mundiales.

Sin lugar a dudas, el presente "Córdova Cardín" supera en calidad a los anteriores torneos al punto de que los boxeadores del país que aspiren a títulos estarán obligados a desarrollar el máximo de sus facultades ante muchos de los visitantes.

ANÁLISIS DE LAS DIVISIONES

La división minimosca encabezada por el monarca del orbe Jorge Hernández presenta en su nómina a varios peleadores capaces de llegar a discutir el oro. Así tenemos al venezolano Ismael Arcia, el búlgaro Stefan Asenov y los cubanos Nardo Mestre, Luis Enrique e Hipólito Ramos.

Precisamente estos seis peleadores de los nueve inscriptos se medirán, por esas cosas de los sorteos, en las primeras jornadas, o sea, que al momento de circular estas líneas, tres de ellos quedaron eliminados sin posibilidades de medalla.

Hipólito y Luis Enrique Ramos pelearon el pasado mes en la ciudad de Matanzas y el primero mereció la decisión de los oficiales en emotivo pleito. A nuestro juicio, el ganador de este combate da un paso firme para ubicarse en finales. Por su parte, Jorge Hernández tiene que salvar el difícil escollo del pequeño Nardo Mestre y de lograrlo combatirá frente al vencedor de la pelea ente Arcia y Asenov.

A pesar del escabroso camino concedemos la condición de favorito a Jorge Hernández.

En los 51 kg la demostración del morocho Alfredo Pérez en su primera presentación frente al búlgaro Olimpiev, a quien liquidó en pocos segundos, evidenció que vino dispuesto a revalidar ante nuestra afición su calidad. Sin embargo, el camino a la medalla dorada le impone, al igual que a Jorgito, el mayor esfuerzo, pues su próximo rival, el soviético Sapiev, exhibió buen boxeo y aceptable pegada con la mano izquierda. De salir airoso de este compromiso el venezolano en la siguiente salida se mediría al cubano Ramón Duvalón.

De no producirse algún imponderable el nuevo campeón sería Alfredo Pérez.

Orlando Martínez ha vuelto por sus fueros al equipo nacional y parece destinado a conseguirlo. En la jornada de apertura estuvo muy efectivo y combinó bien sus golpes contra el polaco Poznicki. El





siguiente enfrentamiento de Orlando con Ramiro Ramos debe ganar sin mayores contratiempos y discutir el salto a la final frente al venezolano Jovito Rengifo. La medalla de oro corresponderá al vencedor de esta pelea.

Nuestro favorito es el cubano Orlando Martínez.

Una de las divisiones más flojas es la de 57 kg. Reinaldo Valiente (CUBA) fue el encargado de romper las hostilidades en este peso y se impuso por RSC en el segundo al panameño Pinilla. No obstante, su demostración no nos convenció debido a su falta de experiencia y poca habilidad defensiva.

Resulta bastante complejo señalar un favorito por las características apuntadas de los competidores, sin embargo, no descartaremos la posibilidad del zurdo Angel Torres, si abandona la spatia que a ratos lo acompaña entre las cuerdas. La medida de su éxito la dará el enfrentamiento con el ganador del combate entre Nowakodwaki (RDA) y Ploestiamu (RUM).

El venezolano Odalys Pérez viene precedido de un bonito historial y los que lo vieron pelear en recientes confrontaciones aseguran que reúne los atributos necesarios para discutir la medalla de oro. Pero, el sorteo fue poco benévolo con el sudamericano ya que tiene que medirse con los cubanos Norge Boudet y si triunfa peleará con Luis Echaide. Por el otro ángulo el boricua Vellón saldrá a finales si no se le presenta algún obstáculo.

Consideramos que Vellón y Echaide deben ofrecer a los villareños la esperada revancha por todos los seguidores del deporte de los puños. Nuestro favorito Vellón para repetir y anexarse el título en 60 kg.

Paul Dubrescu (RUM) y el venezolano Jesús Nava, de los 63.5 kg, despejarán entre sí el camino de los restantes participantes al medirse en la discusión del bronce. Dubrescu, con mayor fortaleza física, mejor técnica y experiencia, es el lógico favorito de esta división.

En los 67 kg el doble titular centroamericano de los 63.5 kg Pedro Gamarro (VEN) tiene pendientes dos difíciles compromisos con los cubanos José Pozo y con el monarca olímpico y universal Emilio Correa, antes de llegar a los finales. Esas razones y la lentitud que enseñó en el pleito con Andrés Aldama (CUBA) le restan posibilidades. A su vez, Correa batallará frente al soviético Zhuralev. La clase de Correa debe superar la fuerte pegada del visitante.

Emilio Correa es el favorito de la división.

A cargo de Luis Felipe Martínez y Rolando Garbey puede estar la discusión del oro en 71 kg. De celebrarse esa esperada revancha nuestro campeón mundial tendrá la oportunidad de borrar la huella del memorable combate que escenificaron en el mes de febrero en la Ciudad Deportiva de La Habana. La pelea entre Garbey y Luis Felipe promete renemorar aquella batalla y dadas las excelentes condiciones en que se encuentra Garbey nos atrevemos a anticipar su triunfo en este desquite.

Otra de las sensacionales revanchas que puede producirse sería la del venezolano Obelmeñas y el cubano Alejandro Montoya en 75 kg. Con anterioridad se han enfrentado en dos ocasiones y en ambas Montoya superó a Obelmeñas. El resultado eliminará a uno de los dos de conquistar medallas. En el orden particular opinamos que Montoya repetirá para llegar a los finales con el cubano Regino Chapman.

Una de las divisiones más difíciles es la de 81 kg por la cantidad y calidad de peleadores. A Gilberto Carrillo se le presenta la oportunidad de medirse nuevamente al venezolano Ernesto Sánchez. El ansiado combate Sánchez-Carrillo es esperado porque seguramente ambos brindarán un clásico peleón de campana a campana. No obstante debemos señalar, que esa pelea es en semifinales y que el soviético Mijail Kauts tiene compromisos de menor envergadura. Si el europeo llega a la última jornada tendrá a su favor el margen que le proporciona el tope entre Carrillo-Sánchez. Este elemento le concede ventaja para que en su pecho cuelgue el oro. Tampoco se descarta la posibilidad de un buen desempeño del criollo Orestes Pedrosa.

La división de los pesos completos sólo tenía inscriptos tres peleadores, Stevenson, Casañas y Dietmar Meyer (RDA). Meyer quedó sembrado a finales y Stevenson superó en la primera fecha a Casañas por RSC en el segundo. Acerca de Meyer conocemos que es subcampeón de su país. Stevenson ganaría por cualquier vía.

Hemos tratado de ofrecer al lector una breve panorámica de los peleadores y posibles combates con sus correspondientes vaticinios. Dentro de lo apuntado la inmensa mayoría de los razonamientos aparecen avalados por la indiscutible calidad de los favoritos y su ubicación según el sorteo. Mas, recuerde amigo lector que en el boxeo se producen muchas sorpresas. Esperemos.

Textos de Jorge Alfonso
Fotos de Luis Yoca

HERMANOS EN EL COMBATE

—La visita del general Otelo Saraiva de Carvalho, jefe del Comando Operacional del Continente (COPCON) de Portugal.



El general Otelo Saraiva de Carvalho conversa, junto a Fidel y Raúl con los microbrigadistas de Alamar.

LOS cables traían la noticia desde hace algún tiempo, luego en entrevista concedida a BOHEMIA el propio general Otelo Saraiva de Carvalho lo anunciaba. Sin embargo, todavía algunas horas antes de su llegada en los medios periodísticos flotaba la interrogación acerca de si el jefe del COPCON vendría o no a cumplimentar la invitación que le hiciera el Gobierno Revolucionario. La duda surgía a partir de la información proveniente de Portugal en relación con la retirada del partido socialista del gabinete y el desmascaramiento definitivo de sus dirigentes que los colocaba claramente del lado de la reacción.

Sin embargo, el general Saraiva de Carvalho cumplía su compromiso y llegaba a La Habana en horas de la mañana del día 21 de julio para asistir a los festejos con motivo del vigesimosegundo aniversario del Asalto al Cuartel Moncada, acompañado de su esposa e hijos a más de una delegación militar en la que el destacado dirigente del Movimiento de las Fuerzas Armadas (MFA) incluyó al capitán Antonio Alves Marques Junior, miembro del Consejo de la Revolución; al mayor Alejandro de Almeida, de la Fuerza Aérea; capitán Gertrudes da Silva, del ejército; el primer teniente Eurico Pereira de Carvalho, de la Marina; y el cabo José Bombaca Soreiro. La delegación lusitana estuvo acompañada durante el viaje por el embajador de Cuba en Lisboa Francisco Astray.

El comandante de división Raúl Castro, ministro de las Fuerzas Armadas Revolucionarias dio la bienvenida a la delegación militar

del MFA y los acompañó durante la mayor parte del tiempo que duró su estancia en Cuba.

El general Otelo Saraiva de Carvalho, miembro del Consejo de la Revolución a su llegada a Cuba, resultó designado durante su estancia en la isla caribeña, por decisión de la Asamblea General del MFA, uno de los tres hombres que ejercerán en lo adelante la más alta responsabilidad de poder político y militar de la revolución lusitana.

El invitado, militar de carrera, tomó parte en la guerra colonial en Angola y Mozambique, su país natal, y fue del grupo de vanguardia surgido de las fuerzas armadas portuguesas que fundó posteriormente el MFA. Precisamente fue la guerra colonial la que provocó la convicción en los que posteriormente integrarían el movimiento de los capitanes de la necesidad de terminar definitivamente con la dictadura fascista de Caetano y Thomaz.

Las fuerzas comandadas por el general lusitano, miembro del triunvirato que hoy representa el poder revolucionario en Portugal fueron aquellas que junto al pueblo liquidaron las intentonas de golpes reaccionarios el 28 de septiembre y el 11 de marzo; las mismas que antes habían garantizado el triunfo del 25 de abril; las mismas que capturan a los miembros de la tristemente célebre policía política del régimen fascista, la PIDE; y las que, al lado de las masas populares, actúan en cada oportunidad que los grupos derechistas intentan perturbar el trabajo de la revolución.

El programa del primer día de estancia en La Habana comenzó con una ofrenda floral colocada en el Cacahual, lugar donde descansan los restos de Antonio Maceo y su ayudante Panchito Gómez Toro. Allí el comandante de división Raúl Castro explicó a los visitantes acerca del significado de la Protesta de Baraguá protagonizada por Maceo, quien se negaba a transigir ante el Pacto del Zanjón.

En horas de la tarde del mismo lunes, la comitiva militar lusitana, acompañada del comandante de brigada Senén Casas Regueiro, viceministro primero de las FAR y otros oficiales, visitó el Museo de la Revolución.

Visitaron también varias unidades militares. En la escuela interarmas "General Antonio Maceo" recorrieron las instalaciones docentes y recibieron una explicación sobre la formación de los cadetes. Horas más tarde, la delegación portuguesa, en compañía de Raúl, se trasladó a la Brigada Aérea de Occidente. Conocieron tam-

En la tribuna, el día del acto del 26 en Santa Clara, el general Otelo Saraiva de Carvalho entre Fidel y Raúl.



bién la unidad 2533, iniciadora de la Emulación Socialista en el Ejército Occidental.

En el acto celebrado en la Plaza de la Revolución en el que se graduaron cientos de jóvenes de distintas escuelas militares de las FAR, el día 24 por la mañana, el general Saraiva de Carvalho presenció la ceremonia desde la tribuna sentado entre Fidel y Raúl.

Cerca de las cinco de la tarde, tras visitar, acompañado del comandante de división Raúl Castro, la escuela de Artillería de las FAR "Comandante Camilo Cienfuegos", el jefe del COPCON fue recibido a la entrada de Alamar por el Comandante en Jefe quien lo acompañó en un recorrido que efectuaron por ese reparto y luego por el campamento de pioneros "José Martí".

Máximo Andián, responsable del plan de microbrigadas de la zona, explicó frente a una maqueta las características de los edificios construidos por los cascos blancos, así como los pormenores en relación con las condiciones de trabajo y las instalaciones industriales, sociales y de servicio con que cuenta el reparto.

Luego de transitar por algunas calles de Alamar en el yipi desca-potado conducido por Fidel, Saraiva de Carvalho visitó un edificio de doce plantas terminado recientemente. Allí, sentados en la sala de uno de los apartamentos, ambos dirigentes hicieron preguntas a la familia que en él habita sobre detalles del interior de las viviendas.

Se trasladaron entonces hacia unos edificios en construcción donde conversaron durante varios minutos con los microbrigadistas que allí se encontraban en su diario quehacer. Interesantes preguntas formularon los constructores a Otelo Saraiva de Carvalho sobre la revolución portuguesa y luego de patentizarle la solidaridad de los trabajadores cubanos con la causa del pueblo lusitano, le recomendaron impulsar los comités de defensa de la revolución y armar al pueblo. Por último uno de los microbrigadistas exclamó: ¡Otelo, en Portugal hay que sacudir la mata! Entonces el general Saraiva de Carvalho expresó su convicción de que en Portugal, como en Cuba, se construirá una revolución socialista.

Por la Vía Blanca, la caravana de vehículos dejaba atrás el conjunto de edificios del este de La Habana y se encaminaba hacia el campamento provincial de pioneros. En Tarará, los visitantes fueron recibidos por un grupo de niños que después de darles la bienvenida e imponerles pafioletas, los invitaron a recorrer el campamento en un colorido trencito. El primer lugar visitado fue la casa-museo del Guerrillero Heroico donde los pioneros-guías explicaron el significado de las fotos de distintas etapas de la vida del Che.

Un día antes del 26 de julio, la delegación militar lusitana arribaba a Oriente, escenario del heroico asalto al cuartel Moncada, para conocer los puntos de interés histórico y militar: el mausoleo erigido a la memoria de José Martí; la granjita Siboney; el antiguo cuartel Moncada; el Estado Mayor del Ejército de Oriente y el palacio provincial de pioneros.

Durante su estancia en Oriente a donde llegó con el comandante de división Raúl Castro, Otelo Saraiva de Carvalho y el resto de la



El Comandante de la Revolución Juan Almeida recibe al general Otelo Saraiva de Carvalho en el aeropuerto "Antonio Maceo" de Santiago de Cuba.

delegación militar lusitana fueron acompañados también en su recorrido por el Comandante de la Revolución Juan Almeida Bosque, miembro del Buró Político; y Jesús Montané y el comandante de brigada Raúl Menéndez Tomassevich, jefe del ejército oriental, miembros del Comité Central; Vilma Espín, acompañaba también a la delegación en Oriente y durante toda su visita a Cuba.

Desde Las Villas, donde se celebró el acto conmemorativo por el 26 de Julio toda Cuba oyó a través de televisores y radios el emotivo e importante discurso pronunciado por el general Saraiva de Carvalho, así como el discurso de Fidel en el que dedicó la primera parte al proceso revolucionario portugués y a exaltar los valores de uno de los tres hombres que tienen en este momento en sus manos la máxima responsabilidad del poder revolucionario en Portugal.

Una vez terminado el acto al que asistió más de medio millón de villareños, Fidel visitó la fábrica de helados del Escambray, acompañado del general lusitano. La planta, con capacidad para producir 20 mil galones diarios de helados, había echado a andar cuarenta y ocho horas antes del vigesimosegundo aniversario del 26 de Julio. También visitaron el hotel "Hanabanilla" inaugurado recientemente por el INIT, donde Fidel y Saraiva de Carvalho departieron con miembros del cuerpo diplomático acreditado en Cuba, que estaban alojados en la nueva instalación turística.

La noche antes de partir, el embajador de Portugal en Cuba, José Fernandes Fafe ofreció una recepción de despedida a la delegación militar lusitana a la que asistieron Fidel y Raúl.

En horas de la tarde, regresaba a Lisboa el jefe del Comando Operacional del Continente (COPCON) donde iniciará sus tareas como miembro del triunvirato designado por la Asamblea General del Movimiento de las Fuerzas Armadas.

El general Otelo Saraiva de Carvalho deja en Cuba estrechos vínculos establecidos con Fidel, Raúl y otros dirigentes, así como con todo nuestro pueblo, y deja la imagen de un hombre de convicciones firmes, decidido a hacer la revolución, porque como dijo Fidel, "...cuando los hombres hablan así y actúan así, sin miedo, sin vacilaciones, sin atemorizarse ante los grandes obstáculos, se puede decir que el movimiento revolucionario está asegurado."

Reportó: Lillian Lechuga
Fotos de Roberto Fernández, Rogelio
Labrada, Aramis Ferrera
y Genovevo.

La delegación militar lusitana en el palacio de pioneros orientales "Una Flor Para Camito".

Saraiva de Carvalho acompañado de Jesús Montané comparte con el pueblo habanero una noche de carnaval.



Fidel y Otelo se despiden de los trabajadores de Alamar para encaminarse rumbo al Campamento de Pioneros "José Martí".



“VALE LA PENA CONSTRUIR UN PAIS SOCIALISTA”

Entrevista exclusiva concedida por el general Otelo Saraiva de Carvalho a Carlos Coutinho, enviado especial del diario lisboeta “O Século”.

LA HABANA, Julio 25.—Pasadas las dos de la mañana fue posible la realización de esta entrevista con Otelo. Habiendo pasado con él gran parte de la tarde y de la noche, sus permanentes contactos con Lisboa y las constantes solicitudes de que era objeto, no me permitieron recoger más temprano las declaraciones que solícitamente me hizo antes de retirarse a su habitación.

Como es natural, lo que primero quise oír fueron sus impresiones sobre la visita que está haciendo en Cuba. La respuesta fue inmediata y sin titubear. Ahí va:

“Es la primera vez que me encuentro en un país que camina a pasos largos para el auténtico socialismo y todo eso que mis camaradas de la delegación portuguesa hemos apreciado nos lleva a pensar que realmente vale la pena vivir en un país socialista y construir un país socialista. Quiero expresar muy especialmente todas las atenciones de que los cubanos nos tienen rodeados, un cariño muy especial y una atención extremadamente cuidadosa que siempre han tenido para con nosotros, poniendo a nuestra incondicional disposición una representación importante de las Fuerzas Armadas que nos acompañan diariamente y nos dispensan una solitud y una amistad que sobrepasan todo cuanto sería de imaginar”.

P.—¿Qué le ha llamado más la atención hasta este momento?

“De todo lo que hemos visto hasta ahora lo que más nos impresionó fue la voluntad extraordinaria de este pueblo para trabajar, para construir un país socialista, una disciplina auténticamente aceptada y en nada opresiva. Estuvimos un tiempo en Alamar donde las microbrigadas de voluntarios construyen una auténtica ciudad. Visitamos también el Campamento de Pioneros “José Martí” juntamente con Fidel y Raúl Castro. Nos sensibilizó el cariño y la alegría con que los obreros y sus familias, los estudiantes, los niños, rodean a sus dirigentes. Y una actitud semejante la que Fidel, Raúl, y los otros dirigentes cubanos tienen para las personas que van encontrando. Hemos visto la alegría y el afecto con que el pueblo cubano saluda a Fidel en las carreteras y cómo no tiene fundamento lo que la reacción imperialista divulga a este respecto diciendo que el pueblo cubano es triste y vive en un régimen opresivo”.

P.—¿Ud. cree que esa actitud del pueblo cubano tiene algo que ver con la naturaleza de la propia revolución que está haciendo, o sea, con el socialismo?

“Sí, juzgo que sí. Siempre oímos decir que la Unión Soviética, la patria socialista por excelencia, tiene un régimen opresivo, con una ortodoxia muy grande de procesos, y que Cuba lo sigue. Si así fuese habríamos encontrado una cosa completamente diferente de lo que estamos observando. Se ve que el pueblo cubano es altamente disciplinado, mas también se ve que esa disciplina es voluntaria y que el pueblo cubano sabe que sólo así puede llevar adelante su revolución y conquistar una libertad de principios realmente grande”.



P.—Y cree que lo mismo no pasa en la Unión Soviética?

“Conozco los argumentos de la propaganda internacional. Las delegaciones culturales que han ido a Lisboa, nos han mostrado una verdadera explosión de alegría”.

P.—Desde el punto de vista militar, ¿qué le parece Cuba?

“Estoy profundamente impresionado, no sólo por el potencial de armamento, mas también porque Cuba está dispuesta a defenderse hasta el último hombre hasta agotar todos los recursos de sus posibilidades humanas y técnicas para la defensa de su Revolución y de su país. También me impresionó extraordinariamente la enorme eficiencia demostrada en todas las unidades militares que felizmente tuvimos oportunidad de visitar”.

P.—¿Quiero decirle los pormenores que desde el punto de vista revolucionario se le han gravado más profundamente en su memoria?

“Sí. Mi contacto con las microbrigadas antes de ayer en Alamar. Tuve la oportunidad de realizar una profunda observación de lo que pasa en esa pequeña ciudad en construcción, con el encargado general del Plan y también con Fidel y con Raúl Castro. El trabajo es completamente voluntario y hecho por personas de todas las profesiones: obreros, profesores, periodistas, etc. Lo que me parece más extraordinario y significativo es que los compañeros que participan en las microbrigadas reparten entre sí el trabajo de éstas en las respectivas fábricas, empresas, oficinas, etc., para que la producción no baje. Hay una auténtica cooperación revolucionaria para resolver los problemas de la habitación en Cuba. Sé que también en este país se desenvuelve una obra muy profunda en el campo de la salud y de la educación. Aún no pude, observar todo esto en los propios hospitales y escuelas, mas por lo que tengo visto y por lo que me dicen las personas con que he hablado, es un ejemplo extraordinario de revolución socialista lo que está aconteciendo en Cuba. Esto nos deja un deseo muy grande de que en nuestro país se produzca una cosa semejante”.

Se aproximaban las tres de la mañana. Otelo pocas horas después habría de partir de viaje para Santiago de Cuba y estaba en hora de descansar. Conmigo pasaba lo mismo, pero aún me quedaba sacar de la grabadora esta entrevista. No insistí más. Al despedirnos, el Comandante del COPCON (Comando Operacional del Continente) me dice que va a pronunciar un discurso en la conmemoración del XXII aniversario del asalto al cuartel Moncada. Hoy fue un día de descanso de la delegación portuguesa que pasó el tiempo en Varadero. Se trata de un conjunto de viviendas lujosas entre arboledas y jardines que en el pasado pertenecían al norteamericano Dupont. Ahora es el pueblo cubano quien las utiliza encontrándose algunas reservadas a delegaciones extranjeras como ésta. La última cosa que Otelo me dice es que ésta es la “playa más bella que ha visto hasta ahora”.

EN CUBA

● PROMOCION "XXII ANIVERSARIO"

PRESIDEN FIDEL Y RAUL
GRADUACION DE
ESCUELAS MILITARES

SOLEADA mañana de julio, en la Plaza de la Revolución "José Martí", engalanada con banderolas tricolores. En las grandes fachadas, las vallas murales despliegan el saludo combatiente de las FAR al Primer Congreso del Partido, el mensaje internacionalista de José Martí y Ernesto Che Guevara: "Nuestra América es una, del Río Grande a la Patagonia".

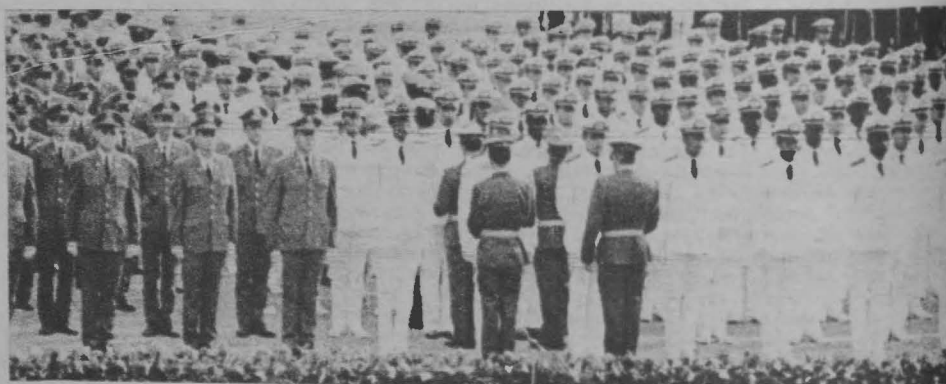
En la tribuna, presiden el Comandante en Jefe Fidel Castro y el comandante de división Raúl Castro. Entre el primer y el segundo secretarios del Partido Comunista de Cuba está el general Otelo Saraiva de Carvalho, miembro del Consejo de la Revolución de Portugal y jefe del Comando Operacional del Continente.

En la Plaza forman nuevos oficiales de las Fuerzas Armadas Revolucionarias: la promoción "XXII Aniversario del ataque al cuartel Moncada"; cuadros de mando, ingenieros y técnicos egresados del Instituto Técnico Militar, la Escuela Interarmas "General Antonio Maceo", la Escuela de Artillería "Comandante Camilo Cienfuegos" y la Academia Naval de la Marina de Guerra Revolucionaria.

Luego del toque "Atiendan Todos", ejecutado por la banda de música del Estado Mayor General 1, el comandante José Palacio Suárez, jefe de las tropas, da orden de inicio a la ceremonia. Avanzan los abanderados y sus escoltas. El comandante de brigada Rigoberto García, viceministro jefe de la Dirección de Preparación Combativa, pasa revista a las unidades formadas y trasmite a los graduados un saludo del Comité Central del Partido, el Comandante en Jefe y el Ministro de las FAR.

Las notas del Himno Nacional resuenan en la Plaza. El comandante de brigada Abelardo Colomé, miembro del Comité Central y viceministro de las FAR, da lectura a la Orden de Ascenso. Dos destacamentos de oficiales de los centros de enseñanza militar entregan a los graduados sus carnés. En la solemnidad del acto, su sentido revolucionario se subraya con la reproducción de fragmentos de históricos discursos, en las voces de Fidel y Raúl.

La ceremonia culmina con un desfile militar de cadetes: jóvenes que se preparan en la compleja y moderna técnica militar con que están dotadas las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Cuba, para garantizar la continuidad heroica y victoriosa de la Revolución.



EN CUBA

● LA ANTORCHA 50 ANIVERSARIO

DESDE
LA DEMAJAGUA,
HACIA OCCIDENTE

—AQUI, jóvenes que portan la Antorcha desde La Demajagua, donde se escuchó el primer grito de independencia o muerte, y donde la libertad no fuera sólo una palabra; donde Céspedes dio a sus esclavos la oportunidad de luchar libremente por sus derechos.

Estas palabras se pronunciaban ante 160 jóvenes destacados con la distinción "26 de Julio", que otorga la Unión de Jóvenes Comunistas, y numeroso público de la región, en el acto solemne que dio inicio el 26 de



Julio, al recorrido de la Antorcha 50 Aniversario, de la fundación del primer partido Comunista de Cuba.

El escenario era la propia La Demajagua, y la Antorcha fue encendida junto al monumento que perpetúa la memoria de los precursores de nuestra independencia; aquellos que, como dijera Fidel en memorable discurso, "hubieran sido como nosotros" en la fase final de la liberación absoluta.

—No es casual que Carlos Balboa, uno de los fundadores del primer partido marxista-leninista cubano fuera amigo de José Martí por la independencia de Cuba; no es casual que Mella, Martínez Villena y tantas otras banderas de la primera generación republicana, fueran profundamente marxistas y abrazaran las ideas de Marx, Engels y Lenin.

Tras la ejecución del Himno Nacional y con la guardia de honor formada junto al monumento, Maricela Milla, alumna destacada de la ESBEC "Bartolomé Masó" e integrante del contingente, dio fuego a la Antorcha. Finalizadas las palabras de José Antonio Fuentes, miembro del Secretariado del Comité Nacional de la UJC y responsable del Frente

Patriótico Militar de la organización juvenil, la Antorcha, portada por un joven destacado y precedida por dos abanderados, también distinguidos con el sello, inició su recorrido hasta la ciudad de Manzanillo. Por la ruta en que la simbólica llama pasó de mano en mano, el pueblo de la región expresaba su júbilo por el extraordinario acontecimiento.

A su entrada al Parque Central de Manzanillo, flanqueada por la enseña nacional y la bandera de la Unión de Jóvenes Comunistas, salen a recibirla los pioneros de la región, y todo el entusiasta pueblo manzanillero canta y aplaude, mientras la Antorcha es ubicada en el centro mismo del parque.

Así se alcanzaba la etapa primera del recorrido nacional de la antorcha, que antes del 16 de agosto —fecha de fundación del primer Partido Comunista de Cuba, hace cincuenta años— habrá cubierto, de Oriente a Occidente todo el país.

Tomaron asiento en la presidencia del acto, además de José Manuel Puentes; Ramón Ramón, miembro del Buró Nacional de la UJC; y Renier Pérez, primer secretario de la organización en la provincia de Oriente.



LOS HEROES NACIONALES DEL TRABAJO

TRIENTA y cuatro "hombres y mujeres que con su abnegación y ejemplo simbolizan la elevada conciencia revolucionaria de nuestra clase obrera" fueron distinguidos, por resolución de la categoría Mejor trabajador, según su ocupación de básicos, auxiliares y técnicos. "De esta cantera los Sindicatos Nacionales presentaron 68 candidatos a Héroes Nacionales del Trabajo". Después de exhaustivo análisis, y en consulta con los ministros y jefes de organismos nacionales, eran proclamados los nuevos Héroes Nacionales del Trabajo, que próximamente recibirán sus medallas y diplomas en acto público:

"La aplicación del Reglamento en el año 1974 —explica la Resolución— originó un proceso en el que 493 990 trabajadores alcanzaron la condición de Trabajador de Avanzada". De ellos fueron seleccionados en las unidades laborales más de 65 mil en la categoría Mejor trabajador, según su ocupación de básicos, auxiliares y técnicos. "De esta cantera los Sindicatos Nacionales presentaron 68 candidatos a Héroes Nacionales del Trabajo". Después de exhaustivo análisis, y en consulta con los ministros y jefes de organismos nacionales, eran proclamados los nuevos Héroes Nacionales del Trabajo, que próximamente recibirán sus medallas y diplomas en acto público:

José Manuel Hernández Paz, Ismael Avila Tamayo, Petra Almaguer, Victor Romero y Ramón Tabares (Agropecuarios).

Oscar Quijano Valle (Civiles de las FAR). Enma Echemendía (Comercio). Raimundo García Rodríguez, Domingo González Estopiñán, Francisco González Morales (Comunicaciones).

Julio Alvarez Hernández, Nicolás Mesa Rivero, Reynaldo León Delgado, Jesús Carlos Díaz (Construcción). Doctor Sergio Aguirre Carreras, María Justa Alvarez González (Educación y Ciencias).

Enrique Rico González (Gastronómicos). Miguel A. Castellón (Industria Alimenticia). Pablo Huet (Industria Azucarera). Orlando Torres Dueñas, Héctor Ortega Lemus, Ibraín Vega Martínez (Industria Básica). José Quintana Morales, Antonio León del Monte (Industria Ligera).

Doctor Adolfo Valdivia, Esperanza Ortiz García (Salud). Gilberto Rodríguez, Angel Bueno, David Alvarez (Minería). Enrique Almeida, Sergio Sánchez (Pesca). Fernando Fernández (Petróleo). Angelina Maqueira (Tabacalero). Pedro Fernández González (Transporte).

EN CUBA

● MEDALLA "XX ANIVERSARIO"

REPRESENTACION DE LA HABANA



¿COMO lo iban a imaginar los marqueses de Balboa cuando construían su palacio con el dolor de sus esclavos, y se enorgullecían de que era el único en La Habana que ocupaba una manzana completa, con fachada principal por cada una de las cuatro calles; verdadero hito en la vanidad de aquella burguesía de fines del siglo XIX?

¿Cómo lo iban a imaginar los gobernadores provinciales politiqueros de la seudorepública, legítimos herederos de la colonia, convencidos de que el hombre era el lobo del hombre y de que el verdadero amo, el permanente, residía en la embajada yanqui?

El acto solemne se lleva a cabo hoy en ese mismo palacio. La Revolución, con su presencia, lo ennoblece. Y el edificio suscribe hoy en el libro de su vida estos años de sociedad socialista que lo redimen para siempre.

Es la sede del Gobierno Provincial, y Dizzi Echeverría, miembro del Buró Ejecutivo del Comité Provincial del Partido, acompañado de otros integrantes, así como por el pleno del Comité Ejecutivo del Gobierno Provincial, presiden la solemne ceremonia.

Joaquín Góngora Suau, miembro del Comité Provincial del Partido, a las 10 de la mañana del 25 de julio, víspera del aniversario del asalto al Cuartel Moncada, informa que la provincia de La Habana, después de una rigurosísima selección, escoge a un grupo de cubanos, por sus méritos en la lucha revolucionaria y en la construcción del socialismo, como símbolos de muchos otros que también recibirán la medalla "XX Aniversario".

En el sobrio salón rojo se desarrolla el acontecimiento. Por una puerta entreabierta se percibe la restauración total del edificio. Claro que las piedras son insensibles. Forman parte de la historia, como escenario, pero no lo saben. Los hombres, con su quehacer, en el devenir de generaciones, las cargan de evocación.

Este palacio abrió sus puertas a los mandones del gobierno español y a la burguesía esclavista occidental en el mismo año que caía en Jimaguayú el mayor general Ignacio Agramonte, El Mayor.

Un siglo después abre de nuevo sus puertas, en una ceremonia revolucionaria, y se oyen estos nombres que lo dicen todo:

Meiba Hernández, heroína del Moncada. Fausto Díaz, héroe de Playa Girón. Astenio León del Monte, Héroe Nacional del Trabajo. Rosario Guillaume e Isabel Rielo, dos mujeres que resumen la tradición de lucha de la mujer cubana. Electra Fernández, destacada educadora. Alicia Alonso, Alejo Carpentier, Nicolás Guillén y Carlos Puebla, sobresalientes intelectuales y artistas. Enrique Figuerola y Teófilo Stevenson, deportistas. Máximo Andión, constructor. Luis Gómez Wangüemert, periodista, y Zollo Marinello, científico.

En este momento de nobleza patria viene el recuerdo de un anhelo martiano. Para hacerlo realidad liquidamos la explotación del hombre por el hombre e instauramos el socialismo. "Yo quiero —había dicho el Apóstol— que la primera ley de nuestra república sea el culto de los cubanos a la dignidad plena del hombre".

Un pueblo es grande cuando rinde honor. Satisfacción legítima del hombre es verse reflejado en su obra. Y estimulante sentir el reconocimiento de los suyos.

● LOS CDR EN ORIENTE

EN PUNTA DE VANGUARDIA HACIA EL PRIMER CONGRESO



Los logros de las aguerridas masas cederistas orientales durante el primer semestre del año merecieron la felicitación de Armando Hart Dávalos, miembro del Buró Político y primer secretario del Partido en la provincia, al resumir en Santiago de Cuba las conclusiones del Control y Ayuda de la Dirección Nacional de los CDR.

Sobre las importantes actividades desarrolladas por los cederistas en este periodo, como parte del cumplimiento de los compromisos con el Primer Congreso del Partido, habla para BOHEMIA el coordinador provincial de los CDR Edmundo Miranda, miembro del Comité Provincial del Partido.

—Los resultados de este primer semestre, —expresa Miranda, a nuestro corresponsal

Luis Coronado— permiten asegurar que los Comités de Defensa de la Revolución en Oriente están en condiciones de cumplir sus compromisos con el Primer Congreso de nuestro Partido. Además, aspiramos a lograr el primer lugar nacional en la emulación que estamos desarrollando con las otras provincias grandes, o sea, La Habana y Las Villas.

—Debe consignarse —destaca Miranda— que el ciento por ciento de los municipios, 2 935 Comités de Zona, 21 235 CDR y 362 853 familias cumplieron su plan en saludo al XXII aniversario del Moncada.

—Hay que consignar —apunta— que más de un millón 400 mil cederistas orientales se comprometieron en importantes tareas dedicadas al Primer Congreso. En esa entusiasta labor colectiva resaltan —ya en plena realización— más de seis millones de jornadas de limpieza y embellecimiento, ya que una de las primeras tareas de los CDR para saludar el Primer Congreso es declarar a Cuba "Jardín".

Y agrega el Coordinador Provincial de los CDR:

—Especial mención merece el valioso apoyo a las construcciones, tanto de obras de gran envergadura como otras menores, en las



cuales han sido aportadas más de 280 mil jornadas voluntarias. Se trabajó en 61 obras sociales y económicas; por ejemplo: la ampliación de la termoelectrica "Héctor Pavón" y la Escuela Provincial de Educación Física, en Santiago; la fábrica de combinadas cafeteras y el estadio que se construye en Holguín; politécnicos, escuelas formadoras de maestros, viviendas, etc.

—Entre las obras menores —señala— sobresale la pavimentación de 700 calles y construcción de sus aceras, destacándose en ello las regiones de Santiago de Cuba, Manzanillo, Guantánamo, Bayamo, Holguín y Palma Soriano; el trabajo se ha llevado a cabo conjuntamente con los compañeros del Poder Local y el DAP.

—Otros índices que pueden mostrar los cederistas orientales son su contribución a reducir los delitos en el horario de las guardias de vigilancia, más de 22 mil donaciones de sangre, más de 55 mil pruebas citológicas; a mujeres mayores de 35 años, la discusión masiva de documentos tan trascendentales como el Anteproyecto de Constitución y la Tesis sobre la Plena Igualdad de la Mujer, que se debate en estos momentos. En la aplicación de principios importantes de esa Tesis —subraya Miranda— trabajamos ya desde el II Congreso de la FMC; así podemos informar que tenemos 400 compañeras dirigiendo como cuadros voluntarios a nivel de municipios, y otras 70 mil en zonas de los CDR.

—Otro apoyo importante de los CDR orientales ha sido brindado a la educación: los

16 mil círculos de primaria creados en hogares cederistas, para repasar a los niños. Según los resultados del curso, más de 350 mil padres podrán obtener la distinción de Ejemplares en la Educación, que será entregada simultáneamente en actos en los CDR. Además, nuestros cuadros también han alcanzado éxitos en su superación cultural y política y ejemplo de ello es que la Escuela Provincial logró el ciento por ciento de promoción en éste, su séptimo curso, por lo cual mereció la felicitación del compañero Armando Hart Dávalos.

—Con relación a la optimización de la zafra, debe significarse que los cederistas de la provincia, conjuntamente con las compañeras de la FMC y otras organizaciones de masas, prestaron su mayor colaboración para declarar a los municipios de las regiones cañeras de la provincia, "libres de cañas regadas".

Miranda enfatiza que "la capacidad movilizativa de las masas cederistas hacia las tareas que emanan de nuestro Partido, tienen un sentido excepcional por su organización, disciplina, entusiasmo revolucionario sin límites, así como la cohesión de las familias

cuadra por cuadra, para cumplir cualquier misión que se les oriente".

Y finalmente afirma:

—En nombre de la dirección provincial de los CDR, aprovecho la oportunidad para enviar un saludo de fraternal reconocimiento a todos los cederistas orientales, quienes, estamos seguros, sabrán cumplir una vez más con todos los compromisos establecidos en saludo al Primer Congreso de nuestro glorioso Partido Comunista. Los CDR en Oriente, marchan con fervor revolucionario, en Punta de Vanguardia hacia el Primer Congreso...

● LOS 15 AÑOS DE LA FMC

POR LA IGUALDAD
PLENA DE LA MUJER

La consigna "Hacia el Primer Congreso, luchando por la igualdad plena de la mujer", presidirá el XV Aniversario de la Federación de Mujeres Cubanas, el próximo 23 de agosto. Para celebrarlo se ha elaborado un plan de trabajo que tiene como objetivos centrales la aplicación de los acuerdos del II Congreso de la FMC, impulsar la emulación y las actividades que desarrolla la organización en saludo al máximo evento partidista y estimular a las federadas que han mantenido una actitud de trabajo, esfuerzo y dedicación durante estos quince años.

Sobre este plan y los elaborados con el mismo fin por las demás organizaciones de masas, la UJC y organismos del Estado, se informaba en Conferencia de Prensa presidida por Jesús Montané, miembro del Comité Central del Partido, y a la que asistían el primer comandante Calixto García —también miembro del Comité Central—, Dora Carcaño, secretaria general de la FMC, y dirigentes de otras organizaciones de masas.

La primera etapa del plan de la FMC culminará el próximo 10 de agosto. Para entonces se plantea cumplir el programa de impulso a los acuerdos del II Congreso; realizar el concurso literario anual "La mujer en la Revolución" y concursos provinciales de trabajo

manual de las academias de corte y costura; los festivales 23 de Agosto y asambleas en delegaciones, municipios, regiones y provincias para informar "qué han hecho las federadas y organismos para cumplir los acuerdos del II Congreso y cómo se han ejecutado".

La segunda comprenderá hasta el 23 de agosto y contempla esperar el XV Aniversario de la FMC con actividades en las delegaciones, que estimulen a las federadas destacadas, trabajadoras sociales, madres combatientes... Si en el radio de acción de la Delegación hay mujeres galardonadas con las órdenes Ana Betancourt o XX Aniversario, se les deberá dedicar particular mención de estímulo. También se realizarán actividades especiales en las delegaciones creadas entre agosto y septiembre de 1960 y encuentros y conversatorios con las fundadoras de la organización.

El acto central será en el teatro Lázaro Peña, de la CTC, el 23 de agosto.

La UJC y las organizaciones de masas han incluido en sus planes de trabajo actividades concretas en saludo a la fecha. La ANAP y la CTC, por ejemplo, organizarán actos de homenaje en bases campesinas y centros de trabajo donde laboran mujeres; también se hará en las unidades militares. Los murales de secciones sindicales, bases campesinas, y organizaciones de masas expondrán trabajos alegóricos a la fecha. Los CDR dedicarán, el domingo 17, una jornada nacional de trabajo voluntario en la limpieza y embellecimiento de ciudades y pueblos; también movilizaciones hacia distritos y tareas de apoyo a los planes económicos, donde las federadas que hayan acumulado 500 horas de trabajo voluntario recibirán el Certificado de Trabajo Comunista.

Del 18 al 23 se efectuarán, en todos los niveles de la FMC, actividades en reconocimiento a las compañeras dirigentes y trabajadoras que con su esfuerzo han hecho posible los logros en la producción o los servicios. También se realizarán encuentros de intercambio de experiencias entre cederistas y federadas destacadas. El 23 de agosto, en los Comités de Zona se celebrarán actividades con las federadas y se realizará una actividad conjunta entre la Dirección Nacional de la FMC y los CDR.

Los quince años transcurridos representan una labor constante, de abnegación y conciencia revolucionaria de las mujeres, que unidas en un bloque —trabajadoras, amas de casa, campesinas, estudiantes— han dado lo mejor de sí mismas a la causa victoriosa de la Revolución.

CON DOS ASALTANTES DEL MONCADA

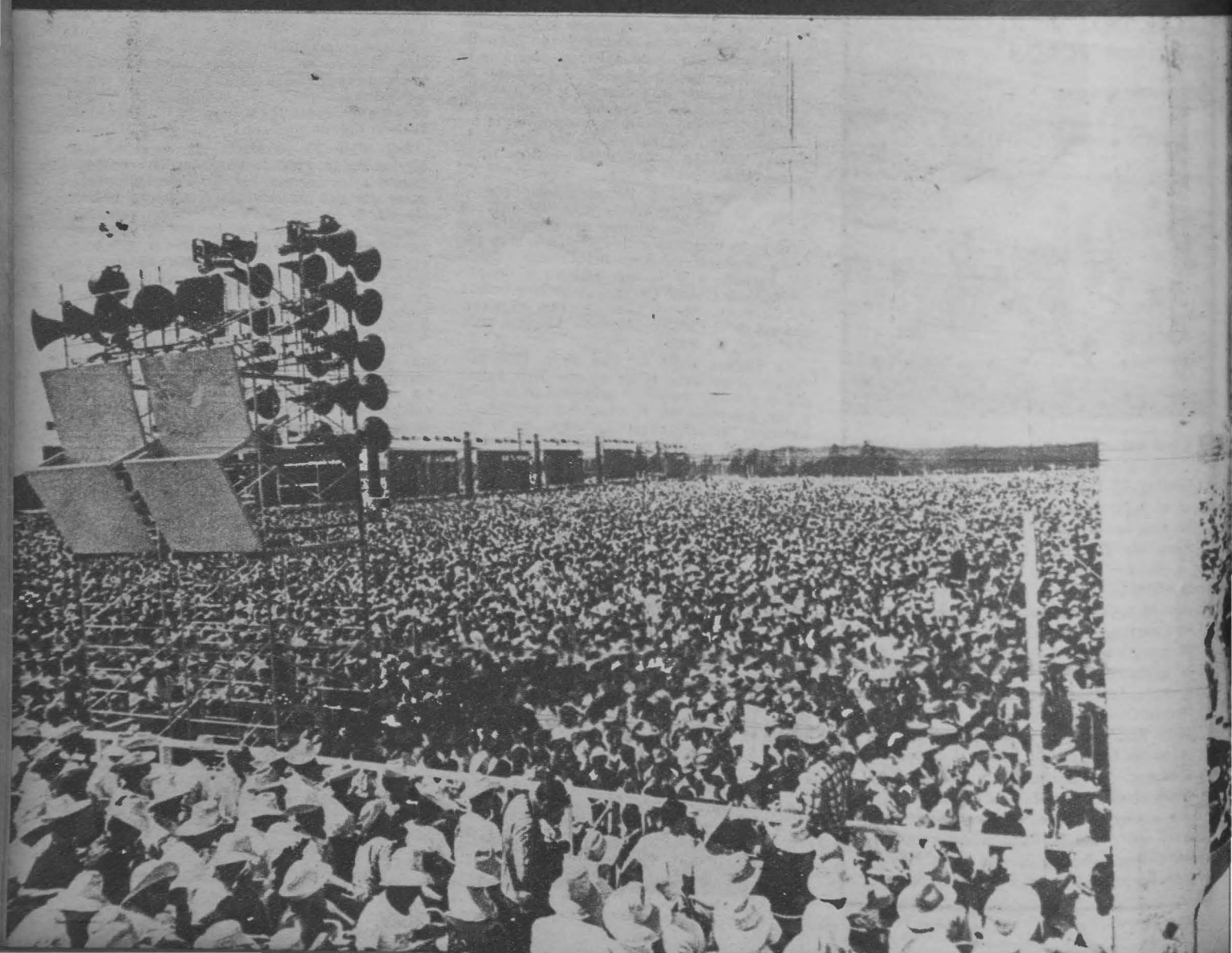


Los participantes en el ataque al cuartel Moncada —Orbein Hernández y Gabriel Gil— ofrecieron un conversatorio en el XXII Aniversario de aquella gesta heroica, en el salón de actos de la Terminal de Omnibus Interprovinciales de La Habana, colmado de trabajadoras de la Empresa. El acto se inició con la lectura de los versos de Raúl Gómez García "Ya estamos en combate", y culminó con la inauguración del Rincón Histórico de la Terminal, por Irene Rodríguez Díaz —viuda de José María Pérez— y Adolfo Delgado —padre del mártir Adolfo Delgado Rodríguez—. El Rincón Histórico reúne las biografías y fotos de ambos luchadores revolucionarios y del también caído combatiente Ramón Rodríguez Miñán —cuyos familiares estaban presentes— así como la historia del centro y las órdenes que ha ganado en la emulación de fechas históricas.



**LA REVOLUCION MARCHA
BIEN. LA REVOLUCION
ES MAS FUERTE QUE
NUNCA. EL PUEBLO
ES MAS
ENTUSIASTA QUE NUNCA**

FIDEL



EL ASALTO AL CUARTEL MONCADA FUE EL HECHO QUE ABRIÓ LAS VIAS DE LA ULTERIOR UNION Y MOVILIZACION DEL PUEBLO HACIA LA VICTORIA

Distinguidos invitados;
Compañeros de la Dirección del Partido y el Gobierno;
Héroes y Heroínas del Trabajo;
Estudiantes;
Jóvenes;
Villareños;
Cubanos (APLAUSOS):

QUIERO agradecer, en primer término, las vibrantes y fraternales palabras del general Otelio Saraiva de Carvalho (APLAUSOS).

Conocemos al general Otelio Saraiva de Carvalho como un héroe de la Revolución de Abril de 1974 en Portugal y como uno de los dirigentes más destacados del Movimiento Revolucionario de las Fuerzas Armadas, y sus palabras constituyen para nosotros un profundo aliento, y su presencia en nuestra patria en este 26 de Julio tiene un gran significado histórico, porque ambos países, países pequeños —como él dice—, marchan unidos en la lucha y estarán unidos en la libertad y en la victoria (APLAUSOS).

Portugal vivió durante más de 40 años en el fascismo, y su pueblo se vio envuelto en las contiendas coloniales que le impusieron los explotadores. Pero ellos, los militares portugueses, tomaron conciencia; ellos tenían las armas



Junto al presidente Dorticós, el primer secretario del Partido en Las Villas, Arnaldo Millán.



en la mano, derrocaron el fascismo e iniciaron el camino de la liberación (APLAUSOS).

Quizás sólo en eso se diferencian nuestras dos revoluciones, en que nosotros no teníamos militares en el verdadero sentido de la palabra: teníamos esbirros y opresores, y fue necesario que el pueblo desarmara al ejército y tomara las armas (APLAUSOS). En Portugal, los militares emprendieron el camino de la Revolución, derrocaron el fascismo y se unieron al pueblo (APLAUSOS).

La Revolución de los portugueses no será, desde luego, más fácil que nuestra propia Revolución. Nuestra Revolución ha sido difícil y ha tenido que vencer grandes obstáculos; pero apoyándose en la fuerza del pueblo, en la fuerza de las masas, en la conciencia revolucionaria de la nación y en el movimiento revolucionario internacional, pudo alcanzar la victoria y pudo alcanzar su consolidación (APLAUSOS).

Las dificultades de Portugal son grandes, inmensas. Un país pequeño, subdesarrollado en la Europa industrializada, con grandes obstáculos de tipo económico, con pocos recursos naturales y enfrentándose ya a la oposición más tenaz de los reaccionarios, tendrá que afrontar sin duda una lucha dura y difícil. Pero cuando nosotros escuchamos aquí a un genuino representante de la Revolución portuguesa, estamos seguros de que ellos marcharán adelante (APLAUSOS).

Se habla así como habló el general Otelio Saraiva de Carvalho. Y cuando los hombres habían así y actúan así, sin miedo, sin vacilaciones, sin atemorizarse ante los grandes obstáculos, se puede decir que el movimiento revolucionario está asegurado (APLAUSOS).

Cuando la Revolución se hace carne del pueblo, cuando la Revolución se hace carne de la clase obrera, se puede decir que el movimiento revolucionario está asegurado, cualesquiera que sean los obstáculos, cualesquiera que sean las dificultades, cualesquiera que sean los sacrificios (APLAUSOS). Porque el pueblo sí es capaz de sacrificarse por su porvenir, por su destino, por sus intereses; el pueblo no se sacrificará jamás, en ninguna parte, en aras de los intereses de los explotadores.

Por eso, cuando vemos gobiernos burgueses que le piden sacrificios al pueblo, no entendemos cómo el pueblo podrá sacrificarse por los intereses de los burgueses. Los obreros, los trabajadores en general, los campesinos, los estudiantes, el pueblo explotado, sí es capaz de hacer los mayores sa-

El Buró Político en pleno encabezado por su Primer Secretario, Comandante en Jefe Fidel Castro, preside el acto central conmemorativo del XXII aniversario del asalto al Cuartel Moncada. Junto al Jefe de la Revolución, el general Otelo Saraiva de Carvalho, miembro del Consejo de la Revolución de Portugal.



crificios por sus intereses (APLAUSOS). Por eso estamos seguros de que el pueblo portugués hará los sacrificios que sean necesarios en la Revolución, junto al Movimiento de las Fuerzas Armadas (APLAUSOS).

Y le decimos al general Otelo Saraiva que somos compañeros y somos hermanos en esta lucha (APLAUSOS); que para nosotros, hermanos significa solidarios, y que el movimiento revolucionario portugués podrá contar con el apoyo más firme y decidido de nuestro pueblo en cualquier circunstancia (APLAUSOS Y EXCLAMACIONES DE: "¡CUBA, PORTUGAL, UNIDOS VENCERAN!"). Y le damos las gracias por habernos acompañado en este acto, por habernos estimulado con su presencia y por las palabras fraternales y revolucionarias que le ha dirigido a nuestro pueblo.

Queremos también expresarle a los villareños nuestro reconocimiento y nuestra gratitud por el cariño, la alegría y el entusiasmo con que se decidieron a conmemorar este 26 de Julio en su provincia (APLAUSOS).

Esta grandiosa y gigantesca concentración es una prueba de la fuerza y la madurez de la Revolución y del espíritu revolucionario de los villareños (APLAUSOS), guiados, como acabamos de oír, por su aguerrido y formidable Partido (APLAUSOS). Podemos decir que en esta concentración los villareños han sobrecumplido las metas (APLAUSOS).

El Partido de la provincia dijo que aquí se reunirán 500 000 villareños, pero por lo que observamos, el marco de esta Plaza no alcanzó para todos los villareños aquí presentes (APLAUSOS), y la provincia tiene menos de un millón y medio de habitantes. Luego aquí, a pesar de las distancias, a pesar de la hora, y a pesar de los esfuerzos que ello requirió, se ha reunido más de una tercera parte de la población de Las Villas (APLAUSOS).

Sabemos que eso no es fácil. Sabemos que desde ayer, en los rincones más apartados de la provincia, en las primeras horas de la noche empezaron a movilizarse los villareños. Y en un torrente interminable se han movido a lo largo y ancho de la provincia para recibir este XXII Aniversario del 26 de Julio con su medio millón de ciudadanos presentes (APLAUSOS).

Pero eso no es extraño. Sabemos cómo son de conscientes, sabemos cómo son de entusiastas, sabemos cómo son de revolucionarios los villareños (APLAUSOS). Sabemos su historia indisolublemente ligada a la historia heroica de la patria en sus luchas por la independencia y la libe-

ración nacional. Sabemos de Abel Santamaría, villareño (APLAUSOS), esforzado combatiente, organizador y paladín del 26 de Julio; sabemos de Jesús Menéndez (APLAUSOS), el abnegado luchador por la causa de los trabajadores, originario de esta provincia también. Sabemos que la historia une los nombres de Máximo Gómez, de Maceo y de otros grandes patriotas a la historia de esta provincia (APLAUSOS). Y sabemos, por último, que los nombres del Che y de Camilo están también indisolublemente vinculados a la historia de esta provincia (APLAUSOS). Sabemos que para llegar a esta provincia ellos avanzaron a través de cientos de kilómetros difíciles, en indescriptible marcha de sacrificio y de heroísmo, y que aquí se escenificaron algunas de sus más grandes hazañas.

Sabemos de la historia de la provincia en la Revolución, antes del triunfo y después del triunfo. Sabemos de sus luchas contra los bandidos del Escambray (APLAUSOS), sabemos de sus luchas contra los mercenarios de Girón (APLAUSOS). Sabemos que el imperialismo un día quiso convertir a esta provincia —¡nada menos que a esta provincia!— en un foco de contrarrevolución. ¡Pero sabemos también que, lejos de ello, esta provincia se convirtió en baluarte invencible de la Revolución! (APLAUSOS).

Pero los villareños no sólo fueron excelentes en el combate por la independencia en épocas pasadas, por la liberación en épocas presentes, sino que también son magníficos trabajadores (APLAUSOS). Y en reconocimiento al esfuerzo realizado por los villareños en los últimos años, la Dirección de nuestro Partido decidió que este aniversario se conmemorara aquí en la ciudad de Santa Clara (APLAUSOS). La provincia ha desplegado un trabajo extraordinario y ha alcanzado enormes éxitos en los últimos años.

Y como hablábamos de trabajo, queremos señalar algunos de los logros de la provincia después de 1970. Así, por ejemplo, en el año 1973 la producción material creció un 19.8% con relación al año 1972. En el año 1974 la producción creció un 13.7% en relación a 1973. En el primer semestre del año 1975, la provincia ha cumplido o sobrecumplido los planes en todos los sectores de la economía nacional (APLAUSOS), y ha estado a la altura del esfuerzo del resto del país, cuyo trabajo se tradujo en el crecimiento de un 9% nacionalmente en el primer semestre de este año.

Un ejemplo: las construcciones. Aquí vemos muchos de los dignos hombres de los cascos blancos (APLAUSOS).

No sabría precisar desde aquí a qué magníficas brigadas pertenecen (EXCLAMACIONES DE: "¡A la Antonio Maceo! ¡A la Máximo Gómez!", si a la "Máximo Gómez", si a la "Antonio Maceo", constructoras de presas; o si a los formidables constructores de carreteras y autopistas; o constructores de escuelas, de hospitales, de viviendas; o de fábricas, a las que dedica un gran esfuerzo esta provincia. Pero para que se tenga una idea de su esfuerzo baste señalar que en 1970 el valor de la producción en el sector de las construcciones fue de 42 millones de pesos, y que este año de 1975 el valor de la producción de los constructores alcanzará 250 millones de pesos (APLAUSOS). Es decir, que se ha multiplicado por seis la producción de los constructores. Sin embargo, el número de constructores no se ha multiplicado por seis. Creció de 20 000 a 40 000. Y la producción creció de 42 millones a 250 millones de pesos. Se duplicó el número de constructores, pero se sextuplicó la obra de los constructores en la provincia; lo que da idea de la extraordinaria elevación de la productividad de los constructores (APLAUSOS).

Tampoco podría decir si algunos de estos hombres aquí presentes con sus cascos blancos fueron de los que marcharon a trabajar en Viet Nam, o en la República de Guinea, o en la República de Tanzania, porque 261 constructores villareños han estado trabajando en esos países hermanos (APLAUSOS). ¡Y sabemos que los constructores villareños están dispuestos a trabajar donde sea necesario, en cualquier parte del mundo! (EXCLAMACIONES DE: "¡SI!" Y APLAUSOS).

Sabemos cómo han colaborado en las construcciones de otras provincias, construyendo presas o autopistas en la provincia de Matanzas, o construyendo presas en la provincia de Camagüey, donde la brigada "Antonio Maceo", en apenas un año y medio, ha construido una presa de más de 170 millones de metros cúbicos de agua (APLAUSOS). Sabemos de sus esfuerzos en el programa de industrialización de la provincia, de las fábricas que terminaron en estos días para conmemorar el 26 de Julio (APLAUSOS), entre ellas la pasteurizadora de Santa Clara (EXCLAMACIONES Y APLAUSOS) y la fábrica de helados del Escambray (EXCLAMACIONES Y APLAUSOS), que ya está en producción y que puede alcanzar 20 000 galones diarios. Sabemos con qué tesón trabajan en la autopista, cuyo terraplén ya para fines de este año llegará desde la ciudad de La Habana hasta la ciudad de Santa Clara, y que ha sido construido en su mayor parte por los villareños (APLAUSOS); o en las construcciones del ferrocarril central, que avanzan aceleradamente y que permitirá al país disponer para 1980 de una excelente vía de comunicación completamente modernizada. Sabemos que están llenando la provincia de fábricas, entre ellas la más grande fábrica de cemento de Cuba, que están construyendo en Cienfuegos y que servirá para más construcciones (APLAUSOS).

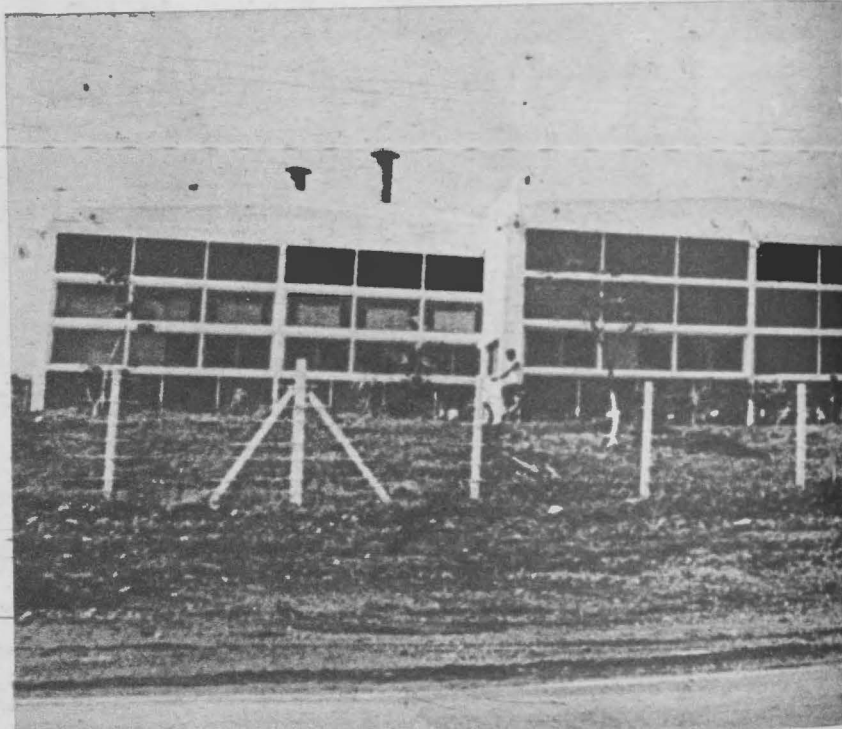
Sabemos que están poblando la provincia de escuelas, de hospitales, de obras agropecuarias, de viviendas, de presas, de carreteras.

Al lado de los constructores ha sido también extraordinario el esfuerzo de los obreros de la industria básica, de los obreros de las industrias de bienes de consumo, de los obreros del transporte y de los trabajadores de los servicios (APLAUSOS).

Otros grandes éxitos ha obtenido la provincia desde 1970 hasta hoy en la educación (APLAUSOS). Por ejemplo, si en 1970-71 —en ese curso— la promoción en la escuela primaria fue de 66,2 por ciento, la promoción en el curso 1974-75 que acaba de terminar fue de 92,3 por ciento (APLAUSOS); si en secundarias básicas la promoción del curso 1970-71 fue de 58,5 por ciento, la promoción en este curso ha sido de 93,5 por ciento (APLAUSOS); en las escuelas secundarias básicas en el campo, que son de nueva creación y no existían, por tanto, en el año 1970, y de las cuales cuentan ya con varias decenas, la promoción este curso fue de 99 por ciento (APLAUSOS); y en la enseñanza preuniversitaria, si la promoción del curso 1970-71 fue de 50,2 por ciento, la promoción este curso ha sido de 97,7 por ciento (APLAUSOS). Y eso entendemos que es una gran noticia para los villareños, porque en esas escuelas estudian precisamente los hijos de los trabajadores, los hijos de ustedes (APLAUSOS).

Pero el más brillante esfuerzo de la provincia, fue su respuesta al llamado del Buró Político del Partido para optimizar la zafra (APLAUSOS). Como ustedes saben, hemos padecido en los últimos años de fuerte sequía. La sequía del pasado año costó al país aproximadamente un millón de toneladas de azúcar, es decir, cientos de millones de pesos sólo con el azúcar. Hemos tenido dos primaveras de fuerte sequía y esta primavera se insinúa también seca, sobre todo en las provincias de Oriente y Camagüey, que tienen el mayor volumen de la producción azucarera. Pero cuando el Par-

Dieciséis vaquerías como ésta terminadas para el 26 de Julio.



La fecunda obra de la Revolución en Las Villas. Combinado avícola de Santa Clara.





Procesadora de helados del Escambray en Cumanayagua. Su producción podrá alcanzar los 20,000 galones diarios.

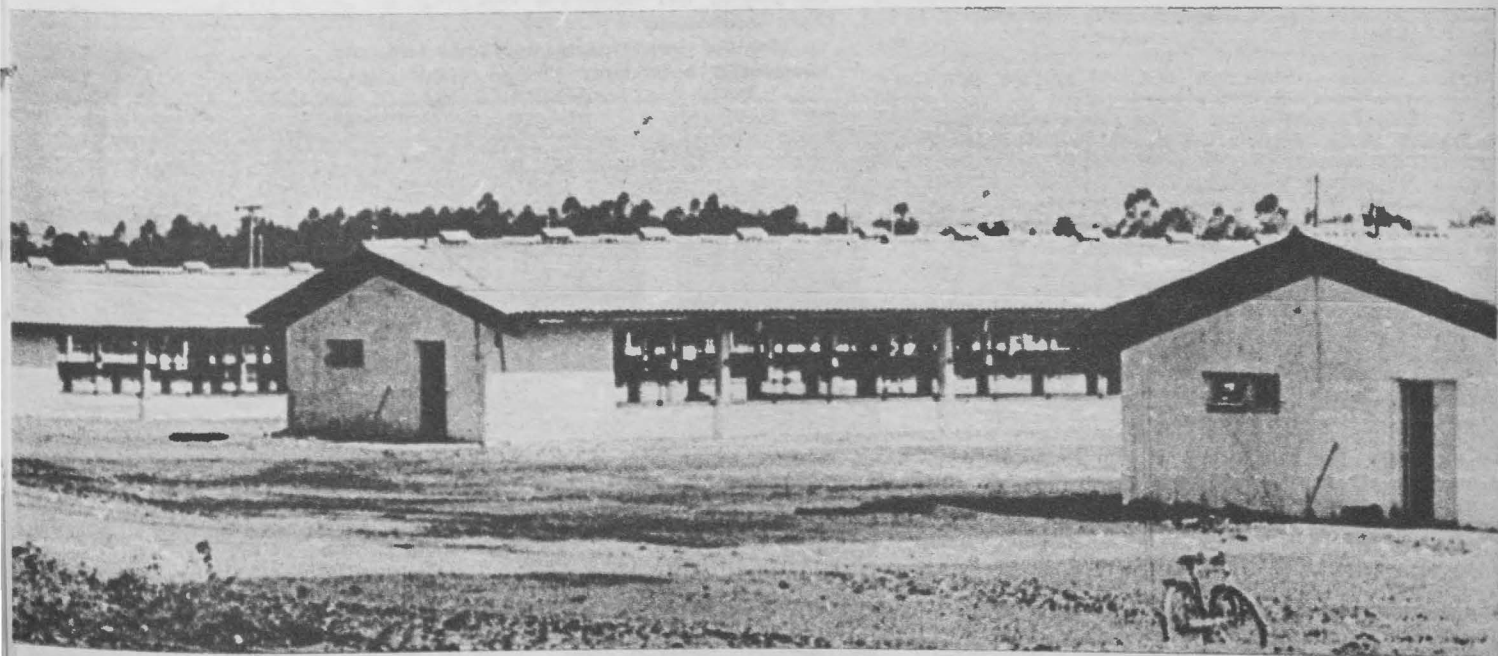


tido solicitó un esfuerzo por optimizar la zafra, las provincias en general, y la provincia de Las Villas en particular, dieron una respuesta extraordinaria (APLAUSOS).

En alguna ocasión dijimos que en el socialismo teníamos que manejar la industria azucarera, al menos con tanta eficiencia como los capitalistas. Pero, ¿por qué decíamos que con tanta eficiencia como los capitalistas? Porque los capitalistas poseían siglos de experiencia —puede decirse— en la producción azucarera, desde la época de la esclavitud. Los capitalistas poseían los administradores y los cuadros experimentados, y los capitalistas contaban con un ejército de la reserva laboral, con el medio millón de desempleados que había en el país y que, cuando llegaban las zafras, movidos por la necesidad y la miseria, marchaban hacia los campos de caña y hacia la industria azucarera. Pero la Revolución, que cambió las condiciones de vida del pueblo y acabó con el desempleo, no contaba con ese ejército de la reserva laboral para hacer las zafras y tenían que movilizarse los obreros de las industrias, los trabajadores de la ciudad, los soldados, los estudiantes, ¡todos! Hacer la zafra en las nuevas condiciones creadas por la Revolución era difícil. Y nosotros decíamos: es necesario que en el socialismo igualemos, por lo menos, la eficiencia de los capitalistas en el manejo de la industria azucarera. Pues, bien: hoy podemos proclamar aquí que los villareños no sólo igualaron la eficiencia de los capitalistas ya en esta zafra, sino que la superaron ampliamente (APLAUSOS), y ello constituye una gran victoria del socialismo en nuestro país!

Y, por eso, sin ánimo de cansarlos a ustedes (EXCLAMACIONES DE: "¡NO!"), sino para precisar bien algunos detalles que son alentadores, queremos referirnos a ellos. Vamos a comparar la mejor zafra de los capitalistas, que fue en 1952, con la mejor zafra de Las Villas en 1975.

En esta provincia la zafra de 1952 se prolongó por 125 días y en 1975 duró 122; los capitalistas comenzaron la za-



fra en enero, y nosotros, en diciembre. Esta provincia produjo en 1975, 22 000 toneladas de azúcar más que en 1952, que fue la mayor zafra de los capitalistas (APLAUSOS). El rendimiento base 96 del capitalismo en 1952 fue de 12,02 por ciento, y en 1975, de 13,05 por ciento (APLAUSOS). El recobrado en azúcar en 1952 fue de 84,84 por ciento; y en 1975 de 85,22 por ciento (APLAUSOS). La producción de azúcar diaria en 1952 fue de 12 472 toneladas, y en 1975 fue de 12 959. La producción de azúcar crudo en 1975 se realizó con 1 642 obreros industriales menos que en 1952 (APLAUSOS). En 1952 la producción de azúcar por obrero industrial ocupado en zafra fue de 69,53 toneladas, y en 1975, de 76,09 (APLAUSOS).

En 1952, el capitalismo con mayor cantidad de lluvias previas, 1 227 milímetros, produjo 44 300 arrobas por caballería de caña cortada; y habiendo caído en 1974 sólo 1 041 milímetros de lluvia en esta provincia, en 1975 se produjeron 50 071 arrobas por caballería, es decir, 5 771 arrobas más, equivalente al 13 por ciento adicional.

La productividad en caña cortada y alzada en 1952 fue de 144 arrobas; y en 1975, incluyendo todos los tipos de corte y alza, fue de 275 arrobas (APLAUSOS), lo que representa 131 arrobas más, equivalente al 91 por ciento de aumento de la productividad. En el tiro de caña se utilizaron, en 1952, unos 12 000 carreteros; y en 1975, para operar las carretas, camiones y tractores de tiro, se utilizaron 6 831 obreros, lo que significa 5 169 menos, equivalente al 43 por ciento. La productividad en el tiro de caña en 1952 fue de 860 arrobas por carretero; y en 1975, fue de 1 553 arrobas, lo que significa un incremento de la productividad del 81 por ciento. Los trabajadores utilizados en el capitalismo para cortar, alza y tirar la caña en la zafra de 1952, ascendieron a 83 238; y en 1975, para esas mismas labores, se utilizaron 45 330 obreros, lo que significa un ahorro de 37 908 trabajadores, equivalente al 46 por ciento (APLAUSOS).

En 1952 se utilizaron en Las Villas 105 659 obreros agrícolas e industriales en el corte, alza, transporte de caña y fabricación de azúcar crudo, y en 1975 se utilizaron en esas mismas labores 66 109 obreros, lo que significa un ahorro de 39 550 trabajadores. La producción de azúcar por obrero ocupado en zafra fue, en 1952, de 14,8 toneladas; y en 1975 ascendió a 23,9 toneladas, lo que significa un aumento del 61 por ciento. En 1952 Las Villas utilizaba el 10,6 por ciento de la población en actividades directas de la zafra, y en 1975 sólo utilizó 4,5 por ciento de la población.

Es decir, que los villareños, con casi la mitad de los trabajadores, han producido más azúcar que la que produjeron los capitalistas en 1952 (APLAUSOS). ¡Esos son los hechos que reflejan el espíritu de trabajo, los avances de la Revolución y sus éxitos por encima de los que alcanzaron nunca los capitalistas en la producción azucarera de esta provincia!

Es por ello que ahora podemos disponer de 40 000 obreros en las construcciones. Es por ello que ahora podemos disponer de decenas de miles de obreros más en otras actividades y servicios para el desarrollo de la provincia. Por todo esto el Partido de la provincia, su Comité Provincial, y su excelente, fraternal y eficaz primer secretario, compañero Arnaldo Milián (APLAUSOS PROLONGADOS) merecen nuestra más sincera y profunda felicitación.

Compañeros villareños que coiman esta plaza, a pesar de la hora, del calor y del sueño (EXCLAMACIONES DE: "NO IMPORTA"), que sabemos no entibian el entusiasmo de ustedes (APLAUSOS Y EXCLAMACIONES DE: "¡FIDEL, FIDEL!"); al verlos aquí reunidos recordábamos nuestras primeras conmemoraciones del 26 de Julio, cuando todavía no éramos más que un puñado de hombres. Esas primeras conmemoraciones las efectuamos en las prisiones. Después las celebrábamos en el exilio; más adelante en la Sierra Maestra (APLAUSOS). Siempre llenos de fe en el porvenir de nuestra causa y siempre llenos de fe en el pueblo.

Después del Primero de Enero de 1959, ésta es la decimoséptima vez que conmemoramos el 26 de Julio con el pueblo (APLAUSOS). Aquellos primeros tiempos eran difíciles y amargos, pero confiábamos en la justeza de nuestra causa. Parecía difícil cambiar el panorama del país; pero pensábamos que, con el pueblo, el panorama del país sería cambiado.

Al principio éramos pocos. Claro que nuestras ideas revolucionarias las compartía un sector más extenso de la población. Aunque nuestro programa el 26 de Julio no era todavía un programa socialista, nosotros sí éramos socialistas el 26 de Julio (APLAUSOS), y nuestro programa creaba las condiciones y las bases para el avance ulterior de la Revolución, es decir, para la marcha hacia el socialismo. Existía también en nuestro país un Partido Comunista, el fundado por Baliño y por Mella (APLAUSOS), que el próxi-



Hotel Hanabanilla rodeado de grandes maravillas naturales.



Complejo de instalaciones que comprende la Escuela para Educadoras de Circuitos Infantiles y la Escuela Formadora de Maestros.



Un ángulo del matadero industrial de Santa Clara. Obra económica de singular importancia equipada con una tecnología avanzada.



26 de Julio, sino la enseñanza de toda nuestra historia: desde Céspedes, Máximo Gómez y Agramonte, hasta Martí y Maceo (APLAUSOS).

Muchas veces luchó el pueblo cubano por su independencia, por sus ideales, por su destino; y muchas veces sufrió reveses, pero jamás fue derrotado definitivamente, ¡jamás renunció a la lucha! Y esas fueron las tradiciones que nosotros recogimos (APLAUSOS); ¡Conocimos las derrotas, pero jamás nos dimos por vencidos! (APLAUSOS).

Esa es la historia de nuestro pueblo, lo que le permitió enfrentarse al poderoso colonialismo español ayer, y al poderosísimo imperio yanqui hoy (APLAUSOS). Y aquí está un pueblo unido, firme y fuerte (APLAUSOS). Los colonialismos pasan, el imperialismo pasa; el pueblo cubano perdura y perdurará siempre (APLAUSOS).

Por eso, conmemoramos hoy esta fecha en un momento de avances, de éxitos, de victorias, de más elevada conciencia que nunca antes, de esa conciencia de la que han dado prueba ustedes en las últimas semanas (APLAUSOS), rompiendo récords de producción, realizando hazañas sin precedente en el trabajo creador. Y merecen nuestro reconocimiento por la forma socialista y la forma comunista con que han trabajado en estos días; por la forma en que ustedes, por ejemplo, han preservado como una de las más grandes conquistas de nuestra conciencia revolucionaria el trabajo voluntario (APLAUSOS), y cómo, a pesar de las necesarias formas de retribución socialista que hemos de aplicar en estos años, es decir de retribuir a cada cual según la cantidad y la calidad del trabajo, ustedes, al lado de esas fórmulas inevitables e imprescindibles de esta etapa del proceso revolucionario cubano, han levantado y han mantenido en alto las hermosas banderas del trabajo comunista, que es el trabajo voluntario (APLAUSOS).

Y así, los villareños han contribuido con más de un millón de horas de trabajo voluntario a la agricultura, como homenaje al 26 de Julio (APLAUSOS). Dije horas, pero era un error: jornadas de trabajo (APLAUSOS); ¡Más de un millón de jornadas de trabajo voluntario realizadas por el pueblo de Las Villas! (APLAUSOS). ¡Y eso es conciencia revolucionaria! (APLAUSOS) ¡Eso es conciencia comunista que debemos desarrollar en la misma medida que construimos el socialismo! (APLAUSOS) ¡Y EXCLAMACIONES DE: "¡FIDEL, SEGUIREMOS ADELANTE!"! Ese es un dignísimo homenaje a los caídos en el Moncada. Eso es un elevado homenaje al Che, fundador del trabajo voluntario (APLAUSOS). Eso eleva nuestra confianza en el futuro luminoso de la patria.

Hemos celebrado este XXII Aniversario en el marco de la preparación del Primer Congreso de nuestro glorioso Partido (APLAUSOS).

El Partido es el más formidable instrumento de la Revolución; es lo que le da dirección, solidez y continuidad histórica a la Revolución (APLAUSOS). Revolución que no es de nadie en particular, Revolución que no depende de ningún hombre, ni de hombres, sino Revolución que depende de pueblo (APLAUSOS).

Los hombres pasan —como dijimos en una ocasión—, el Partido es inmortal (APLAUSOS). El Partido es el alma revolucionaria del pueblo que, con sus organizaciones de masas abarcando a todo el pueblo, incluidos los niños, lleva adelante la Revolución. Por eso, con júbilo, con orgullo, con entusiasmo indescriptible, nuestro pueblo trabaja inspirado en el Primer Congreso (APLAUSOS), cuyo proceso marcha adelante y está en pleno desarrollo.

Importantes cuestiones y tesis se están discutiendo con relación al Primer Congreso. Ya todo el pueblo ha discutido el Proyecto de Constitución, el pueblo discute las tesis sobre la igualdad de la mujer (APLAUSOS), ideas justísimas que marchan adelante. Porque si preguntáramos la impresión de todos, estamos seguros de que dirían que las justas ideas de la igualdad de la mujer se están abriendo paso en nuestra patria (APLAUSOS).

Se elaboran importantes tesis, como la de la nueva división político-administrativa. Y ustedes se preguntan qué es la nueva división político-administrativa. Es la idea más acorde con nuestras realidades y necesidades en la actualidad, puesto que nuestra división político-administrativa es viejísima, de los primeros tiempos de la República, cuando apenas había dos millones de habitantes. Y hay que hacer la nueva división político-administrativa, como resultado de la cual surgirán nuevas provincias (APLAUSOS).

Siempre nos toca un poco el sentimentalismo cuando pensamos si vamos a dividir algunas provincias; pero como unido a esto está la cuestión de la organización de los Poderes Populares (APLAUSOS), para un adecuado establecimiento de los Poderes Populares es necesario que el tamaño y la extensión de las provincias sean más racionales.

No quiere esto decir que las provincias no hayan tenido en la actualidad grandes éxitos, como los señalados con relación a esta provincia, o los de la provincia de Oriente. Es que sencillamente el avance de las realidades sociales y políticas, nos conduce a una mayor racionalidad en la organización

mo mes cumplirá el 50 aniversario de su fundación (APLAUSOS). Y esos militantes revolucionarios comunistas se unieron estrechamente, a lo largo de la lucha, con los combatientes del Movimiento Revolucionario 26 de Julio (APLAUSOS).

El asalto al Cuartel Moncada fue el hecho que abrió las vías de la ulterior unión y movilización del pueblo hacia la victoria. ¿Cuánto tiempo transcurrió desde el 26 de Julio de 1953 al Primero de Enero de 1959? Cinco años, cinco meses y cinco días. Ni más ni menos (APLAUSOS). ¡Cinco años, cinco meses y cinco días, que transcurrieron en las prisiones, en la persecución, en el exilio y en las montañas! (APLAUSOS). Pero trabajó duro nuestro pueblo, ¡muy duro!, que en tan breve espacio de tiempo recorrió tan largo trecho histórico. No lo habría sospechado jamás el tirano. No lo habría sospechado jamás el imperialismo ante los primeros reveses de la Revolución, el revés transitorio del 26 de Julio, o el revés transitorio de la Alegría de Pío, en los primeros días del desembarco del Granma, que redujo nuestras fuerzas a sólo siete hombres armados (APLAUSOS).

No creían algunos que la Revolución fuese posible, que la victoria fuese posible; pero la Revolución fue posible y la victoria fue posible, porque nuestra causa era justa, porque se basaba en leyes objetivas de la sociedad y de la historia. ¡Nuestros libros eran las obras de Martí, de Marx, de Engels y de Lenin! (APLAUSOS) ¡Nuestra fuerza era la fuerza del pueblo! ¡Y esas ideas, aun en las más difíciles circunstancias, nos condujeron a la victoria de Enero de 1959, y al triunfo y la consolidación del socialismo en nuestra Patria! (APLAUSOS).

La gran lección del 26 de Julio es la importancia de las masas en la lucha, la importancia del pueblo en la lucha revolucionaria, y el valor de la constancia y la perseverancia en el esfuerzo. ¡No desalentarse ante ningún revés, ante ninguna dificultad! Y tal ha sido no sólo la enseñanza del

político-administrativa. Y por eso, las provincias también se multiplicarán.

Pero no porque las provincias se dividan el pueblo se dividirá (APLAUSOS). Al igual que hoy nada distingue en su patriotismo y su espíritu revolucionario al pinareño del oriental, o el camagüeyano, el villareño, el habanero o el matancero, nada distinguirá entre nosotros el día que hagamos una división más racional del territorio nacional. Seguiremos siendo hermanos, seguiremos siendo cubanos; y sobre todo, estaremos más organizados y seremos igualmente revolucionarios (APLAUSOS).

Ya me imagino en el futuro la emulación entre las nuevas provincias, y ya me imagino los problemas de la Dirección del Partido cuando deba escoger el lugar donde van a celebrar el 26 de Julio (APLAUSOS). Y si la provincia de Las Villas se divide en dos o en tres provincias, ya me imagino la lucha de los antiguos villareños por ocupar el primer lugar en la emulación (APLAUSOS).

Pueden ser santaclereros, como la mayoría de los que están aquí. (ALGUIEN DEL PUBLICO LE DICE: "¡Espirituanos!"). O pueden ser espirituanos, como aquel que está allí (RISAS), o pueden ser cienfuegueros (APLAUSOS). Estoy seguro de que fraternalmente emularán entre sí por mantener las glorias y las tradiciones de esta heroica e histórica provincia de Las Villas (APLAUSOS).

Se elabora la tesis sobre el nuevo sistema de dirección de la economía, las tesis sobre la niñez, sobre la juventud, sobre la educación, sobre la educación política del pueblo, sobre la política con los campesinos; y en fin, las cuestiones más fundamentales serán abordadas en el Congreso para los próximos cinco años.

Una cosa podemos decir: la Revolución marcha bien (APLAUSOS), la Revolución es más fuerte que nunca (APLAUSOS), el pueblo es más entusiasta que nunca (APLAUSOS).

Algunos creían que este entusiasmo de masas, esta fuerza de pueblo, era sólo propia de los primeros años de la Revolución, y que con el transcurso del tiempo el ánimo, el entusiasmo decaerían (EXCLAMACIONES DE: "¡NO!"). Eso es confundir las revueltas con las revoluciones.

¿Qué nos enseña la experiencia? Que el ánimo no decae, que el entusiasmo no entibia, y que si la Revolución tiene una etapa heroica en la lucha por la liberación y una etapa heroica en la defensa de la patria, tiene también una etapa muy heroica y muy digna en el trabajo creador (APLAUSOS). Y si el combate y la sangre derramada unen a los hombres, el trabajo creador también une a los hombres (APLAUSOS); la obra común en la historia une, hermana y entusiasma a los hombres (APLAUSOS).

Los que cayeron, no cayeron en vano: cayeron por el bienestar y la felicidad del pueblo; cayeron por conquistar el derecho del pueblo a construir su propia vida, y a decidir su propio destino; cayeron para que ustedes pudieran construir escuelas, educar niños, salvar vidas, desenvolver una cultura (APLAUSOS); cayeron para ganar el derecho a vivir como seres dignos y como seres humanos (APLAUSOS); cayeron para liberrar al trabajo de la explotación (APLAUSOS); cayeron para la libertad.

Y en el disfrute de la libertad y en la obra creadora, se hermanan y se entusiasman los hombres.

Y por eso, lejos de decaer el entusiasmo, cada día será más firme, cada día será más consciente, cada día será mayor, sobre todo en la medida en que engruesan nuestras filas las nuevas generaciones, como esos estudiantes de la "Máximo Gómez" (APLAUSOS), que alcanzaron el primer lugar nacional, como esos pioneritos aquí presentes (APLAUSOS). Porque

las nuevas generaciones se educan mejor y con una cultura más profunda y con una conciencia revolucionaria más alta. Y ellos son los hijos de ustedes. Y esas nuevas generaciones tendrán que ser superiores a las viejas generaciones.

Por eso luchamos y por eso trabajamos.

Nuestro futuro no estará exento de dificultades y de obstáculos; vivimos en un mundo con muchos problemas. Hay una crisis en la economía capitalista mundial que, de una forma o de otra, también nos afecta. Dependemos en mucho de los precios del azúcar. Una parte importante de nuestro azúcar está vendida a la URSS en el próximo quinquenio con precios altos y estables, pero una parte también importante tiene que ser comercializada en el mundo no socialista. Y los precios, como ustedes saben, suben y bajan. Los precios que no bajan nunca son los precios de las importaciones, son los precios de los productos industrializados, pero los precios de los productos de los países subdesarrollados, como no sea el petróleo, suben y bajan, y la mayor parte de las veces bajan más de lo que suben. Así hoy el precio del azúcar es apenas el 25% de lo que era hace unos cuantos meses.

Por eso tendremos limitaciones de materias primas, de productos de importación, de recursos financieros.

Eso significa que tal vez no podamos avanzar en el próximo quinquenio al mismo ritmo de lo que hemos avanzado este último quinquenio, ¡pero seguiremos avanzando, y pese a cualquier dificultad, avanzaremos!

Los ejemplos que señalábamos nosotros de lo que han hecho ustedes en este año, demuestran cuánto puede mejorar la cantidad y la calidad del trabajo. Y cada año que pase tendremos mejores maestros, mejores médicos, mejores técnicos, mejores cuadros. Y a un ritmo mayor o menor continuaremos avanzando, (APLAUSOS).

Tenemos un pueblo fuerte, un pueblo firme, un pueblo veterano en las luchas revolucionarias, un pueblo trabajador, que será capaz de construir o de seguir construyendo su hermoso porvenir (APLAUSOS).

Un día como hoy siempre es un día de reafirmar los propósitos de trabajo y de lucha. Y sé que en lo más recóndito de sus corazones ustedes albergan un sentimiento, una idea: ¡luchar, trabajar, avanzar, seguir adelante! (APLAUSOS!)

Demos las gracias a aquellos hombres generosos que entregaron su sangre y sus vidas jóvenes a la patria para que nosotros disfrutemos de lo que tenemos hoy, de la oportunidad de ser dueños de nuestro destino, de nuestro trabajo y de nuestro porvenir.

¡Gloria eterna a los que cayeron el 26 de Julio de 1953!

¡Patria o Muerte! ¡Venceremos! (EXCLAMACIONES DE: "¡VENCEREMOS!") (OVACION).

DISCURSO PRONUNCIADO POR EL COMANDANTE EN JEFE FIDEL CASTRO RUZ, PRIMER SECRETARIO DEL COMITE CENTRAL DEL PARTIDO COMUNISTA DE CUBA Y PRIMER MINISTRO DEL GOBIERNO REVOLUCIONARIO, EN EL ACTO CENTRAL EN CONMEMORACION DEL XXII ANIVERSARIO DEL ATAQUE AL CUARTEL MONCADA, EFECTUADO EN LA CIUDAD DE SANTA CLARA, LAS VILLAS, EL DIA 26 DE JULIO DE 1975, "AÑO DEL PRIMER CONGRESO".

(DEPARTAMENTO DE VERSIONES TAQUIGRAFICAS DEL GOBIERNO REVOLUCIONARIO).

Modernos bloques de viviendas en Santa Clara.



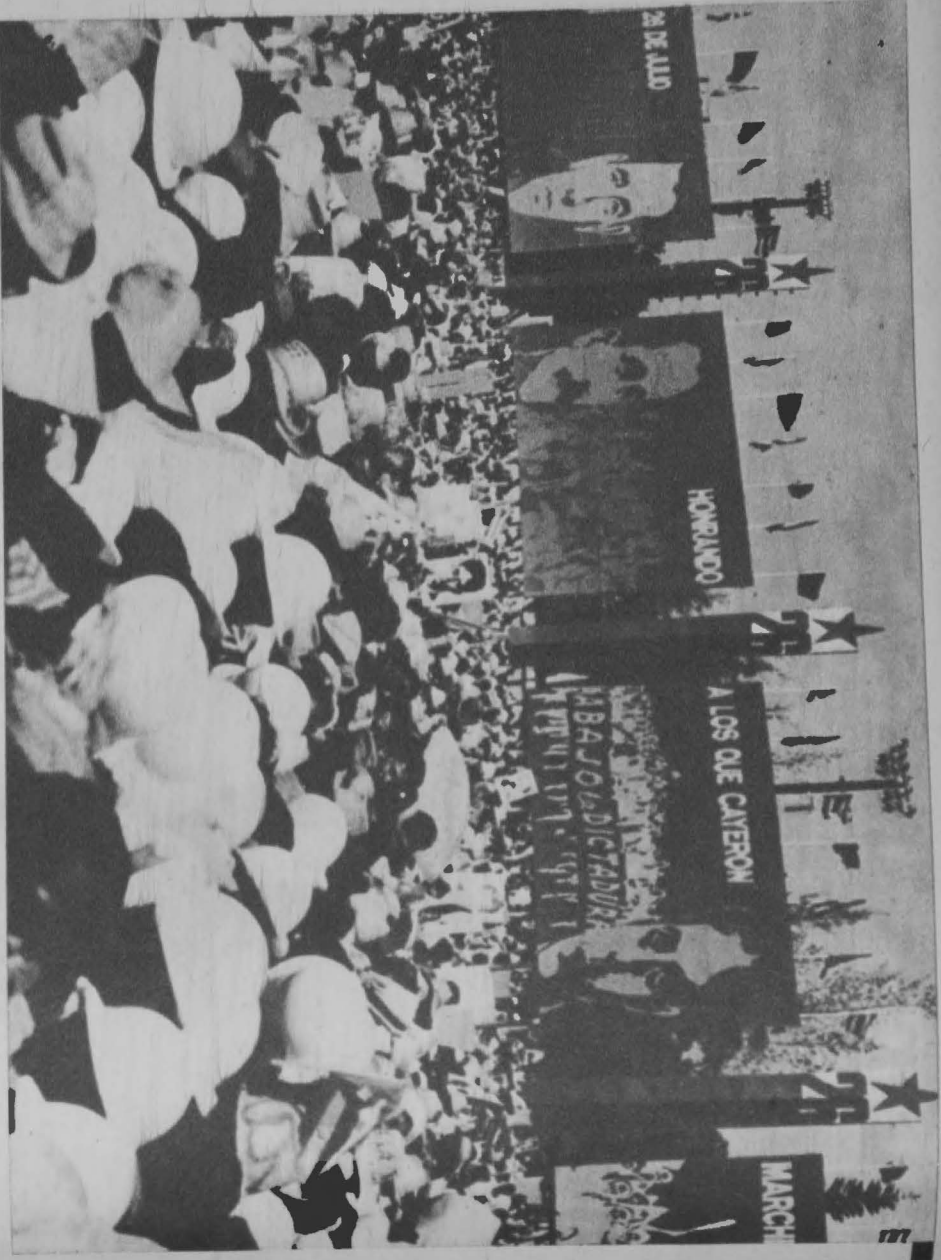
**¡Fuimos hermanos en la
humillación! ¡Somos hermanos
en el combate! ¡Seremos
hermanos en la libertad!**

—OTELO SARAIVA



**SOMOS COMPAÑEROS Y SOMOS HERMANOS EN ESTA LUCHA,
QUE PARA NOSOTROS, HERMANOS SIGNIFICA SOLIDARIOS,
Y QUE EL MOVIMIENTO REVOLUCIONARIO
PORTUGUES PODRA CONTAR CON EL APOYO
MAS FIRME Y DECIDIDO DE NUESTRO PUEBLO
EN CUALQUIER CIRCUNSTANCIA.**

FIDEL



Compañero Primer Ministro del Gobierno Revolucionario.
Comandante Fidel Castro Ruz (APLAUSOS);
Compañero Presidente (APLAUSOS);
Compañero Ministro de las Fuerzas Armadas Revolucionarias, Comandante Raúl Castro Ruz (APLAUSOS);
Demás miembros del Partido Comunista de Cuba;
Señores invitados de las delegaciones extranjeras;
Compañeras y compañeros (APLAUSOS):

¿Sería acaso posible imaginar en el inicio de la década del 50, cuando el bloque capitalista mundial se mostraba más fuerte, que un gran pueblo de un pequeño país se pudiera contra todo y contra todos y rebular al más ferroz de los imperialismos? ¿Sería acaso posible imaginar en el inicio de la década del 50 que en una isla situada en el lago americano, lejos de todo apoyo posible, separada por miles y miles de kilómetros de posibles amigos, se desencadenara una guerra de liberación nacional? ¿Sería acaso posible imaginar en el inicio de la década del 50, cuando todo el enorme continente americano era propiedad privada de los Estados Unidos de América del Norte, cuando la United Fruit Company y la West Indies tenían en su poder la mayor parte de los terrenos de Cuba y aplastaban directamente y a través del dictador Batista al pueblo cubano, ejerciendo sobre éste un colonialismo cruel; sería acaso posible imaginar que Cuba enfrentara sus melancolías, movilizara todas sus energías y se liberara del yugo de la mayor potencia mundial?

Todo aquel que no conociera las castidades del pueblo cubano, todo aquel que no conociera la heróicidad, el entusiasmo, la capacidad de resistencia, el fervor revolucionario, todas las virtudes del pueblo de Cuba, hubiera considerado utópico que tal hecho se produjera.

Sin embargo, existía alguien que sabía perfectamente que una profunda ansiedad por una mejoría social y por una soberanía total económica y política harían despertar las características heroicas del pueblo cubano, una vez conducido por un jefe que supiera explotar sus inmensas virtudes y les revelara la excelcitud de la Revolución. ¡Tú, Fidel, y tus compañeros lo sabían! (APLAUSOS). ¡Tú, Fidel, y tus compañeros despertaron a Cuba! ¡Tú, Fidel, y tus compañeros han dado una lección al mundo! (APLAUSOS). Ustedes han demostrado que la fuerza de los pequeños países es su deseo de independencia nacional.

El día 26 de Julio de 1953, cuando un grupo de héroes sacó un cuartel incluyendo la liberación de su pueblo, la Revolución cubana dio así sus primeros pasos. Pero no solamente eso; esa acción heroica, por sus consecuencias, constituyó el rasfíllo de la revolución en las Américas, así como ejemplo

para los pueblos oprimidos de todo el mundo (APLAUSOS). En la madrugada del 26 de Julio, cuando un puñado de jóvenes armados someramente y de modo desfiliente —eras casi todos estudiantes universitarios y obreros— atacan el Hospital Civil, el Palacio de Justicia y, en particular, el Cuartel Moncada, se inicia de esta forma un movimiento irresistible de liberación que conduciría a la total independencia y descolonización del pueblo cubano (APLAUSOS).

El Movimiento 26 de Julio fue un movimiento de liberación para Cuba, como lo es el Movimiento de las Fuerzas Armadas para Portugal (APLAUSOS). Así como el Movimiento 26 de Julio fue la vanguardia del pueblo trabajador cubano, también el Movimiento de las Fuerzas Armadas portuguesas está al lado de las clases más desfavorecidas de Portugal, en su justa lucha que terminará por la victoria total (APLAUSOS).

Es así que el día de la nación verdaderamente independiente de Cuba es el día 26 de Julio, autora de una patria liberada y próspera; es también así que el día 25 de abril es para Portugal el inicio de una Revolución que conducirá a nuestro país hacia su verdadera independencia (APLAUSOS).

La lucha heroica del pueblo cubano es un ejemplo magnífico para el pueblo portugués.

¡Firmos hermanos en la humillación! Soamos hermanos en el combate! ¡Seremos hermanos en la libertad! (APLAUSOS.)
¡Patria o Muerte!
(EXCLAMACIONES DE: "¡VENCEREMOS!" (OVACION).)

DISCURSO PRONUNCIADO POR EL GENERAL OTELO SARAIVA DE CARVALHO, MIEMBRO DEL CONSEJO DE LA REVOLUCION DE PORTUGAL Y JEFE DEL COMANDO OPERACIONAL DEL CONTINENTE, EN EL ACTO CENTRAL EN CONMEMORACION DEL XXI ANIVERSARIO DEL ATAQUE AL CUARTEL MONCADA, EFECTUADO EN LA CIUDAD DE SANTA CLARA, LAS VILLAS, EL DIA 26 DE JULIO DE 1974, "AÑO DEL PRIMER CONGRESO"

(DEPARTAMENTO DE VERSIONES TAQUIGRAFICAS DEL GOBIERNO REVOLUCIONARIO)

Fotos de ARAMIS FERRERA Y GILBERTO ANTE

**Cuba y Portugal: solidaridad y
hermandad en el combate.**



SANTA CLARA

← MANICARAGUA 34
S. LA GRANDE 50
CAIBARIEN 61 →

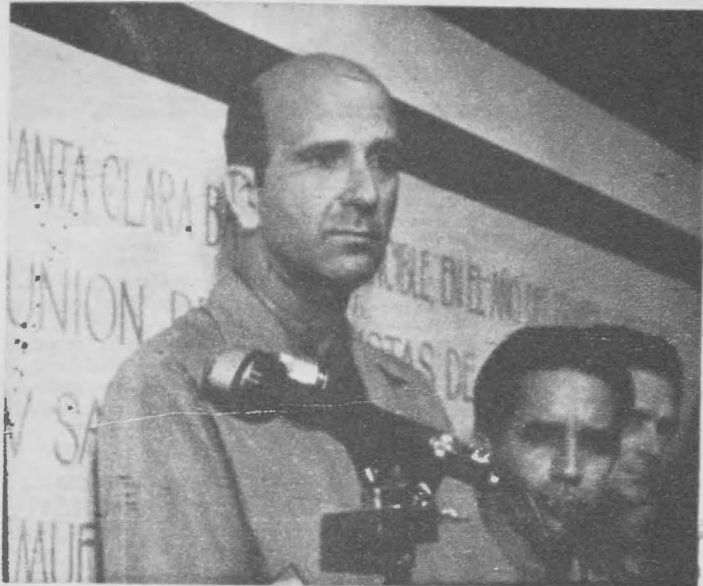
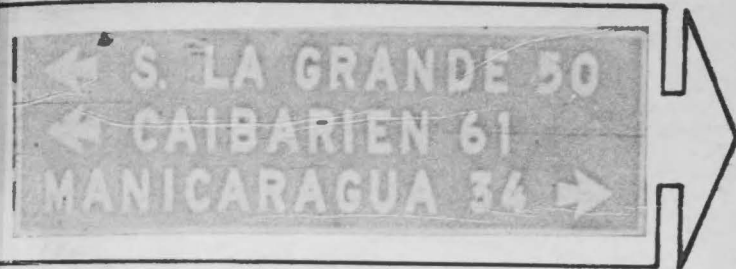
← CIENFUEGOS 2
RODAS 26 →

SIEMPRE ES 26

...DONDE SE UNIERON
TODOS LOS CAMINOS



Camino a la Plaza...



Orlando Fundora, jefe del Departamento de Orientación Revolucionaria del Comité Central, presidió la apertura del V Salón de Fotografía de la UPEC.

EL camino de hierro, el que viene de los muelles; el terraplén que se une al asfalto y baja de la montaña; la cinta de concreto que atraviesa la provincia; todas las vías tenían este 26 una meta: Santa Clara. Todas sirvieron para que los villareños —y de otras provincias— celebraran un 26 bien merecido; y todas sirvieron para demostrar que el entusiasmo y el orgullo que nuestro pueblo siente por su Revolución, lejos de decaer, ha crecido.

PERO, ANTES DEL 26...

Santa Clara recibió a los primeros movilizados y se movilizaba ella también. Como en un CDR de la Vigía, el número cuatro de la zona 35, que a las seis de la tarde, del 25, esperó el 26, porque sus miembros deben partir para los lugares de concentración a las siete de la tarde... Llegado el momento se preparó la cena sobre una larga mesa, colocada en la calle... Sirven la cerveza; gritan: ¡Viva el 26! y celebran la fiesta muchas horas antes de la medianoche... El resto de los cederistas marchará por la mañana a la plaza, pero bien temprano para coger buenos lugares.

"YO RECUERDO..."

Un camino, un viviente, un muerto: el héroe. ¿Qué más por la guerra necesaria? ¿Qué anécdota supera a dar la vida por este sueño que hoy vivimos?"

Con la llegada de los primeros moncadistas, pocos días antes de la conmemoración del 26, las proverbiales cualidades hospitalarias de los cubanos se sometían a prueba. En este caso, las inquietas Villas abrumaron a los héroes con tales muestras de cariño, admiración y respeto que los moncadistas, modestos y sinceros expresaron, además de su agradecimiento, lo difícil que les resultaba enfrentarse a la exagerada cordialidad villaclareña.

En grupos de tres, visitaron las fábricas y zonas de desarrollo de la más productiva de las provincias; los milicianos-obreros les preguntaban sobre cuestiones netamente militares, posiciones tácticas, o el qué pasó aquí, o cómo fue aquello... Ellos, a su vez, informaban sobre aspectos técnicos en el asalto heroico; y esto sucedía en la INPUD de Santa Clara, o en el Combinado Industrial de Sancti Spiritus; o en el Combinado pesquero de Caibarién... En total fueron 23 encuentros, en los que obreros de tradición heroica, "moncadistas" de 14 y 16 horas de trabajo, no podían quedarse silenciosos, bajo el impacto de la emoción; entonces decían: aquí había un aeropuerto militar, aquí aterrizaron los aviones de Batista, y se quedaban mirándolos largo... largo... Para concluir:

si no fuera por ustedes esta fábrica no estaría produciendo, ni se hubiera levantado siquiera...

El triunfo de ustedes, es pues, nuestro triunfo... Ya a los tres días de visitas continuas, algunos moncadistas debían guardar reposo de voz; como Pedro Gutiérrez o Generoso Llanes, que cumplimentaban los últimos encuentros totalmente afónicos.

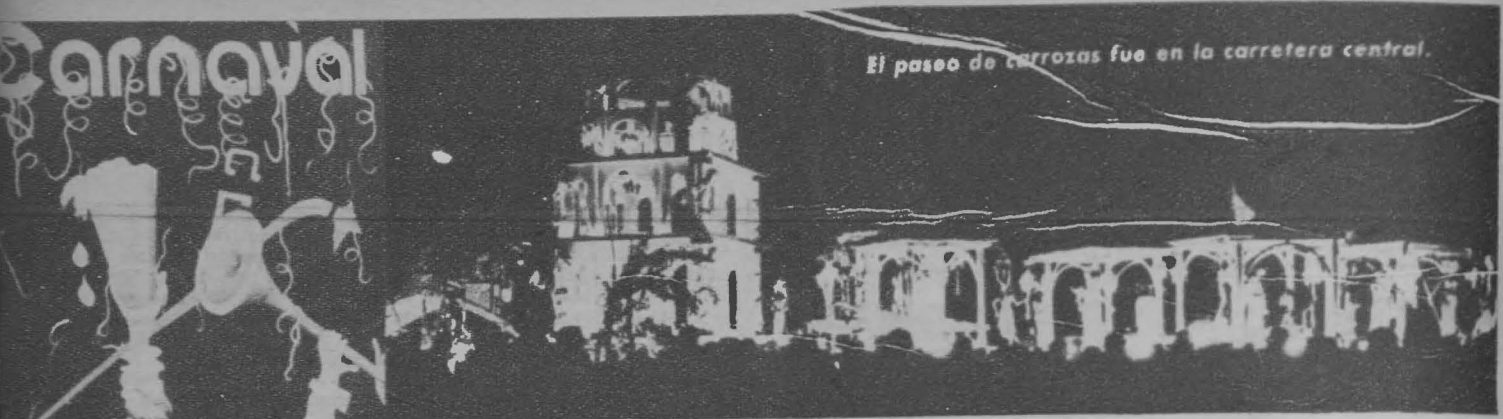
INSIGNE E INTACTO

en su ausencia, Abel Santamaría asistía a la muerte de la muerte desde la victoria del tiempo: Joaquina Cuadrado recordaba a su hijo en familiar encuentro con otros hijos ganados después del combate. "Estos muchachos —como dice ella—, que no acaban de llegar", y va y viene del portal a su sillón, en la espera impaciente. Y se habla de Haydée, de Aldo, y de Ada y de todos sus hijos, pero con tantos periodistas, ¡qué caramba se va a poder contar aquí, chico! "¿A ver si son ustedes los que me atienden a mí!" porque faltan sillones y con tanta gente no se puede estar pendiente del café y se sienta —al fin— con las campanadas del reloj viejo sonando para decirles a los "muchachos": "si todas las madres están tan satisfechas como yo, que me parece que lo están, creo no se les puede pedir más a ustedes, porque fueron ustedes los que echaron a andar esto realmente". Y como un "moncadista" dice que esta Revolución es más grande que ellos mismos, como dijo Fidel, porque la hace el pueblo. "Esa es la satisfacción que nos queda; mira, los primeros años cuando salíamos todas las madres, llorábamos mucho; como yo estuve en el juicio todo el tiempo, pues perdí la costumbre de llorar; yo creo que no vuelvo a llorar más; en el juicio entré muy triste, pero salí muy confortada; se reían de mí porque dije que si el último día me dan una metralleta para pelear yo peleo también". "Y después, con la continuación del tiempo se han ido viendo todas las cosas, todas las que ustedes querían, las que Abel quería... Yo creo no falta nada de las cosas que le oí hablar: los cuarteles son escuelas... tantas cosas que él quería... la muerte de ellos no fue en vano. Abel tuvo fe en su pueblo y su pueblo no lo ha defraudado porque está llevando a cabo sus sueños... Si yo hago un recuento: Abelito decía desde que era un niño que esto era de pelea, que había que pelear... Ya cuando el juicio... Si todas las madres hubieran podido ir... Eso a mí me hizo mucho bien. Cuando el juicio estaba tan orgullosa de Abel muerto y no de aquel Río Chaviano que estaba vivo, porque allí se separó lo bueno de lo malo... Bien claro lo que querían unos y lo que querían los otros. A mí no me sorprendió que ustedes siguieran luchando, la firmeza de sus ideas... Yo pensaba: ¡a dónde querrán llegar, pero si son tan poquitos! Aunque si queda uno, ese sigue. Y ahora en el Congreso de Mujeres, que vi a Montané, vi a Fidel, a tantos, a todas las mujeres allí, tenía metido ese



En Cienfuegos las madres y familiares de los mártires tuvieron un emotivo encuentro con los asaltantes al Cuartel Moncada.





El paseo de carrozas fue en la carretera central.



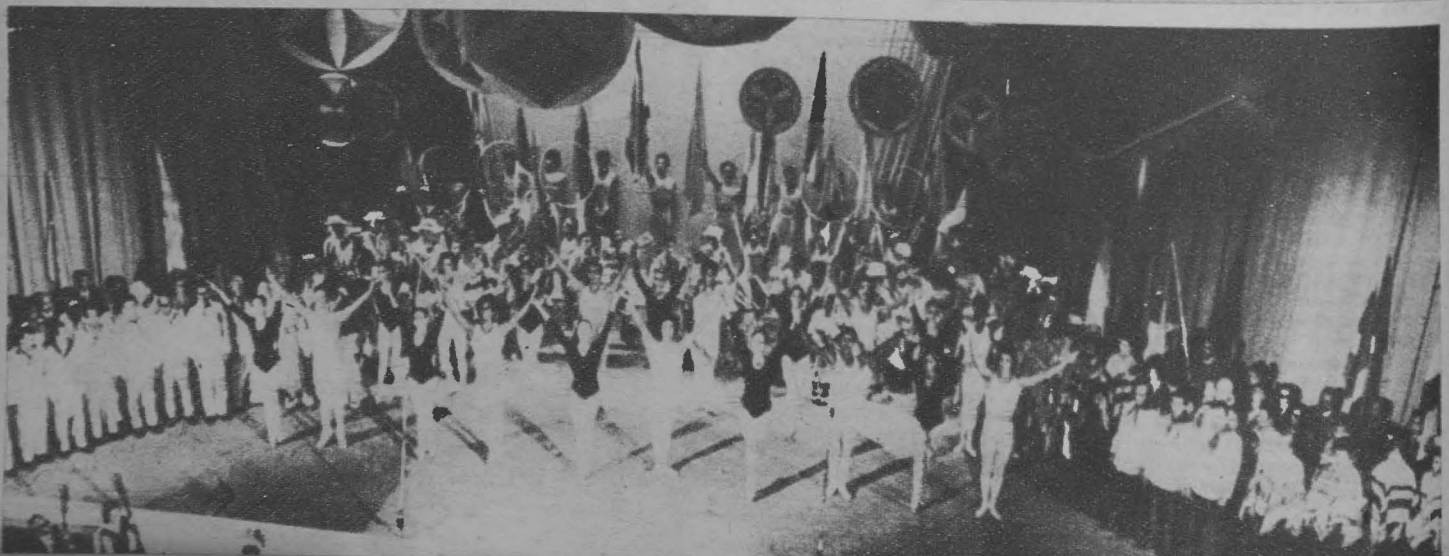
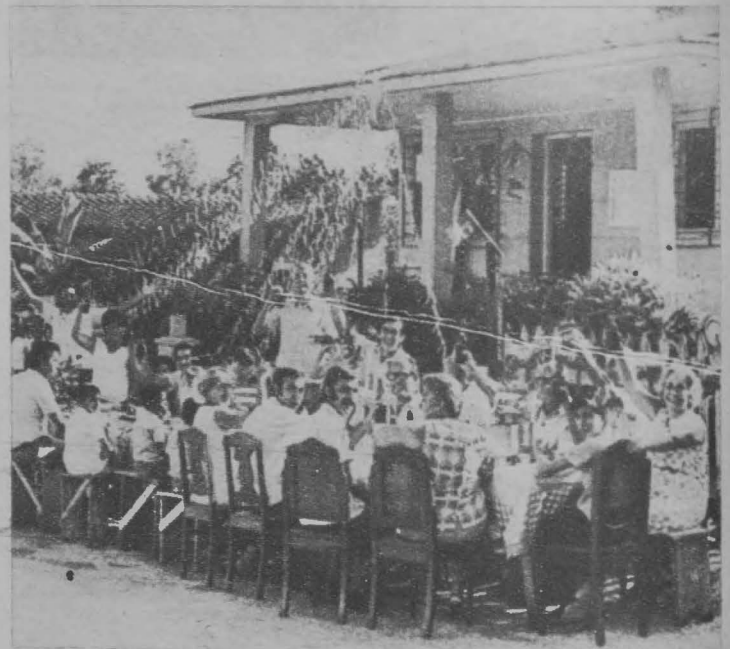
pensamiento en la cabeza, mirándolos a ellos. ;Mira, a dónde querían llegar esos muchachitos, mira a lo que ha llegado!"

"Aquí tengo grandes recuerdos, a mí no me entristecen los recuerdos, al contrario... ;Mariána Grajales? No, Mariana Grajales sólo hay una; a ella todos sus hijos la siguieron; yo, al contrario, trato de seguir a mis hijos. Mire, ese campamento de Tarará... Abel desde chiquito era muy martiano; Entonces era muy difícil estudiar, la más chiquita se preparó muy bien, pero los otros cuatro... El padre no quiso separarlos nunca; que si no estudiaban todos no estudiaba ninguno. Hicieron aquí su sexto grado y lo repitieron muchas veces porque eran muy ñifitos; y yo no los quería sacar del colegio. Y sin dinero ;dónde iban a ir?... Luvieron muy buen maestro, eso es verdad. Pero Abel era un niño... Cómo hablar de él, si todas las madres hablan igual de sus hijos.. El que lo conoció, ellos que lo conocieron pueden hablar cómo era Abel... Lo que Abelito pensaba, lo ejecutaba".



Este comité celebró su fiesta un poco antes. Motivo: se movilizaban esa noche para estar en la plaza.

Monumental la velada cultural que Santa Clara ofreció a sus visitantes este 26.





Unos carnavales bien ganados.

Por los ojos de Joaquina, tras los cristales gruesos, está mirando Abel, intacto en su ausencia... Quedó con nosotros, habiéndose realizado en martiano pensamiento.

"TENDRE LA EDAD VERDADERA DEL NIÑO QUE HE LIBERADO..."

"no me pregunten mi nombre
no me pregunten la edad
no recuerden mi rostro de joven..."

Canta el grupo de adolescentes de la Filial Pedagógica de Santa Clara, en la velada solemne, vísperas del 26. A escena subió antes la bandera en la figura de Josefina Méndez, y música de "Bella Cubana" con su juego de pañuelo rojo y ella es más bandera que la que arman, sus compañeros de ballet en el número siguiente. La alborada guajira, lleva la cubanía de las guayaberas azules, naranjas, amarillas que no blancas y las tonadas guajiras del conjunto campesino "Cocodrilo Verde". Trinidad trae su cabildo del Día de Reyes, tradición folklórica impresionante con sus bailes de "diablitos" y el dios peleador a caballo, el guerrero Changó en su caballo de cabeza azul... Hay dos que van montados en zancos y bailan que es un primor... De sogá teñida, las faldas que llevan muy levantadas alrededor del cuerpo los bailarines, que todos son hombres en este violento y bello baile... Al pasillo van los inquietos diablitos, con su cuerpo lino de encerros... Puro color y fiesta este conjunto... De Martí, los versos dedicados a los estudiantes fusilados por el imperio español, y dichos en las voces de Sergio Corrieri y Consuelito Vidal para dar paso al ballet "Avanzada" —que está bien, pero mejor está "Solidaridad" también del Ballet Nacional.

La velada del teatro "Camilo Cienfuegos" la cierra Sara González, de la nueva trova, con "La Victoria", acompañada del coro profesional de Santa Clara y la Sinfónica de Las Villas.

Mientras, en las calles usted puede visitar las exposiciones, actividades culturales, el VII Salón de Exposiciones de la Propaganda Gráfica, con sus muestras de carteles por provincias y portadas de revistas, todos premios que exhibe; pero sobresale el V Salón de Fotografías de la UPEC, donde secuencias de guardafronteras, o Fidel en el Segundo Congreso de la FMC Haman la atención del público que los visita: aquí está en fotos, todo un pueblo trabajador y combatiente; aquí está ese Che en el trabajo voluntario, en secuencias de Salas; o la foto histórica de las manifestaciones estudiantiles, donde Raúl y Hart, se ven muy jóvenes, casi niños... Y esa es premio de Arias, aunque la han colocado de manera que no se ve a la primera ojeada. De Moré están paisajes cubanos del hombre de la Sierra y el mar: su pescador solitario es un poema en contraluz.

La exposición del Instituto del Libro es la sede de los escritores como Félix Pita Rodríguez, Raúl González de Cascorro, Hugo Chiñea, que acuden a firmar libros y textos, resumen de la actividad del organismo, aunque una parte importante de la Expo está dedicada al Asalto del Moncada hasta el triunfo de la Revolución. Ellos prepararon un recital de música cubana, con el pianista santia-

reño Nelson Camacho, pero la gente acude a buscar afiches o se va a ver el Salón Gráfico de Propaganda, que tiene a la entrada mucha luz y por ella penetra el público...

O está la otra parte, la más popular: El Sandino —o la Trocha, como le han puesto a los lugares de concentración carnavalesca, los villareños. Allí usted se mueve quiera o no, porque si no se mueve lo mueven. Dos cuadras más arriba —en la carretera central— el desfile de carrozas y comparsas pone ambiente de alegría a nuestra principal vía de comunicación, pero el Sandino está mejor...

Y SIEMPRE SERA 26

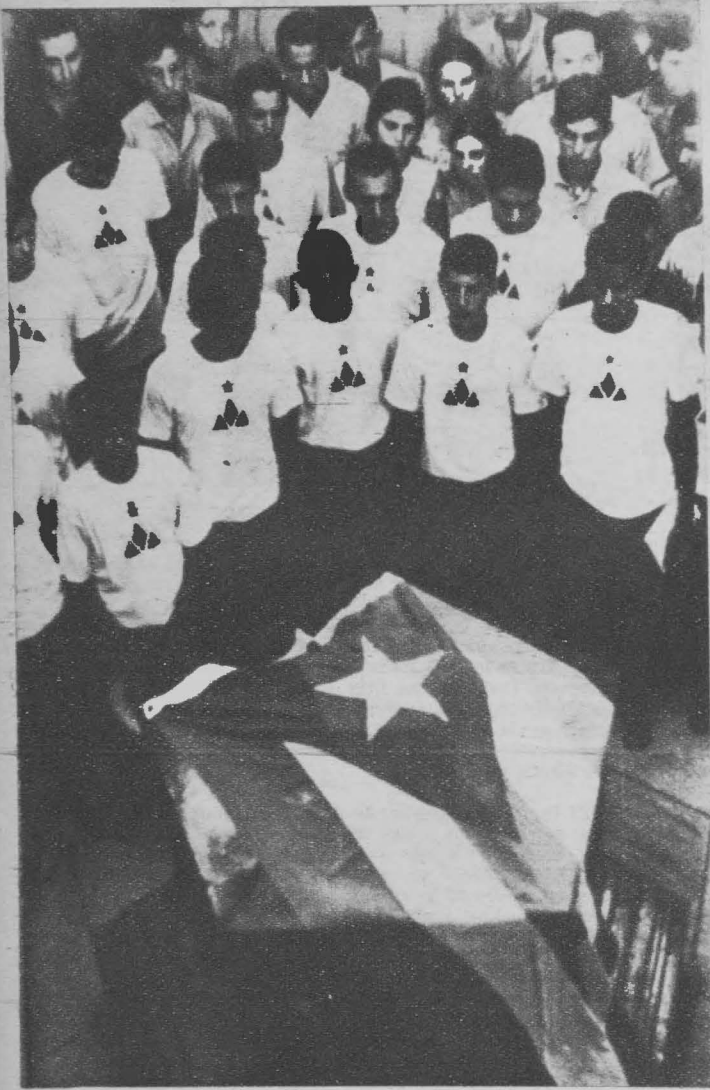
No se fie de las fotos: ninguna le dirá a usted la verdad de esta concentración: detrás de las vallas con las imágenes de Martí, Rubén, Lenin y Abel, está un mar de pueblo que no cabe en la "plaza". Por eso no es sorprendente ver a un cienfueguero sobre una balsa azul de playa, en medio de la marejada humana. Huele a naranjas, no corre aire y el calor es abrasador, a pesar de ser temprano... Extendidos sobre la yerba y más allá sobre hules multicolores desayunan las familias llegadas desde las cuatro de la mañana, a la "plaza". Pueden ser de Caibarién, o de Sancti Spiritus o del Escambray... Los hay que ya están en Santa Clara desde la madrugada anterior. A las ocho de la mañana ya empiezan a disputarse los primeros lugares para ver de cerca a Fidel, Y si le digo que están locos por verlo, no le digo nada nuevo.

Aquí se han traído las farolas del carnaval adornadas con banderas cubanas, los sombreros de guano alternan con los cascos blancos y los pañuelos de mujer... Predominan las imágenes de Martí alzadas a veces de cara al sol, pero ¡guay! del que intente colocarlas en el suelo o sentarse sobre ellas; ojo avizor, el pueblo educa al pueblo: "no ve compay, que eso significa mucho para nosotros". A la plaza entra invicto el Guerrillero Heroico en maños de cederistas santiaclareños. Se cuentan las medallas de los héroes nacionales del trabajo que permanecen en la tribuna. Como a las diez llega Fidel. Y comienza el acto. Sólo interrumpido por los aplausos y gritos a Portugal porque "unidos vencerán". Otelo Saraiwa de Carvalho hacía suyo nuestro "Patria o Muerte", y atendía a la ejemplar lección de solidaridad que le brindaba nuestro pueblo, en la voz de su máximo líder. Fidel habló de las limitaciones en el ritmo de crecimiento de nuestra economía en los años inmediatos, pero como a pesar de ello seguiríamos avanzando... la nueva división de las provincias, y los santiaclareños se enorgullecían de los elogios dispensados al trabajo realizado por su pueblo y sus dirigentes.

El XXII Aniversario del Asalto al Cuartel Moncada reafirmaba la decisión de lucha y el trabajo del pueblo cubano de seguir adelante y avanzar en la construcción del socialismo, y esto se vio en Santa Clara, donde se unieron todos los caminos...

Textos de Frank Hechavarría y
Azucena Placencia
Fotos de Aramis Ferrera, Carlos Pildain,
Raúl Castillo y Gilberto Anto

CUESTA ARRIBA, CON HONOR



En el cementerio de Santa Ifigenia, estos columnistas guardan respetuoso silencio ante la tumba del Apóstol, durante la ascensión del pasado año.



Los columnistas son transportados en camiones hasta Ocujaí, último sitio de recepción antes de la ascensión al Turquino.



EL ascenso al Pico Turquino es una actividad que se realiza año tras año y constituye una verdadera tradición para nuestros jóvenes. Los primeros en hacerlo fueron miembros de la Asociación de Jóvenes Rebeldes, quienes se lo proponían como prueba de resistencia física y moral, a la vez que rememoraban pasajes gloriosos de la epopeya serrana. Hoy el ascenso es símbolo de vanguardia para los estudiantes, lo que se traduce en el lema: "LOS MEJORES AL TURQUINO".

En este año del Primer Congreso del Partido, la actividad cobra una especial importancia teniendo en cuenta que fue en los alrededores del Turquino donde el Ejército Rebelde escenificó importantes batallas por la liberación de Cuba. Esto ha motivado la exigencia de especiales condiciones a los columnistas seleccionados para la Escalada del Turquino, incluyendo estudiantes, profesores e invitados.

Así, el Buró Nacional de la Unión de Jóvenes Comunistas, el Secretariado Nacional de la Federación de Estudiantes Universitarios y de la Federación de Estudiantes de la Enseñanza Media, ofrecen

como estímulo especial a la Emulación Estudiantil, llevar a cabo el acto de graduación simbólica en la cima del Turquino.

El honor que constituye para un joven integrar la Columna "26 de Julio", es sin duda el mejor sicote al estudio y a la promoción. Durante el recorrido visitan lugares históricos, realizan actividades desarrolladas por la UJC en los primeros años de la Revolución, y participan en otras más, que contribuyen a su mejor formación político-militar.

Además de los estudiantes universitarios, de centros de Secundarias Básicas, Escuelas Formadoras de Maestros, Tecnólogos, Escuelas de Arte y de Deportes, Escuelas de Enfermeras, miembros del Destacamento Pedagógico "Manuel Acevedo Domínguez", también participan profesores seleccionados y representantes de la UJC, FEU, FEEM, SNTSC, MINED y como invitados especiales miembros de las FAR y combatientes del Moncada.

Los aproximadamente 400 miembros de la Columna se dividen en varios grupos: las columnas "Seguidores de Frank País", integrada por maestros y subvivienda en las subcolumnas "Rubén Bravo" y "Conrado Benítez"; y la Estudiantil "26 de Julio", integrada por los vanguardistas y también subvivienda en las subcolumnas "Abel Santamaría", "Renato Guitart" y "Boris Luis Santa Coloma".

Los invitados especiales (combatientes del Moncada y miembros de las FAR) distribuidos en las distintas subcolumnas, marchan junto a sus Estados Mayores. Durante la marcha ellos transmiten sus experiencias a los columnistas, especialmente al cruzar por zonas donde librara batallas el Ejército Rebelde.

¿QUIENES ACUDIRÁN AL TURQUINO?

Tres son los requisitos fundamentales para ser seleccionado. Escalador del Turquino: ser estudiante Vanguardista, tener un excelente aprovechamiento escolar, y haber obtenido la Distinción "26 de Julio". Esta selección se inicia a nivel de aula, y en los centros inferiores se realiza inmediatamente después de conocer las últimas notas obtenidas en las pruebas ordinarias.

Posteriormente es elegido uno de los Vanguardistas para que represente a su centro en el Seccional. Esto lo deciden el Consejo del Plantel y la Asociación de Estudiantes.

En los centros externos se efectúa una preselección, una semana antes del inicio de las pruebas finales, sobre la base de los promedios alcanzados y los requisitos antes mencionados. Al obtenerse las calificaciones finales, el Consejo del Plantel se reúne con los estudiantes Vanguardistas y el Buró de la FEEM, para elegir al estudiante que representará al centro a nivel seccional.

Para ser seleccionados Maestros Vanguardistas, éstos deben poseer como requisitos indispensables: ser trabajador de Avanzada, y alcanzar

altos índices de promoción. La selección se realiza mediante asamblea general con todos los trabajadores.

LOS COLUMNISTAS EN SANTIAGO

De acuerdo a lo programado, los columnistas partirán de sus viviendas respectivas el día 26 de julio, para estar en Santiago de Cuba el 30 y ser recibidos por dirigentes de las distintas organizaciones políticas y de masas. Más tarde, luego de alojarse y descansar, estudian el plan de actividades a desarrollar en los días posteriores.

El programa incluye las visitas, al día siguiente, al Cuartel Moncada; al cementerio Santa Ifigenia, donde se encuentran los restos de José Martí; a la Casa Museo de Frank País, y a la Granjita Siboney, donde participantes de los hechos históricos allí acontecidos o estudiosos de éstos, deberán relatar a los jóvenes los acontecimientos que en ellos tuvieron lugar.

Para el primero de agosto ha sido señalado el inicio de la jornada hacia el Turquino, incluyendo la recepción en Chivirío, y la celebración de un acto político en el Uvero. Horas después deben llegar al Occidental donde, de acuerdo al programa y además de comer y descansar, participarán de actividades recreativas.

El día 2, en la fecha en que se realiza la escalada del Turquino, y en el que la Columna efectúa su Acto Central. Esa noche, ya de regreso, los columnistas disfrutaran de nuevo de actividades recreativas en el Occisal. El 3 de agosto deberán regresar a Santiago y el 4 de agosto partirán hacia sus provincias de origen.

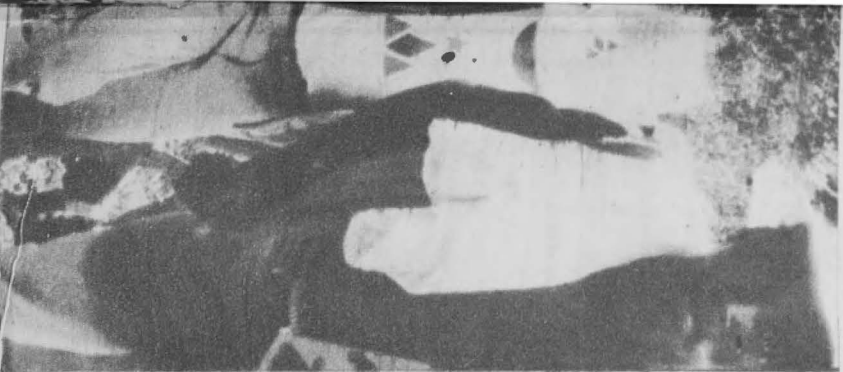
ASPIROUDRAN EL ASCENSO

Por la importancia que tiene para nuestros jóvenes la actividad de ascenso al Turquino, son muchas las organizaciones que participan en su aseguramiento, tanto didáctico como material, lográndose con ello una agradable e instructiva estancia en la provincia de Oriente a los columnistas.

El Ejército de Oriente tiene bajo su responsabilidad todo lo relacionado con el ascenso y descenso del Turquino; la UJC y la FEEM provinciales, la organización y realización de las actividades políticas y recreativas; la Dirección del MINED tiene a su cargo el alojamiento y algunas de las actividades vinculadas al Ministerio. Finalmente el INIT y el Poder Local aportan los abastecimientos, los medios personales que se requieren y el personal para la atención de los columnistas.

Texto de MARIA DE LOS ANGELES RODRIGUEZ

Fotos de la UJC



Miembros de una subcolumna durante un receso en el importante ascenso al Turquino en 1973.

El recodo, casi vertical a ratos, obliga a extremar precauciones y esfuerzos.



UNA DIGNA REPRESENTANTE

Alicia Alonso es alumna Vanguardia del preuniversitario "Saúl Delgado", del Vedado. Hace sólo unos días finalizó sus exámenes con excelentes calificaciones. Ella terminó el grado 13, realizó la prematrícula para la carrera de Ingeniería Industrial y fue aceptada.

A Alicia le da un poco de nostalgia alejarse de sus compañeros y de sus actuales actividades políticas, ya que es la secretaria general del Comité de Dirección de la UJC del Plantel. También fue lucero del Carnaval de La Habana en 1973, en representación de la FEEM.

Actualmente, esta digna representante de la mujer en su Año Internacional y en el del Primer Congreso del Partido, cuenta 19 años y todo parece sonreír en ella. La sociedad le ofrece la oportunidad de desarrollarse en todos los aspectos, y ella no la desperdicia, evidentemente.



DE QUE LLEGO, LLEGO

Antonio Vera Méndez es becario del Instituto Tecnológico de Química "Mártires de Girón". Finalizó el curso con 95 puntos de promedio, lo que le valió, junto a su excelente conducta y madurez política, ser elegido Vanguardia.

"Tony", tiene 18 años, es el secretario organizador del Comité de Dirección de la UJC del Tecnológico, y Capitán-Alumno de la escuela. Dice, con alegría, que sólo le falta un año para graduarse, y por la expresión que pone al decirlo se conoce que ama sus estudios.

Al finalizar el curso, pasará las vacaciones con sus familiares, en Las Villas, y de allí irá a Santiago. En cuanto a la ascensión...

—¿Subirlo? Claro que lo subo. Yo participé en la Marcha por la Ruta Camilo-Che, y sé que son pruebas difíciles, pero sirven para probarse uno. Además, me siento muy orgulloso de haber sido elegido; para mí es un gran honor. En mi escuela fue difícil elegir a los Vanguardias y me imagino que más difícil fue elegir, posteriormente, al Escalador al Turquino, porque había muchos compañeros que reunían las condiciones.

Los primeros en alcanzar el Pico Real o Turquino, como también se le llama, despliegan su insignia frente al busto de Martí; en el 73 fueron los muchachos de la FEEM.





*Durante
la última escalada,
la columna
entona himnos
patrióticos
y canciones de moda
con la alegría
juvenil que
la caracteriza.*

*Un alto
para descansar
en el Pico
Cuba,
junto al busto de
Frank País.*

ESTE AÑO, ALGO NUEVO

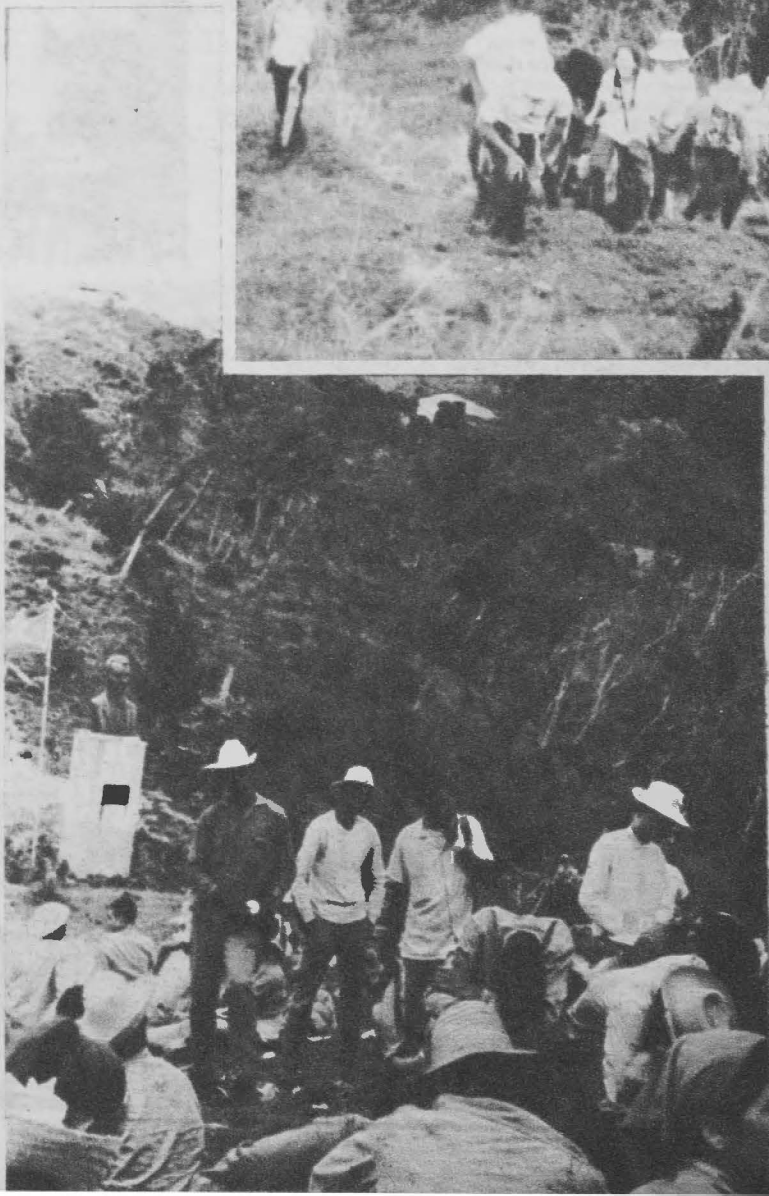
Mercedes Canasí, nos dice que nunca ha subido el Turquino ni ha participado en actividades similares. Su entusiasmo se desborda y contagia cuando habla de su próxima graduación en el pico más alto de Cuba. "Mechy" tiene 17 años y ya terminó el decimotercer grado en el Instituto preuniversitario de Marianao "Manolito Aguilar". También realizó su prematrícula en Ingeniería Industrial. Dice no saber qué le ocasionó más alegría, si aprobar su prematrícula o ser seleccionada Escaladora del Turquino.

Mercedes alcanzó un promedio de 97 puntos en sus pruebas finales; es militante de la UJC, y muy querida por sus compañeros. Sobre la selección de los Vanguardias en su escuela ella opina:

—Considero que la selección más importante es la que se realiza a nivel de aula —que por cierto en la mía fue muy reñida—, porque allí es donde realmente uno se conoce bien. Después viene la de nivel de Centro. A muchos compañeros los conocemos sólo de referencia o por sus biografías, pero así y todo es muy emocionante.

¿Qué piensa hacer la futura ingeniera en sus vacaciones?

—¿En mis vacaciones? —se asombra Mercedes—. Pues salir con mis amigos, ir a la playa, al cine, al teatro... Bueno, lo que se hace siempre. Aunque este año voy a hacer algo nuevo: escalar el Turquino.



COMBINADO DEL VIDRIO "AMISTAD CUBANO-HUNGARA"

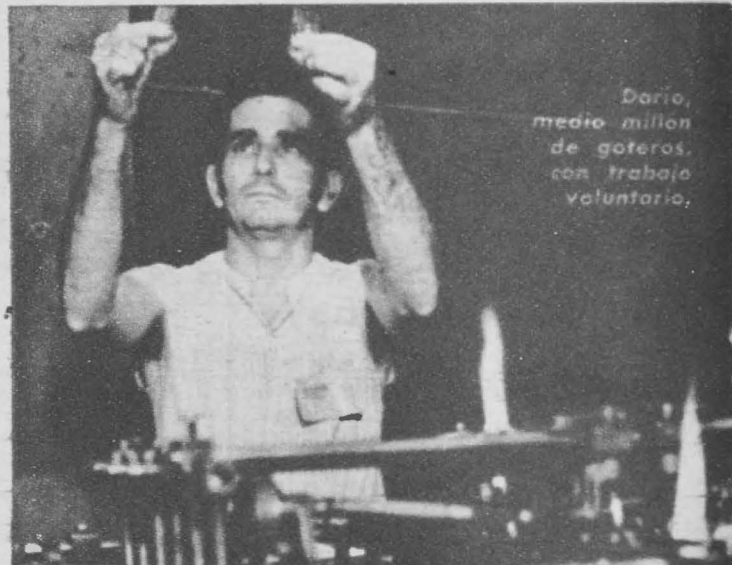
LLAMARADAS y humo, fragor de horno envolviendo las voces de silencio con que los hombres, se comunican cada vez que la caña entra al crisol, adhiere a su punta una porción de la masa vítrea, de color naranja pálido, y cuando la gota amolecida cae al fondo del molde, cortada de un solo tijeretazo, para ir a conformarse en bella y útil vasija, adornada de aristas donde se encrespa la llama de gas de los flameadores. Y de nuevo se reinicia el ciclo, mientras la dulcera de vidrio recién terminada para el "hachet" u horno de temple, para homogeneizar las tensiones y ser menos frágil.

Estamos frente al horno del Combinado del Vidrio "Amistad Cubano-Húngara", donde un colectivo de 29 trabajadores está enfrascado en la elaboración de 66 600 dulceras de vidrio, de tamaños grande y chico, para saludar el advenimiento del Primer Congreso del Partido.

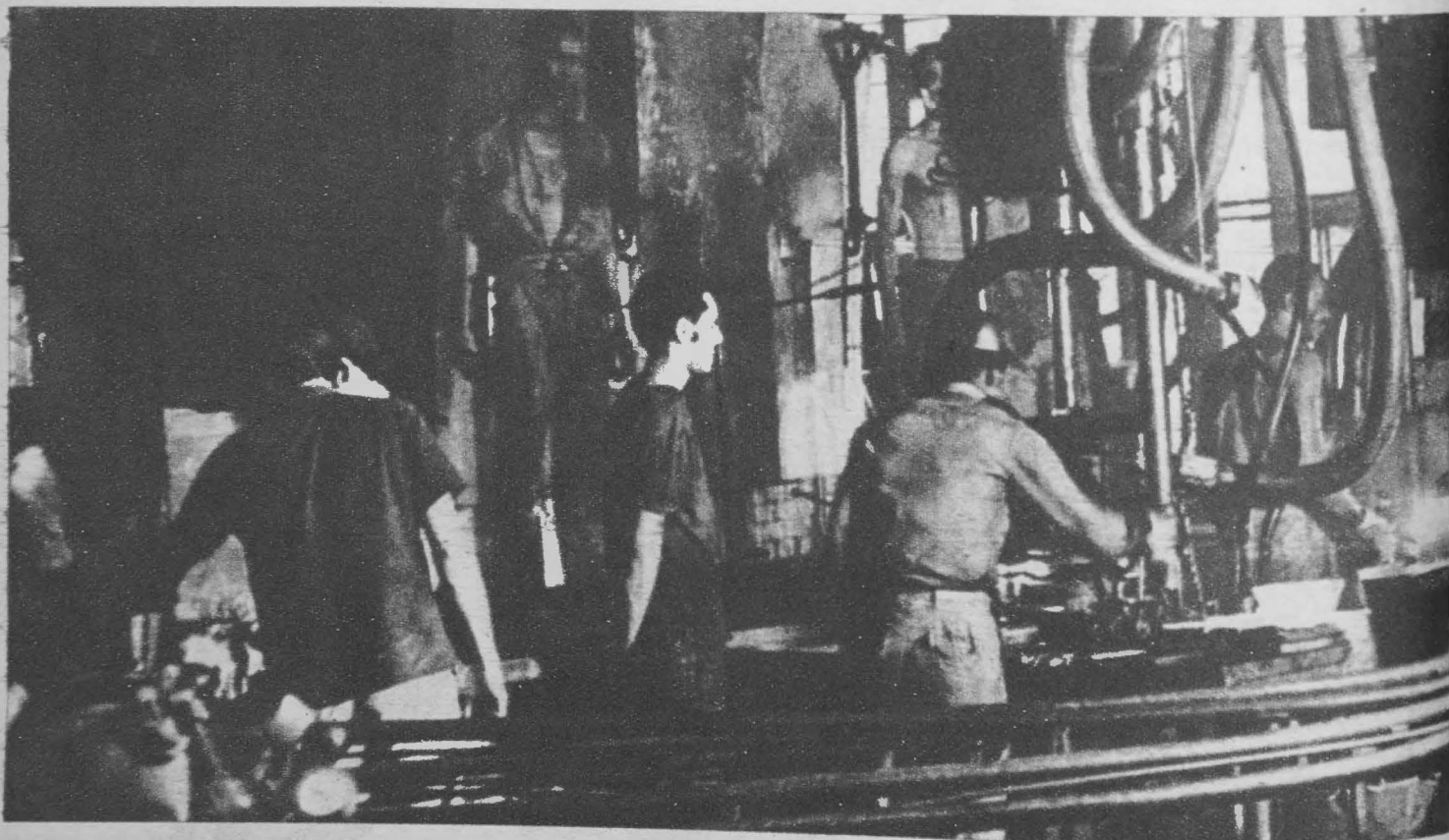
¿Por qué escogieron esta producción?

—Porque, entre las producciones del Combinado, que incluye vasos de diverso tamaño y otros productos de vidrio de fácil acceso en el mercado, las dulceras tienen gran demanda, y su falta es más notable —explica al reportero de BOHEMIA el joven Pedro García Lara, de 27 años, quien se capacitó como operador de prensa

Un aspecto de la Línea A, donde la Brigada Especial realiza dominicalmente una entusiasta emulación, para saludar el Congreso del PCC.



Dario,
medio millón
de goteros,
con trabajo
voluntario.





Melba Limonta, la representación de la mujer trabajadora en la Brigada, junto con Eulalia González.

de vidrio, como otros muchos jóvenes, en un curso brindado en el propio Combinado.

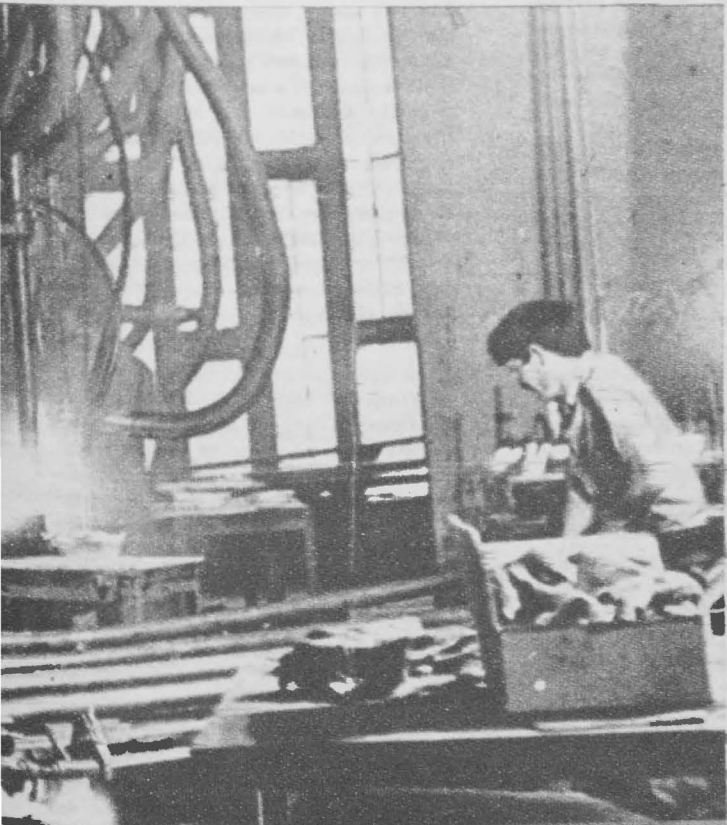
Pero además, un factor de carácter técnico determinó que la selección recayera en las dulceras, a la hora de escoger, según detalla Ramón Aguilera Félixola, un joven Trabajador de Avanzada y miembro de la Brigada Juvenil:

—Es que los vasos, por ejemplo, se hacen en máquinas automáticas, mientras que las dulceras son una producción semi-artesanal, porque el vidrio hay que sacarlo del crisol manualmente, con la caña, echarlo en el molde, manipular éste bajo la prensa y, luego desmoldearlo y flamearlo en operaciones también manuales. Aquí, el hombre suplente a la máquina, y su trabajo es realmente creador —enfatisa Ramón.

¿Qué estimuló a este colectivo de 29 obreros a adoptar un compromiso aparte del general del Combinado? Porque ese es otro elemento que merece destacarse: el de la conciencia emulativa de estos 27 hombres y dos mujeres.

—EL COMBINADO

La Unidad "Amistad Cubano-Húngara" agrupa a 1 300 trabajadores, quienes se habían comprometido a elaborar casi 59 millones de productos de vidrio, tan sólo durante el primer semestre de este año, para saludar el Congreso. Al finalizar el semestre, el cumplimiento del compromiso rebasaba los 67,7 millones de unidades, cifra ésta muy por encima también del Plan Técnico Económico de la fábrica.



Sin embargo, en la Línea A de producción, de la Vidriería I, donde trabajan 89 hombres y mujeres, distribuidos en 2 brigadas, el saber que en todo el país miles de obreros estaban enfrentando compromisos individuales, resultaba un acicate emulativo, digno de seguir.

Como gran llamada del horno vidriero, la idea iluminaba todos los rostros, y tomaba cuerpo con la creación de la Brigada Especial, compuesta por sacadores de vidrio, prensadores, transportadores, flameadores y dos compañeras selectoras, cuya responsabilidad sería la de escoger las dulceras de óptima calidad y envasarlas.

Y, por supuesto, esta nueva emulación se realizaría en 18 jornadas voluntarias dominicales, luego de satisfacer las obligaciones regulares de la semana laboral.

Hasta mediados de julio, la Brigada había elaborado 17 238 dulceras grandes y chicas, con un valor de producción de 17 658 pesos.

En sentido general, el compromiso de los veintinueve integrantes de la Brigada, de elaborar las 66 600 piezas de vidrio, reportará al Combinado un valor de 70 200 pesos, por sobre el Plan Técnico Económico de este año.

El compromiso, formalizado en junio, concluirá en diciembre, pero el tesorón revolucionario y el espíritu emulativo que se ha adueñado de los integrantes de la Brigada lo llevará, según afirma sonriente Melba Limonta Bouly, una Trabajadora de Avanzada integrada al colectivo como selectora, "a terminar con bastante anticipación como para, concluido el compromiso, seguir echando el resto".

El ejemplo de los integrantes de la Brigada ha invadido el Combinado, inflamándolo como un reguero de vidrio fundido. Y los émulos van surgiendo.

Tal es el caso de Darío Pérez González, Trabajador Destacado del Área de Ampollas Farmacéuticas, quien acaba de enfrascarse en el cumplimiento de un compromiso individual de peso: producir medio millón de goteros farmacéuticos, para expresar su júbilo por el trascendental evento de los comunistas cubanos.

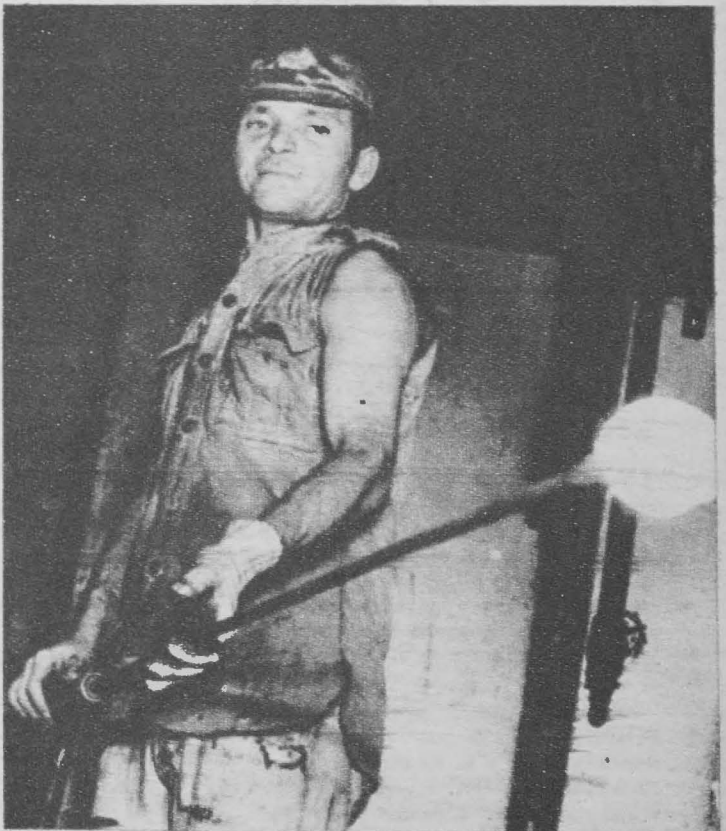
—Se trata de goteros creados en nuestra fábrica para producir 20 gotas en 1 mililitro, pues los que antes se fabricaban, no llenaban esta especificación de Salud Pública —explica Darío, y añade—: Como secretario de trabajo voluntario de esta área, no podía permanecer indiferente a los compromisos establecidos por los trabajadores de otros sectores y por nuestra Brigada Especial de vidriería. Así que, terminé con éxito mis exámenes en la Facultad, y ahora voy a todo gas a saludar el Congreso, con mi modesto aporte productivo: medio millón de goteros.

Al circular este repórtaje, un nuevo colectivo de vidrieros del Combinado "Amistad Cubano-Húngara" habrá formalizado otro compromiso para la elaboración de diversos productos sopiados, de gran demanda en la población.

Así responden los trabajadores del vidrio un ¡presente!, en la intensa corriente de emulación creadora que impulsa al país, de uno a otro extremo, hacia el Primer Congreso del PCC.

● Texto de Raúl Palazuelos
Fotos de Aramis Ferrero

Pedro García: "¿Qué me estimuló para entrar en la Brigada? ¡Pues saber que era para saludar el Congreso!"





A TRAVES DEL MUNDO

Servicio Gráfico: PRENSA LATINA



PORTUGAL

PODER REVOLUCIONARIO

UNA vez más el joven proceso revolucionario portugués salió fortalecido tras la última de las intenciones reaccionarias, alentada en esta oportunidad por la retirada del gobierno de los ministros socialistas, quienes no comparten las avanzadas posiciones del Movimiento de las Fuerzas Armadas en el camino hacia el socialismo.

El respaldo popular interno, el apoyo irrestricto de las fuerzas verdaderamente revolucionarias, y la solidaridad internacional hacia el MFA, legítimo intérprete y ejecutor de las demandas del pueblo,

han jugado un papel decisivo en el aplastamiento de la movida contrarrevolucionaria.

La concentración de todos los poderes políticos y militares en manos del presidente Costa Gomes, el primer ministro Vasco Goncalves y el general Otelo Saraiva de Carvalho, jefe del Comando Operacional del Continente (COPCON) fue la decisión que tomó la Asamblea General del MFA luego de reunirse durante 12 horas el pasado día 25 para analizar la situación política y tomar medidas para que la revolución continúe avanzando.

La alianza pueblo-MFA se mantiene vigilante y combativa frente a la escalada reaccionaria desatada con más fuerza dentro y fuera del país a partir de las posiciones asumidas por Mario Soares, secretario general del Partido Socialista, tendentes a frenar el proceso.

El intento de la dirigencia socialista de dividir las fuerzas dentro del MFA se frustró, al igual que la campaña contra el primer ministro Vasco Goncalves a quien primeramente el Consejo de la Revolución le reiteró su confianza poniendo en sus manos la creación del nuevo gobierno apartidario, y, posteriormente la Asamblea General lo convertía en uno de los tres hombres que compartirán en lo adelante la responsabilidad de conducir el país.

Los dirigentes socialistas no aceptan

participar en el nuevo gobierno que formará Goncalves, no aceptan la creación de los poderes populares ni de los comités de defensa de la revolución, no reconocen la nueva dirección integrada por las tres figuras antes mencionadas y la consideran inconstitucional. Se oponen sistemáticamente a las medidas que toma el MFA, ignorando el compromiso que firmaran con el Movimiento de las Fuerzas Armadas días antes de las elecciones, en el cual se estipulaba que durante un período de tres a cinco años los militares que iniciaron el proceso el 25 de abril tendrían en sus manos la dirección política cualquiera que fuera el resultado electoral.

Sin dudas, Mario Soares está sirviendo de punta de lanza en la defensa de los intereses capitalistas nacionales e internacionales y es el eco de las corrientes pseudo-socialistas de Europa en el pequeño país ibérico. Soares esgrime el argumento de los resultados electorales y bien sabido es que la cantidad de votos alcanzados se debió en gran medida a que sectores despolitizados votaron por el nombre del partido, desconociendo que su orientación no es ni mucho menos la de la vía socialista sino la defensa de los intereses burgueses.

Las fuerzas reaccionarias mundiales parecen sentirse complacidas indudablemente por las actitudes de Mario Soares y sus planes contrarrevolucionarios se

hacen sentir en Portugal con manifestaciones opositivas y ataques a locales del Partido Comunista y otros partidos progresistas. Alcanza al MFA y agitan la bandera del anticomunismo, al tiempo que explotan las condiciones en el norte del país donde la reacción, integrada por terratenientes y clero, es más fuerte.

Otro aspecto de la escalada reaccionaria se manifiesta en el movimiento separatista surgido en las Azores, estimulado por la fuerza de la oligarquía local al servicio del gobierno norteamericano por la influencia que éste ejerce en las Islas a través de la base militar de Lajes. Por otra parte, en Angola, el FLNA, dirigido por Roberto Holden, de clara orientación proimperialista, se enfrenta al

MPLA, movimiento de mayor arraigo y prestigio durante toda la guerra colonial, y declara la guerra generalizada con el fin de sumir al país en una nueva contienda de la cual salga beneficiado el imperialismo que tiene grandes intereses en la más rica de las ex colonias portuguesas en África.

Paralelamente, el ex presidente Spínola, general del momento, responsable de los intentos de golpes del 26 de septiembre y el 11 de marzo se desplazaba sopechosamente a Europa, procedente de Brasil, con el evidente propósito de establecer contactos con elementos desafiados al proceso revolucionario. Medios periodísticos llegaban a afirmar que en la próxima de los entrevistados podrían haber figu-

niente en el momento en que había que ofrecer recambios de nombres en el gabinete, y sobre todo cuando al contrario personaje político se le acusaba de estrecha vinculación con la parapolicial Alianza Anticomunista Argentina, sobre la que pesa una larga cadena de crímenes. En este último sentido, el juez federal ha solicitado al Ministerio de Defensa las actuaciones que una vez hicieron autoridades militares sobre los vínculos de López Rega con las tres A.

De los ocho ministros que posteriormente renunciaron cinco de ellos han sido sindicados como seditios al ahora representante de la Presidencia en Europa: Celestino Rodrigo, de Economía; José María Villase, de Prensa y Difusión; Cecilio Condití, de Trabajo; Alberto J. Vigna, Relaciones Exteriores y Oscar Inamserri, de Educación.

Al cierre de la presente edición de ATM, el único e inevitable cambio que se había materializado era la designación de Pedro Bonanni, en la cartera de economía, sustituyendo así a Rodrigo, quien como cabeza visible de una impopular política económica se convirtió en uno de los más acerbados blancos del movimiento huelguístico que sacudió al país en las últimas semanas.

Precisamente las cúpulas de las peronistas CGT y "Organización de los 62", de ninguna manera ignorantes a un desbordante y combativo sindicalismo de base que supo imprimir a sus demandas un carácter político, se presenta ahora ante la presidenta argentina María Estela Martínez, con un programa de cambios en las orientaciones económicas.

En un documento entregado a la primera mandataria se pide la nacionalización del sistema bancario y del comercio exterior y la actualización de los precios, entre otros puntos, al par que se afirma que el plan económico implantado por Rodrigo "pretendió recurrir a las viejas fórmulas para pauperizar al pueblo argentino y quebrar a la economía nacional".

La alta dirigencia gremialista exige también el cumplimiento del plan trienal

rado elementos socialistas próximos al

desconcierto Mario Soares. Un salto importante y positivo para la revolución portuguesa en esta arremetida reaccionaria, es que las permitidas decantar elementos que no marchan al ritmo requerido por el Movimiento de las Fuerzas Armadas como en el caso de un pequeño grupo de oficiales que intentaron boicotear la última reunión de la Asamblea General del MFA.

Mientras el proceso revolucionario portugués continúa su avance, el primer ministro Vasco Gonçalves realiza gestiones para formar gobierno apartidista, y los dirigentes socialistas van su estrategia convertida en boomerang.

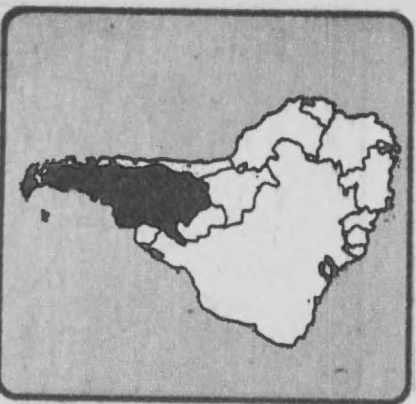
LEILIAN LECHEWA

elaborado durante la presidencia del general Juan Perón y la administración económica de José Bor Geland, aunque reconoce "que queda poco tiempo para su cumplimiento total" y que "necesariamente debe ser acompañado a la situación actual, inclusive con un plan de emergencia". Esta política debe ser respaldada —se destaca— "por un gobierno fuerte y un poder concertado y representativo donde todos los sectores interesados asuman el compromiso de buscar acuerdos".

Al margen de estas gestiones en la Casa Rosada, diversos gremios bonaerenses activaban sus demandas. Los médicos residentes y sicólogos de la capital y del Gran Buenos Aires declaraban una huelga de tres días para exigir un salario de siete mil pesos nuevos (arredondos de 200 dólares) y protestar por "la progresiva destrucción del hospital público, que lleva en la práctica, al deterioro de asistencia al pueblo trabajador". Los pilotos de la empresa estatal "Aerolíneas Argentinas" cesaban en sus actividades por 72 horas debido al "estancamiento de las negociaciones del convenio de trabajo", mientras otros numerosos gremios, como los de la construcción y de los empleados de comercio solicitaban la revisión de convenios vigentes.

No menos ilustrativo resultaba la convocatoria de la comisión de hechas de los obreros de la Ford para una asamblea "en algún lugar del Gran Buenos Aires" donde se discutirían las medidas a adoptar para reincorporar a 400 trabajadores de esa planta que fueron despedidos a raíz de su participación en las movilizaciones de principios de mes. También tendría por objeto, anunciaron los organizadores, "repudiar la brutal represión contra los trabajadores aplicada en la fábrica por la patronal, los delegados sindicales y los efectivos policiales".

A los crecientes reclamos por una vuelta al "peronismo histórico" que se han venido formulando en importantes sectores justicialistas, ahora se incorpora una demanda de renuncia de la presidenta María Estela Martínez para dar escaso el tono mayor del deterioro oficialista. La reclamación corre a cargo del Partido Re-



RETIRADAS Y RECAMBIOS

El mutis en el gobierno y el virtual exilio temporal de José López Rega, acompañados por las dimisiones de un número de ministros que se situaban bajo las directrices del ex titular de Bienestar Social, constituyen, para unos, señales de una retirada derechista, mientras que para otros, acaso no fuera más que un momentáneo repliegue impuesto por la crisis política que vive el país.

Quien ha sido considerado la figura dominante del equipo gubernamental peronista y al propio tiempo la más crítica, no sólo debió renunciar ante un clamor ampliamente generalizado, sino también trasladarse al extranjero. Primero a Brasil ("mi patria espiritual") a donde suele viajar y poco después a Madrid "como representante en Europa de la Presidencia, a fin de realizar gestiones en organismos oficiales e internacionales".

El carácter de esta designación junto al hecho de que el también ex secretario privado de la Presidencia fuera acompañado en el viaje por su yerno y vice-presidente primero del Movimiento Justicialista, Raúl Lastiri, indicaban a observadores, la intención oficial de producir una retirada de circulación honorífica y tal vez prolongada.

Al partir liberaba al ejecutivo de la nación de un bulto demasiado inconve-

ronista Auténtico (PPA), fundado por un grupo de figuras políticas que se identifican ideológicamente con la izquierda revolucionaria Peronista y otros sectores revolucionarios afines.

El PPA señala en un documento público que debe "recuperarse" el programa de Perón y Campora, "la unidad nacional con los trabajadores como columna vertebral y la pacificación interna del país con la liberación de los compañeros encarcelados y la derogación de toda legislación repressiva". Sus dirigentes, socialistas, han entablado negociaciones con diversos sectores políticos para la formación de un Frente de Liberación Nacional, en el que parecen interesados el Partido Intransigente, liderado por Oscar Alegre; Revolucionario Cristiano, cuyo máximo dirigente es Horacio Suelo; el Popular Cristiano, que forma parte de la alianza oficialista y agrupa ciones menores.

En este ostensible clima de crisis no conjurada, el poder ejecutivo promulgaba la llamada ley de acafeñis sancionada el 11 de julio pasado por el parlamento, que prevé la sustitución del jefe del estado, en caso de ausencia, por el presidente del senado, cuyo actual titular Ibaño Lladet no figura precisamente entre los más allegados a la primera mandataria. Raúl Lastiri, el presidente de la Cámara de Diputados, a quien se trató infructuosamente de convertir en el sustituto automático, mediante un proyecto de enmienda constitucional, se encontraba junto a su suegro López Rega, al otro lado del Atlántico. Mientras la presidenta Martínez, aquejada por un estado gripal dio golpes al rumor de una eventual licencia ejecutiva, si bien desmentida por el propio gobierno.



PUERTO RICO UN MISTERIO A LO AGATHA CHRISTIE

UN intenso olor a intriga al estilo CIA-FBI, después toda la información generada por los órganos de prensa imperialistas, alrededor del arresto de tres ciudadanos puertorriqueños: Angel Ganda, John Sampson y Raúl García.

Los detenidos habían salido de pesca el domingo 1ro. de junio, al Canal de la Mona, situado entre Puerto Rico y la República Dominicana, llevando asimismo instrucciones del Partido Socialista Puertorriqueño (PSR), de investigar acerca de posibles explotaciones petrolíferas en curso por parte de compañías norteamericanas en esa área.

Las días que siguieron al secuestro (en medio, de acuerdo con las declaraciones de los detenidos, presentadas por las autoridades dominicanas en virtud del recurso de Habeas Corpus interpuesto por abogados puertorriqueños y dominicanos, los mismos fueron brutalmente torturados y amenazados de muerte.

En primera instancia se había anunciado que los acusados serían juzgados por las cortes civiles dominicanas.

En el transcurso de esos días y bajo el pretexto de que los detenidos habían desembarcado a tres guardilleros en las costas de Santo Domingo, los agentes del FBI les torturaron, haciéndoles firmar una declaración prefabricada por los militares dominicanos y los agentes del FBI.

Entretanto se les impedía a los letrados defensores, obtener información acerca del paradero y real situación de los detenidos.

El propio fiscal dominicano, Carlos González, declaró que no existían evidencias del tal desembarco de guardilleros.

El caso se perfilaba claramente dentro de los rasgos de la conspiración del gobierno de Washington contra el Movimiento Independencista Puertorriqueño, cuando, inexplicablemente, los detenidos eran puestos nuevamente en las manos de los militares.

Medios generalmente bien informados, señalaban que el primer secretario de la

embajada yanqui en Santo Domingo, ha intervenido activamente en la intriga.

Para, a los E. U. los resulta más viable manejar el asunto a través del FBI, con jurisdicción en Puerto Rico, que emplear los oficios de la CIA, ya bastante desacreditada y en aparente crisis metamórfica dentro del acafeñar político norteamericano.

En sus declaraciones sobre este caso, el PSP expresa: "Sostenemos que los E. U. quieren utilizar esta coyuntura para asestarle golpes repressivos al Movimiento Independencista Puertorriqueño".

La contramarcha que supone la liberación de los detenidos al fuero militar y la constante intervención del FBI, pretenden convertir este flagrantemente caso de secuestro, piratería en el mar y torturas, en un misterio al estilo de la conocida ecritora de aventuras detectivescas.

A. M.



REPUBLICA POPULAR DE POLONIA

XXXI ANIVERSARIO DE LA LIBERACION

POLONIA fue la primera víctima de la agresión armada del hitlerismo, en septiembre de 1939, cuando dio comienzo la Segunda Guerra Mundial. Así se inició, para el pueblo polaco, una era de hazañas heroicas y de infatigables sufrimientos.

En la hermana tierra soviética se reorganizó el ejército polaco, que luchó luego en el frente oriental, y que, después de entrar en el territorio nacional, unirse al Ejército Popular del interior, e incorporarse a millares de nuevos soldados, nutridos por un afán patriótico, formaron el Ejército Popular Polaco de 400.000 hombres. Y el 22 de julio de 1944, el Ejército Soviético y el Ejército Popular Polaco liberaron completamente el territorio de Polonia.

En el último periodo de la guerra, la resistencia activa fue general. La lucha guerrillera de la Guardia Popular y del Ejército Popular, las acciones combatives de los Batallones Campesinos y del Ejército del interior, la multiétnica resistencia de masas frente al ocupante constituyeron una expresiva manifestación de la fuerza moral y del patriotismo del pueblo polaco.

Así nació Polonia como un Estado de obreros y campesinos.



Celestino Rodrigo, Ministro de Economía.

El 21 de abril de 1945, antes de que se callaran los cañones, Polonia firmó el Acuerdo de Amistad, Cooperación y Ayuda Mutua con la Unión Soviética. Este Acuerdo inició una colaboración beneficiosa para ambas partes, en la obra de la construcción socialista.

Al mirar con la perspectiva de los 31 años de la Polonia Popular el curso de la guerra, el período más trágico y al mismo tiempo el más heroico de la historia de Polonia, se puede apreciar, en toda su plenitud, la visión histórica de la izquierda polaca agrupada en torno al Partido Obrero Polaco. Fue el pensamiento político de los comunistas polacos que luchaban en la Polonia ocupada y junto al Ejército Soviético, el que señaló el único camino efectivo hacia la liberación y el renacimiento de Polonia. Fue un programa consistente en conjugar la lucha por la liberación nacional con la lucha por la liberación social de las masas trabajadoras, y en apoyar esta lucha sobre la alianza y la fraternidad de armas con la fuerza antifascista decisiva: la Unión Soviética. Esto permitió que Polonia renaciese dentro del marco de un régimen nuevo con fronteras justas y seguras —confirmadas en el Tratado de Postdam— en el Oder, el Nysa y el Báltico, teniendo por vecinos a pueblos hermanos socialistas.

Polonia basó su independencia, su desarrollo y su seguridad sobre su propio potencial económico, en rápido crecimiento dentro de la integración socialista, basada en el poderío de la Unión Soviética y de toda la comunidad socialista, unida en el Tratado Defensivo de Varsovia.

Hoy, después de treinta y un años de construcción socialista, los éxitos logrados por la Polonia Popular, resultado de la política trazada en el VI Congreso del Partido, se deben a la acertada política socio-económica del Partido Obrero Unificado Polaco, y al esforzado trabajo de todo el pueblo polaco, que, actualmente, realiza una gran movilización en grandiosas tareas productivas, en saludo al próximo Congreso del Partido, que se celebrará a finales del presente año de 1975.

J. I. G.



Destacamento del Ejército Popular Polaco, defendiendo las calles de Polonia.



ESTADOS UNIDOS

UN SOMERO ANALISIS

DESDE mediados del mes de julio, la prolongada batalla entre los poderes Ejecutivo y Legislativo norteamericanos, fue adquiriendo los tonos de uno de esos temporales crecimientos que la misma suele asumir.

Esta nueva reanimación de las hostilidades se producía alrededor de un proyecto de ley del Ejecutivo, que pretendía abolir los controles que limitan el precio del petróleo rendido por los pozos abiertos hasta 1972 en Estados Unidos en 5.25 dólares, permitiendo elevar el mismo hasta un nivel de unos 13.50 dólares barril.

Estos pozos, productores del llamado "petróleo viejo", rinden aproximadamente ocho millones y medio de barriles, es decir: cerca del 60 por ciento de la producción total norteamericana.

El lunes 21, Ford recurría a la prerrogativa presidencial del veto, en contra de la decisión congresional, llevando la nueva escaramuza al rango de prueba de fuerza entre ambos poderes.

Las intenciones del presidente, eran las de fijar un precio básico de 11.28 dólares barril al petróleo llamado "libre" (un 40 por ciento de la producción doméstica norteamericana), el cual está actualmente sobre los 13.00 dólares barril.

Todo parece indicar que la oposición demócrata tiene todo en su favor para torpedear el programa energético del presidente Ford en esta nueva confrontación. Por de pronto, —así lo estiman los expertos en la materia— lo más probable será que el Congreso rechace el programa presidencial para liberar progresivamente, en el transcurso de los próximos 30 meses, el precio de todos los petróleos de producción doméstica.

Uno de los criterios en que se apoya la oposición, es el de la Agencia Federal de la Energía, organismo semioficial, el cual ha dirigido una misiva al presidente, pidiéndole que renuncie a su plan de liberación de los precios del petróleo. Ford, en cambio, sostiene que su programa es indispensable para acrecentar la independencia energética de los Estados Unidos.

De acuerdo con el punto de vista presidencial, las medidas de liberación progresiva de los precios, constituyen un



A O'Neill, líder de la mayoría, Ford le regala una corbata.

gesto conciliador hacia el Congreso; pero, su portavoz oficial, Ron Nessen, afirmó el pasado 21 de julio, que en los planes del Presidente "no está el ceder terreno ante la oposición demócrata".

Para el caso de que el Congreso rechazara la liberación escalonada, —lo cual sería, a la óptica eleccionaria, una victoria demócrata— Ford estaría dispuesto a forzar un violento desbloqueo, puesto que la ley que fija los controles de precios para el petróleo expira el 31 de agosto próximo y de no haberse aceptado el programa presidencial, o firmado por Ford alguna ley de prórroga, los precios quedarían automáticamente liberados el primero de septiembre.

Son varias las ocasiones en que la Casa Blanca ha sugerido que si el Parlamento continúa oponiéndose a las medidas energéticas del Presidente Ford, éste podría provocar la liberación total, con sólo vetar dos propuestas del Congreso, una de las cuales prolonga indefinidamente los controles de precios, fijando un máximo de 7.50 dólares por barril para el petróleo "libre".

En esta batalla por el establecimiento de los controles del poder, que es tan antigua como la nación norteamericana, lo que más preocupa a los contendientes no parece ser el efecto de la misma sobre los intereses del ciudadano consumidor.

Algunos conocedores del medio legislativo, señalaban el pasado miércoles 23, que muchos legisladores republicanos están muy inquietos por el impacto que una liberación brusca de precios para el petróleo puede tener sobre la industria y el combustible de consumo corriente en Estados Unidos.

Tan antigua es esta pendencia que, en los párrafos finales de su mensaje al Congreso, —televisado a toda la nación— en abril 10, el Presidente Ford no pudo escapar a los inexorables marcadores históricos y se expresó del modo siguiente: "En una hora mucho más sombría que ésta, Abraham Lincoln dijo a sus conciudadanos, y yo lo repito:

"No podemos escapar a la Historia. Nosotros los de este Congreso y de esta Administración seremos recordados a pesar de nosotros mismos. Ninguna significación o insignificancia personal puede evitar esto a ninguno de nosotros".

Ahora, como en los tiempos sombríos a que aludía el presidente, nada puede salvar a nadie de los juicios de la Historia.

ALDO MENEZES

XIII ANIVERSARIO DE LA REVOLUCION EGIPCIA

El 23 de julio de 1952, se desmoronaba el corrompido régimen monárquico, dando inicio a una etapa de transformaciones en la vida de la nación y el pueblo egipcios.

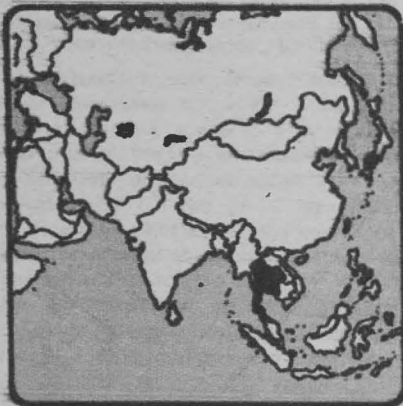
Hace 23 años, el movimiento militar encabezado por el coronel Gamal Abdel Nasser, alcanzaba la victoria, al cabo de una etapa de intensa lucha clandestina.

Al quedar liquidada la monarquía, comenzó para Egipto una etapa de recuperación nacional: las tropas coloniales británicas fueron retiradas del país, se nacionalizó el Canal de Suez, los medios fundamentales de producción pasaron a manos del Estado y, conjuntamente con la promulgación de dos leyes de reforma agraria, se dio comienzo al proceso de industrialización del país.

La gigantesca represa de Assuán, edificada con la ayuda de la URSS constituye, por los beneficios reportados al desarrollo económico, un ejemplo del avance de los esfuerzos desplegados en la edificación de la independencia nacional.

La posición egipcia frente a la agresividad sionista y su apoyo a la causa palestina, lo llevaron a la confrontación militar con Israel durante las guerras de 1956, 1967 y 1973. En esta última, las fuerzas armadas egipcias, cruzando reimpaguentemente el Canal de Suez, lograron asestar importantes golpes al dispositivo militar israelí, llegando a colocarle en difícil situación.

Al cabo de 23 años de la revolución egipcia, el nombre de Gamal Abdel Nasser, organizador del movimiento militar e impulsor del nuevo Egipto, se acrecienta en el recuerdo de su pueblo y se afirma en la historia del mundo árabe.



TAILANDIA

EN LA ENCRUCIJADA

En las últimas elecciones tailandesas, el 20 de enero de 1975, con una votación de menos del 50% de los inscritos en las listas electorales fue elegida una nueva Asamblea. Se habían presentado cuarenta y dos partidos. Las declaraciones programáticas de la mayoría de ellos apenas se diferenciaban unas de otras, y, en esencia, no formulaban vías concretas de solución de los problemas socio-económicos impostergables. Los principales contrincantes fueron, por una parte, los partidos cuyos líderes habían colaborado de una u otra forma con la dictadura militar (Partido de Justicia Social, Partido Socialista Nacionalista, Partido Nacional Tai, y Partido Social Agrario) y, de otra parte, los que impugnan las formas autoritarias de gobierno (Partido Democrático, Partido de Acción Social, Partido Nueva Fuerza, y otros). Como se esperaba, ningún partido ganó la mayoría, y surgió la necesidad de formar un gobierno de coalición.

El partido que quedó en primer lugar no consiguió más que 71 puestos de los 269. Su líder, el príncipe Seni Pramoj fue elegido primer ministro el 13 de febrero, pero un voto de desconfianza, el 6 de marzo, hizo caer a su gobierno, y el 19 de marzo le sustituyó Kukrit Pramoj, hermano de Seni, al frente de una coalición más amplia, que se apoya en 12 partidos. El general mayor Pramarn Adireksam, líder de la Asociación

de Industriales Tai fue designado vicepresidente primer ministro y ministro de Defensa. El ministerio de Relaciones Exteriores está a cargo del general mayor Chatichai Choonhawan, secretario general del Partido Nacional Tai, y la cartera de Hacienda la desempeña Boonchu Rotanasatien, vicepresidente del Banco de Bangkok, y representante del Partido de Acción Social.

A juicio de los observadores, el nuevo ministerio encara muchos problemas complicados en política interior y exterior. Según datos del Consejo Nacional del Desarrollo Económico y Social de Tailandia, en 1974, el país se hallaba en una situación económica nada buena, disminuyeron las inversiones, creció el desempleo, y el déficit comercial ascendió a 14,500 millones de bahtes (más de 720 millones de dólares).

Los campesinos, víctimas del crecimiento demográfico galopante (8 millones de habitantes en 1914, 21.400.000 en 1970, 37 millones en 1973), carecen de la tierra necesaria, y los fenómenos conjugados de la renta y de la deuda (los intereses usurarios hasta del 50% así como los impuestos muy elevados hacen de ellos verdaderos proletarios al servicio del terrateniente, el usurero o de la burocracia. La íntima colusión de los intereses de los capitalistas y de los funcionarios, hace que todo progreso sea desviado en beneficio de las clases explotadoras. Por ejemplo, el mejoramiento de una tierra por el riego, permite al latifundista aumentar su renta y comprar a los campesinos pobres lo poco que les queda de tierra, por un mendrugo de pan.

La política de los diversos gobiernos que se han sucedido en Tailandia fue seducir a los capitalistas extranjeros, ofreciéndoles una mano de obra barata, que carece de leyes que la protejan (ni seguridad social, ni sindicatos, ni indemnizaciones de despido). Pero ya el proletariado tai, que cuenta con, un millón de miembros, y por su concentración en la capital, donde la mayoría de las empresas están establecidas, tiene cierta fuerza, de la que es consciente, se defiende recurriendo frecuentemente a la huelga.

El nuevo gobierno presidido por Kukrit Pramoj anunció que adoptaría medidas para promover un mejoramiento de la economía, mejorar el sistema de enseñanza y de sanidad, y elevar el nivel de vida de las capas más necesitadas.

Su primer acto en el plano internacional fue pedir la retirada, en el término de un año, de 25 mil soldados y 350 aviones USA, destacados en cuatro bases militares. La primera parte de esa retirada ya se ha efectuado.

Ese viraje despertó una reacción favorable en el Sureste Asiático. Además, Tailandia mantiene relaciones diplomáticas con Hungría, Mongolia, Checoslovaquia, Bulgaria, la RDA, y ahora las ha establecido con China. Los contactos soviético-tailandeses se han ampliado; en diciembre de 1974 se celebró en Bangkok la tercera exposición comercial soviética.

Pero, no obstante estos hechos positivos, hay otros que los contradicen. Ultimamente, los círculos militares más agresivos de Tailandia incrementaron su ayuda a los contrarrevolucionarios laosianos allí radicados, que preparan sabotajes contra Laos. Esto parece confirmar las declaraciones de Kissinger, a un grupo de periodistas que le preguntaron su opinión sobre la posición del gobierno tailandés, pidiéndole la retirada de las fuerzas norteamericanas de Tailandia, Kissinger les dijo: "No se fijen en las declaraciones de los políticos, sino en lo que hacen los militares".

Tailandia se encuentra en un momento crucial, todos los países del Sureste Asiático están pendientes de cómo va a seguir desarrollando la línea política exterior independiente que ha iniciado.

La nueva situación en Viet Nam, Laos y Cambodia ofrece sin duda a Tailandia ejemplos magníficos que imitar.

J. I. G.



Manifestación estudiantil antiyanqui.

en Zafarrancho

cada meta es otro punto de partida

Por MARIO KUCHILAN SOL



CUESTIONES DEL LEXICO Y LA MONEA

ESPERANDO en una cola del supermercado, Sofenio se encontró detrás de un amigo que le descargaba del lenguaje de esta página. "Utiliza muchas palabras raras. Algunas ni en el diccionario están" —se lamentaba. El guajiro en defensa propia, le explicaba: "El snarras siempre pone los voquiblen extradinios en un contexto que aclara su semántica. Las palabras sueltas no dicen nada más en el marco de la frase". Tiempo perdido. El hombrín replicó: "No te entiendo nleo". Y le viró las espaldas.

En eso llegó otro a la cola. Con acento extranjero, preguntó: "¿Quién ser último?" Señalando con el puño cerrado, el pulgar enhiesto, doblado el brazo por el codo, el quejoso sin volverse, exclamó:

"¡Eloquetacetrá!"

El forastero miró al guajiro como quien ve un fenómeno. Sofenio ciscado le tradujo la locución traqueteante y trepidosa: "El quiso decir, esto que está acá atrás, yo"...

Leo unas declaraciones de William Perrault, vicepresidente de la Lockheed Aircraft: "Cuando uno compra un avión, también adquiere el compromiso de un abastecedor de repuestos y una línea de abastecimientos; en otras palabras se ocha un socio político" (sic). En la vida siempre hay algo que está detrás. Por ejemplo, en la dejada en la mano que le hizo Ford a Giscard d'Estaing en la venta de YF-16 que tumbaron el afán de los "mirages" antes de levantar el vuelo, no hubo sólo una "malas" jugada, también hubo el cobro aplazado de una vieja cuenta en el contexto de las contradicciones que palpitan en el Sistema. Cobrar lo que sea, a como sea, nunca se archiva en el arcón de los rencores imperialistas. Pongamos el cassette de la memoria en retroceso y situémonos, digamos, en la fresca primavera de París de 1972.

En el vestíbulo del hotel George V, a dos cuadras del Lido y aledaño al Arco de Trunfo. Un turista yanqui orquesta tremendo berriñe. En el escritorio no le cambian sus dólares pululos, "non valde rian, mesó". No valen. Sin embargo con marcos alemanes puede pagar "la poulet du gatinais poele au champagne" y los "vins de France" y el "cognac". Acostumbrado a que el mundo se le posttrara servicial y sumiso, cada vez que sastraba el billete de dolarios verde de culantro, no comprende. Millonario y, por ende, analfayuca, no sabe que la desmonetización del dólar es la causa de la crisis cuyo impacto acaba de sufrir. No lee francés ¡si apenas lee gringo!, y no se entera de lo que la prensa francesa, sólo por recordar y sin ánimo de fufir, está reproduciendo de un discurso de De Gaulle en febrero de 1965, tan lejos:

"Après la Seconde Guerre Mondiale —decía y traduzco— casi todas las reservas de oro del mundo estaban depositadas en los USA. Era entonces natural que los otros Estados adquiriesen indiferentemente oro o dólares para sus reservas de divisas. Los USA no tendrían la menor dificultad para pagar sus eventuales deudas con oro, si así lo demandaran sus acreedores. El Sistema Monetario Internacional, llamado «Gold Exchange Standard» —y al pronunciarlo en inglés, el general acentuaba la fonética nasal francesa— fue así aceptado por todos los países. Pero ahora todo cambió. Las monedas de Europa Occidental se restauraron al punto de que el total de las reservas de oro de la Comunità Europea Occidental es exactamente igual al total de las reservas de oro de los USA. Si decidiesen transformar en oro todos los dólares que poseemos, los USA se verían en serias dificultades... el hecho de que muchos Estados aceptaran dólares para compensar los déficits de la balanza de pagos de los USA, condujo a éstos a endeudarse gratis con el mundo. En verdad, el país de «Oncies Sam cubre sus deudas con dólares que él mismo emite gallardamente, en vez de pagar en oro, cuyo valor es real. Los demás tenemos que trabajar muy duro y nadie consigue oro sin riesgos y sacrificios. El dólar es un medio de crédito que sólo le conviene a los USA" (sic).

Aquello no era de amigo, ciertamente. La "bomba golista" fisiónó en la suspensión de la convertibilidad del dólar en oro, el 13 de agosto de 1971. El 19 de diciembre Nixon decretaba la devalorización del dólar y terminaba su carrera como divisa. Fue el desenlace fatal de una ocamba crisis capitalista disimulada con los aceites del consumo de mercancías. Sofenio se pregunta si sería por eso la defenestración del "dirty". El mismo se responde "chi-le-sá", locución italiana, aunque parezca nipona, que significa ¿quién lo sabe? En el misterio hay motivaciones profundas que no son sólo monetarias. Cuando Keynes en 1942 propuso una "autoridad monetaria supranacional" los USA, en 1944, se hicieron papellitos de "tissue" higiénico con el consejo.

Las manifestaciones últimas de la crisis monetaria de la economía capitalista a nivel mundial se concretan en tres fenómenos interrelacionados: el déficit sistemático de la balanza de pagos de los USA; la inflación, y la especulación que nunca falta en los movimientos de capitales. Urgen nuevos mecanismos fiduciarios para evitar el caos.

Si mesé Giscard preguntara a mister Ford "¿puresá?", éste respondería seguramente "por caoquetallatrás", y el galo, pesaroso, moviendo la "tete", duplicaría: "No, moncher, no, eporaquelloquetamapatrás".

CARNET DE ZAFARRANCHITOS

NUEVOS problemas enfrenta el trabajador en el capitalismo, en proporción directa a sus avances. El National Institute of Occupational Safety and Health de los USA ha clasificado hasta ahora 13 000 nuevas sustancias tóxicas, mientras en los 50 Estados de la Unión se utilizan 600 000 productos químicos y se crean otros 250 000 cada año de los cuales entran en producción más de tres mil. Dramatiza el cuadro ahora el riesgo inmediato de la "crociodolita", donde la aparición del cáncer de pleura sobreviene entre los 15 y 20 años después de la exposición inicial...

DESDE la perspectiva histórica de la posición en que se han colocado Kissinger y Scali, la V Conferencia de Cancilleres de los países no alineados que se efectuará en Lima del 25 al 29 de agosto, reúne expectativas de que la rebelión mundial de los subdesarrollados resulte a favor de la liberación. Aun para los más escépticos es un hecho que la crisis estructural del capitalismo abre brechas revolucionarias tanto a nivel nacional como internacional.

JOHN MC CONE, exdirector de la CIA vive en San Marino, casi clandestinamente. Ha establecido su base de operaciones de funcionario de la ITT, mientras no niega su vinculación con la Agencia de que fue jefe. Su carrera ha sido una dedicación a cuidar los intereses del complejo militar industrial y a servir de coordinador entre esos intereses y la Casa Blanca y los servicios secretos. San Marino, pequeña república es un punto estratégico privilegiado en el mar Adriático...

ZARATHUSTRA hablaba así. Kissinger en entrevista con Pierre Salinger para L'Express ha dicho: "Ahora nos encontramos en la siguiente situación: si bien nuestros objetivos permanecen intactos, la autoridad necesaria para llevarlos a la práctica está deteriorada" y habló de rescatar esa autoridad perdida, colaborando con el Congreso por si se encuentra "un mayor consenso en el pueblo"; agregó: "ahora que nuestros dramas son analizados en perspectiva" (sic).

QUE NINGUNO de nuestros aliados dude de nuestra decisión de mantener un poderío de «defensa» superior a todos, que ningún adversario se sienta tentado a probar nuestra disposición y nuestra decisión. Estamos frente a una decisión histórica. No podemos darnos el lujo de la indecisión, de la división o del desorden en la conducción de nuestros asuntos exteriores", —dijo Gerald Ford textualmente al Congreso sobre "su" política exterior, léase de Kissinger. No era así como hablaba Zarathustra.

¿QUE ES EL "STAND BY"? La ayuda del Fondo Monetario Internacional a corregir desequilibrios en la balanza de pagos significa dentro del control de vastos recursos monetarios por parte de un grupo reducido de potencias capitalistas y mediante el uso de una fracción de ese dinero para respaldar a los bancos centrales, una facultad de tutela respecto de las economías de los demás miembros. Así controla efectivamente el desarrollo de los países menores, no centrales, y su comercio exterior. Las devaluaciones "oportunas" para resaltar los inconvenientes de una "relación fluida" son una mecánica invariable que está decayendo junto al colapso financiero del proceso iniciado con la crisis monetaria internacional de 1968 al 69...

LA SEMANA



EL ANIVERSARIO DE LA REPUBLICA DE AFGANISTAN.— El 17 de junio, celebró el Afganistán su conversión en Estado republicano, que se produjo hace dos años, cuando el actual Presidente Mohammed Daud derrocó al régimen monárquico, mediante un golpe de Estado, con el cual un grupo de oficiales de las Fuerzas Armadas se propuso realizar un viraje radical en la historia de este país del Asia Occidental.

En este segundo aniversario, los 18 millones de habitantes de Afganistán están desarrollando la tarea de eliminar la estructura feudal de la agricultura. Actualmente se concluyeron, con ayuda de la Unión Soviética, 90 complejos agro industriales, y se están en construcción, 60 complejos agro industriales, con ayuda de la Unión Soviética.

NICARAGUA ADOPTARA UNA POLÍTICA "PRUDENTE", en las futuras transacciones cafetaleras, informó el jefe de Exportaciones del Instituto nicaragüense del café, Jaime Lacayo. La prudencia de Lacayo, parece ser debida a que vendió café a New York a 65 dólares el quintal y luego constató que podía haber vendido a 74 dólares, debido a que el desastre provocado por las heladas en las plantaciones brasileras hizo subir los precios.

EL MOVIMIENTO INTERNACIONAL DE SOLIDARIDAD CON LA INDEPENDENCIA DE PUERTO RICO recibió el respaldo del Presidente de la Cámara de Diputados de Colombia, Luis Villar Borda. Al recibir a la Delegación del Comité Preparatorio de la Conferencia Internacional de Apoyo a la Lucha por la Independencia de Puerto Rico, integrado por Pedro Batista, de Puerto Rico; Georges Polier, de Francia y Francisco Privaldi, de Cuba, Villar Borda expresó que la causa del pueblo puertorriqueño es un problema que afecta a todo el continente y acogió con satisfacción la sugerencia de que miembros del Parlamento colombiano respalden la investigación de una comisión de la ONU que visite Puerto Rico para estudiar su situación de colonia de Estados Unidos.

A esta reunión asistieron miembros dirigentes del Comité Preparatorio Colombiano de la Conferencia Internacional de Solidaridad con Puerto Rico, constituido recientemente.

LA COLONIZACION NORTEAMERICANA DEL CIELO, señalada por Henry Ziegler, presidente de la Industria Aero-española del Mercadp Común Europeo, da nuevos pasos por la hegemonía del mismo. Según disposición de un subcomité del Senado de Estados Unidos el avión anglo-francés "Concorde" no podrá aterrizar en aeropuertos norteamericanos "debido a que el ruido de sus motores puede causar la rotura de cristales y dañar las construcciones". Sin embargo se sabe que el gobierno de USA estimula la construcción de un avión supersónico comercial de mayores dimensiones que el "Concorde".

EL PRIMER MINISTRO DE GUYANA, FORBES BURHAM, al hablar en el acto por el IV aniversario de la nacionalización del comercio canadiense "ALCAN", que explotaba la bauxita en el distrito suroeste de Linden, señaló que esta será la primera ciudad de Guyana en el futuro. En Linden, donde funcionan los modernos complejos de bauxita y aluminio, se construyen más de mill vivendas y otras instalaciones sociales, además de una red de caminos y modernas carreteras.

EL PARTIDO COMUNISTA DE CUBA Y NUESTRO PUEBLO EN GENERAL, responden al llamamiento del Partido Comunista Brasileño y se unen a todas las fuerzas democráticas, progresistas y revolucionarias que manifiestan su eslogan respecto a la política repressora de la dictadura fascista brasileña y exigen el cese de las torturas y la liberación de todos los prisioneros deturados por el fantocho repressor de luchar por la dignidad, por los derechos y por la total independencia de su pueblo. El documento constata como el fracaso de las elecciones de noviembre de 1974 llevó a la dictadura militar a desmanoscarrar una vez más ante la opinión pública nacional e internacional, emprendiendo a continuación varias operaciones policíaco-militares, en los principales centros urbanos del país. Se denuncia que el propósito es múltiples: aislar al PCB y demás fuerzas progresistas de las masas; zamborrear a los senadores de la oposición que manifiestan una verdadera posición de defensa de los intereses de las capas populares; justificar la continuación de la repressión y tratar de institucionalizar el régimen fascista.



SIMBOLO DE INTEGRACION SOCIALISTA

1 Esta grande y moderna instalación de hilado de algodón en Zawiercie, Polonia, producto del trabajo conjunto de especialistas y constructores de la República Democrática Alemana (RDA) y la República Popular de Polonia, inaugurada el pasado mes de junio, es un símbolo del trabajo fraternal y creador de los países socialistas.

LE MANS EN CRISIS

2 Las juntas automovilísticas de "Las 24 horas de Le Mans", en Francia, han perdido buena parte de su enorme prestigio deportivo.

Ahora, con un nuevo reglamento, y una plaza más reducida, la emocionante carrera deca. Ya no es el repelido paquero de asfalto y las gradas rebosantes de espectadores. La recesión que le afectó le resta un 25 por ciento de espectadores. Crisis o nuevos reglamentos: Le Mans pierde velocidad.

UN EMPLEO DE ALTURA

3 Para que los turistas y visitantes que gusten de admirar París desde el piso 56 del edificio "La Torre de Montparnasse", tengan una más clara visión de la "Ville lumière" (La ciudad luz), los limpiadores de ventanas trabajan permanentemente. Diariamente ascienden o descienden los 210 metros de altura de la torre en sus ligeras grúndolas suspendidas por cables.

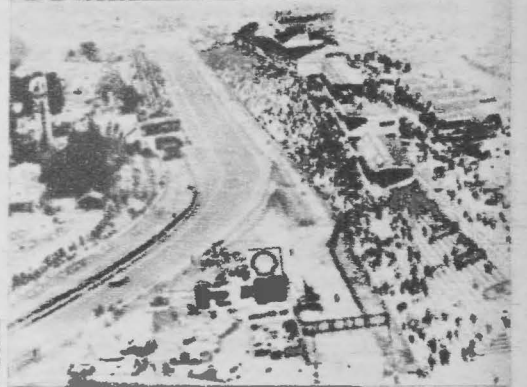
LA MUJER JAPONESA MUESTRA SU PUJANZA

4 En el curso de la "30 Asamblea Central de Mujeres Trabajadoras del Japón", más de 2.000 delegadas de todos los rincones del país, se reunieron en un acto en el curso del cual se hizo un llamamiento a todas las mujeres trabajadoras japonesas "para que unan sus esfuerzos para la construcción de mejores centros de trabajo y abundantes medios de vida". En el curso del acto, organizado por los sindicatos obreros y uniones feministas, se colectaron 105.850 yens para ayuda al pueblo de Viet Nam.

LOS OJOS DEL MUNDO



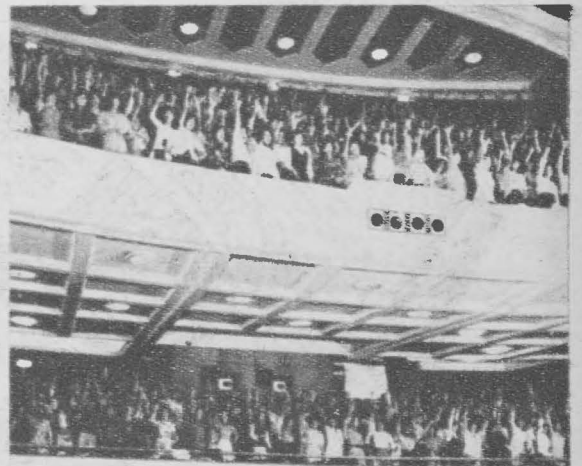
1



2



3



4

EL CASO DEL CESTO DE PAPELES

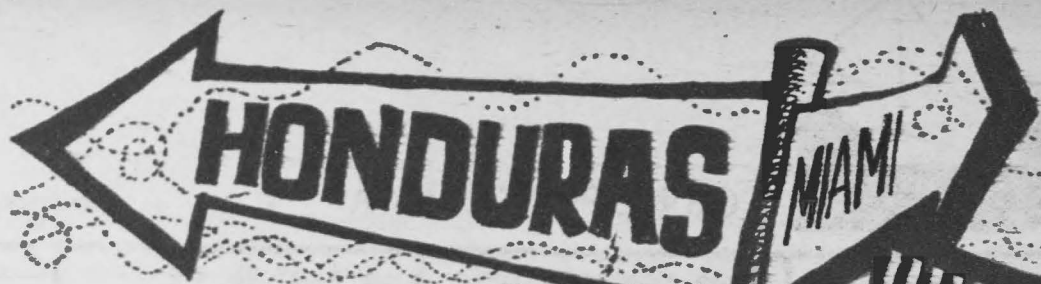
EL honorable secretario estalla en ira como un cohete de año nuevo. A un lado la cautelosa moderación diplomática golpea la mesa con el puño para exigir responsabilidades. Asistentes, consejeros y colaboradores, la plana mayor de su equipo de confianza soporta estoicamente el espeso aguacero de reproches. Muy merecido el regaño, Kissinger tiene toda la razón. Alguien, en las oficinas del State Department se descuida en el trabajo con imperdonable ligereza. La historieta parte de un cesto de papeles, uno de esos adminículos de mimbre o de metal a los que se arrojan con gesto mecánico las notas, memos, minutas y borradores que no vale la pena conservar, en suma basura burocrática con destino a los incineradores. Pero, ya se ve, hasta en eso hay que andar con cuidado. Dondequiera, en el mismísimo water close se esconde la cáscara de plátano. Véase lo acaecido. Una periodista de chispa encendida y mano ligera de carterista se las ingenia para alzarse, al "tumán" con el cesto de papeles al pie del buró ministerial. El material sustraído no contiene secretos de Estado pero sí una cierta connotación chismosa muy del agrado público, tanto más en estos días en que está de moda sacar al aire trapos sucios. El misterio del cesto de papeles, —parece el título de una novela policial—, abre un nuevo y pintoresco capítulo en el movido carrusel de Washington.

La revista "National Enquirer" presenta, con evidente regodeo, la relación y el texto de los documentos rescatados de la basura, entre ellos la plantilla completa de los guardaespaldas de Kissinger con expresión de nombres, sueldos, señas particulares y empleo del tiempo. Por cierto que una hojita arrugada hace constar que uno de los bizarros cuida-cuida del funcionario deja olvidado su revólver, herramienta de trabajo, en un hotel de las Islas Vírgenes, descuido imperdonable en un hombre de su

oficio y responsabilidades. Por otro lado aparece una receta médica prescribiendo una dosis de seconal. Evidentemente el secretario anda a mil de presión y necesita tranquilizantes. Otra nota se relaciona con un sistema luminoso de alarma instalado en los autos que utiliza el máximo preboste del State Department en sus periplos dentro y fuera del país. Hay mucho de irónico en eso de que se den a la publicidad con pelos y señales los métodos de seguridad que protegen al secretario. ¿Dónde está la seguridad si se pregonan sus secretos a toda plana? El variado surtido del cesto, de lo oficial a lo doméstico, contiene una lista del "grocery" con su apetitosa relación de golosinas y chucherías que vienen a confirmar los gustos refinados de Kissinger. Y vaya otro dato, marcadas con lápiz rojo, en prenda de interés prioritario aparecen tres cajas de whisky Bourbon. Nada mejor, en efecto que un buen trago de scotch para una apreciación más lúcida de los complejos problemas internacionales. A través de los finos cristales de una copa las cosas se contemplan con pupila más optimista. La liga de Bourbon y seconal deviene en receta diplomática.

Se explica, pues, la cólera efervescente del trashumante secretario. A nadie le agrada que gente ajena ande husmeando en sus interioridades oficiales o privadas, mucho menos si se trata de periodistas indiscretos y sensacionalistas como esa atrevida dama del "National Enquirer". Seguramente, luego de este pequeño "Watergate" donde el cesto de papeles juega el papel de los micrófonos ocultos de Nixon, y partiendo de la llamada a contar del indignado Kissinger, los funcionarios y empleados del Departamento de Estado, desde los subsecretarios hasta los mozos de limpieza, todos serán más cuidadosos antes de estrujar entre sus dedos un papel y arrojarlo al cesto. Hoy ha sido un petardo. Mañana puede estallar un cartucho de dinamita.





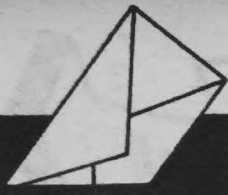
CICLONES TELEDIRIGIDOS

BATALLA sin limitaciones ni fronteras, el genio y la tenacidad del hombre se imponen a las fuerzas ciegas de la naturaleza para conquistarla y ponerla a su servicio. Doma ríos, vence montañas, fertiliza desiertos, desciende al fondo de los mares, penetra en las entrañas de la Tierra para arrancarle sus riquezas y, noticia espectacular de estos días, desborda las fronteras del planeta para explorar los infinitos espacios siderales. Todo ello es hermoso y creador, tarea de hoy y meta de las generaciones venideras. Gentes hay, sin embargo, que en una repugnante perversión de la ciencia violentan la naturaleza con finalidades de exterminio y destrucción. Ahí está como un signo de espanto la reciente guerra de Indochina. El imperialismo, la bestialidad tecnificada, como antes los fascistas en España, paralelamente a sus objetivos de hegemonía política aprovecha la coyuntura para convertir el suelo heroico de Viet Nam en un inmenso campo de experimentación. De un país hacen un laboratorio siniestro y de un pueblo un cobayo. Un día el mundo horrorizado conoce que están arrojando sustancias químicas con propósitos de defoliación, barriendo bosques, matando los árboles hasta la última hoja, quemando la tierra y aniquilando todo vestigio de vida animal o vegetal. De igual manera bombardean las nubes para provocar torrenciales precipitaciones que rompan los diques en catastrófica inundación.

Y porque existen tales antecedentes y se filtran noticias a propósito de los diabólicos ensayos del Pentágono, hay sobradas razones para tomar en serio las denuncias formuladas por el científico mexicano Jorge A. Vivó, director del Centro de Estudios Geográficos de la Universidad de México y dirigente de la Sociedad Mexicana de Geografía y Estadística. Según afirma Vivó, los sabios del servicio meteorológico estadounidense están rociando las capas superiores de los huracanes tropicales con yoduro de plata modificando su velocidad y dirección. Apenas reciben el primer jeringazo químico alteran su trayectoria en un bandazo urgente, fuera de lo normal. En efecto, desde que Cristóbal Colón padece el primer ciclón del Caribe, desde que otro envía al fondo del mar la nave de Bobadilla, los meteoros siguen un itinerario más o menos previsible. Entran por aquí y salen por allá salvo alguno que otro cicloncito loco que deja la ruta, se retuerce, vira y pasa por donde menos se le espera. Tales sorpresas, empero, se están haciendo imposibles en la medida que se desarrolla la ciencia y prolifera el ojo avizor de los satélites.

El profesor Vivó concreta e ilustra su denuncia. No habla por hablar, en tono especulativo ni a título de chismografía meteorológica, sino que cita un caso. A su decir, los magos del Weather Bureau desvían el ciclón "Fifi" en setiembre de 1974. "Fifi" apunta amenazadoramente a la Florida y se apela a las recetas del yoduro de plata para arrojarlo sobre Honduras. Allá que el empobrecido país centroamericano, arrasado de punta a punta se las arregle con sus 8 mil muertos. Asistir a la formación de un huracán, tomar nota de sus movimientos, trazar su rumbo, alertar poblaciones y navíos constituyen expresiones de solidaridad humana. Desde sus centros, entre mapas e instrumentos, los técnicos registran las variaciones del tiempo protegiendo vidas y bienes. Merecen pues respeto y gratitud. ¿Cómo comprender entonces esos experimentos tenebrosos buscando la seguridad propia a expensas de la vida ajena? Un ciclón es un fenómeno. A la naturaleza no se le puede exigir responsabilidades morales. Tiene sus reglas y se ajusta a ellas hasta que el hombre se las cambia. Un ciclón teledirigido sí es un crimen. Fundamentada o no la denuncia del científico mexicano merece tomarse en cuenta. Si no lo han hecho son capaces de hacerlo.





CORRESPONDENCIA

A cargo de FRANCISCO PITA RODRIGUEZ

LOS EMPERADORES ROMANOS



Relacionamos a continuación los emperadores de Roma, desde el año 27 a.n.e., cuando Octavio Augusto inicia la nómima con la desaparición de la República, hasta Teodosio el Grande con el cual rompe la unidad del Imperio en el 395 n.e. formándose los Imperios de Oriente y Occidente.

Con ello contestamos la pregunta que formula el compañero Alberto Paz, de San Luis, Ote.

Octavio Augusto, Tiberio, Calígula, Claudio I, Nerón, Galba, Otón, Vitelio, Vespasiano, Tito, Domiciano, Nervo, Trajano, Adriano, Antonio Pio, Marco Aurelio, Vero, Cómodo, Pertinax, Didio Juliano, Septimio Severo, Maximino, Gordiano I, Gordiano II, Pupieno, Balbino, Gordiano III, Filipo el Arabe, Decio, Galo, Emiliano, Valeriano, Galieno, Claudio II, Aureliano, Tácito, Probo, Caro, Diocleciano, Maximiano, Constancio I, Galerio, Severo Majencio, Licinio, Constantino I el Grande, Constantino II, Constancio II, Constante, Juliano, Joviano, Valentiniano I, Valente, Graciano, Valentiniano II y Teodosio el Grande que reinó hasta el 395 n.e., en que reinó hasta el Imperio entre sus dos hijos, Arcadio y Honorio, quedando así fragmentada la Roma Imperial en los imperios de Occidente y Oriente.

GRADO EQUIVALE A CIUDAD

Desde Caizmanera nos escribe Camilo Cabrera López, preguntando sobre el significado de la terminación "grado" en el nombre de muchas poblaciones soviéticas.

"Grado" en ruso, significa "ciudad"; luego, Leningrado equivale a Ciudad de Lenin; Volgogrado, a Ciudad del Volga, etc.

PARA HONRAR A LOS CAIDOS EN GIRÓN

El compañero Juan Rivero Téllez, que es a la vez Presidente del CDR No. 19 "Julio Antonio Mella", de la Zona 32 y empleado del cementerio "Tomás Acea" de Cienfuegos, sugiere la erección de un Mausoleo como merecen los cienfuegueros caídos durante la defensa de la Patria en Playa Girón.

Nuestros mártires lo merecen y así el pueblo acudirá cada año a rendirles tributo como lo hace con los caídos el 5 de septiembre de 1957.

El compañero Rivero Téllez reclama la cooperación de todas las organizaciones de masas de Cienfuegos para lograr la ejecución de su iniciativa.

UN TRIBUTO A SERAFIN SANCHEZ

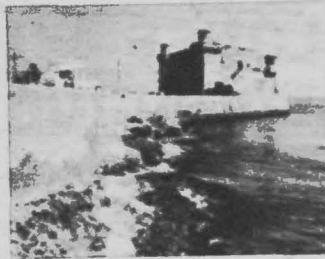


José L. Valdés Cueto, de Guaymas, L.V., pregunta: "¿Cómo el Mayor General del Ejército Libertador Serafin Sánchez Valdivia, que fue uno de los patriotas más grandes de Cuba, que participó en las tres guerras hasta adquirir los grados de Mayor General y de Inspector General del Ejército Libertador, colaborador íntimo con Martí en la inmigración y en la fundación del Partido Revolucionario Cubano, hombre de confianza de Máximo Gómez y héroe de más de cien batallas por la independencia de su patria hasta su muerte en el Paso de las Damas, no tiene en su ciudad natal, Sancti Spiritus un busto (no una estatua como se merece) para que las nuevas generaciones lo conozcan y les sirva de ejemplo?"

"Yo sé —agrega— que en la seudo república se hicieron presupuestos para su estatua, pero fueron robados por los políticos rapaces de aquellos tiempos".

La preocupación de nuestro comunicante es justa. Y es lógico trasladarla al organismo u organismos llamados a recogerla.

LO TOMO DEL RIO



Para satisfacer la curiosidad de Andrés Silva, de Guanabacoa, le diremos que Cojimar, el pintoresco barrio que Hemingway dio a conocer en el mundo entero, tomó su nombre del río Cojimar, que nace en las lomas de Santa María del Rosario y desemboca en el puerto que se denomina Boca de Cojimar, a unos 6 kilómetros de La Habana.

El poblado empezó por la segunda mitad del siglo XVII con unos ranchos de pescadores, formándose poco a poco la aldea. En 1808 contaba con 137 habitantes y empezó a ser centro de atracción para las familias de La Habana y de Guanabacoa para tomar sus baños de mar. Inmediatamente surgieron viviendas de recreo, hotel, etc.

El hecho histórico a que se refiere nuestro interrogante, se registra en la resistencia que hizo un núcleo de sus vecinos al desembarco de los ingleses cuando comenzó el sitio de La Habana. Cojimar fue, sin embargo, el primer territorio de Cuba ocupado por los invasores y en la misma noche del 7 de junio de 1762, el Conde de Albemarle, que los mandaba, durmió en Cojimar.

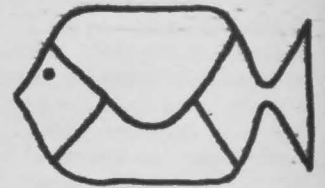
HAY MUCHOS LIBROS INFANTILES



Probablemente el compañero Tomás E. Patillo, de Mayajigua, L.V., no ha visitado últimamente las librerías. Porque en su carta sugiere la edición de libros de cuentos, de muñequitos, etc., destinados a los niños.

Y en días recientes todas las librerías de la nación fueron invadidas de libros de todos tipos destinados a los niños. Aún hay cantidad de ellos en existencia en esos establecimientos.

ACUSES DE RECIBO



La dirección de la Federación Nacional de Acuáristas de Cuba es: Apartado de Correos 6997, La Habana, y la de la Federación Filatélica, San José No. 1172, entre Infanta y Bazarrate, Habana.

Así se lo informamos gustosamente, a fin de que puedan comunicarse con dichas instituciones, a los compañeros Rolando Pérez Hernández de Santiago de Cuba y Elio Brizuela Escalona, de Vegueta, Oriente, al acusarles recibo de sus amables cartas.

TAMBIEN LE LLAMABAN "CHICHA"



Para dar respuesta a Masja del Carmen Rodríguez, de Yaguajay, L.V., buscamos en la Lexicografía Antillana, del Dr. Alfredo Zayas, y hallamos que también nuestros primitivos pobladores llamaban a esa bebida que confeccionaban fermentando

el maíz, "chicha", al igual que sus afines del resto del Continente.

Dice el libro en cuestión:

"Chicha: Bebida hecha de maíz fermentado. Se supone originaria de América Central y Meridional esta voz; y, en efecto, el Marqués de Vaurias, en el documento: «Proposiciones sobre los abusos de indios, etc.», dice: «El Marqués de Mancera dijo que la bebida que en el Perú llaman «chicha»; pero Oviedo describe la bebida y dice que se llama chicha en lengua de Cuba y que en esta isla la tomaban hasta embriagarse los danzantes en los areítos. En efecto, en la Historia de Nicaragua, traducida al francés en 1840, dice que en 19 de agosto de 1528, un cacique de Nicoya llamado Namhi, llegó a su aldea a las dos de la tarde, y ochenta o cien indios se reunieron en una plaza cantando y bailando. El cacique tomó asiento rodeado de 60 u 80 indios y una joven les llevó en calabazas (fícaras sin duda) con un vino ácido fabricado en maíz y llamado chicha".

Zayas, en la introducción a su Lexicografía, se refiere a la abundancia de voces exactamente iguales usadas por unos y por otros. "Tal vez —dice— esta coincidencia sea más frecuente en las lenguas de Cuba y Nicaragua. Cabe deducir que hubo más relación entre los indios de Cuba y los de Nicaragua que entre aquellos y otros vecinos".

APOYO A LAS COLAS

En relación con la sugerencia que hiciera el compañero José M. Fuentes de que se establezca como obligatoria la formación de colas en todas las paradas de ómnibus, nos escribe René García Fagundo, de Santa Clara.

"Apoyo la sugerencia —dice— pues entiendo que es una medida que evitaría las dificultades que provocan algunos elementos antisociales".

"En la ciudad de Santa Clara donde resido —añade— se practica esa norma desde hace tiempo, siendo del benéfico de todos los usuarios".

PARA IDENTIFICAR LOS TAXIS



Desde Sagua la Grande, Evora Hernández hace una sugerencia en relación con el servicio de taxis, cuya implantación probablemente evitaría muchos inconvenientes a los usuarios.

"Los autos de piqueta libre —dice— pudieran llevar en la parte delantera del techo (me refiero al foco lumínico donde se puede leer la palabra TAXI) las letras de un color diferente a los que prestan servicios solamente en hospitales, policlínicos, entre diferentes localidades, etc.

"De esta manera, con sólo mirar dicho foco sabríamos qué tipo de servicio presta un determinado taxi".

ESPARADRAPO EN LA BOCA



Alberto Gutiérrez Pérez, de Sagua la Grande, sugiere se lance una campaña encaminada a lograr mayor disciplina por parte del público que asiste a las salas cinematográficas.

"Hay que lograr que los mal educados se sientan abochornados. Hay quien va al cine a conversar sobre sus problemas domésticos o se manifiesta constantemente con tonterías sobre las películas".

"¡Tan buenas producciones que Cuba adquiere en la actualidad, y el zopenco de al lado no nos deja atender!"

"Necesitamos una campaña urgente, simpática, en que par-

tipicen todos los medios de propaganda, que acuda a la caricatura, al filmico animado, radiodifusión, etc., que abochorne a quien así se comporte, sin necesidad de crear incidentes desagradables entre los asistentes a la sala".

"Hay que hacer algo, y a nivel nacional, porque en el campo es peor. En estos días estamos de visita en La Habana, visitamos muchas salas y observamos lo mismo".

"Si eliminamos el fumar, ¿por qué no vamos a eliminar esta mala educación?"

"La campaña del «esparadrápalo en la boca» tiene que llegar como parte de las actividades en que estamos enfrascados por sacar a nuestro país del subdesarrollo en todos los frentes".

SE EQUIVOCO EL LOCUTOR

Aurora Oviedo Poey, de Jagüey, Grande, escuchó el pasado día 21, sábado, a un locutor de la primera edición del Noticiero Nacional de Televisión, decir que en la capital de Portugal se "produció"...

Y pregunta, dudosa, si eso estuvo bien dicho, porque ella cree que debió haber dicho "produjo".

Pues no tenga duda ninguna. Si usted oyó bien, el locutor o el que le escribió el texto que tenía que leer se equivocó. Lo correcto es "produjo".

LA SOLUCION ES LA E.O.C.



La compañera Ada Ramírez, del central "Quintín Bandejas", L.V., se interesa por saber ¿qué podría hacer una persona que cumple todos los requisitos menos el de la edad, si tiene más años que los fijados como máximo, para optar por una beca?

Sentimos tener que informarle que esas becas sólo

pueden solicitarlas los jóvenes que están dentro del máximo de edad fijado. Los que excedan ese tope tienen como vía de superación la E.O.C. o la F.O.C., que son planteles adecuados para los adultos.

¿QUE ES UN SINDROME?

Para dar respuesta a Pablo Enrique Pérez, de Victoria de las Tunas, sobre lo que significa la palabra síndrome, tendríamos que acudir a un profesor de Medicina Interna. Y su respuesta probablemente nos resultaría difícil de entender a los dos.

Sin embargo, vamos a intentar una interpretación:

Síndrome es el conjunto de signos y síntomas que presenta un paciente. Los síntomas son aquellos que el enfermo siente y los signos los que el médico recoge en el examen físico mediante la inspección, la palpación, la percusión y la auscultación del paciente.

¿Un ejemplo? Un enfermo siente palpitaciones, zumbido de oídos y sensación de moscas volantes en la visión. Las palpitaciones son a la vez síntoma y signo, porque puede percibir las el médico a la auscultación. El médico, a su vez, encuentra, con el esfigmomanómetro, la tensión arterial elevada. El conjunto de estos signos y síntomas corresponden a un síndrome cardio-vascular, que puede ser común a varias enfermedades.

YA SE PUBLICARON LAS CONVOCATORIAS

Contestamos a la sugerencia que nos hace el compañero Julio León, de Pinar del Río.

BOHEMIA carece de espacio para publicar las convocatorias a becas. Sin embargo, como en los últimos días estos anuncios han aparecido publicados en "Granma" y "Juventud Rebelde", sin duda que ya nuestro comunicante estará debidamente informado.

Dirija sus cartas a:

REVISTA "BOHEMIA"
SECCION
CORRESPONDENCIA
APARTADO 6,000
HABANA, 6

panorama de la **CIENCIA**

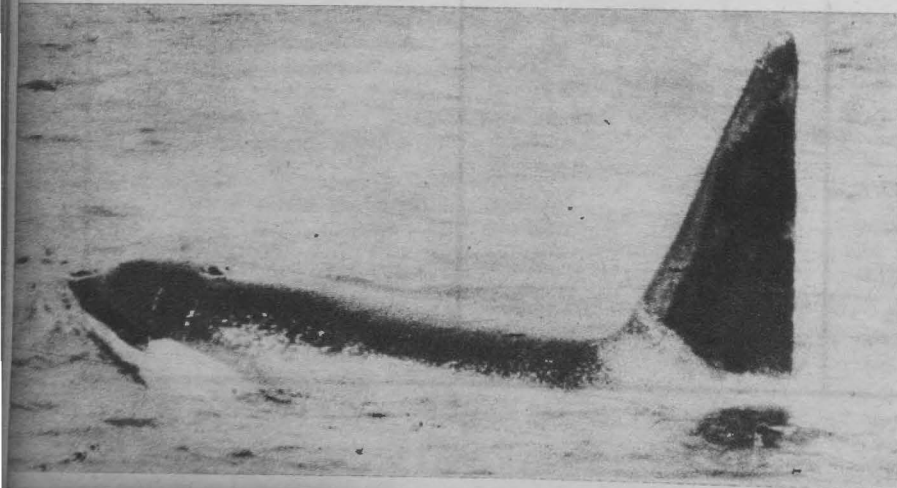
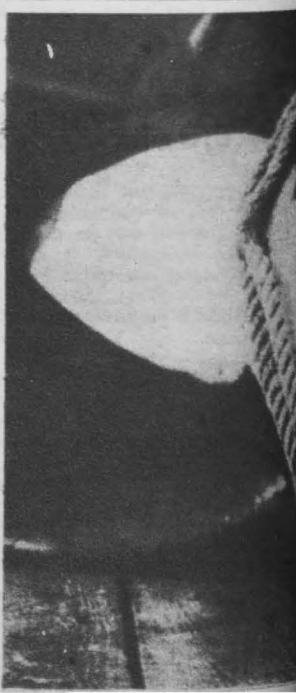
EL MAS INTELIGENTE Y EL MAS FEROZ...

¿POR qué es tan voraz?, ¿tan implacable?, ¿por qué, se preguntan en fin los investigadores, la orca es tan asesina? ¿Qué salto genético ha producido entre los pasivos mamíferos marinos precisamente al más sanguinario, feroz y agresivo de los animales acuáticos? Estas y preguntas que son de otro cariz, se formulan los estudiosos de las orcas. Por ejemplo, ¿por qué el macho tiene una aleta dorsal tan alta (tanto como un hombre), esa aleta dorsal que algunos cetáceos poseen?

Y para aumentar el interés por este singular animal se tiene que es el más inteligente de todos, más que todos los marinos y que todos los terrestres. Así, al menos, piensan muchos especialistas. Ellos afirman que los perros y los caballos se quedan atrás cuando sus reflejos condicionados son comparados con los de la orca.

En Cuba son muy poco conocidas, pero no porque no se encuentren en nuestras aguas, ya que las hay en el Golfo de México y en el Mar Caribe; pero prefieren las grandes profundidades y toman las costas arenosas (tan numerosas en Cuba). Es decir, los que gustamos de bañarnos en la playa no tenemos por qué temerlas: sus lares son otros. Por eso, por lo poco que se conocen entre nosotros, viene bien recordar esta simple clasificación: los cetáceos son de dos clases: los que no tienen dientes, sino barbas, como las ballenas, y los que tienen dientes, como los delfines, las marsopas, los cachalotes y los protagonistas de la sección de hoy, las orcas. Es decir, nuestro personaje es de la familia de los delfines, pero no vaya a creerse por ello que les tienen alguna consideración; al contrario, los delfines y las marsopas se cuentan entre sus platos favoritos.

En los cetáceos la cola está representada por una aleta que en todo podría parecer la de un pez, excepto en que es horizontal. Tiene dos lóbulos y su horizontalidad le permite al animal ascender rápidamente en busca del aire que tanto necesita. Ahora bien, la orca también la usa para subir a la superficie, por cierto que con el cuerpo completamente vertical, pero no sólo para aspirar el aire, sino para sostenerse con la cabeza afuera, como si observara los alrededores en busca de caza ¡aún fuera del agua! La excelente foto de la derecha muestra una orca cuando se dedicaba a otear los alrededores. De ellas dicen los que las han visto que también es uno de los animales más hermosos, pues su cuerpo, que es perfectamente aerodinámico, es negro por arriba y por debajo blanco, con manchas también blancas diseminadas armoniosamente por el cuerpo (por ejemplo, cerca de cada ojo tiene una alargada que en la foto se aprecia claramente). Abajo, a la izquierda, se ve su singular aleta dorsal, que también recuerda la de los peces pese a su singular forma triangular, que semeja una cimitarra. Esta aleta, como no tiene esqueleto, es algo así como la giba del camello. En la orca, como ya se dijo, es exageradamente alta (seis pies en los adultos ¿por qué?). También abajo, a la derecha un ejemplar cazado cerca de las Bahamas mordió furiosamente una tabla durante la lucha con sus captivos y muestra sus terribles dientes de una pulgada de largo, o más. Estos dientes pueden ser 40 ó 48 en total, su forma es cónica y tienen espacio entre ellos para que los de arriba queden entre los de abajo, y viceversa, y corten como cizalla.



DE MASACRE EN MASACRE

“... **M**E era difícil acelerar mi marcha saltando de uno a otro bloque de hielo, en tanto las orcas estrechaban la persecución, siguiendo a mis talones, resoplando y haciendo un ruido terrible cuando se revolvían detrás de mí. Recuerdo claramente mi obsesión de aquellos angustiosos momentos, en que pensaba si lograría ponerme a salvo o si, por el contrario, me alcanzarían las orcas; y en este último caso, lo desagradable que resultaría el primer bocado, puesto que del segundo no tendría ya ocasión de lamentarme. Los témpanos rotos iban a la deriva, llevados por la corriente, y cuando había logrado alcanzar el más próximo al hielo firme, pensé que había llegado mi último momento, pues la distancia era tan grande, que de intentar el salto fatalmente tenía que caer al agua. Las voces de ansiedad que procedían del buque eran más frenéticas y angustiosas cada vez. “Salta, salta aprisa”, decían. Pero, desgraciadamente, yo no podía arriesgarme a saltar.

“Ocurrió entonces lo que no parecía probable. Fuese a causa de la remoción de las aguas producida por las orcas o bien a impulso de la corriente, el témpano de hielo sobre el cual me hallaba se acercó más al hielo firme, y pude saltar con seguridad —en el instante último. Ante mí tenía las formidables quijadas abiertas en toda su amplitud, de manera que pude ver los terribles dientes de que tan perentoriamente había logrado escapar. Una después de otra fueron apareciendo por entre las rajaduras del hielo, a una altura de dos metros o más, las siniestras cabezas, mostrando todas los espantosos dientes. Pero yo ya estaba a salvo, y corrí hasta encontrarme a cubierto de todo peligro posterior. El capitán Scott vino a mi encuentro y estaba densamente pálido cuando, estrechándome la mano me dijo: “¡Al fin pudo salvarse usted! ¡Es el caso más angustioso que jamás vi!”

Así narra su aventura uno de los hombres que acompañaron al capitán Robert Scott en una de sus excursiones polares. Pero de propósito hemos invertido el orden de los acontecimientos y el comienzo de esa aventura lo vamos a exponer ahora: ese hombre, con otros, había quedado sobre un témpano de hielo y las orcas, para atacarles obraron como si obedecieran a un plan: se colocaron debajo del hielo y, a un mismo tiempo, subieron velozmente hasta chocar contra el sostén de los hombres; el impacto fue tan violento que la masa de hielo se quebró y los hombres estuvieron a punto de caer en fauces que les buscaban vorazmente. Comentando el hecho, el capitán Scott anotó en su diario: “Todos sabíamos perfectamente, desde luego, que las ballenas-matadoras (así les llaman a las orcas) continuamente se sitúan al borde de los témpanos de hielo y que devoran inexorablemente a cualquiera que tenga la desgracia de caer al agua; pero el hecho de que pusiesen en práctica una tan deliberada astucia y que pudiesen romper masas de hielo, de tanto espesor, como también su manera de actuar al unísono fueron para nosotros una revelación”.

El método ha sido aplicado en otras ocasiones. El propio capitán Scott narra que en otra ocasión había dos perros sobre una masa de hielo y que siete orcas fueron capaces de levantar el hielo casi un metro y romperlo (también aquí los perros se salvaron). Y se sabe que cuando un cachorro de morsa, huyéndole a una orca, se subió al lomo de la madre, el cetáceo aplicó el método: se sumergió y emergió debajo de la morsa con tanta fuerza que el cachorro cayó y fue tragado rápidamente por el insaciable y eterno enemigo (el relato no incluye lo que a continuación debió acontecerle a la propia morsa madre).

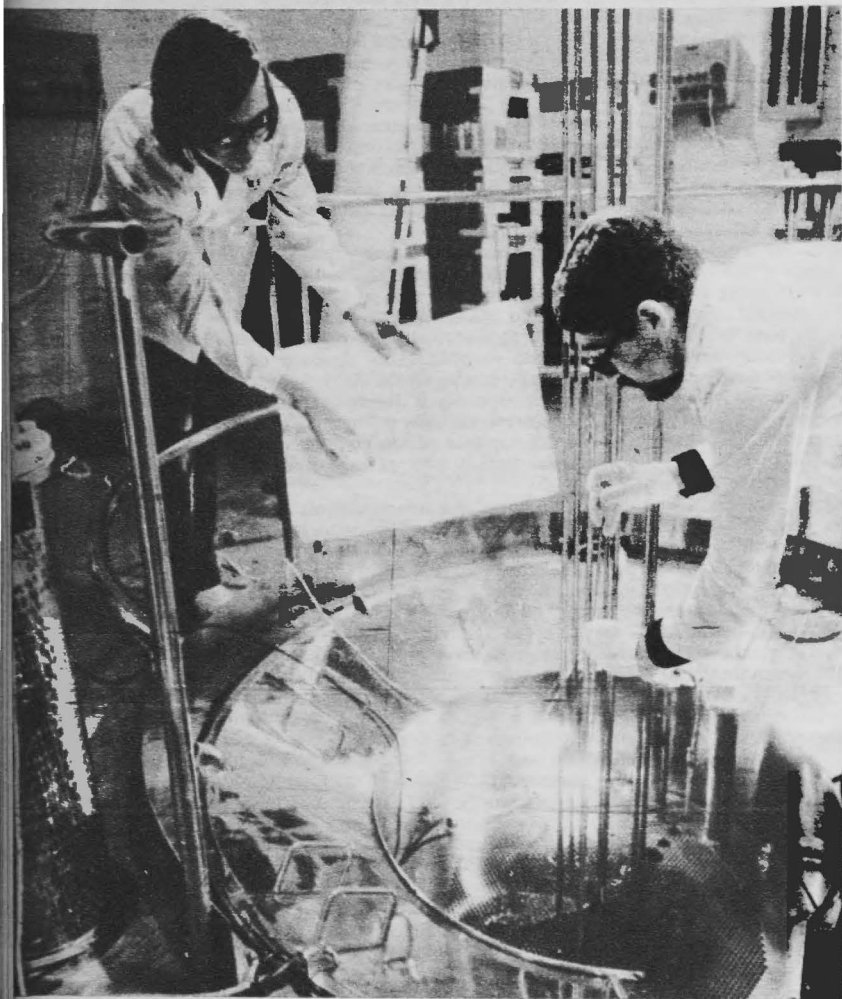
Los episodios anteriores revelan la notable astucia que estos cetáceos despliegan y que, por cierto, tan acorde resulta con la inteligencia que ya ha sido demostrada por sus cercanos parientes, los delfines. Esta es tal que en algunos casos han sido difíciles de amaestrar porque obraban como si quisieran adivinar lo que se les trataba de enseñar.

Por otra parte se ha podido comprobar que la orca, como buen delfín después de todo, utiliza el ultrasonido —igual que lo hace el murciélago. Con micrófonos especiales se han captado ruidos muy variados dentro de una manada de orcas: golpes como los del telégrafo, chirridos como los de un gozne herrumboso, etc. Los ecos de estos sonidos pueden ayudarles a navegar en la oscuridad de la noche o en la penumbra que hay debajo de los témpanos de hielo, del mismo modo que el hombre utiliza el “sonar”.

En cuanto a su apetito, las cosas también van en grande. Es capaz de engullir focas y marsopas que lanza al aire y traga enteras. Un autor afirma que en el estómago de una orca fueron halladas 13 monjas y 14 focas! En una conversación que hace poco sostuvimos con el compañero Luis S. Varona, investigador científico del Instituto de Zoología de la Academia de Ciencias de Cuba, y durante la cual pudimos anotar una información tan abundante como interesante, nos dijo que en otra orca se habían encontrado 5 focas y 5 tiburones, y en otra más 14 focas y restos de 12 tiburones. Pero su alimentación es mucho más variada de lo que parece por lo dicho hasta ahora; en verdad, comen de todo, pero prefieren las focas, las morsas, los pingüinos, peces, los otros delfines, leones y osos marinos, tiburones, etc. También ataca frecuentemente a las grandes ballenas. La diferencia en tamaño es grande: la orca mide unos 8 metros y medio, y la ballena puede alcanzar los 28 y hasta los 30 metros y las 120 toneladas; pero las vencedoras siempre son las orcas: dos o tres o más se abalanzan sobre la boca de la víctima y tratan de abrirla a dentelladas; entre tanto, las demás golpean furiosamente con sus colas a la ballena, hasta que ésta, agotada, abre la boca. Entonces le comen la lengua. Y la siguen comiendo en vida, en dantesco y repugnante festín que sólo termina cuando la comida también termina. “El único animal que no se deja vencer por las orcas, nos explicó Varona, es el gigantesco cachalote, (que también tiene dientes; la famosa “moby Dick” fue un cachalote). Un dato más de los muchos proporcionados por Varona (de quien también son los gráficos que ilustran esta información): la orca, como los otros delfines, también se suicida en masa. A veces se ha tratado de salvar a los delfines llevándolos otra vez al mar, pero, empujados, regresan a la costa donde vuelven a encallar y terminan por morir. ¿Por qué lo hacen? Ese es otro de los misterios que los investigadores estudian.

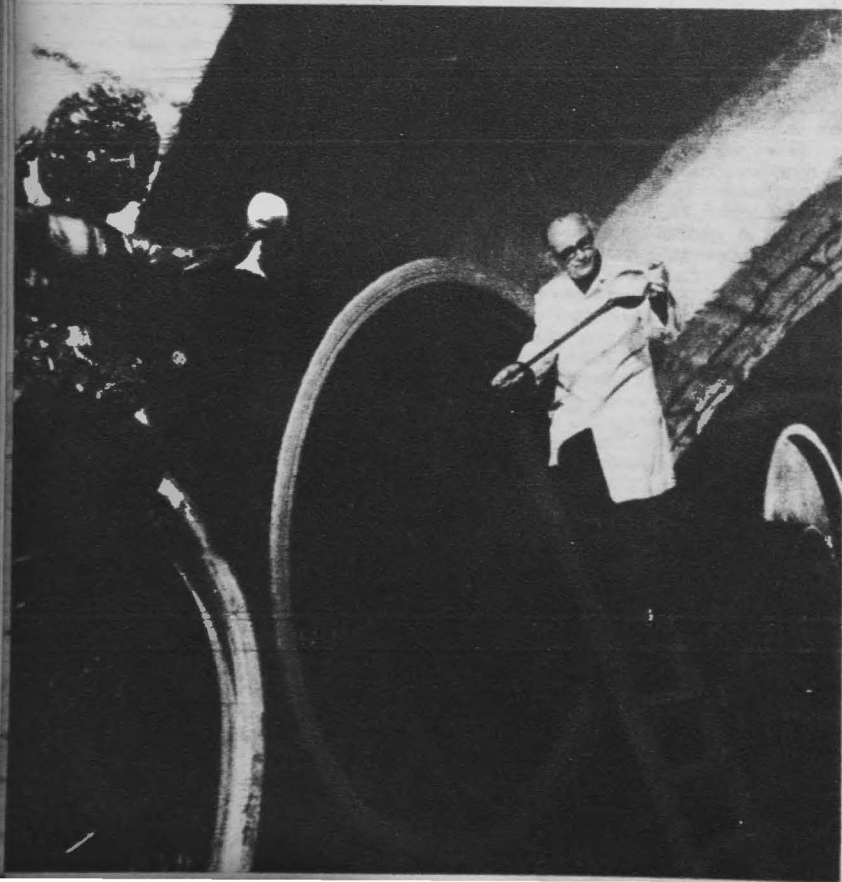
FUTUROS EXPERTOS ATOMICOS

En Paks, Hungría Central, a orillas del Danubio, se está construyendo la primera estación de energía atómica del país, y el Instituto Central de Investigaciones Físicas de Budapest ya prepara los futuros especialistas que la operarán. En esta foto de Prensa Latina/Interfoto MTI, se ve a dos jóvenes ingenieros practicando en el reactor del Instituto. Otros manejan la pizarra de control del propio reactor.



ALTA TECNICA VINATERA

Al norte de Praga se encuentra una región que es famosa por la calidad de los vinos que produce. Su centro es la población de Melnick. La técnica vinatera de la zona tuvo sus inicios en el siglo XIV y en la actualidad sus vinos más conocidos son "Tramin", "Burgund", "Riesling" y "Ludmila". En la foto Prensa Latina/CTK, un técnico examina una muestra de este último.



Rápidas,

EL próximo día 10 de este mes se celebrará el 35 aniversario de la fundación de la Sociedad Espeleológica de Cuba con un simposio que se celebrará en Nueva Gerona, Isla de Pinos. El evento, que se prolongará hasta el día 17, contará con la participación de 300 delegados y varios invitados extranjeros. Entre las actividades que se desarrollarán durante este simposio se encontrarán excursiones espeleológicas, proyecciones cinematográficas científicas y conferencias. La primera sesión plenaria se efectuará el propio domingo 10, a las 3 y media de la tarde... La Unión Soviética reducirá sus flotillas balenceras en el Antártico como parte del esfuerzo que se realiza internacionalmente para evitar la extinción de los grandes cetáceos. Hasta ahora habían sido tres las flotillas, que han quedado reducidas a dos, según anunció Iván Nikoronov, delegado soviético ante la reunión anual de la Comisión Ballenera Internacional...

* * *

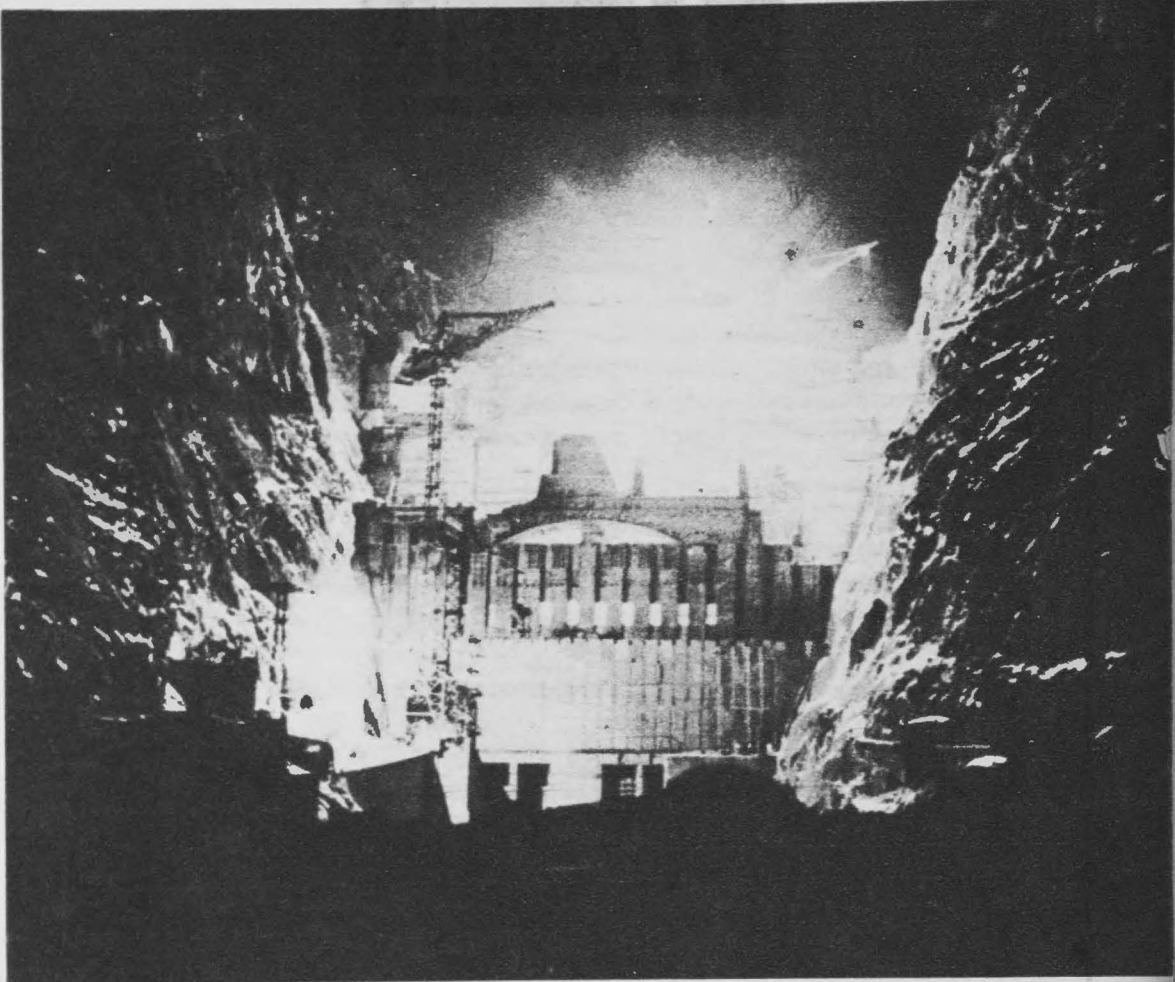
Expertos que se reunieron recientemente en Lima, Perú, apreciaron el progreso que se ha logrado en la protección de la vicuña, llamada también camello sudamericano. Ese animal se encontraba hace diez años al borde de la extinción, pero 600 vicuñas que fueron concentradas en una reserva nacional establecida en Pampa Galeras, una meseta andina que está a unos 500 kilómetros al sudeste de Lima, se multiplicaron tanto que en la actualidad son más de 13 mil. La visita se efectuó con motivo de celebrarse el sesquicentenario de un decreto por medio del cual Bolívar prohibió la matanza de la vicuña (es decir, hace 150 años El Libertador ya se preocupaba por la conservación de este animal)... Más de 1500 informes fueron leídos durante el Duodécimo Congreso Internacional de Botánica que se celebró el mes pasado en Leningrado y del cual participaron cerca de cinco mil científicos de más de 50 países. El foro, cuyo lema fue "La botánica al servicio de la humanidad", constituyó el más representativo de todos los organizados por la Unión Internacional de Ciencias Biológicas, según el académico soviético Arsen Tafshian, presidente de ese congreso...

científico

NUEVA CENTRAL ELECTRICA

Un millón 200 mil kilovatios de potencia tendrá la central hidroeléctrica que se construye en el río Narín, que baja de las montañas del Tian-Chan, en Toktogul, república soviética de Kirguizia. Los dos primeros grupos generadores ya están dando fluido (300 mil kilovatios cada uno) y a fines de este año lo darán los dos últimos grupos. La singular foto

de Prensa Latina/APN brinda un aspecto del complejo hidráulico de Toktogul a través de dos grandes masas de roca. Esta nueva hidroeléctrica suministrará energía a las empresas industriales y agrícolas de Kirguizia y de las repúblicas soviéticas vecinas.

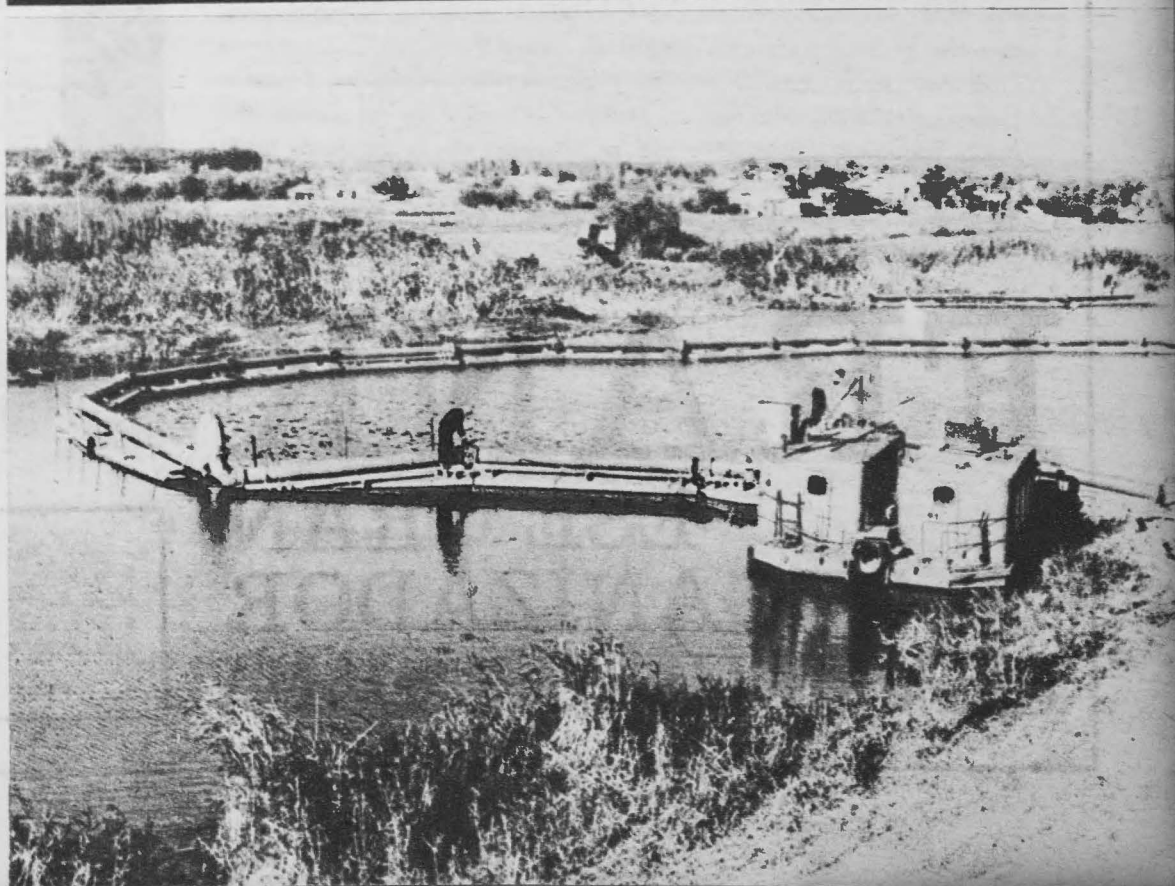


REACTIVAN PEQUEÑOS RIOS

Bajo la dirección de ingenieros hidráulicos se están reactivando pequeños ríos en Rostov, parte europea de la URSS.

Se trata de ríos cuyo caudal se había empobrecido. Ahora se ensanchan y limpian sus lechos, se desbrozan los manantiales que el légamo esté obstruyendo y se construyen embalses.

Así se cuadruplicará la superficie de las tierras irrigables, se construirán estaciones náuticas, playas, campamentos para niños, etc.



Esta es la HISTORIA

—¿Usted lo vio aquí?

—Aquí mismo donde estamos parados, si señor.

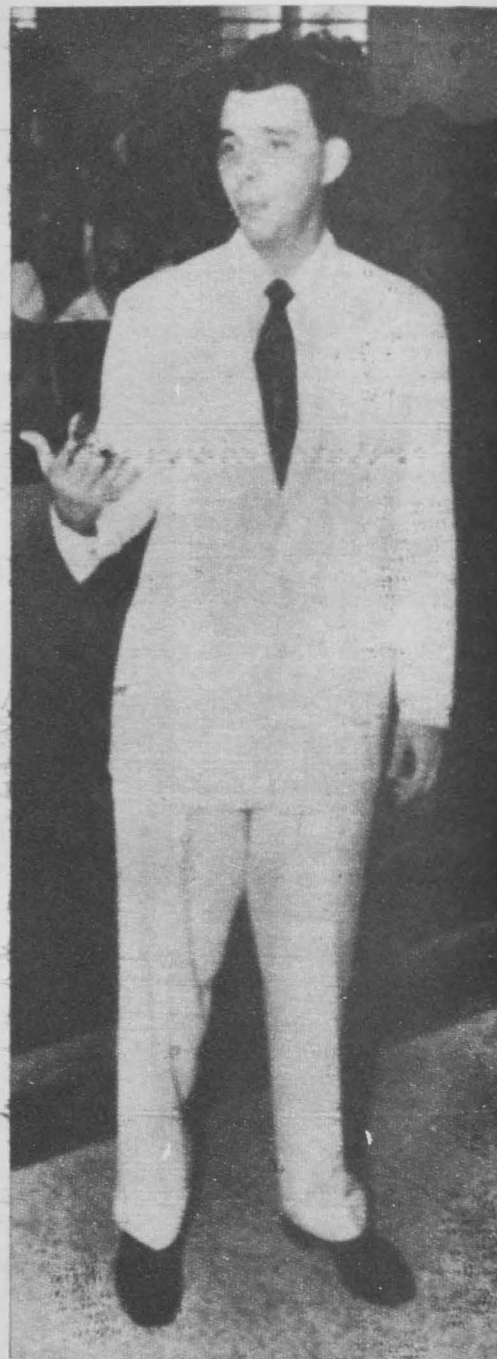
La respuesta sorprendió al periodista. Era un día cualquiera de diciembre de 1972. El reportero de BOHEMIA formaba parte de un grupo de investigación cuyo objetivo era reconstruir la batalla de Guisa, una de las más importantes acciones bélicas, que precipitarían dos meses más tarde el desenlace de la guerra con la rendición incondicional del ejército de la tiranía.

Se levantaban los planos y buscaban testimonios en el área de la batalla, un amplio valle rectangular de 120 kilómetros cuadrados, aproximadamente, que desciende hacia la Central entre el cauce del río Bayamo y la carretera de Guisa.

Y he aquí que, de pronto, en un apartado rincón rural, tras Las Cuevas, donde las aguas del Guisa cortan la senda de Manjuarás, comienza el camino de Santa Bárbara al Corojo, que se hunde como un cuchillo en los primeros escalones del septentrión de la Sierra Maestra, un campesino de la zona habla de Frank País, ese mismo Frank que 15 meses antes de la batalla de Guisa había caído en las calles de Santiago de Cuba. Y dice que sí, que por allí pasó antes, poco antes de que Fidel llegara en el Granma, y que él lo vio y habló con él "aquí mismo donde estamos parados, si señor..." Y, efectivamente, es la imagen de Frank la que le describe, la misma imagen que el periodista oirá repetir en Guantánamo, en El Cristo, en El Caney, en Palma Soriano, en Maffo, en Baire, Jiguani, Bayamo, Charco Redondo, Manzanillo, Holguín, Victoria de las Tunas, Gibara, Sagua de Tánamo... que se proyecta desde Santiago hasta La Habana y trasciende hacia México. La misma inapresable imagen que, no obstante, el periodista intenta siluetear hoy en un esbozo sobre

FRANK

ESE GRAN ORGANIZADOR REVOLUCIONARIO



Por
MARIO MENCIA
Fotos:
JUAN LOPEZ CARLON



En la Sierra Maestra, febrero de 1957, Frank y Fidel se verían por tercera y última vez.

PERSONALIDAD rica en matices no es fácil referirse a una de las cualidades de Frank País haciendo abstracción de las demás; y menos aún hacerlo en síntesis.

De él ha dicho Vilma Espín: "Frank poseía la personalidad que más me ha impresionado en mi vida (...) poseía un carácter muy fuerte y enérgico. Era muy callado, discreto. Tenía una mirada penetrante y eso desconcertaba a la gente (...) Amaba las artes: la pintura, la poesía y la música le fascinaba. Había cursado tercer año de piano y tocaba el órgano en la iglesia Bautista. Componía canciones y les ponía letra. Recuerdo una de esas canciones, titulada *Melancofía*. Era bellísima. A veces, Frank se ponía a planear acciones en nuestra casa de San Jerónimo y se sentaba al piano y dejaba correr los dedos sobre el teclado".

Con esos mismos dedos de recorrer teclados apretó el gatillo y disparó "contra el policía que nos salía al encuentro" —relata César Perdomo sobre el asalto a la Estación del Caney, dirigido por Frank el 24 de julio de 1955:

—Después de liquidar al policía a pesar de que nosotros le gritábamos "Frank corre..." él se quedó hasta quitarle el arma que llevaba encima el policía abatido.

—Y aún más, luego de frustrado el objetivo del asalto (que era llevarse todo el armamento) Frank hizo que los compañeros que en la fuga dejaron las armas que llevaban fueran a rescatarlas al propio juzgado donde estaban depositadas en calidad de pruebas, con la siguiente orden: "cuando se sale a buscar armas, se traen armas".

Con esos mismos dedos de apretar gatillos para matar "una dictadura que mancha nuestra historia amante de la libertad" trazará en rasgos que le brotan de lo más hondo de una profunda sensibilidad humana:

—El compartir el peligro, la fugaz victoria, y el riesgo de la vida y el cariño de los demás, siembra en el alma un cariño más fuerte que el del hermano...

Y lo dice pocos días antes de caer su hermano Josué, hermano doble, que lo es de sangre y de luchas. El, que morirá un mes después que su hermano más pequeño para fijar en la historia su imagen eternamente joven, como Julio Antonio, como José Antonio, con esos mismos dedos de recorrer teclados y apretar gatillos sabrá expresar su angustia de hombre —la que se resuelve en más acción revolucionaria— en la misma carta a los padres de Nano Díaz, cuando éste cae en el combate de El Uvero:

—A veces pienso si sería mejor morir y ser eternamente joven y cesar de sufrir y no vivir

sintiendo la muerte de cada hermano que cae y temer angustiosamente que los que queden no puedan cumplir con lo que nos cuesta tanto heroísmo tanta abnegación, tanto sacrificio.

Con esos mismos dedos de escribir una carta a los padres del compañero caído puso la pistola sobre la mesa, frente al rostro de aquel sujeto de la triple A a quien había dado un dinero para armas y no vino el día convenido y, cuando vino, vino a hacerle un cuento, y montó la pistola y le dijo:

—Si hoy, antes de las cinco de la tarde, no traes el dinero, yo te mato.

Y de seguro cumplía su palabra porque —relata Armando Colomé— "lo dijo con tal seriedad y serenidad que ese mismo día el tipo trajo el dinero".

Con esos mismos dedos "Frank nos dio una callada lección de disciplina". Y es ese maestro de revolucionarios que ha de ser el Che quien lo dice, que era cuando andaba en su fase nómada la guerrilla, que era en febrero de 1957, tres meses después del desembarco del Granma cuando "nos dio una callada lección de disciplina al limpiar nuestras armas que estaban bastante sucias".

Con esos mismos dedos legará este Frank a la historia otra de las características de la lucha insurreccional en Cuba, cuando uno lee —y lo lee con la emoción con que se lee lo escrito por esos caídos que viven eternamente jóvenes— lo que escribe a Fidel el 26 de julio de 1957, cuatro años después del asalto al Moncada, cuatro días antes de caer acribillado en el callejón del Muro.

—Todo ese equipo te lo mandaré con los treinta hombres que me pediste. Los hombres quizás pasen de cuarenta pues hay aquí algunos enfermos, ya curados de allá que te los devuelvo; además las provincias se me han tirado en el suelo y quieren tener representación, además de que los hombres que se les "queman" no pueden ir a otro lugar que no sea la Sierra o el exilio y como nosotros hemos prohibido el exilio (sic) pues tendrán que ir para allá.

Nada fácil, sí, aprehender la rica personalidad de este Frank—"Salvador"—"David"—"Cristian"—País que a los 17 años sólo presidía la asociación de estudiantes de la Escuela Normal de Maestros de Oriente y formaba parte de la directiva de su Club José Martí, mientras la madre aspira a que se le haga pastor —como el padre— de la iglesia Bautista, donde canta en su coro y donde tocará el órgano, solitariamente, a las cuatro de la tarde, tiempo después, cuando está a punto de asumir por com-

pleto su vocación de revolucionario en lógica simbiosis con su circunstancia.

SU CIRCUNSTANCIA

EL 10 DE MARZO DE 1952... El "general" retirado Fulgencio Batista da un golpe militar. Huye del país el presidente Prío. Algunas guardias militares dudan; finalmente se unen al golpe. Oía de protestas en toda la república.

Allá, en Santiago de Cuba, un grupo de jóvenes acuden al cuartel Moncada. Van a ofrecerse para hacer oposición armada al golpe. Entre ellos, uno que porta una pistola, 21 años de edad, último en pertenecer al Comité Militar de El Movimiento (febrero de 1953) que organiza el joven abogado Fidel Castro, será Renato Guitart el único en Oriente que conocerá de antemano el plan para las acciones revolucionarias del 26 de julio de 1953. Entre ellos, otro, 17 años de edad, no porta armas, no tendrá vinculación alguna con los sucesos del Moncada, pero cuatro años después ha de ser Frank País el único hombre en Oriente que controlará todo el aparato y las operaciones militares de apoyo al desembarco del Granma.

EL 10 DE MARZO DE 1952... Frank País junto a Félix Pena y un grupo de jóvenes, después de haber estado en el cuartel Moncada, se lió a golpes con la policía en la Plaza de Marte. El 10 de marzo de 1952 Frank País presidía la Asociación de Alumnos de la Escuela Normal (de maestros) de Oriente; José (Pepito) Tey era el vicepresidente.

Después del 10 de marzo de 1952 Frank y Pepito Tey organizan el BREN (Bloque Revolucionario Estudiantil Normalista). "Ya sabíamos que ellos desarrollaban distintas actividades contra el gobierno de Batista. Entre esas actividades estaba la organización del Frente Estudiantil. Frank y Pepito Tey tenían bajo su control la Asociación de alumnos de la Escuela Normal, y habían formado lo que se llamaba la Federación Provincial de Estudiantes Secundarios y consiguieron que dicha organización asumiera una actitud de lucha por el derrocamiento de la tiranía. Frank tenía algunos contactos en la provincia, viajaba con frecuencia por el interior y como era una persona muy discreta no se sabía en lo que andaba", explica Enzo Infante.

Esta será su época en el Movimiento Nacional Revolucionario, una organización insurreccionalista con base en La Habana, algunos de cuyos militantes (Armando Hart, Faustino Pérez, por ejemplo) pasarían a integrar tres años después del MR-26-7. El MNR se debilitaría hasta extinguirse tras el abortado plan sin ejecución en el campamento de Columbia (marzo de 1953) conocido como la Conspiración del Domingo de Resurrección.

Con anterioridad, Frank había pertenecido al Movimiento Acción Libertadora, como Otto Paredes, como otros jóvenes orientales, "pero él se dio cuenta rápidamente —explica Arturo Duque de Estrada— que los líderes de estos grupos no iban a responder al desarrollo del proceso revolucionario; les faltaba madurez, algunas veces valentía, seriedad".

EL 28 DE ENERO DE 1953... "Parece mentira el ver cómo al cumplirse los cien años de algo que debiera ser grande y glorioso, encontramos que el amor, el desprendimiento, el sacrificio, el respeto y la dignidad de ese José Martí de quien tanto hablamos se vea trocado en egoísmo, en odio, en descaro y en falta de dignidad (...)

—Parece mentira, Normalistas (son fragmentos del discurso de Frank en la velada de la Escuela Normal); parece mentira que ésta sea la Patria de Martí y que nosotros estemos en ella, mezclados con esta putrefacción que da vergüenza y que da asco. (EL MENTOR, mar-

zo de 1953, órgano oficial de la Asociación de Alumnos de la Escuela Normal de Oriente).

Pero por sobre esa putrefacción que daba vergüenza y que daba asco surgió la Juventud del Centenario y

EL DOMINGO 26 DE JULIO DE 1953..

Frank oyó el tiroteo y subió a la azotea de su casa. Quiso aproximarse al cuartel Moncada:

—Tey vino a mi casa y fuimos a reunirnos unos cuantos, fuimos a las cercanías del cuartel a tratar de conectarnos con los supuestos soldados insurrectos, pero los batistianos nos impidieron pasar a tiro limpio. Luego fuimos a buscar armas y no las encontramos (carta a Elia Frómota, 28 de julio de 1953) y anduvimos todo el día caminando y enterándonos de lo que pasaba.

Por la noche pudo entrar al fin al cuartel con un grupo que se "coló" llevando a un guardia herido, y vio los cuerpos masacrados de algunos de aquellos combatientes para él desconocidos y salió... "a la calle buscando quien tuviera un rifle o un revólver, y suerte para ellos que no lo encontré, porque si no por cada bala que me hubieran dado me hubiera llevado a uno.

Después del 26 de julio de 1953 es el recorrer las calles de Santiago en busca de asaltantes para prestarles ayuda. Y es el plan para el rescate de los prisioneros de la cárcel de Boniato, lo que no puede ejecutarse por falta de armas.

Armas. Armas. Armas que ninguna de las entonces tituladas organizaciones revolucionarias dirigidas por politiqueros le facilitaba. Así transcurre el año 1953. Termina el "juicio" por los sucesos del 26 de julio de 1953 y Fidel y sus compañeros presos son enviados al presidio de Isla de Pinos.

20 días antes del asalto al Moncada, el 6 de julio, Frank se había graduado como maestro. Comienza a trabajar en el colegio El Salvador. Matricula Pedagogía en la Universidad de Oriente. Allí brinda su esfuerzo a la Escuela para Obreros "Rafael María Mendive". Allí se integra al Comité Pro Reforma Agraria. Allí preside el Buró Agrario de la FEU (O).

Despotismo. Rebeldía. José Martí. Asalto al Moncada. Armas. Obreros. Reforma Agraria. El 7 de diciembre de 1953 (Maceo, 1896) Frank País cumplió 19 años de edad en esa circunstancia.

1954: LAS DEFINICIONES

—Había dos cosas que teníamos presentes, dice Jorge Ibarra: la experiencia del Realengo 18 y que Fidel se fue a la montaña después del Moncada.

—Fue por entonces que dimos el viaje, al Realengo 18, cuenta Armando Colomé.

En la revista EL MERCURIO, de la Escuela Profesional de Comercio de Santiago de Cuba (junio de 1954) aparece en efecto un reportaje de Frank (Cinco estudiantes y el Monte) donde recoge esa experiencia:

—Hemos sido engañados una y otra vez por todos los gobiernos, se aprovechan de nosotros para subir. No ambicionamos riquezas, sino plasmar en realidad nuestros anhelos de seguridad. ¿Qué es lo que más deseamos? No, no son caminos vecinales, no, los caminos los abrimos con las uñas y los machetes, no son hospitales y abogados, lo que todos los guajiros de tierra adentro pedimos es MAESTROS.

—No tenemos otra esperanza que morir... esperando a alguien con corazón de pueblo, alma de poeta y sentimientos de hombre, no una hiena, que venga al campo, no a pedir votos, sino a brindar el amor de hermanos, no pensando en engañar al pobre guajiro, sino pensando, que el futuro de Cuba está en el monte. No lo olviden. No lo olviden...

Armando Colomé no lo ha olvidado: "Fue por entonces que dimos el viaje al Realengo 18. La idea era tomar contacto con los campesinos y preparar el alzamiento.

Campesinos... Preparar el alzamiento... Y el periodista recuerda la amplia red urbano-campesina que dos años después esperó organi-

zada desde Manzanillo a Pilon la llegada del Granma. Y los doscientos campesinos reunidos en el cruce de Anacahuita, entre Bayamo y Palma, esperando armas el 30 de noviembre de 1956, y el testimonio que nos dejó Taras Domitro:

—Frank decía que había que darle armas al campesino para hacer una Revolución pura y justa. Que cuando el campesino tuviera el arma, ese día no habría guardias que le quitaran la tierra ni lo maltrataran.

1954. Año del derrocamiento del presidente Arbenz en Guatemala. Y cuando aún se lucha, cuando un joven argentino llamado Ernesto Guevara se ofrece como voluntario para defender la capital allí mismo, en ciudad Guatemala, aquí un joven llamado Frank País se ofrece como voluntario en el consulado guatemalteco en Santiago de Cuba, para ir allí a defender la misma causa.

1954. Año de las "elecciones" en que Batista gobierna la presidencia "constitucional" con una votación "sin precedentes": "Cuando la farsa electorera de 1954, hablamos preparado un asalto para quitarles las armas a los policías que custodiaban los colegios electorales. No lo pudimos llevar a cabo, pero Frank estaba decidido a hacerlo de todos modos" (Vilma Espín).

¿Pero hacerlo cómo? ¿Hacerlo con qué?

—Frank incrementó su actividad revolucionaria, pero se sintió algo defraudado de aquellas organizaciones... Concluyó planteándonos: "No tenemos por qué continuar subordinados a ellas... Vamos a crear la nuestra". Así quedó fundada la Acción Revolucionaria Oriental, explica Gloria Cuadra.

Al extender sus contactos a otras provincias ARO asumió el nombre de Acción Nacional Revolucionaria (ANR).

—Un día Enzo Infante me entrega un documento y me dice: "Lee esto, después hablaremos, no lo comentes con nadie". Por esta vía, testimonia Duque de Estrada, poco después me di cuenta que había sido "captado" por una especie de célula de propaganda de una organización revolucionaria, la de Frank País: Acción Nacional Revolucionaria. Su estructura era muy simple, en tres frentes: propaganda, finanzas y acción.

—Ya la organización, cuando yo ingresé, había desarrollado diversas acciones... Contaba con ramificaciones en Manzanillo, Guantánamo, El Cristo, San Luis, Mayarí, Banae, Tunas, Holguín, Bayamo, Charco Redondo, Santa Rita, Palma Soriano... Había ciertas vinculaciones con compañeros de Camagüey y Las Villas. Incluso Pepito Tey, como presidente de la Federación de Estudiantes de la Universidad de Oriente, había hecho contacto con José Antonio Echeverría, Fructuoso Rodríguez y otros compañeros de la FEU de La Habana, quienes le entregaron una Thompson y cuatro M-1, que fueron las primeras armas importantes con que contamos.

—Pepito Tey estuvo dos veces en La Habana, y en una de esas ocasiones se reunió con Lester Rodríguez, que actuaba en la clandestinidad, poco tiempo antes de que fueran amnistiados y salieran de la prisión Fidel y sus demás compañeros encarcelados por los sucesos del 26 de julio de 1953.

EL 15 DE MAYO DE 1955... Fidel y sus compañeros salían de la prisión de Isla de Pinos.

EL 15 DE MAYO DE 1955... Un comando de Acción Nacional Revolucionaria, asaltó el Club de Cazadores de Santiago de Cuba y se llevó las escopetas allí existentes. La acción fue ejecutada bajo la dirección personal de Frank, porque Frank —asevera Lester Rodríguez— jamás planeó una acción en la cual no participara personalmente.

Después será el asalto al polvorín del Cristo: sustracción de más de cien libras de dinamita. Después...

FRANK EN EL MR-26-7

Cuando el jueves 7 de julio de 1955 Fidel sale de Cuba rumbo a México ha dejado es-

tructurada la Dirección Nacional del Movimiento Revolucionario 26 de Julio y orientaciones para su organización en toda la república.

Designados personalmente por Fidel, Lester Rodríguez (Coordinador) y María Antonia Figueroa (Tesorera) para Oriente, cumplen las indicaciones para completar la Dirección de esa provincia: Baudilio Castellanos, frente cívico y jurídico; Gloria Cuadra, propaganda; Ramón Álvarez, frente obrero. Invitado Frank País, inmediatamente se incorporó con su organización al MR-26-7, como jefe de Acción en Oriente.

La vertiginosa actividad que entonces se desarrolla a través de toda la provincia escapa a toda posible descripción minuciosa. Los miembros de ANR se sumaron tras de Frank y Pepito Tey a la organización que ya existía desde antes vinculada a Fidel. A ellos se agregaban todos los elementos revolucionarios que, desde los sucesos del Moncada, ayudando a los sobrevivientes, cooperando con los detenidos, apoyando la gigantesca campaña pro amnistía, se habían relacionado con El Movimiento antes de su integración como MR-26-7. Este era, entre otros muchos en Oriente, el caso de los grupos que ahora se aglutinaban por la costa desde Pilon a Manzanillo. Y Bayamo, Jiguani, Baire, Palma...

Enviado por la Dirección Nacional, Pedro Miret viaja a Santiago de Cuba y participa de un recorrido por todos los puntos más significativos. Antes, el combativo contingente de Guantánamo (Julio Camacho, Demetrio Montseny, Octavio Louit y decenas de militantes más de ANR en esa zona) se han vinculado estrechamente a Frank y Pepito.

Se van uniendo los hilos de una vasta organización que no deja población al descubierto y penetra tierra adentro. Baracos, Guantánamo, desde Santiago —donde muy pronto sumarán más de mil los directamente comprometidos— por toda la carretera central, ciudad a ciudad, pueblo a pueblo, hasta cubrir todo el arco sur que circunda la Sierra Maestra. De Tunas hacia Holguín y Gibara también al norte. Una a una se irán nucleando desde las más simples tareas a las más peñerosas, centenares, miles de personas puestas al régimen de opresión; de entre ellas centenares de nombres ocuparán más tarde un sitio prominente en la larga lista de mártires y héroes de nuestra más reciente historia.

Ninguna persona o grupo verdaderamente dispuesto a luchar quedaba marginado. Así se incorporaron valiosos combatientes de lo que restaba de Acción Libertadora; tal los casos de Oscar Lucero y Otto Parellada. Y fueron asimilados —al igual que muchos más— pequeños contingentes como el MAR (Movimiento de Acción Revolucionaria) formado apenas por una veintena de jóvenes en Media Luna.

La estructura de la Dirección Provincial era el modelo a reproducir en cada localidad, funcionando cada frente de acuerdo con sus propias características y disponibilidad humana de recursos. El Frente de Acción, sin embargo, era el fundamental, y hacia él debía confluir en definitiva la función de los otros.

Esa reproducción no siempre fue posible, pero en general era el modelo a seguir. En ocasiones, debido a determinada capacidad y condiciones de un compañero, éste se ocupaba simultáneamente de distintas tareas, o de acuerdo con ciertas coyunturas muy específicas todos los esfuerzos se concentraban hacia un objetivo priorizado; esto ocurrió cuando, estructurado el Movimiento en sus inicios, en julio de 1955 se dio a conocer su existencia mediante la pintura de la sigla "M-26-7" en cuantas paredes, muros y lugares fuese visible, tarea a la que se dedicaron todos los militantes en una sola noche y que alcanzó incluso el interior del cuartel Moncada.

Dada su importancia y necesidad de autonomía movilizativa, Acción llega a crear un mecanismo propio y adicional de finanzas. El agrupamiento de miembros quedó establecido

La broma de tiempo tan cuidadosamente preparada falló al salir, agua y bombas manitas las granadas de mano fallaron; el segundo instantáneamente preparado fue abortado y perdido y equipo por más de \$20,000 y la vida humana; aquí perdimos tres compañeros más cuando iban a realizar un trabajo del tipo. Les hicieron morir felicitando antes que obaja entre ellos el más pequeño que me iba obaja en el pecho y me dolía muy más en el abdomen. El hombre clave de muchas comunicaciones informó gravemente con lo que lucía una a saber hablar ni escribir. Los aviones para nacional de sabotaje se dicen como juicio

en forma de células compartimentadas entre sí, fundamentalmente entre los grupos de Acción.

A los compañeros de Acción que eran estudiantes se les prohibió participar en manifestaciones públicas. Y de la misma manera toda una rigurosa normación disciplinaria conducía a preservar la seguridad de la organización. Los mismos requisitos de disciplina, disposición a la acción, conducta personal honesta, desinterés y discreción que caracterizaron la etapa premoncadista, mantuvieron su vigencia dentro del M-26-7.

—Frank se preocupaba mucho por preparar a la gente. A un hombre nuevo primero lo hacía acompañar a otro a poner una bomba, luego lo hacía poner una bomba o tirar un coctel. Luego lo preparaba para un atentado (Colomé).

—El decía: "La mejor manera de organizar es sobre el trabajo; es sobre el trabajo donde se prueban los compañeros. De esa manera se puede observar quiénes son los más destacados, los que tienen más iniciativa". (Taras).

En agosto de 1956, tres meses antes del desembarco del Granma, Frank viaja a México y conoce a Fidel. En octubre repetirá el viaje para hacer las coordinaciones finales del plan general insurreccional. A su regreso, en ese mismo mes de octubre, Frank País es ya responsable nacional de Acción del Movimiento 26 de Julio. En ese mismo mes de octubre de 1956, Frank País solamente tiene 21 años de edad. Del coraje revolucionario, de la responsabilidad, de la inteligencia, de la capacidad de organización de este joven de 21 años, dependerá en una considerable medida el desenlace de los acontecimientos que apenas un mes después han de desarrollarse en el territorio nacional: la insurrección del 30 de noviembre y la ayuda directa a los expedicionarios.

Comunicación de Frank ("Cristian") a Celia Sánchez ("Aly") donde se traslucen las peligrosas condiciones de la lucha clandestina en Santiago de Cuba en las semanas que precedieron a su caída.

... me como 14 muchachos... me mandó ir hasta la vía...
Este está muy malo, el domingo se formó un trío por la madre donde estaba, tuve que ver cómo exigían a compañeros y no hacer nada, porque si lo tiraba iba a tener que irme después y descubrir mi posición. Esperamos, comenzamos a registrar toda la manzana, por los techos y por la calle. Yo y un compañero estábamos dando un alto a puntualmente en el último momento, algo me mandó a aguantar, y tuvimos suerte, registraron hasta la casa de al lado y no quisieron a la muerte, y se mataron. Hay tal cantidad de prohibición, y soldado, y saber está tan desbordado que...

... de hacer registros...
... para las reuniones, las reuniones, las reuniones...
... me meti en cualquier casa. Yo diría que está medio loco, pero en su hogar me ha hecho brincar desde el domingo hasta hoy de 4 casas, hemos estado dichosositos, pero no se hasta cuando me durará, ojalá que sea lo suficiente hasta algo que debo hacer.
No te olviden del resto de los compañeros que están como en una ratonera, hay que tratar de darles salida.

To quiere Cristian

P.D. Naturalmente que nada mandé a Uruguay ni a nadie, sino por un momento, la demás gente también. Tu sabes como procedemos cuando mandamos a alguien.

rios que arribaría en el Granma el 2 de diciembre.

EL HOMBRE Y SU CIRCUNSTANCIA

No puede apreciarse en esos dos acontecimientos únicamente el principio real de esa fase que, venidísimo meses más tarde, culminaría con el triunfo mediante las armas de las fuerzas revolucionarias.

Es claro que una vez iniciada la guerra, que obedeció a sus propias leyes de desarrollo, se trasladó hacia la guerrilla—en la Sierra Maestra—la dirección de la Revolución al poder de decisión objetiva sobre el futuro nacional. Pero esta misma, que será causa y centro del triunfo popular, es, al propio tiempo, resultado de una conjuntura histórica integrada por numerosos factores, pasados y presentes, que han confluenciado su surgimiento y que determinarían en gran medida el seguro que ha de tomar la lucha armada revolucionaria.

No es necesario entrar al análisis de las razones lejanas o cercanas, desde el proceso independentista del XIX hasta las constantes frustraciones y rebeldías a todo lo largo de la república pseudo-dependiente. Una sola es suficiente cuando acontece el arribo de Granma, el 2 de diciembre de 1956, este hecho no constituye en absoluto una utopía. Otra decisión de un grupo de 82 hombres dispuestos a luchar a la granata acciones armadas contra el régimen tiránico entonces imperante. El 30 de noviembre en Santiago de Cuba y el arribo a Beltré de una fuerza expedicionaria comandada por Fidel Castro, conforma dos notables manifestaciones de un cambio y bien programado y ejecutado trabajo político insurreccional que comienza en realidad cuatro y medio años antes, desde el mismo 10 de marzo de 1952, y que, además, concuerda con los sentimientos, las necesidades y postulados nacionales en esos momentos precisos.

La manifestación más soberana de ese trabajo la hallamos el 26 de julio de 1953. Aunque los revolucionarios que participaron en esos actos son, aproximadamente, algo más de un centenar y medio de combatientes, hoy es consabido que ya para ese entonces cerca de dos mil personas se encontraban vinculadas a El Movimiento.

A partir de ese contingente inicial se desata un proceso de integración y de identificación con ellos, los que han abierto una posibilidad histórica para la satisfacción de las aspiraciones populares.

El Monarca es ese gran triunfo político que despierta en los sectores más desahucados del pueblo la conciencia de la posibilidad de la liberación.

¿Qué magnitud posee este fenómeno cuando ocurren los sucesos del 30 de noviembre y 2 de diciembre de 1956?

Desde que acerca de un día comandos revolucionarios de Cuba bajo su control a la segunda ciudad en población del país, insurrecciona el régimen con sede en el cuartel Moncada, toma el cuartel de la policía marítima, ocupan sus armas, ocasionan cuatro bajas mortales, sufren dos heridos, asaltan e incrementa de la estación sede de la policía nacional, ocasionan cinco bajas mortales, sufren la pérdida de Pepillo Tey (segundo de Frank País) y dos combatientes escopeteros. Otro Paredón y Tony Normal. La población de Santiago de Cuba, en su conjunto, colabora, ayuda y se compromete hacia el futuro con las fuerzas revolucionarias.

En Guanajuamo las acciones culminan con la apertura de la escuela guerrillera. Después se desactivan para concentrar las fuerzas en la Sierra Maestra. En Puerto Padre se toma el cuartel de la localidad. De la prisión de Duanito se rescataron cuatro revolucionarios presos. Salvo los padres, choques en diversas partes de la provincia.

¿Qué significa? La existencia de varios miles de personas incorporadas y adiestradas para la lucha armada sólo en Oriente.

¿Qué significa? Una parte de la fuerza expedicionaria del Granma, a pesar de las desfavorables condiciones del arribo, encuentran colaboradores en las zonas rurales. Las sendas hacia la Sierra se despejaron. Campesinos que se unen y, en marzo, un contingente de más de 40 hombres, armas, parque y armamento que Frank envía desde Sancti-Spago de Cuba.

Aster, en febrero, ya este joven Frank País que ahora tiene 22 años, se ha reunido con Fidel en lo alto de la Sierra, lo acompaña Armando Hart, Haydée Santamaría, Vilma Espín, Celia Sánchez, y un periodista de considerable fama internacional que hará trabajar en los radiogramas la noticia de que FIDEL CASTRO VIVE.

Tres la noticia, la confianza y la continuación de la lucha de los revolucionarios y la incorporación de nuevas fuerzas. El ejemplo levantado a otras fuerzas revolucionarias.

DOS MESES Y MEDIO

El tráfago de la historia política de muchos de los héroes de la última fase de nuestro extenso proceso de liberación, es la historia cubana que se comienza entre el 10 de marzo de 1952 y el 10 de enero de 1959. Es la historia que 2 485 días, algo menos de 5 años, pueden expresar.

La historia de este Frank País jefe nacional de Acción del M-26-7 cabe en la historia que cubre en sólo 9 meses, de octubre de 1956 a julio de 1957. Que no es 9 meses, que en realidad son 6 porque ha de caer preso y será torturado al bajar de la Sierra en febrero; saldrá de prisión el 15 de mayo de 1957 (justo el mismo día, dos años después, de la salida de Fidel del presidio de Isla de Pinos).

¿Y como es posible que tanta historia quepa en tan poco tiempo? Uno se asombra pero ahí está la historia, la que relatan centenas de combatientes, la que está en sus documentos, y el tiempo es ese, no más, seis meses en que reestructura campamento orientados por el resto del todo el Movimiento en Oriente y el resto del país, redacta reglamentos, define instituciones, es centro de certámenes de operaciones que como sea crecerá van envolviendo el extenso revolucionario de más simples sectores populares que exigen su mirada hacia la Sierra Maestra.

—Seamge ha sido nuestra línea de combate, la dinámica, evolucionado con los hechos y las situaciones, tratando de encerrarlos y vincularlos estrechamente a nuestra causa. Esa es la situación que ahora enfrentamos, se necesita darle un nuevo contenido, se necesita dar un nuevo impulso y un cambio trascendental a nuestra sección económica, necesitamos darle unidad nacional e internacional para que todos las fuerzas se adhieran al mismo propósito y sea más efectivo (Carta a María Antonia Figueroa, mayo 15 de 1957, Emma Deriva).

... 7.—En acción deban quedar solamente las desventajas a cualquier cosa. 8.—Reconstruyendo además el sabotaje a la causa, el de los peseros, telegrafistas, de telefonos, de luz, tubos de las del agua, oficinas públicas, comercio y residencias gubernamentales, puertos, carreteras, zoológicos, parientes, marchas corales, Molotov, etc. 9.—Sanción a las personas que tergiversan, perjuraciones o se opongan a la Revolución. 10.—Hay que trabajar cuidadosa, responsable y rigurosamente el problema obrero, fundamentealmente el azucarero para, un día de la zafra declarar la huelga general... (Fragmento de su circular a las responsables del Movimiento, Emma Salvador).

En julio de 1957, poco antes de caer, intercambia cartas con Fidel. De la que le dirige el día 5 de ese mes son las siguientes preguntas:

—Tengo que volver a escribirte y sea preciso a clave, pues según Norma (Celia Sánchez).

chez, n. de r.) todavía no te han podido entregar la carta en que te hablaba de ella.

—Sopongo que ya te habrás enterado de las últimas noticias, hasta la pluma me tiembla cuando tengo que recordar esa semana terrible... Fue nuestra "semana terrible", "nuestra Fernández", todas las cosas tan culposamente planeadas (para el 30 de junio, n. de r.) tan bien distribuidas, todas salieron mal, todas fallaron, unas tras otras venían las malas noticias hasta parecer que nunca terminarían.

—La bomba de tiempo tan cuidadosamente preparada y colocada (bajo la tribuna en que se iba a celebrar un acto de provocación por esbirros de la tiranía, n. de r.) falló al caerle agua unas cuantas horas antes; las granadas de mano fallaron; el segundo frente tan secretamente preparado fue abortado y perdidos armas y equipos por más de \$20,000 y la vida de un compañero; aquí perdimos tres compañeros más, sorprendidos cuando iban a realizar un trabajo delicado y que preferían morir peleando antes que dejarse derrotar, entre ellos al más pequeño que me ha dejado en el alma...

Se refiere Frank en esas últimas líneas a la celda de Floro Virel, Salvador Pascual y José María, su hermano más pequeño. Su dolor de hermano se expresará en un poema. Pero su actitud como jefe nacional de Acción del M-26-7 hace que, inmediatamente que conoce la noticia, llame por teléfono a su otro hermano y le prohíba salir a la calle a intentar tomar alguna represalia, comandándolo: "En una orden".

Dos días después escribe de nuevo a Fidel (7 de julio):

—Ahora la situación ha cambiado, se ha visto que la Huelga General es posible, que es necesaria, que es tan importante trabajar en esto como en Acción y se ha hecho...

—Necesitamos tener milicias en todas partes, milicias activas, disciplinadas, agresivas, audaces...

—Sobre nuestro Programa de lineamientos claros, precisa, pero serios, revolucionarios y realizables. Ya ahora se está trabajando intensamente en ello para unirlo a nuestro proyecto económico y hacer un Programa Revolucionario del Movimiento...

Venticuatro días después de esta carta, el pueblo conducía por las calles de Santiago, en su victorioso uniforme verde olivo de Comandante rebelde, a este Frank País de 22 años, jefe nacional de Acción del Movimiento 26 de Julio.

Su pueblo con él, con el valor con el corte... que le daban la justicia, la razón, la dignidad y el decoro ofendidos.—relata Vilma Espín en informe posterior a René Ramos Latour (Daniel), quien ocuparía la responsabilidad de Frank y caería en combate exactamente el mismo día, un año después, el 30 de julio de 1958.

Y ese pueblo, su pueblo, tuvo voz para expresar su amargura, su indignación, su dolor infinito. Desde las montañas de Oriente, aquel territorio libre que Frank conocía, Fidel:

¡Qué barbaros! Lo cazaron en la calle cobardemente, valedores de todas las venganzas que distribían para perseguir a un luchador clandestino. Qué monstruos. No saben la inteligencia, el carácter, la integridad que han poseído. No sospecha el pueblo de Cuba qué era Frank País, lo que habla en él de grande y promotor. Debe verlo así, ululando en plena madrugada, a pesar de sus 22 años, cuando estaba desdoblado a la Revolución lo mejor de sí mismo.



... como el martes y como
 fueron que se la recibieron hasta el miércoles
 hasta ese día se mantuvo allí la huelga, a pe-
 sar de que en Santiago habíamos decretado el
 cese del paro el martes.

Con esto se evidencia plenamente
 que los sectores obreros responden aquí en
 Oriente, en su inmensa mayoría, a nuestro
 Movimiento. Es lo que el régimen que mira
 acuetado como los voces apagadas de sus libe-
 res sindicales impuente no son escuchadas
 por la clase proletaria que ya se encuentra
 plenamente identificada con nosotros.

En fin, que se ha probado que
 tenemos ya un pueblo consciente y maduro
 listo para rendir la última batalla. Esto debe-
 mos lograrlo en otras provincias y prepararnos
 debidamente creando un organismo de

La muerte de Frank
 fue uno de los hechos de
 mayor significado durante la
 última fase de nuestro
 largo proceso de liberación.
 Las fuerzas represivas de la
 tiranía se replegaron a
 sus cuarteles. Frank fue vestido
 con uniforme verde olivo y
 grados de Comandante
 del Ejército Rebelde. El pueblo
 santiaguero se volcó a las
 calles para acompañarlo,
 cantando el Himno Nacional.
 En una parte del informe que
 Vilma Espín hizo sobre
 estos acontecimientos a René
 Ramos Latour se lee:
 "... nuestros muchachos se
 sentían engrandecidos por
 aquella hermosa solidaridad de
 todos; y con piedras, palos y
 coraje mantuvieron la agitación
 en su más alto grado durante
 siete días". Al paso del cortejo
 todos los centros de estudios
 y de trabajo cerraban sus
 puertas. Se inició una huelga
 general que de inmediato
 trascendió a toda la provincia
 de Oriente y otros lugares
 durante una semana.



* "BROCHAZOS"

LA PISCICULTURA

¿CUANTOS peces viven bajo techo en nuestro país?
¿Cinco? ¿Diez? ¿Veinticinco millones?... Imposible el cálculo.

Ya quisieran algunos "marecitos" de cuarta clase, fijados en letras que precisen el uso de la lupa en ángulos difíciles del mamundi, contar con esa cantidad de "pejes".

¡Con alimentos balanceados y oxígeno renovado!

(No los bañan y les ponen talco por razones de ambiente).

Un astrólogo diría que vivimos bajo el signo de Placis.

—¿Y ustedes no tienen pecera?... —Es una pregunta que se formula con acento de asombro entre nosotros.

—¡Alabao! ¿Por qué no se "embullan"? Nosotros podríamos ayudarlos con unas parejitas de colisables y "peleadores". Y tal vez algunos guramis y molnesios...

¡Y lo bueno que son pa' los nervios! Los siquiastas dicen que... Y acto seguido nos informan dónde venden las peceras y que Gustavo tiene un "regulete" que podría arreglarse... Ahhh, y unas cuantas mangueritas de suero sobrantes también...

En fin, que eso dicho frente a los "fifés" de la casa es ponerlo a uno en tercera, sin outs y con Capiró al bate... ¡Anota, Flora!

Y surge un "jobista" más.

El "jobista" es el alumno de primaria en la piscicultura. El novato aficionado que después irá trepando la escala de los conocimientos hasta graduarse de "hachero"...

—¡Marianito es un "bestia" en eso!... (Aquí el vocablo "bestia" es sinónimo de sabio. ¡Contrasentidos de la euforia!)

Marianito es de los que llevan "la cuenta" de la procreación con precisión de ginecólogo.

—¡Ya el "peleador" está "haciendo globitos" de aire... A más tardar el domingo "se rompe el corajo"...

Y no hay fallos.

Han sido años de observancia amorosa, de desvelos y cuidados, los que han sedimentado un dominio "al kilo" de esos ovíparos u ovovivíparos coloreados y "majestuositos" habitantes de la pecera hogareña. Fondos emulantes del fondo del mar, con sus piedras multiformes y caracoles, con su arena y sus conchas...

(El burbujear de la superficie nos recuerda la época del agua de sifón y de las cafi-colas).

Hace algunos números hablamos sobre la colombofilia y confesábamos el respeto emocionado por esos abnegados congéneres.

Los piscicultores no se quedan detrás. Con el inconveniente de que la acción casi siempre se desarrolla dentro de la casa. Y tienen que soportar la "descarga" cuando el piso se moja, cuando el paquetico con el alimento se vira sobre la mesa, cuando la manguerita gotea, etc., etc....

Pero bueno; como los pececitos tienen virtudes sedantes no hay que "contra-descargar" ante las recriminaciones. Basta con virar la cara hacia la pecera y contar hasta diez, mientras el "kiupl" o el "mármol" coliflamean un ritmo lento, ante la mirada de arrobado y amor de nuestros hijos, que empañan los cristales del receptáculo con sus ojos y sus "faticas" junto al continente de sus sueños...

O de lo contrario, tomar meprobamato y no chistar... (Ella tiene el palo de trapear en la mano...)

MONGO P.

* COSQUILLITAS

MUY CULTO...

En una tertulia entre amigos, se hacían comentarios acerca de la edad que tenían algunos personajes al iniciarse en la carrera o profesión que les dieron fama universal. O sea, sobre los niños prodigios.

Entre ellos, formaba grupo uno de esos especímenes que no se resigna a oír y callar y emite opiniones a despecho de su total ignorancia al respecto quien de improviso espetó para asombro y risa de sus contertulios:

—Bueno, ¿y qué edad tenía el pequeño Larousse cuando hizo su diccionario?

ANFIBOLOGIA

En otra tertulia, parecida a la anterior, otro personaje también "atrás" en conocimientos, comentaba sobre los dos grandes escritores mancos que habían nacido en España.

—¿Cómo dos? —replicó uno de los integrantes. Yo solamente conozco al manco de Lepanto, Don Miguel de Cervantes.

—¿Y dónde me deja al más actual: Don Miguel de Unamano...?

NO ES LO MISMO...

Dos amigas conversan en vísperas de contraer matrimonio y una pregunta a la otra:

—¿Tú también te casas por amor?

—No... Yo me caso por odio... ¡Odio la vida de soltera!





* EL Y ELLA



Llámese a la crianza	Y cuidado a los niños	Completo total	Mandar imponer	Isauro Diéguez (inic)	Alabanza (inv.)	Letra 23	Roedor	Preferito de ir	Alumno estudiante	Gravoso molesto	Hidraido de sodio
Relativo a la Pediatría	P	E	d	i	A	t	r	i	c	o	s
Junto, anexo	U	N	I	d	O	Garantía aval Epoca	A	b	O	N	O
Etcetera (abv.)	e	t	c	Mortales Lago nof team	L	e	t	a	l	e	s
Desafío, provocación	R	e	t	o	Fabrica de Ron	R	o	R	e	r	o
País árabe	I	R	A	N	Prefo neaqt. Días del amor	A	N	G	O	Parte de la taza	
Cisura, incisión	C	O	R	t	e	Primera letra Barrio de Mariana	L	I	S	A	
Última vocal	o	Uno	Altar Relat al Totem	A	R	A	Pais de Asia Aplicar cemento	L	A	O	S
Medida de capacidad	L	I	T	R	O	Hidrato de calcio	C	a	L	Punto cardinal	A
Letra 23	T	Dé air Enfila norte	O	I	S	Rey de Atenas Anterior a hoy	e	g	e	O	Nuevo
Grosura grasa	U	N	T	O	De amar Cocer a fuego	A	M	A	S	e	N
Tritura con los dientes	o	o	e	Gritos lastimeros	A	y	e	s	Conozco	S	e
Provean de armas	A	R	M	A	S	e	N	Amarro Nombre femem	A	T	O
Simb del titanio Sara Nieto	t	i	Destreza Campeon	A	R	t	e	Prepos. inseparable	e		
Desecod escurrir	S	e	C	A	R	Tipo de cer veza	A	V	Vocal	Conso- nante	
Naves	N	A	O	S	Jaranas chanzas	A	R	A	N	A	S

FELIZ
ORAL
RICAS
MAINE
ALO R
LE AR
VEREDA
SATA
OTITIS
LAN
RA
CAMASTRO
T
DA
ROA
INANE
LA S
CANAL
E
EPICO
AROMA
AMAS
LETAL
LARN
SERE
AM
IRA
ART
T
FINES
RAE
ORINO
CO
ANA
REBOSAR
SO
MIA
ER
C
N
SAL
TRAZO
AULAS
REINA



* ANECDOTAS

ESTRELLA DESAPARECIDA

A principios de 1931 habíase concertado una función de gala, en Bruselas, bajo los auspicios de la reina Isabel de Bélgica. La incomparable bailarina rusa Ana Pavlova iba a tomar parte, ejecutando el más famoso de sus bailes, "El cisne", durante el cual Edmundo Kurtz tocaría un solo de violonchelo. Tres días antes de la función se recibió en Bruselas un cable de La Haya anunciando la repentina muerte de la Pavlova. Por tratarse de una ocasión como aquélla se consideró que la función debería llevarse a cabo, a pesar de verse privada del número más relevante. De acuerdo con esto el programa se dejó intacto y en algunos números de baile ciertas bailarinas jóvenes sustituyeron a la Pavlova. Pero al final, cuando a ella le tocaba bailar "El cisne", la cortina se fue abriendo lentamente y el escenario apareció vacío y oscuro. De pronto, la luz plateada del reflector empezó a moverse como si fuera siguiendo los pasos de la zublime bailarina. Difícil fue para todos contener la emoción, y aún más para Kurtz, cuando el público se puso de pie en silencioso tributo a la "estrella" desaparecida, contemplando con los ojos empañados por las lágrimas el desierto escenario donde la luz iba y venía.

LA CONSPIRACION DE LA CORBATA

He aquí lo que dio en llamarse en Cuba la "Conspiración de la Corbata", hecho ocurrido en 1844: Algunos jóvenes cienfuegueros, faltos de plata robaban de los gallineros pollos y gallinas para hacer el arroz con pollo que cocinaba un tal Juan el Criollo. Cierta vez dejaron por viejo un gallo, al que pusieron una corbata negra. La dueña del animal, una francesa que trataba mal a sus esclavos, creyó ver en la señal un peligroso aviso y urdió la leyenda de la conspiración al denunciar el caso al gobernador, don Ramón M. de Labra, quien descubrió a los presuntos conspiradores por la tienda en que habían adquirido la corbata y "aplastó" amigablemente la supuesta y humorística conspiración.

INCREIBLE

En esta pesa se ve lo que representa una pulgada cúbica de una pequeña estrella compañera de la brillante Sirio. Se nos hace difícil creer —pero es verdad— que la cifra que se ve en la esfera representa su peso en libras. Porque una sola pulgada cúbica de esa estrella, asombrosamente compacta, pesa más de una tonelada.



PLAYERAS



* GAZAPOS

AMIGO decimero: la palabra osario no se deriva de hueso sino de la voz latina *ossarium* (urna en que se ponían los huesos) y *hueso* se deriva de la voz igualmente latina *ossum* (hueso). Sería muy larga la explicación de la introducción de la "h" en nuestro vocablo *hueso* derivado de *ossum* y la conversión de la "o" en el diptongo "ue".

* * *

Leo en la prensa: "...de los marionetas saigonenses, etc." "Las marionetas saigonenses", no amigo redactor sino "las marionetas saigonenses". El sustantivo *marioneta* es femenino y el adjetivo que lo califica tiene que ser del género femenino, aunque al aludir a las tales marionetas se trate de hombres.

* * *

El verbo inglés *to translate* no significa traducir sino calumniar. Traducir, no es traductor sino calumniador. Apologize es excusarse no "apologizar". Capital letter, no es letra capital sino mayúscula. Barrack no es barraca sino cuartel. Commit suicide no es cometer suicidio (;atrocidad de atrocidades!) sino suicidarse. Convict no es convicto sino penado. Army no es armada sino ejército. Invidious no es envidioso sino odioso, aborrecible, etc. Official no es oficial sino funcionario. Official es officer. A dilapidated house no es una casa dilapidada, sino una casa destaralada. Informer no es informador o informante sino delator. Estas son algunas flores del jardín de los malos traductores del inglés, cogidas al azar.

* * *

En un cable sobre el tercer complot fascista portugués leo que "...el primero fue abortado el 28 de septiembre, etc." ¿Fue abortado? ¿Qué aborto del lenguaje es ése? "Fue abortado", no, compañero sino "abortó". Abortar vale fracasar, malegrarse una empresa. Uno nunca diría "la conspiración fue fracasada. Aplíquese lo mismo que al verbo fracasar al verbo abortar en el caso que nos ocupa.

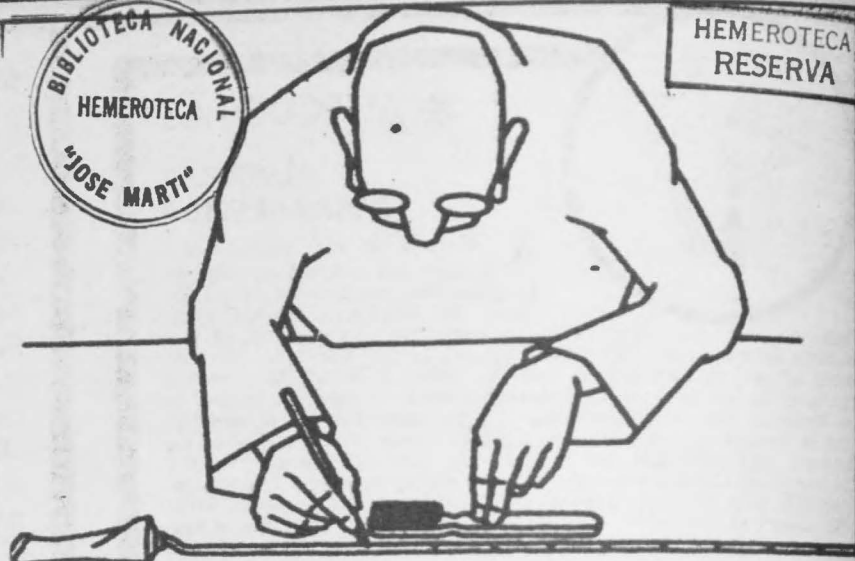




—Aquí dice el precio de la carne con papas en la era paleolítica...

BIBLIOTECA NACIONAL
HEMEROTECA
"JOSE MARTI"

HEMEROTECA
RESERVA



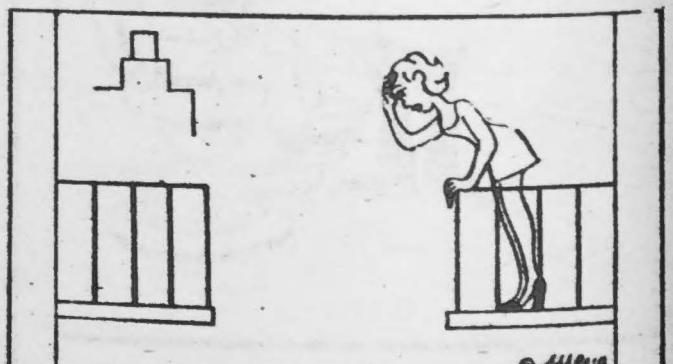
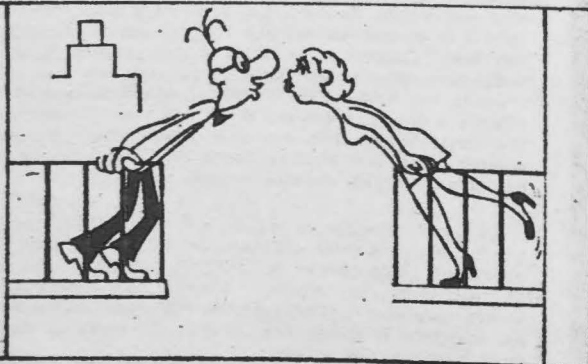
* HUMOR INTERNACIONAL

N. Scherbakov



—Hiciste bien en guardar la sopa en el refrigerador, Lucia... Pero se te olvidó calentarla para hoy...

865



© M.A. 12



SEMANA

Undos, undos, undostrés:
lunes, martes, miércoles.

Jueves, viernes, sábado
eldo mingo yalle gó.

Undos, undos, undostrés:
¡cojita es!

MIRTHA AGUIRRE

